

ΕΥΡΩΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ,

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

Συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, εφεξής καλούμενα «κράτη μέλη», και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ και Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, που καλούνται εφεξής «η Κοινότητα»,

αφενός, και

η ΑΡΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ, καλούμενη εφεξής «η Αίγυπτος»,

αφετέρου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη σημασία των υφισταμένων παραδοσιακών δεσμών μεταξύ της Κοινότητας, των κρατών μελών της και της Αιγύπτου, και τις κοινές τους αξίες,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η Κοινότητα, τα κράτη μέλη της και η Αίγυπτος επιθυμούν να ενισχύσουν αυτούς τους δεσμούς και να δημιουργήσουν μόνιμες σχέσεις βασιζόμενες σε εταιρική σχέση και αμοιβαιότητα,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη σημασία που αποδίδουν τα μέρη στην τήρηση των αρχών του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, ιδίως, στο σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου, των δημοκρατικών αρχών και των πολιτικών και οικονομικών ελευθεριών που αποτελούν την ίδια τη βάση της σύνδεσης,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να καθιερώσουν και να αναπτύξουν τακτικό πολιτικό διάλογο για τα διμερή και διεθνή θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη διαφορετική οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Αιγύπτου και της Κοινότητας και την ανάγκη ενίσχυσης της διαδικασίας οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης της Αιγύπτου,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να ενισχύσουν τις οικονομικές σχέσεις τους και, ιδίως, την ανάπτυξη του εμπορίου, των επενδύσεων και της τεχνολογικής συνεργασίας, στο πλαίσιο τακτικού διαλόγου, στον οικονομικό, επιστημονικό, τεχνολογικό, πολιτιστικό, οπτικοακουστικό και κοινωνικό τομέα, ώστε να βελτιωθεί η αμοιβαία γνωριμία και κατανόηση,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη δέσμευση της Κοινότητας και της Αιγύπτου για το ελεύθερο εμπόριο σύμφωνα, ιδίως, με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διατάξεις της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 και των λοιπών πολυμερών συμφωνιών που επισυνάπτονται στη συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΠΙΓΝΩΣΗ της ανάγκης συντονισμού των προσπάθειών τους για ενίσχυση της πολιτικής σταθερότητας και της οικονομικής ανάπτυξης στην περιοχή μέσω της ενθάρρυνσης της περιφερειακής συνεργασίας,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΕΠΟΙΘΗΣΗ ότι η συμφωνία σύνδεσης θα δημιουργήσει ένα νέο κλίμα για τις σχέσεις τους,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΣΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ:

Άρθρο 1

1. Εγκαθιδρύεται σύνδεση μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Αιγύπτου, αφετέρου.
2. Οι στόχοι της παρούσας συμφωνίας είναι οι ακόλουθοι:
 - να παράσχει κατάλληλο πλαίσιο για τον πολιτικό διάλογο, ο οποίος θα επιτρέψει την ανάπτυξη στενών πολιτικών σχέσεων μεταξύ των μερών,
 - να καθορίσει τους όρους της προοδευτικής απελευθέρωσης των συναλλαγών στον τομέα των εμπορευμάτων, των υπηρεσιών και των κεφαλαίων,
 - να στηρίξει την ανάπτυξη ισόρροπων οικονομικών και κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των μερών μέσω του διαλόγου και της συνεργασίας,
 - να διευκολύνει την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Αιγύπτου,
 - να ενθαρρύνει την περιφερειακή συνεργασία με σκοπό την εδραίωση ειρηνικής συνύπαρξης και οικονομικής και πολιτικής σταθερότητας,
 - να προωθήσει τη συνεργασία σε άλλους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

Άρθρο 2

Οι σχέσεις μεταξύ των μερών, καθώς και όλες οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας, βασίζονται στο σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των θεμελιωδών δικαιωμάτων του ανθρώπου που καθορίζονται στην παγκόσμια διακήρυξη για τα δικαιώματα του ανθρώπου, ο οποίος διέπει τις εσωτερικές και διεθνείς τους πολιτικές και αποτελεί θεμελιώδες στοιχείο της παρούσας συμφωνίας.

ΤΙΤΛΟΣ I**ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ****Άρθρο 3**

1. Καθιερώνεται τακτικός πολιτικός διάλογος μεταξύ των μερών. Ο διάλογος αυτός ενισχύει τις σχέσεις τους, συμβάλλει στην ανάπτυξη μόνιμης εταιρικής σχέσης και αυξάνει την αμοιβαία κατανόηση και την αλληλεγγύη.
2. Ειδικότερα, ο διάλογος και η συνεργασία στον πολιτικό τομέα έχουν ως στόχο να:
 - βελτιώσουν την αμοιβαία κατανόηση και τη συνεχώς αυξανόμενη σύγκλιση των θέσεων για διεθνή ζητήματα, ειδικότερα για τα ζητήματα που είναι ενδεχόμενο να έχουν σημαντικές επιπτώσεις σε κάποιο από τα μέρη,
 - επιτρέψουν σε κάθε μέρος να λαμβάνει υπόψη τις θέσεις και τα συμφέροντα του άλλου μέρους,
 - βελτιώσουν την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην περιοχή,
 - προωθήσουν κοινές πρωτοβουλίες.

Άρθρο 4

Ο πολιτικός διάλογος καλύπτει όλα τα θέματα τα οποία παρουσιάζουν κοινό ενδιαφέρον, ιδίως την ειρήνη, την ασφάλεια, τη δημοκρατία και την περιφερειακή ανάπτυξη.

Άρθρο 5

1. Ο πολιτικός διάλογος πραγματοποιείται, ανά τακτά διαστήματα και κάθε φορά που υπάρχει ανάγκη, ιδίως:

- α) σε υπουργικό επίπεδο, κυρίως στο πλαίσιο του συμβουλίου σύνδεσης·
 - β) σε επίπεδο ανωτέρων υπαλλήλων της Αιγύπτου, αφενός, και της Προεδρίας του Συμβουλίου και της Επιτροπής, αφετέρου·
 - γ) με πλήρη αξιοποίηση όλων των διπλωματικών οδών, και ιδίως με τακτικές ενημερώσεις από υπαλλήλους, με διαβουλεύσεις επί ευκαιρία διεθνών συνόδων και με επαφές μεταξύ διπλωματικών αντιπροσώπων σε τρίτες χώρες·
 - δ) με οιοδήποτε άλλο μέσο το οποίο μπορεί να συμβάλει στην εδραίωση, την ανάπτυξη και την αναβάθμιση αυτού του διαλόγου.
2. Καθιερώνεται πολιτικός διάλογος μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του λαϊκού κοινοβουλίου της Αιγύπτου.

ΤΙΤΛΟΣ II**ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ****ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ****Άρθρο 6**

Η Κοινότητα και η Αίγυπτος δημιουργούν προοδευτικά ζώνη ελευθέρων συναλλαγών εντός μεταβατικής περιόδου που δεν υπερβαίνει τα δώδεκα έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, με τον τρόπο που περιγράφεται στον παρόντα τίτλο και σύμφωνα με τις διατάξεις της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (ΓΣΔΕ) και των λοιπών πολυμερών συμφωνιών για τις εμπορευματικές συναλλαγές, οι οποίες προσαρτώνται στη συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I**Βιομηχανικά προϊόντα****Άρθρο 7**

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας και Αιγύπτου που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 97 της συνδυασμένης ονοματολογίας και του αιγυπτιακού δασμολογίου, με εξαίρεση τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I.

Άρθρο 8

Τα προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου εισάγονται στην Κοινότητα με απαλλαγή από δασμούς και επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος καθώς και από ποσοτικούς περιορισμούς και κάθε άλλο περιορισμό ισοδυνάμου αποτελέσματος.

Άρθρο 9

1. Οι δασμοί και οι επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Αίγυπτο προϊόντων καταγωγής Κοινότητας, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II καταργούνται προοδευτικά σύμφωνα με το παρακάτω χρονοδιάγραμμα:
 - κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 75 % του βασικού δασμού,

- ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 50 % του βασικού δασμού,
- δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 25 % του βασικού δασμού,
- τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, οι εναπομένοντες δασμοί και επιβαρύνσεις καταργούνται.

2. Οι δασμοί και οι επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Αίγυπτο προϊόντων καταγωγής Κοινότητας, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III, καταργούνται προοδευτικά σύμφωνα με το παρακάτω χρονοδιάγραμμα:

- τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 90 % του βασικού δασμού,
- τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 75 % του βασικού δασμού,
- πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού,
- έξι έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 45 % του βασικού δασμού,
- επτά έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 30 % του βασικού δασμού,
- οκτώ έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 15 % του βασικού δασμού,
- εννέα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί και επιβαρύνσεις.

3. Οι δασμοί και οι επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Αίγυπτο προϊόντων καταγωγής Κοινότητας, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV καταργούνται προοδευτικά σύμφωνα με το παρακάτω χρονοδιάγραμμα:

- πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 95 % του βασικού δασμού,
- έξι έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 90 % του βασικού δασμού,
- επτά έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 75 % του βασικού δασμού,
- οκτώ έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού,
- εννέα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 45 % του βασικού δασμού,
- δέκα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 30 % του βασικού δασμού,
- ένδεκα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 15 % του βασικού δασμού,

- δώδεκα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί και επιβαρύνσεις.

4. Οι δασμοί και οι επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Αίγυπτο προϊόντων καταγωγής Κοινότητας, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα V, καταργούνται προοδευτικά σύμφωνα με το παρακάτω χρονοδιάγραμμα:

- έξι έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 90 % του βασικού δασμού,
- επτά έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 80 % του βασικού δασμού,
- οκτώ έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 70 % του βασικού δασμού,
- εννέα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού,
- δέκα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 50 % του βασικού δασμού,
- ένδεκα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 40 % του βασικού δασμού,
- δώδεκα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 30 % του βασικού δασμού,
- δεκατρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 20 % του βασικού δασμού,
- δεκατέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε δασμός και επιβάρυνση μειώνεται στο 10 % του βασικού δασμού,
- δεκαπέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί και επιβαρύνσεις.

5. Οι δασμοί και οι επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Αίγυπτο προϊόντων καταγωγής Κοινότητας άλλων από αυτά που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα II, III, IV και V καταργούνται σύμφωνα με το σχετικό χρονοδιάγραμμα με απόφαση της επιτροπής σύνδεσης.

6. Σε περίπτωση σοβαρών δυσχερειών για συγκεκριμένο προϊόν, τα χρονοδιαγράμματα που ισχύουν σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2, 3 και 4, είναι δυνατό να αναθεωρηθούν με κοινή συμφωνία από την επιτροπή σύνδεσης, με την προϋπόθεση ότι το χρονοδιάγραμμα για το οποίο ζητείται η αναθεώρηση δεν μπορεί να παραταθεί για το συγκεκριμένο προϊόν πέραν της μέγιστης μεταβατικής περιόδου. Εάν η επιτροπή σύνδεσης δεν λάβει απόφαση εντός 30 ημερών από την υποβολή του αιτήματος για αναθεώρηση του χρονοδιαγράμματος, η Αίγυπτος μπορεί να αναστείλει προσωρινά το χρονοδιάγραμμα για περίοδο που δεν μπορεί να υπερβεί το ένα έτος.

7. Για κάθε σχετικό προϊόν, ο βασικός δασμός που πρόκειται να μειωθεί σταδιακά όπως προβλέπεται στις παραγράφους 1, 2, 3 και 4 είναι αυτός που προκύπτει από την εφαρμογή των συντελεστών που αναφέρονται στο άρθρο 18.

Άρθρο 10

Οι διατάξεις σχετικά με την κατάργηση των εισαγωγικών δασμών, ισχύουν επίσης για τους δασμούς ταμειευτικού χαρακτήρα.

Άρθρο 11

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 9, η Αίγυπτος μπορεί να λαμβάνει, υπό μορφή αύξησης ή αποκατάστασης δασμών, έκτακτα μέτρα περιορισμένης διάρκειας.

2. Τα μέτρα αυτά δύνανται να αφορούν μόνο νέες και νεοσύστατες βιομηχανίες ή ορισμένους τομείς υπό αναδιάρθρωση ή τομείς που αντιμετώπιζουν σοβαρές δυσχέρειες, κυρίως όταν αυτές οι δυσχέρειες προκαλούν σημαντικά κοινωνικά προβλήματα.

3. Οι εισαγωγικοί δασμοί που επιβάλλονται στην Αίγυπτο για τα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας βάσει αυτών των έκτακτων μέτρων, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνουν το 25 % κατ' αξία και πρέπει να περιέχουν ένα περιθώριο προτιμησιακού χαρακτήρα για τα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας. Η συνολική αξία των εισαγόμενων προϊόντων που υπόκεινται σε αυτά τα μέτρα δεν μπορεί να υπερβαίνει το 20 % των συνολικών εισαγόμενων βιομηχανικών προϊόντων από την Κοινότητα, κατά το τελευταίο έτος για το οποίο υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία.

4. Τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη, εκτός εάν η επιτροπή σύνδεσης εγκρίνει μεγαλύτερη διάρκεια. Παύουν να ισχύουν το αργότερο με τη λήξη της μέγιστης μεταβατικής περιόδου.

5. Τέτοια μέτρα δεν επιτρέπεται να λαμβάνονται για συγκεκριμένο προϊόν, εάν έχει παρέλθει περίοδος μεγαλύτερη της τριετίας από την κατάργηση όλων των δασμών, ποσοτικών περιορισμών και επιβαρύνσεων ή μέτρων ισοδύναμου αποτελέσματος όσον αφορά το σχετικό προϊόν.

6. Η Αίγυπτος ενημερώνει την επιτροπή σύνδεσης σχετικά με οποιοδήποτε έκτακτο μέτρο προτίθεται να λάβει και, κατόπιν αιτήσεως της Κοινότητας, διενεργούνται διαβουλεύσεις για τα μέτρα και τους αντίστοιχους τομείς, πριν από την έναρξη εφαρμογής τους. Κατά τη λήψη αυτών των μέτρων, η Αίγυπτος, υποβάλλει στην επιτροπή χρονοδιάγραμμα σχετικά με την κατάργηση των δασμών που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος άρθρου. Στο χρονοδιάγραμμα αυτό προβλέπεται η σταδιακή κατάργηση των σχετικών δασμών κατά ίσα ετήσια ποσά, αρχής γενομένης το αργότερο κατά τη λήξη του δεύτερου έτους μετά τη θέσπισή τους. Η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει διαφορετικό χρονοδιάγραμμα.

7. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 4 και προκειμένου να λάβει υπόψη τις δυσκολίες που συνδέονται με τη δημιουργία νέας βιομηχανίας, η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να επιτρέψει, κατ' εξαίρεση, στην Αίγυπτο να διατηρήσει τα μέτρα που έχει ήδη λάβει βάσει της παραγράφου 1 για μέγιστη περίοδο τεσσάρων ετών πέραν της δωδεκαετούς μεταβατικής περιόδου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2**Προϊόντα της γεωργίας και της αλιείας και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα****Άρθρο 12**

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας και Αιγύπτου που υπάγονται στα κεφάλαια

1 έως 24 της συνδυασμένης ονοματολογίας και του αιγυπτιακού δασμολογίου και στα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 13

Η Κοινότητα και η Αίγυπτος προβαίνουν προοδευτικά σε μεγαλύτερη ελευθέρωση του εμπορίου τους στον τομέα των προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας καθώς και των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που παρουσιάζουν ενδιαφέρον και για τα δύο μέρη.

Άρθρο 14

1. Τα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου που απαριθμούνται στο πρωτόκολλο 1 υποβάλλονται κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα στις ρυθμίσεις του εν λόγω πρωτοκόλλου.

2. Τα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου που απαριθμούνται στο πρωτόκολλο 1 υποβάλλονται κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα στις ρυθμίσεις του εν λόγω πρωτοκόλλου.

3. Το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που υπάγονται στο παρόν κεφάλαιο υπόκειται στις ρυθμίσεις του πρωτοκόλλου 3.

Άρθρο 15

1. Κατά το τρίτο έτος εφαρμογής της συμφωνίας, η Κοινότητα και η Αίγυπτος υποχρεούνται να εξετάσουν την κατάσταση με σκοπό τη θέσπιση μέτρων που θα εφαρμόσουν η Κοινότητα και η Αίγυπτος από την αρχή του τέταρτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, σύμφωνα με το στόχο που θέτει το άρθρο 13.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 και λαμβάνοντας υπόψη τον όγκο των μεταξύ τους συναλλαγών στον τομέα των προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας και των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, καθώς και την ιδιαίτερη ευαισθησία των προϊόντων αυτών, η Κοινότητα και η Αίγυπτος εξετάζουν στο πλαίσιο του συμβουλίου σύνδεσης, για κάθε προϊόν ξεχωριστά και σε αμοιβαία βάση, τη δυνατότητα περαιτέρω αμοιβαίων παραχωρήσεων.

Άρθρο 16

1. Σε περίπτωση θέσπισης ειδικών ρυθμίσεων λόγω εφαρμογής της γεωργικής του πολιτικής ή τροποποίησης των υφιστάμενων ρυθμίσεων ή τροποποίησης ή επέκτασης των διατάξεων περί εφαρμογής της γεωργικής του πολιτικής, το ενδιαφερόμενο μέρος έχει τη δυνατότητα να τροποποιήσει, για τα σχετικά προϊόντα, το καθεστώς που προβλέπεται στη συμφωνία.

2. Στις περιπτώσεις αυτές, το ενδιαφερόμενο μέρος ενημερώνει την επιτροπή σύνδεσης. Μετά από αίτηση του άλλου μέρους, η επιτροπή σύνδεσης συνέρχεται για να εξετάσει δεόντως τα συμφέροντα του εν λόγω μέρους.

3. Αν η Κοινότητα ή η Αίγυπτος, κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1, τροποποιήσουν το καθεστώς που προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία για τα γεωργικά προϊόντα, παραχωρούν, για τις εισαγωγές καταγωγής του άλλου μέρους, πλεονέκτημα συγκρίσιμο προς το προβλεπόμενο στην παρούσα συμφωνία.

4. Η εφαρμογή του παρόντος άρθρου είναι σκόπιμο να αποτελέσει αντικείμενο διαβουλεύσεων στο πλαίσιο του συμβουλίου σύνδεσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Κοινές διατάξεις*Άρθρο 17*

1. Απαγορεύεται η επιβολή νέων ποσοτικών περιορισμών κατά την εισαγωγή ή περιορισμών ισοδυνάμου αποτελέσματος στις συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου.

2. Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά τις εισαγωγές και οι περιορισμοί ισοδυνάμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται στις συναλλαγές μεταξύ της Αιγύπτου και της Κοινότητας καταργούνται από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

3. Η Κοινότητα και η Αίγυπτος δεν εφαρμόζουν στις μεταξύ τους εξαγωγές δασμούς ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος ούτε ποσοτικούς περιορισμούς ή μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος.

Άρθρο 18

1. Οι ισχύοντες συντελεστές για τις εισαγωγές μεταξύ των μερών είναι οι πάγιοι συντελεστές του ΠΟΕ ή χαμηλότεροι συντελεστές που επιβάλλονται από την 1η Ιανουαρίου 1999. Σε περίπτωση που, μετά την 1η Ιανουαρίου 1999, εφαρμοσθεί μείωση δασμών, έναντι όλων ισχύει ο μειωμένος συντελεστής.

2. Απαγορεύεται η θέσπιση νέων εισαγωγικών ή εξαγωγικών δασμών ή επιβαρύνσεων ισοδυνάμου αποτελέσματος ή η αύξηση αυτών που ήδη εφαρμόζονται, στο εμπόριο μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου, εκτός αν προβλέπεται άλλως στην παρούσα συμφωνία.

3. Τα μέρη ανακοινώνουν αμοιβαία τους συντελεστές που εφαρμόζουν την 1η Ιανουαρίου 1999.

Άρθρο 19

1. Τα προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου δεν υποβάλλονται, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα, σε μεταχείριση ευνοϊκότερη από αυτή που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη μεταξύ τους.

2. Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων για την εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου στις Καναρίους Νήσους.

Άρθρο 20

1. Τα μέρη δεν λαμβάνουν μέτρα και δεν προβαίνουν σε πρακτικές φορολογικού χαρακτήρα στο εσωτερικό τους με τις οποίες επιβάλλονται, άμεσα ή έμμεσα, διακρίσεις μεταξύ των προϊόντων ενός εκ των μερών και των ομοειδών προϊόντων καταγωγής του άλλου μέρους.

2. Τα προϊόντα που εξάγονται στο έδαφος ενός των συμβαλλομένων μερών δεν τυγχάνουν επιστροφής εσωτερικών έμμεσων φορολογικών επιβαρύνσεων που υπερβαίνουν τις έμμεσες φορολογικές επιβαρύνσεις που πλήττουν άμεσα ή έμμεσα τα εξαγόμενα προϊόντα.

Άρθρο 21

1. Η παρούσα συμφωνία δεν αποκλείει τη διατήρηση ή τη δημιουργία τελωνειακών ενώσεων, ζωνών ελευθέρων συναλλαγών ή καθεστώτων διασυννοριακών εμπορικών συναλλαγών, εφόσον δεν

μεταβάλλεται το καθεστώς των συναλλαγών που προβλέπεται στη συμφωνία.

2. Τα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του συμβουλίου σύνδεσης, όσον αφορά συμφωνίες για τη δημιουργία τελωνειακών ενώσεων ή ζωνών ελευθέρων συναλλαγών και, εφόσον απαιτείται, για άλλα σημαντικά θέματα που συνδέονται με την αντίστοιχη εμπορική πολιτική τους έναντι τρίτων χωρών. Σε περίπτωση, ιδίως, που τρίτη χώρα προσχωρήσει στην Ένωση, οι διαβουλεύσεις αυτές διενεργούνται προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα αμοιβαία συμφέροντα των μερών ελήφθησαν υπόψη.

Άρθρο 22

Εάν ένα από τα μέρη διαπιστώσει ντάμπινγκ στο εμπόριο με το άλλο μέρος κατά την έννοια των διατάξεων του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα αντίμετρα, βάσει της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994 και της σχετικής εσωτερικής νομοθεσίας του.

Άρθρο 23

Με την επιφύλαξη του άρθρου 34, η συμφωνία του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα εφαρμόζεται μεταξύ των μερών.

Μέχρις ότου θεσπιστούν οι κανόνες κατ' άρθρο 34 παράγραφος 2, σε περίπτωση που κάποιο μέρος θεωρεί ότι επιδοτούνται οι εμπορικές συναλλαγές με το άλλο μέρος κατά την έννοια των άρθρων VI και XVI της ΓΣΔΕ 1994, μπορεί να εφαρμόσει τα κατάλληλα αντίμετρα βάσει της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα και τη σχετική εσωτερική νομοθεσία.

Άρθρο 24

1. Οι διατάξεις του άρθρου XIX της ΓΣΔΕ 1994 και της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης εφαρμόζονται μεταξύ των μερών.

2. Πριν από την εφαρμογή μέτρων διασφάλισης του άρθρου XIX της ΓΣΔΕ 1994 και της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης, το μέρος που σκοπεύει να εφαρμόσει τέτοια μέτρα παρέχει στην επιτροπή σύνδεσης όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για την ενδελεχή εξέταση της κατάστασης ενόψει της εξεύρεσης λύσης αποδεκτής από τα μέρη.

Προκειμένου να εξευρεθεί τέτοια λύση, τα μέρη διενεργούν αμέσως διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης. Αν οι διαβουλεύσεις δεν οδηγήσουν, εντός 30 ημερών από την έναρξή τους, σε συμφωνία των μερών όσον αφορά λύση για αποφυγή της εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης, το μέρος που προτίθεται να εφαρμόσει τα μέτρα διασφάλισης μπορεί να εφαρμόσει τις διατάξεις του άρθρου XIX της ΓΣΔΕ 1994 και της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης.

3. Κατά την επιλογή των μέτρων διασφάλισης σύμφωνα με το παρόν άρθρο, τα μέρη δίδουν προτεραιότητα στα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο την επίτευξη των στόχων της παρούσας συμφωνίας.

4. Τα μέτρα διασφάλισης γνωστοποιούνται αμέσως στην επιτροπή σύνδεσης και αποτελούν αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στο πλαίσιο αυτής, με σκοπό, ιδίως, την κατάργησή τους, μόλις το επιτρέψουν οι περιστάσεις.

Άρθρο 25

1. Σε περίπτωση που η τήρηση του άρθρου 17 παράγραφος 3 οδηγεί σε:

- i) επανεξαγωγή προς τρίτη χώρα προϊόντος το οποίο αποτελεί στο εξάγον συμβαλλόμενο μέρος αντικείμενο ποσοτικών περιορισμών κατά την εξαγωγή, εξαγωγικών δασμών ή μέτρων ισοδύναμου αποτελέσματος, ή
- ii) σοβαρή έλλειψη ή κίνδυνο έλλειψης προϊόντος που είναι ουσιώδους σημασίας για το εξάγον μέρος,

και εφόσον οι προαναφερθείσες καταστάσεις προκαλούν ή υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσουν μείζονες δυσχέρειες για το εξάγον μέρος, το μέρος αυτό μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στην παράγραφο 2.

2. Οι δυσχέρειες που δημιουργούνται από τις καταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, υποβάλλονται προς εξέταση στην επιτροπή σύνδεσης. Η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να λάβει οποιαδήποτε απόφαση είναι αναγκαία για να θέσει τέρμα στις δυσχέρειες. Εάν αυτή δεν λάβει απόφαση εντός 30 ημερών αφότου της κοινοποιήθηκε το ζήτημα, το εξάγον μέρος μπορεί να εφαρμόσει τα κατάλληλα μέτρα επί της εξαγωγής του συγκεκριμένου προϊόντος. Αυτά τα μέτρα δεν πρέπει να επιβάλλουν διακρίσεις και καταργούνται όταν οι συνθήκες δεν δικαιολογούν πλέον τη διατήρησή τους.

Άρθρο 26

Η παρούσα συμφωνία δεν αντιτίθεται στις απαγορεύσεις ή στους περιορισμούς κατά την εισαγωγή, την εξαγωγή ή τη διαμετακόμιση, που δικαιολογούνται από λόγους δημόσιας ηθικής, δημόσιας τάξεως, δημόσιας ασφάλειας, προστασίας της υγείας και της ζωής των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών, προστασίας των εθνικών θησαυρών που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία, προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας ή από ρυθμίσεις που αφορούν το χρυσό και τον άργυρο. Ωστόσο, οι απαγορεύσεις ή οι περιορισμοί αυτοί απαγορεύεται να αποτελούν μέσο αυθαίρετων διακρίσεων ή συγκεκριμένου περιορισμού στο εμπόριο μεταξύ των μερών.

Άρθρο 27

Η έννοια «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» καθώς και οι σχετικές μέθοδοι διοικητικής συνεργασίας καθορίζονται, για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος τίτλου, στο πρωτόκολλο 4.

Άρθρο 28

Η συνδυασμένη ονοματολογία εμπορευμάτων εφαρμόζεται για την κατάταξη των εμπορευμάτων κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα. Το αιγυπτιακό δασμολόγιο εφαρμόζεται για την κατάταξη των εμπορευμάτων κατά την εισαγωγή στην Αίγυπτο.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Άρθρο 29

1. Τα μέρη επαναλαμβάνουν τις αντίστοιχες δεσμεύσεις τους στο πλαίσιο της Γενικής Συμφωνίας για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών (GATS) που προσαρτάται στη συμφωνία για την ίδρυση του ΠΟΕ και, ειδικότερα, τη δέσμευση αμοιβαίας παροχής

της μεταχείρισης του μάλλον ευνοουμένου κράτους όσον αφορά τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών που καλύπτουν οι εν λόγω δεσμεύσεις.

2. Σύμφωνα με την GATS, η μεταχείριση αυτή δεν ισχύει για:

- a) πλεονεκτήματα που χορηγεί το ένα ή το άλλο μέρος σύμφωνα με τις διατάξεις συμφωνίας, όπως ορίζεται στο άρθρο V της GATS ή με τα μέτρα που λαμβάνονται βάσει μιας τέτοιας συμφωνίας·
- β) άλλα πλεονεκτήματα που παρέχονται σύμφωνα με τον κατάλογο απαλλαγών βάσει της ρήτρας του μάλλον ευνοουμένου κράτους, που προσαρτάται από το ένα ή το άλλο μέρος στη συμφωνία GATS.

Άρθρο 30

1. Τα μέρη εξετάζουν το ενδεχόμενο επέκτασης του πεδίου εφαρμογής της συμφωνίας για να συμπεριληφθεί το δικαίωμα εγκατάστασης εταιρειών ενός μέρους στο έδαφος άλλου μέρους και η απελευθέρωση της παροχής υπηρεσιών από εταιρείες ενός μέρους σε καταναλωτές άλλου μέρους.

2. Το συμβούλιο σύνδεσης διατυπώνει τις αναγκαίες συστάσεις για την υλοποίηση του στόχου της παραγράφου 1.

Κατά τη διατύπωση των συστάσεων αυτών, το συμβούλιο σύνδεσης λαμβάνει υπόψη την κτηθείσα πείρα από την εφαρμογή της μεταχείρισης MEK που παρέχεται αμοιβαία από τα μέρη σύμφωνα με τις αντίστοιχες υποχρεώσεις τους στο πλαίσιο της GATS, ιδίως του άρθρου V αυτής.

3. Ο στόχος της παραγράφου 1 εξετάζεται καταρχήν από το συμβούλιο σύνδεσης το αργότερο πέντε έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Πληρωμές και κινήσεις κεφαλαίων

Άρθρο 31

Στο πλαίσιο του άρθρου 33, τα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να επιτρέπουν, σε πλήρως μετατρέψιμο νόμισμα, όλες τις πληρωμές σε τρεχούμενους λογαριασμούς καταθέσεων.

Άρθρο 32

1. Η Κοινότητα και η Αίγυπτος εξασφαλίζουν, από τη θέση σε εφαρμογή της συμφωνίας, την ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων που αφορούν άμεσες επενδύσεις σε εταιρείες που συστήνονται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας υποδοχής καθώς και τη ρευστοποίηση ή τον επαναπατρισμό αυτών των επενδύσεων και οποιουδήποτε κέρδους απορρέει από αυτές.

2. Μόλις υπάρξουν οι κατάλληλες συνθήκες, τα μέρη θα διενεργήσουν διαβουλεύσεις με σκοπό τη διευκόλυνση της κίνησης κεφαλαίων μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου και την επίτευξη της πλήρους απελευθέρωσης αυτής.

Άρθρο 33

Αν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της Κοινότητας ή η Αίγυπτος αντιμετωπίζουν σοβαρές δυσχέρειες όσον αφορά το ισοζύγιο πληρωμών ή υπάρχει κίνδυνος να αντιμετωπίσουν τέτοιες δυσκολίες, η Κοινότητα ή η Αίγυπτος, κατά περίπτωση, μπορεί, σύμφωνα με τους όρους της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου ή των άρθρων VIII και XIV του καταστατικού του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, να θεσπίσει περιοριστικά μέτρα επί των τρεχουσών συναλλαγών, εφόσον αυτά κρίνονται απολύτως αναγκαία. Η Κοινότητα ή η Αίγυπτος, κατά περίπτωση, ενημερώνει αμέσως το άλλο μέρος και του υποβάλλει το ταχύτερο δυνατό χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση αυτών των μέτρων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Ανταγωνισμός και άλλες οικονομικές διατάξεις

Άρθρο 34

1. Δεν συμβιβάζονται με την ορθή λειτουργία της παρούσας συμφωνίας, εφόσον είναι δυνατό να επηρεάσουν το εμπόριο μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου:

- i) όλες οι συμφωνίες μεταξύ επιχειρήσεων, οι αποφάσεις ενώσεων επιχειρήσεων και οι εναρμονισμένες πρακτικές μεταξύ επιχειρήσεων που έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παρεμπόδιση, τον περιορισμό ή τη στρέβλωση του ανταγωνισμού·
- ii) η καταχρηστική εκμετάλλευση, από μία ή περισσότερες επιχειρήσεις, της δεσπόζουσας θέσης που κατέχουν στο σύνολο του εδάφους της Κοινότητας ή της Αιγύπτου, ή σε σημαντικό τμήμα του·
- iii) οποιαδήποτε κρατική ενίσχυση που στρεβλώνει ή απειλεί να στρεβλώσει τον ανταγωνισμό μέσω της ευνοϊκής μεταχείρισης ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων κλάδων παραγωγής.

2. Το συμβούλιο σύνδεσης εγκρίνει με απόφαση, εντός προθεσμίας πέντε ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τους απαραίτητους κανόνες για την εφαρμογή της παραγράφου 1.

Μέχρις ότου εγκριθούν οι κανόνες αυτοί, όσον αφορά την εφαρμογή της παραγράφου 1 σημείο iii) εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 23.

3. Κάθε μέρος εξασφαλίζει διαφάνεια στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων με την ενημέρωση, μεταξύ άλλων, ετησίως του άλλου μέρους σχετικά με το συνολικό ποσό και την κατανομή των χορηγούμενων ενισχύσεων και με την παροχή, κατόπιν αιτήσεως, πληροφοριών, όσον αφορά τα προγράμματα ενισχύσεων. Κατόπιν αιτήσεως ενός από τα μέρη, το άλλο μέρος παρέχει πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένες περιπτώσεις χορήγησης κρατικών ενισχύσεων.

4. Όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που αναφέρονται στον τίτλο II κεφάλαιο 2, δεν εφαρμόζεται η παράγραφος 1 σημείο iii). Όσον αφορά τα προϊόντα αυτά, εφαρμόζεται η συμφωνία του ΠΟΕ για τη γεωργία καθώς και η συμφωνία του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τους αντισταθμιστικούς δασμούς.

5. Εάν η Κοινότητα ή η Αίγυπτος κρίνει μια συγκεκριμένη πρακτική ασυμβίβαστη με την παράγραφο 1 μπορεί να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της επι-

τροπής σύνδεσης ή 30 εργάσιμες ημέρες μετά την προσφυγή στην εν λόγω επιτροπή σύνδεσης εφόσον:

- δεν καλύπτεται ικανοποιητικά από τους κανόνες εφαρμογής που αναφέρονται στην παράγραφο 2, ή
- ελλείπει τέτοιων κανόνων και αν η πρακτική αυτή προκαλεί ή απειλεί να προκαλέσει σοβαρή ζημία στα συμφέροντα του άλλου μέρους ή σημαντική ζημία στην εγχώρια βιομηχανία του, συμπεριλαμβανομένου του τομέα των υπηρεσιών.

Στην περίπτωση πρακτικών ασυμβίβαστων με την παράγραφο 1 σημείο iii), είναι δυνατό να εγκρίνονται αυτά τα κατάλληλα μέτρα, μόνο στις περιπτώσεις που ισχύουν οι κανόνες για τον ΠΟΕ, σύμφωνα με τις διαδικασίες και υπό τους όρους που καθορίζονται από τον ΠΟΕ ή από οποιαδήποτε άλλη σχετική πράξη που έχει αποτελέσει αντικείμενο διαπραγματεύσεων υπό την αιγίδα του ΠΟΕ και που εφαρμόζεται από τα μέρη.

6. Με την επιφύλαξη τυχόν αντίθετων διατάξεων που εγκρίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 2, τα μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες εντός των ορίων που επιβάλλονται από την ανάγκη τήρησης του επαγγελματικού και επιχειρηματικού απορρήτου.

Άρθρο 35

Τα κράτη μέλη και η Αίγυπτος προσαρμόζουν προοδευτικά, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που έχουν αναλάβει στο πλαίσιο της GATT, όλα τα κρατικά μονοπώλια εμπορικού χαρακτήρα, έτσι ώστε να εξασφαλίσουν ότι μέχρι το τέλος του πέμπτου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, δεν υπάρχουν διακρίσεις όσον αφορά τους όρους προμήθειας και εμπορίας των εμπορευμάτων, μεταξύ των υπηκόων των κρατών μελών και της Αιγύπτου. Η επιτροπή σύνδεσης ενημερώνεται σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται για την υλοποίηση του συγκεκριμένου στόχου.

Άρθρο 36

Όσον αφορά τις δημόσιες επιχειρήσεις και τις επιχειρήσεις στις οποίες έχουν χορηγηθεί ειδικά ή αποκλειστικά δικαιώματα, το συμβούλιο σύνδεσης διασφαλίζει ότι από το πέμπτο έτος μετά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, δεν θεσπίζεται ούτε διατηρείται κανένα μέτρο που διαταράσσει τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου και αντιβαίνει στα συμφέροντα των μερών. Η διάταξη αυτή δεν εμποδίζει, για νομικούς ή πραγματικούς λόγους, τη διεκπεραίωση του ειδικού έργου που έχει ανατεθεί σ' αυτές τις επιχειρήσεις.

Άρθρο 37

1. Σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου και του παραρτήματος VI, τα μέρη παρέχουν και διασφαλίζουν κατάλληλη και αποτελεσματική προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας σύμφωνα με τα ισχύοντα διεθνή πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων των μέσων για την πραγμάτωση αυτών των δικαιωμάτων.

2. Η εφαρμογή του παρόντος άρθρου και του παραρτήματος VI εξετάζεται τακτικά από τα μέρη. Αν προκύψουν προβλήματα στον τομέα της πνευματικής ιδιοκτησίας που επηρεάζουν τις συνθήκες άσκησης εμπορίου, διεξάγονται επειγόντως διαβουλεύσεις, κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε από τα μέρη, με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαία ικανοποιητικής λύσης.

Άρθρο 38

Τα μέρη συμφωνούν για την αντικειμενική και προοδευτική απελευθέρωση των δημοσίων συμβάσεων. Το συμβούλιο σύνδεσης διευρύνει διαβουλεύσεις για την υλοποίηση του εν λόγω στόχου.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 39

Στόχοι

1. Τα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να ενισχύσουν την οικονομική τους συνεργασία, προς εξυπηρέτηση του αμοιβαίου τους συμφέροντος.
2. Η οικονομική συνεργασία αποσκοπεί:
 - στην ενθάρρυνση της υλοποίησης όλων των στόχων της συμφωνίας,
 - στην προώθηση ισορροπημένων οικονομικών σχέσεων μεταξύ των μερών,
 - στη στήριξη των προσπαθειών της Αιγύπτου για την επίτευξη βιώσιμης οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης.

Άρθρο 40

Πεδίο εφαρμογής

1. Η συνεργασία επικεντρώνεται κατά προτεραιότητα στους τομείς που αντιμετωπίζουν εσωτερικές δυσχέρειες ή θίγονται από τη διαδικασία απελευθέρωσης του συνόλου της οικονομίας της Αιγύπτου και ειδικότερα από την απελευθέρωση των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της Αιγύπτου και της Κοινότητας.
2. Ομοίως, η συνεργασία επικεντρώνεται σε τομείς που προσφέρονται για τη διευκόλυνση της προσέγγισης των οικονομιών της Αιγύπτου και της Κοινότητας, ιδίως αυτούς που ευνοούν την ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης.
3. Η συνεργασία ενθαρρύνει την εφαρμογή μέτρων που προορίζονται για την ανάπτυξη της ενδοπεριφερειακής συνεργασίας.
4. Η διατήρηση του περιβάλλοντος και των οικολογικών ισορροπιών απαιτείται να ληφθεί υπόψη στο πλαίσιο της υλοποίησης των διαφόρων τομέων που αφορά η οικονομική συνεργασία.
5. Τα μέρη καθορίζουν, ενδεχομένως, με κοινή συμφωνία, άλλους τομείς οικονομικής συνεργασίας που δεν καλύπτονται από τον παρόντα τίτλο.

Άρθρο 41

Μέθοδοι και τρόποι

Η οικονομική συνεργασία πραγματοποιείται, ιδίως, μέσω:

- α) τακτικού οικονομικού διαλόγου μεταξύ των μερών που καλύπτει όλους τους τομείς της μακροοικονομικής πολιτικής·
- β) τακτικής ανταλλαγής πληροφοριών και ιδεών σε κάθε τομέα της συνεργασίας συμπεριλαμβανομένων συναντήσεων υπαλλήλων και εμπειρογνομών·
- γ) μεταφοράς συμβουλών, πραγματογνωμοσύνης και κατάρτισης·

- δ) ανάληψης κοινής δράσης, όπως διοργάνωσης σεμιναρίων και σύστασης ομάδων εργασίας·
- ε) τεχνικής, διοικητικής και κανονιστικής βοήθειας.

Άρθρο 42

Εκπαίδευση και κατάρτιση

Τα μέρη συνεργάζονται με σκοπό τον προσδιορισμό και την εφαρμογή των πλέον αποτελεσματικών μέσων για την αισθητή βελτίωση της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης, ιδίως όσον αφορά τις δημόσιες και τις ιδιωτικές επιχειρήσεις, την παροχή υπηρεσιών που συνδέονται με τις εμπορικές συναλλαγές, τις δημόσιες αρχές και υπηρεσίες, τον τεχνικό τομέα, τους φορείς τυποποίησης και πιστοποίησης και άλλους σχετικούς φορείς. Στο συγκεκριμένο πλαίσιο, θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην πρόσβαση των γυναικών στην ανώτατη εκπαίδευση και κατάρτιση.

Η συνεργασία ενθαρρύνει επίσης τη δημιουργία δεσμών μεταξύ ειδικευμένων φορέων στην Κοινότητα και την Αιγύπτο, που θα προωθήσουν την ανταλλαγή πληροφοριών και πείρας καθώς και την από κοινού χρησιμοποίηση τεχνικών πόρων.

Άρθρο 43

Επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία

Η συνεργασία σκοπεύει:

- α) να διευκολύνει τη δημιουργία μόνιμων δεσμών μεταξύ των επιστημονικών κοινοτήτων των δύο μερών μέσω, ιδίως:
 - της πρόσβασης της Αιγύπτου στα κοινοτικά προγράμματα έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης, σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις για τη συμμετοχή τρίτων χωρών στα προγράμματα αυτά,
 - της συμμετοχής της Αιγύπτου στα δίκτυα αποκεντρωμένης συνεργασίας,
 - της προώθησης συνεργιών μεταξύ των τομέων κατάρτισης και έρευνας·
- β) να ενισχύσει τις δυνατότητες έρευνας της Αιγύπτου·
- γ) να ενθαρρύνει την τεχνολογική καινοτομία, τη μεταφορά νέων τεχνολογιών και τη διάδοση τεχνογνωσίας.

Άρθρο 44

Περιβάλλον

1. Η συνεργασία αποσκοπεί στην πρόληψη της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, στον έλεγχο της ρύπανσης και στη διασφάλιση της ορθολογικής χρησιμοποίησης των φυσικών πόρων ενόψει της εξασφάλισης αειφόρου ανάπτυξης.
2. Η συνεργασία επικεντρώνεται ιδίως στους τομείς:
 - της απερίμωσης,
 - της ποιότητας των υδάτων της Μεσογείου και του ελέγχου και της πρόληψης της θαλάσσιας ρύπανσης,
 - της διαχείρισης των υδάτινων πόρων,
 - της διαχείρισης της ενέργειας,
 - της διαχείρισης των αποβλήτων,
 - της αύξησης του άλατος στα εδάφη και τα ύδατα,

- της περιβαλλοντικής διαχείρισης ευαίσθητων παράκτιων ζωνών,
- των επιπτώσεων της βιομηχανικής, ιδίως, ανάπτυξης και, ειδικότερα, της ασφάλειας των βιομηχανικών εγκαταστάσεων,
- των επιπτώσεων της γεωργίας στην ποιότητα του εδάφους και των υδάτων,
- της εκπαίδευσης και της ενημέρωσης σε θέματα περιβάλλοντος.

Άρθρο 45

Βιομηχανική συνεργασία

Η συνεργασία προωθεί και ενθαρρύνει ιδίως:

- τη συζήτηση σχετικά με τη βιομηχανική πολιτική και ανταγωνιστικότητα στο πλαίσιο ανοικτής οικονομίας,
- τη βιομηχανική συνεργασία μεταξύ των οικονομικών παραγόντων της Κοινότητας και της Αιγύπτου, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης της Αιγύπτου στα κοινοτικά δίκτυα για την προσέγγιση των επιχειρήσεων ή στα δίκτυα που έχουν δημιουργηθεί στο πλαίσιο της αποκεντρωμένης συνεργασίας,
- τον εκσυγχρονισμό και την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας της Αιγύπτου,
- τη δημιουργία ευνοϊκού περιβάλλοντος για την ανάπτυξη ιδιωτικών επιχειρήσεων με στόχο την τόνωση και τη διαφοροποίηση της βιομηχανικής παραγωγής,
- τη μεταφορά τεχνολογίας, την καινοτομία και την E & A,
- την αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού,
- την πρόσβαση στην κεφαλαιαγορά για τη χρηματοδότηση παραγωγικών επενδύσεων.

Άρθρο 46

Επενδύσεις και προώθηση των επενδύσεων

Η συνεργασία αποσκοπεί στην αύξηση της ροής κεφαλαίων, εμπειρογνωμοσύνης και τεχνολογίας στην Αίγυπτο, μεταξύ άλλων, μέσω:

- των κατάλληλων μέσων εντοπισμού των ευκαιριών για επενδύσεις και των διαύλων πληροφοριών για κανονισμούς επενδύσεων,
- της παροχής πληροφοριών για τα ευρωπαϊκά καθεστώτα επενδύσεων (όπως τεχνική βοήθεια, άμεση χρηματοδοτική στήριξη, φορολογικά κίνητρα και ασφάλεια των επενδύσεων) σχετικά με επενδύσεις στο εξωτερικό και μέσω της αξιοποίησης των δυνατοτήτων της Αιγύπτου να επωφεληθεί από αυτά,
- της θέσπισης νομικού πλαισίου που ευνοεί τις επενδύσεις μεταξύ των δύο μερών με τη σύναψη, ενδεχομένως, μεταξύ της Αιγύπτου και των κρατών μελών συμφωνιών προστασίας των επενδύσεων και συμφωνιών για την αποφυγή της διπλής φορολόγησης,
- εξέτασης του ενδεχομένου ίδρυσης κοινών επιχειρήσεων, ιδίως ΜΜΕ και, όταν κρίνεται αναγκαίο, της σύναψης συμφωνιών μεταξύ των κρατών μελών και της Αιγύπτου,
- της δημιουργίας μηχανισμών για την ενθάρρυνση και την προώθηση των επενδύσεων.

Η συνεργασία μπορεί να επεκταθεί στο σχεδιασμό και την εφαρμογή προγραμμάτων που αποδεικνύουν την αποτελεσματική απόκτηση και χρήση βασικών τεχνολογιών, τη χρήση προτύπων, την ανάπτυξη

ανθρωπίνων πόρων και τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης σε τοπικό επίπεδο.

Άρθρο 47

Τυποποίηση και διαπίστωση της συμμόρφωσης

Τα μέρη προσπαθούν να μειώσουν τις διαφορές στον τομέα της τυποποίησης και της διαπίστωσης της συμμόρφωσης. Η συνεργασία εστιάζεται ειδικότερα στα ακόλουθα:

- α) κανόνες στον τομέα της τυποποίησης, της μετρολογίας, των ποιοτικών προδιαγραφών, καθώς και της διαπίστωσης της συμμόρφωσης, ιδίως όσον αφορά τα πρότυπα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας για τα γεωργικά προϊόντα και τα είδη διατροφής·
- β) βελτίωση των φορέων διαπίστωσης της συμμόρφωσης της Αιγύπτου για τη σύναψη, εν καιρώ, συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης στον τομέα διαπίστωσης της συμμόρφωσης·
- γ) δημιουργία φορέων για την προστασία της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, για την τυποποίηση και τον καθορισμό ποιοτικών προδιαγραφών.

Άρθρο 48

Προσέγγιση νομοθεσιών

Τα μέρη καταβάλουν κάθε προσπάθεια για την προσέγγιση των νομοθεσιών τους με σκοπό τη διευκόλυνση της εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 49

Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

Τα μέρη συνεργάζονται για την προσέγγιση των κανόνων και προτύπων τους όσον αφορά, μεταξύ άλλων:

- α) την ενθάρρυνση της ενίσχυσης και της αναδιάρθρωσης του χρηματοπιστωτικού τομέα της Αιγύπτου·
- β) τη βελτίωση των λογιστικών, εποπτικών και κανονιστικών συστημάτων στον τραπεζικό και ασφαλιστικό τομέα καθώς και σε άλλους τομείς της οικονομίας στην Αίγυπτο.

Άρθρο 50

Γεωργία και αλιεία

Η συνεργασία αποσκοπεί:

- α) στον εκσυγχρονισμό και την αναδιάρθρωση των τομέων της γεωργίας και της αλιείας, μέσω και του εκσυγχρονισμού των υποδομών και των εξοπλισμών και της ανάπτυξης τεχνικών συσκευασίας και αποθήκευσης, καθώς και της βελτίωσης των ιδιωτικών κυκλωμάτων διανομής και εμπορίας·
- β) στη διαφοροποίηση της παραγωγής και των εξωτερικών αγορών μέσω, μεταξύ άλλων, της ενθάρρυνσης κοινών γεωργοβιομηχανικών επιχειρήσεων·
- γ) στην προώθηση της συνεργασίας στους τομείς της φυτοϋγειονομικής προστασίας και των καλλιεργητικών τεχνικών καθώς και στον κτηνιατρικό τομέα, με στόχο τη διευκόλυνση των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των μερών. Τα μέρη ανταλλάσσουν σχετικές πληροφορίες.

Άρθρο 51

Μεταφορές

Η συνεργασία αποσκοπεί:

- στην αναδιάρθρωση και τον εκσυγχρονισμό των οδικών, λιμενικών και αερολιμενικών υποδομών που συνδέονται με τους μεγάλους διευρωπαϊκούς άξονες επικοινωνίας κοινού ενδιαφέροντος,
- στον καθορισμό και την εφαρμογή προτύπων λειτουργίας συγκρίσιμων προς τα κοινοτικά,
- στην αναβάθμιση του τεχνικού εξοπλισμού για τις οδικές/σιδηροδρομικές μεταφορές, τις μεταφορές με εμπορευματοκιβώτια και τη μεταφόρτωση,
- στη βελτίωση της διαχείρισης των αερολιμένων, των σιδηροδρόμων και του ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας μεταξύ των σχετικών εθνικών φορέων,
- στη βελτίωση των βοθημάτων της ναυσιπλοΐας.

Άρθρο 52

Κοινωνία των πληροφοριών και τηλεπικοινωνίες

Τα μέρη αναγνωρίζουν ότι οι τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών αποτελούν κείμενο τομέα της σύγχρονης κοινωνίας, με κεφαλαιώδη σημασία για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη καθώς και ακρογωνιαίο λίθο για την αναπτυσσόμενη κοινωνία των πληροφοριών.

Οι δραστηριότητες συνεργασίας των μερών στο συγκεκριμένο τομέα αποσκοπούν:

- σε διάλογο επί θεμάτων σχετικών με τις διάφορες πτυχές της κοινωνίας των πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων των τηλεπικοινωνιακών πολιτικών,
- στην ανταλλαγή πληροφοριών και ενδεχομένως τεχνικής βοήθειας για κανονιστικά θέματα, τυποποίηση, δοκιμές συμμόρφωσης και πιστοποίησης σχετικά με τις τεχνολογίες πληροφοριών και τις τηλεπικοινωνίες,
- στη διάδοση νέων τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών και στην τελειοποίηση νέων εφαρμογών στους εν λόγω τομείς,
- στην εφαρμογή κοινών σχεδίων για την έρευνα, την τεχνική ανάπτυξη ή τις βιομηχανικές εφαρμογές στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών, των επικοινωνιών, της τηλεματικής και της κοινωνίας των πληροφοριών,
- στη συμμετοχή των αιγυπτιακών οργανισμών σε πρότυπα πειραματικά σχέδια και ευρωπαϊκά προγράμματα εντός των καθορισμένων πλαισίων,
- στη διασύνδεση δικτύων και στη διαλειτουργικότητα τηλεματικών υπηρεσιών στην Κοινότητα και την Αίγυπτο.

Άρθρο 53

Ενέργεια

Οι πρωταρχικοί τομείς συνεργασίας είναι οι ακόλουθοι:

- η προώθηση των ανανεώσιμων ενεργειών,
- η προώθηση της εξοικονόμησης ενέργειας και της ενεργειακής αυτάρκειας,
- η εφαρμοσμένη έρευνα που αφορά τα δίκτυα των τραπεζών δεδομένων στον οικονομικό και κοινωνικό τομέα, που συνδέουν ιδίως επιχειρήσεις της Κοινότητας και της Αιγύπτου,

- η στήριξη του εκσυγχρονισμού και της ανάπτυξης ενεργειακών δικτύων και των διασυνδέσεών τους με τα δίκτυα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Άρθρο 54

Τουρισμός

Οι προτεραιότητες της συνεργασίας αφορούν:

- την προώθηση των επενδύσεων στον τομέα του τουρισμού,
- τη βελτίωση των γνώσεων σχετικά με την τουριστική βιομηχανία και την εξασφάλιση μεγαλύτερης συνοχής των πολιτικών που έχουν συνέπειες για τον τουρισμό,
- την προώθηση της καλής εποχιακής κατανομής του τουρισμού,
- την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ περιφερειών και πόλεων γειτονικών χωρών,
- την υπογράμμιση της σημασίας της πολιτιστικής κληρονομιάς για τον τουρισμό,
- τη δέουσα προστασία της αλληλεπίδρασης τουρισμού και περιβάλλοντος,
- την αύξηση της ανταγωνιστικότητας του τουρισμού μέσω στήριξης στη βελτίωση του επαγγελματισμού.

Άρθρο 55

Τελωνεία

1. Τα μέρη αναπτύσσουν τελωνειακή συνεργασία για να διασφαλίσουν την τήρηση των εμπορικών διατάξεων. Η συνεργασία επικεντρώνεται κυρίως στα ακόλουθα:

- a) την απλούστευση των τελωνειακών ελέγχων και διατυπώσεων σχετικά με τον εκτελωνισμό των εμπορευμάτων·
- β) την καθιέρωση του ενιαίου διοικητικού εγγράφου και τη δημιουργία διασύνδεσης μεταξύ των καθεστώτων διαμετακόμισης της Κοινότητας και της Αιγύπτου.

2. Με την επιφύλαξη λοιπών μορφών συνεργασίας που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία, και ιδίως όσον αφορά τον αγώνα κατά των ναρκωτικών και τη νομιμοποίηση προσόδων από παράνομες δραστηριότητες, οι διοικητικές αρχές των μερών παρέχουν αμοιβαία συνδρομή βάσει του πρωτοκόλλου 5.

Άρθρο 56

Συνεργασία στον τομέα της στατιστικής

Η συνεργασία αποσκοπεί, κυρίως, στην εναρμόνιση των χρησιμοποιούμενων μεθόδων, ώστε να δημιουργηθεί έγκυρη βάση για την επεξεργασία των στατιστικών δεδομένων σε όλους τους τομείς που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία με σκοπό τη συγκέντρωση στατιστικών στοιχείων.

Άρθρο 57

Νομιμοποίηση προσόδων από παράνομες δραστηριότητες

1. Τα μέρη υποχρεούνται να συνεργάζονται για να εμποδίζουν ιδίως τη χρησιμοποίηση των χρηματοπιστωτικών τους συστημάτων για τη νομιμοποίηση προσόδων από παράνομες δραστηριότητες γενικά και από το λαθρεμπόριο ναρκωτικών ειδικότερα.

2. Η συνεργασία σ' αυτό τον τομέα περιλαμβάνει ιδίως την παροχή διοικητικής και τεχνικής βοήθειας με σκοπό τον καθορισμό των κατάλληλων προτύπων για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα.

Άρθρο 58

Αγώνας κατά των ναρκωτικών

1. Τα μέρη συνεργάζονται με σκοπό, ιδίως:
 - τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των πολιτικών και των μέτρων για την καταπολέμηση της προμήθειας και του παράνομου εμπορίου ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών και τη μείωση της χρήσης των προϊόντων αυτών,
 - την ενθάρρυνση κοινών προσπαθειών για τη μείωσης της ζήτησης.
2. Τα μέρη καθορίζουν από κοινού, σύμφωνα με την αντίστοιχη νομοθεσία τους, τις στρατηγικές και τις μεθόδους συνεργασίας που ενδείκνυνται για την επίτευξη αυτών των στόχων. Οι ενέργειές τους, όταν δεν είναι κοινές, αποτελούν το αντικείμενο διαβουλεύσεων και στενού συντονισμού.

Στις ενέργειες είναι δυνατό να συμμετέχουν τα αρμόδια κυβερνητικά και μη κυβερνητικά όργανα, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους, σε συνεργασία με τους αρμόδιους φορείς της Αιγύπτου, της Κοινότητας και των κρατών μελών της.

3. Η συνεργασία συνίσταται σε ανταλλαγή πληροφοριών και, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, σε κοινές δραστηριότητες όσον αφορά:

- τη δημιουργία ή την επέκταση κοινωνικών και υγειονομικών ιδρυμάτων και κέντρων ενημέρωσης για τη θεραπεία και την αποκατάσταση των τοξικομανών,
- την εφαρμογή προγραμμάτων για την πρόληψη, την κατάρτιση και την επιδημιολογική έρευνα,
- την καθιέρωση αποτελεσματικών προτύπων για την πρόληψη της παράνομης χρησιμοποίησης των πρόδρομων και άλλων σημαντικών ουσιών που χρησιμοποιούνται για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα.

Άρθρο 59

Αγώνας κατά της τρομοκρατίας

Σύμφωνα με τις διεθνείς συμβάσεις και τις επιμέρους εθνικές νομοθεσίες, τα μέρη συνεργάζονται εδώ με έμφαση ιδίως:

- στην ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα μέσα και τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για την αντιμετώπιση της τρομοκρατίας,
- στην ανταλλαγή εμπειριών σχετικά με την πρόληψη της τρομοκρατίας,
- στην κοινή έρευνα και εκπόνηση μελετών στον τομέα της πρόληψης της τρομοκρατίας.

Άρθρο 60

Περιφερειακή συνεργασία

Η περιφερειακή συνεργασία επικεντρώνεται:

- στην ανάπτυξη των οικονομικών υποδομών,
- στην επιστημονική και τεχνολογική έρευνα,
- στο ενδοπεριφερειακό εμπόριο,
- στα τελωνειακά ζητήματα,

- στα πολιτιστικά θέματα,
- στα θέματα του περιβάλλοντος.

Άρθρο 61

Προστασία του καταναλωτή

Η συνεργασία στον τομέα αυτό θα ήταν σκόπιμο να αφορά την εναρμόνιση των συστημάτων προστασίας του καταναλωτή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και την Αίγυπτο και να περιλαμβάνει στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό:

- την αύξηση της εναρμόνισης της νομοθεσίας για τους καταναλωτές, ώστε να αποφεύγονται οι φραγαμοί στο εμπόριο,
- την καθιέρωση και την ανάπτυξη συστημάτων αμοιβαίας ενημέρωσης για επικίνδυνα βιομηχανικά προϊόντα και είδη διατροφής και τη διασύνδεσή τους (συστήματα ταχείας προειδοποίησης),
- την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειρογνομώνων,
- τη διοργάνωση δραστηριοτήτων κατάρτισης και την παροχή τεχνικής βοήθειας.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Διάλογος και συνεργασία για κοινωνικά θέματα

Άρθρο 62

Τα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στην ίση μεταχείριση των εργαζομένων υπηκόων τους που διαμένουν και εργάζονται νόμιμα στο έδαφος του άλλου μέρους. Τα κράτη μέλη και η Αίγυπτος συμφωνούν ότι, κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε εξ αυτών, προτίθενται να εξετάσουν το ενδεχόμενο διαπραγμάτευσης αμοιβαίων διμερών συμφωνιών για τις συνθήκες εργασίας και τα δικαιώματα κοινωνικής ασφάλισης των εργαζομένων υπηκόων των κρατών μελών και της Αιγύπτου που διαμένουν και εργάζονται νόμιμα στα αντίστοιχα εδάφη τους.

Άρθρο 63

1. Καθιερώνεται τακτικός διάλογος μεταξύ των μερών για κάθε θέμα του κοινωνικού τομέα που τα ενδιαφέρει.

2. Αυτός ο διάλογος αποτελεί το μέσο αναζήτησης προόδου όσον αφορά την κυκλοφορία των εργαζομένων, την ίση μεταχείριση και την κοινωνική ένταξη των υπηκόων της Αιγύπτου και της Κοινότητας που κατοικούν νόμιμα στα εδάφη των κρατών υποδοχής.

3. Ο διάλογος αφορά ιδίως θέματα σχετικά με:

- a) τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας των μεταναστών·
- β) τη μετανάστευση·
- γ) την παράνομη μετανάστευση·
- δ) τις δράσεις που ευνοούν την ίση μεταχείριση μεταξύ των υπηκόων της Αιγύπτου και της Κοινότητας, την αμοιβαία γνωριμία του πολιτισμού και των πολιτισμικών χαρακτηριστικών, την ανάπτυξη της ανοχής και την κατάργηση των διακρίσεων.

Άρθρο 64

Ο διάλογος για κοινωνικά θέματα διενεργείται σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στον τίτλο Ι της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 65

Προκειμένου να εδραιωθεί η συνεργασία μεταξύ των μερών στον κοινωνικό τομέα, εφαρμόζονται σχέδια και προγράμματα για κάθε θέμα που τα ενδιαφέρει.

Δίδεται προτεραιότητα:

- α) στη μείωση της μεταναστευτικής πίεσης, ιδίως μέσω της βελτίωσης των συνθηκών διαβίωσης, της δημιουργίας θέσεων απασχόλησης, της ανάπτυξης προσοδοφόρων δραστηριοτήτων και της καθιέρωσης κατάρτισης στις περιοχές από τις οποίες προέρχονται οι μετανάστες·
- β) στην προώθηση του ρόλου των γυναικών στην οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη·
- γ) στην ανάπτυξη και την ενίσχυση των αιγυπτιακών προγραμμάτων οικογενειακού προγραμματισμού και προστασίας της μητέρας και του παιδιού·
- δ) στη βελτίωση του συστήματος κοινωνικής προστασίας·
- ε) στη βελτίωση του συστήματος υγειονομικής περίθαλψης·
- στ) στη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης στις μειονεκτούσες περιοχές·
- ζ) στην εφαρμογή και τη χρηματοδότηση προγραμμάτων ανταλλαγών και ψυχαγωγίας για μεικτές ομάδες νέων ευρωπαϊκής και αιγυπτιακής καταγωγής, που κατοικούν στα κράτη μέλη, ενόψει της προώθησης της αμοιβαίας γνωριμίας των αντίστοιχων πολιτισμών και ενίσχυσης της ανοχής.

Άρθρο 66

Οι δράσεις συνεργασίας μπορεί να υλοποιούνται σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς.

Άρθρο 67

Πριν από το τέλος του πρώτου έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, το συμβούλιο σύνδεσης προβαίνει στη σύσταση ομάδας εργασίας. Η εν λόγω ομάδα είναι επιφορτισμένη με τη συνεχή και τακτική αξιολόγηση της εφαρμογής των διατάξεων των κεφαλαίων 1 έως 3.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2**Συνεργασία για την πρόληψη και τον έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης και για άλλα προξενικά θέματα****Άρθρο 68**

Τα μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για να εμποδίσουν και να ελέγξουν την παράνομη μετανάστευση. Για το σκοπό αυτό:

- κάθε κράτος μέλος επιτρέπει την επιστροφή των υπηκόων του που διαμένουν παράνομα στο έδαφος της Αιγύπτου μετά από αίτηση της τελευταίας και χωρίς περαιτέρω διατυπώσεις μόλις εξακριβωθεί ότι τα σχετικά πρόσωπα έχουν αυτή την ιδιότητα,
- η Αίγυπτος επιτρέπει την επιστροφή των υπηκόων της που διαμένουν παράνομα στο έδαφος κράτους μέλους, μετά από

αίτηση του τελευταίου και χωρίς περαιτέρω διατυπώσεις μόλις εξακριβωθεί ότι τα σχετικά πρόσωπα έχουν αυτή την ιδιότητα.

Τα κράτη μέλη και η Αίγυπτος θα εφοδιάσουν επίσης τους υπηκόους τους με τα κατάλληλα έγγραφα ταυτότητας για ανάλογες περιπτώσεις.

Όσον αφορά τα κράτη μέλη οι υποχρεώσεις που επιβάλλει το παρόν άρθρο ισχύουν μόνο έναντι των ατόμων που θεωρούνται υπήκοοι αυτών για κοινοτικούς σκοπούς.

Όσον αφορά την Αίγυπτο, η υποχρέωση που επιβάλλει το παρόν άρθρο ισχύει μόνο έναντι των ατόμων που θεωρούνται ως υπήκοοι της Αιγύπτου σύμφωνα με την αιγυπτιακή νομοθεσία και όλους τους νόμους που αφορούν την ιθαγένεια.

Άρθρο 69

Μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη, μετά από αίτηση οιοδήποτε μέρους, διαπραγματεύονται και συνάπτουν διμερείς συμφωνίες μεταξύ τους για τη ρύθμιση ειδικών υποχρεώσεων περί επιστροφής των υπηκόων τους. Οι συμφωνίες αυτές καλύπτουν επίσης, εφόσον οποιοδήποτε από τα μέρη το θεωρεί αναγκαίο, ρυθμίσεις για την επιστροφή υπηκόων τρίτων χωρών. Οι συμφωνίες αυτές καθορίζουν τις λεπτομέρειες σχετικά με τις κατηγορίες ατόμων που καλύπτονται από τις εν λόγω ρυθμίσεις καθώς και τον τρόπο επιστροφής τους.

Παρέχεται στην Αίγυπτο η δέουσα χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια για την εφαρμογή των συμφωνιών αυτών.

Άρθρο 70

Το συμβούλιο σύνδεσης εξετάζει ποιες άλλες κοινές προσπάθειες είναι δυνατό να καταβληθούν για να εμποδιστεί και να ελεγχθεί η παράνομη μετανάστευση καθώς και για να αντιμετωπιστούν άλλα προξενικά θέματα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3**Συνεργασία για τα πολιτιστικά θέματα, τα οπτικοακουστικά μέσα και την ενημέρωση****Άρθρο 71**

1. Τα μέρη συμφωνούν να προωθήσουν την πολιτιστική συνεργασία σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος με πνεύμα σεβασμού για τα πολιτισμικά χαρακτηριστικά καθενός από τα μέρη. Καθιερώνουν διαρκή διάλογο επί πολιτιστικών θεμάτων. Η συνεργασία αυτή προωθεί ιδίως:

- τη συντήρηση και την αποκατάσταση της ιστορικής και πολιτιστικής κληρονομιάς (όπως μνημεία, τοποθεσίες, τεχνουργήματα, σπάνια βιβλία και χειρόγραφα),
- την ανταλλαγή εκθέσεων τέχνης, θιάσων, καλλιτεχνών, ανθρώπων των γραμμάτων, διανοουμένων και πολιτιστικών γεγονότων,
- τις μεταφράσεις,
- την κατάρτιση ατόμων που εργάζονται στον πολιτιστικό τομέα.

2. Η συνεργασία στον τομέα των οπτικοακουστικών μέσων αποσκοπεί στην ενθάρρυνση της συνεργασίας σε τομείς όπως η συμπαραγωγή και η κατάρτιση. Τα μέρη αναζητούν τρόπους για την ενθάρρυνση της συμμετοχής της Αιγύπτου σε κοινοτικές πρωτοβουλίες στον εν λόγω τομέα.

3. Τα μέρη συμφωνούν ότι τα υπάρχοντα πολιτιστικά προγράμματα της Κοινότητας και ενός ή περισσότερων κρατών μελών και περαιτέρω δραστηριότητες που ενδιαφέρουν τα δύο μέρη είναι δυνατό να επεκταθούν στην Αίγυπτο.

4. Τα μέρη προσπαθούν, επίσης, να προωθήσουν την πολιτιστική συνεργασία εμπορικού χαρακτήρα, ιδίως μέσω κοινών προγραμμάτων (παραγωγή, επενδύσεις ή εμπορία), κατάρτισης και ανταλλαγής πληροφοριών.

5. Τα μέρη καταβάλλουν, κατά τον καθορισμό των δράσεων και προγραμμάτων συνεργασίας καθώς και των κοινών δραστηριοτήτων, ιδιαίτερη προσοχή στους νέους, στην έκφραση των προσωπικών απόψεων, στην προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς, στη διάδοση του πολιτισμού και στα γραπτά και οπτικοακουστικά μέσα επικοινωνίας.

6. Ειδικότερα, η συνεργασία υλοποιείται βάσει:

- τακτικού διαλόγου των μερών,
- τακτικής ανταλλαγής πληροφοριών και ιδεών σε κάθε τομέα συνεργασίας συμπεριλαμβανομένων συναντήσεων υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων,
- μεταφοράς συμβουλών, πραγματογνωμοσύνης και κατάρτισης,
- ανάληψης κοινής δράσης, όπως διοργάνωσης σεμιναρίων και σύστασης ομάδων εργασίας,
- της τεχνικής, διοικητικής και κανονιστικής βοήθειας,
- της διάδοσης πληροφοριών για τις πρωτοβουλίες συνεργασίας.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 72

Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της παρούσας συμφωνίας, θεσπίζεται σύνολο μέτρων χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Αίγυπτο σύμφωνα με τον κατάλληλο τρόπο και με τα απαιτούμενα χρηματοδοτικά μέσα.

Η χρηματοδοτική συνεργασία επικεντρώνεται:

- στη διευκόλυνση των μεταρρυθμίσεων που αποσκοπούν στον εκσυγχρονισμό της οικονομίας,
- στην αναβάθμιση των οικονομικών υποδομών,
- στην προώθηση των ιδιωτικών επενδύσεων και των δραστηριοτήτων που δημιουργούν θέσεις απασχόλησης,
- στην αντιμετώπιση των οικονομικών συνεπειών της προοδευτικής δημιουργίας ζώνης ελευθέρων συναλλαγών για την Αίγυπτο, ιδίως μέσω αναβάθμισης και αναδιάρθρωσης του βιομηχανικού κλάδου και ενθάρρυνσης των εξαγωγικών δυνατοτήτων της Αιγύπτου,
- στα συνοδευτικά μέτρα των πολιτικών αυτών στον κοινωνικό τομέα,
- στην προώθηση της ικανότητας και των δυνατοτήτων της Αιγύπτου στον τομέα της προστασίας των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας,

— στα συμπληρωματικά, όπου χρειάζεται, μέτρα για την εφαρμογή των διμερών συμφωνιών που αφορούν την πρόληψη και τον έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης,

— στα συνοδευτικά μέτρα για τη θέσπιση και την εφαρμογή της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού.

Άρθρο 73

Προκειμένου να εξασφαλιστεί η συντονισμένη αντιμετώπιση των εξαιρετικών μακροοικονομικών και χρηματοδοτικών προβλημάτων που ενδέχεται να προκύψουν από την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην παρακολούθηση της εξέλιξης των εμπορικών συναλλαγών και των χρηματοδοτικών σχέσεων μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου, στο πλαίσιο του τακτικού οικονομικού διαλόγου βάσει του τίτλου V.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΘΕΣΜΙΚΕΣ, ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 74

Συγκροτείται συμβούλιο σύνδεσης που συνέρχεται σε υπουργικό επίπεδο, μια φορά το έτος και κάθε φορά που υπάρχει σχετική ανάγκη, με πρωτοβουλία του προέδρου του υπό τους όρους που προβλέπει ο κανονισμός λειτουργίας του.

Εξετάζει τα σημαντικά προβλήματα που ανακύπτουν στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας καθώς και όλα τα διμερή ή διεθνή θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

Άρθρο 75

1. Το συμβούλιο σύνδεσης αποτελείται από μέλη του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αφενός, και από μέλη της κυβέρνησης της Αιγύπτου, αφετέρου.

2. Τα μέλη του συμβουλίου σύνδεσης δύνανται να εκπροσωπηθούν, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό λειτουργίας του.

3. Το συμβούλιο σύνδεσης θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας του.

4. Την προεδρία του συμβουλίου σύνδεσης ασκεί εναλλάξ μέλος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και μέλος της κυβέρνησης της Αιγύπτου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού λειτουργίας του.

Άρθρο 76

Για την επίτευξη των στόχων της συμφωνίας, το συμβούλιο σύνδεσης διαθέτει εξουσία λήψεως αποφάσεων στις περιπτώσεις που προβλέπονται σ' αυτήν.

Οι λαμβανόμενες αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους. Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί επίσης να διατυπώνει κατάλληλες συστάσεις.

Το συμβούλιο σύνδεσης εκδίδει τις αποφάσεις και διατυπώνει τις συστάσεις του κατόπιν κοινής συμφωνίας μεταξύ των δύο μερών.

Άρθρο 77

1. Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του συμβουλίου σύνδεσης, ιδρύεται επιτροπή σύνδεσης, αρμόδια για την εφαρμογή της συμφωνίας.
2. Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να εκχωρήσει στην επιτροπή σύνδεσης το σύνολο ή μέρος των αρμοδιοτήτων του.

Άρθρο 78

1. Η επιτροπή σύνδεσης, που συνέρχεται σε επίπεδο υπαλλήλων, αποτελείται από εκπροσώπους των μελών του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αφενός, και από εκπροσώπους της κυβέρνησης της Αιγύπτου, αφετέρου.
2. Η επιτροπή σύνδεσης θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας της.
3. Η προεδρία της επιτροπής σύνδεσης ασκείται εκ περιτροπής από εκπρόσωπο της προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και εκπρόσωπο της κυβέρνησης της Αιγύπτου.

Άρθρο 79

1. Η επιτροπή σύνδεσης διαθέτει εξουσία λήψης αποφάσεων για τη διαχείριση της συμφωνίας, καθώς και στους τομείς στους οποίους το συμβούλιο σύνδεσης της έχει εκχωρήσει αρμοδιότητα.
2. Οι αποφάσεις της επιτροπής σύνδεσης λαμβάνονται με κοινή συμφωνία μεταξύ των δύο μερών και είναι δεσμευτικές για τα μέρη που υποχρεούνται να λαμβάνουν τα μέτρα που απαιτεί η εκτέλεσή τους.

Άρθρο 80

Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να συστήσει ομάδα εργασίας ή όργανο αναγκαίο για την εφαρμογή της συμφωνίας. Καθορίζει επίσης τις αρμοδιότητες κάθε τέτοιας ομάδας εργασίας ή οργάνου που υπάγεται σ' αυτό.

Άρθρο 81

Το συμβούλιο σύνδεσης λαμβάνει κάθε αναγκαίο μέτρο για να διευκολύνει τη συνεργασία και τις επαφές μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του λαϊκού κοινοβουλίου της Αιγύπτου.

Άρθρο 82

1. Κάθε μέρος δύναται να υποβάλει στο συμβούλιο σύνδεσης κάθε διαφορά όσον αφορά την εφαρμογή ή την ερμηνεία της παρούσας συμφωνίας.
2. Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να επιλύσει τη διαφορά λαμβάνοντας απόφαση.
3. Κάθε μέρος δεσμεύεται να λαμβάνει τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή της απόφασης που αναφέρεται στην παράγραφο 2.
4. Σε περίπτωση που δεν δύναται να διευθετηθεί τη διαφορά σύμφωνα με την παράγραφο 2, κάθε μέρος μπορεί να κοινοποιήσει στο άλλο μέρος το διορισμό ενός διαιτητή. Το άλλο μέρος είναι υποχρεωμένο στη συνέχεια να διορίσει δεύτερο διαιτητή εντός διμήνου. Για την εφαρμογή αυτής της διαδικασίας, η Κοινότητα και τα κράτη μέλη θεωρούνται ως ένα μέρος στη διαφορά.

Το συμβούλιο σύνδεσης διορίζει τρίτο διαιτητή.

Οι αποφάσεις των διαιτητών λαμβάνονται με πλειοψηφία.

Κάθε μέρος της διαφοράς πρέπει να προβεί στις αναγκαίες ενέργειες για την εκτέλεση της απόφασης των διαιτητών.

Άρθρο 83

Η παρούσα συμφωνία ουδόλως εμποδίζει ένα συμβαλλόμενο μέρος να λάβει μέτρα τα οποία:

- α) θεωρεί αναγκαία για την πρόληψη της αποκάλυψης πληροφοριών που αντιβαίνουν στα ουσιαστικά συμφέροντα ασφαλείας του·
- β) αφορούν την παραγωγή, το εμπόριο όπλων, πολεμοφοδίων ή πολεμικού υλικού ή την έρευνα, ανάπτυξη ή παραγωγή που είναι αναγκαίες για αμυντικούς σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά δεν εμποδίζουν τις συνθήκες ανταγωνισμού, όσον αφορά τα προϊόντα που δεν προορίζονται ειδικώς για στρατιωτικούς σκοπούς·
- γ) θεωρεί ουσιαστικά για την ασφαλεία του, στην περίπτωση σοβαρής εσωτερικής αναταραχής, που επηρεάζει τη διατήρηση του δικαίου και της τάξης, σε καιρό πολέμου ή σοβαρής διεθνούς αναταραχής που αποτελεί απειλή πολέμου, ή για την εκπλήρωση υποχρεώσεων τις οποίες έχει αναλάβει με σκοπό τη διατήρηση της ειρήνης και της διεθνούς ασφαλείας.

Άρθρο 84

Στους τομείς που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία και με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που περιέχονται σε αυτήν:

- οι ρυθμίσεις που εφαρμόζει η Αιγύπτος έναντι της Κοινότητας δεν πρέπει να επιτρέπουν διακρίσεις μεταξύ των κρατών μελών, των υπηκόων τους ή των εταιρειών και επιχειρήσεών τους,
- οι ρυθμίσεις που εφαρμόζει η Κοινότητα έναντι της Αιγύπτου δεν πρέπει να επιτρέπουν διακρίσεις εις βάρος των υπηκόων της Αιγύπτου ή των εταιρειών και επιχειρήσεών της.

Άρθρο 85

Όσον αφορά την άμεση φορολογία, καμία διάταξη της συμφωνίας δεν συνεπάγεται:

- την επέκταση των φορολογικών πλεονεκτημάτων που παρέχει ένα μέρος στο πλαίσιο οποιασδήποτε διεθνούς συμφωνίας ή ρύθμισης με την οποία αυτό δεσμεύεται,
- την παρεμπόδιση της θέσπισης ή της εφαρμογής από ένα μέρος οποιουδήποτε μέτρου που αποσκοπεί στη φοροαποφυγή και τη φοροδιαφυγή,
- την παρεμπόδιση του δικαιώματος οποιοδήποτε μέρους να εφαρμόζει τις σχετικές διατάξεις της φορολογικής του νομοθεσίας έναντι των φορολογουμένων που δεν βρίσκονται σε πανομοιότυπη κατάσταση, ιδίως όσον αφορά τον τόπο κατοικίας τους.

Άρθρο 86

1. Τα μέρη λαμβάνουν κάθε γενικό ή ειδικό μέτρο που απαιτείται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της παρούσας συμφωνίας. Φροντίζουν για την επίτευξη των στόχων που θέτει η παρούσα συμφωνία.

2. Αν ένα μέρος θεωρεί ότι το άλλο μέρος δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που του επιβάλλει η παρούσα συμφωνία, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα. Προτού προβεί σε τέτοια ενέργεια, υποχρεούται, με εξαίρεση την περίπτωση σημαντικής παραβίασης της συμφωνίας από το άλλο μέρος, να παράσχει στο συμβούλιο σύνδεσης όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για την εμπειριστατωμένη εξέταση της κατάστασης ενόψει της εξεύρεσης λύσης αποδεκτής από τα μέρη.

Ως σημαντική παραβίαση νοείται καταγγελία της συμφωνίας μη επιτρεπόμενη βάσει των γενικών κανόνων του διεθνούς δικαίου ή η σοβαρή παραβίαση κύριου στοιχείου της συμφωνίας, που δημιουργεί δυσμενείς συνθήκες διαβουλεύσεων ή συνθήκες υπό τις οποίες οποιαδήποτε καθυστέρηση θα έβλαπτε τους στόχους τους συμφωνίας.

3. Κατά την επιλογή των κατάλληλων μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, δίδεται προτεραιότητα στα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας. Τα μέρη συμφωνούν επίσης, ότι τα μέτρα αυτά πρέπει να λαμβάνονται σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο και να είναι ανάλογα προς την παραβίαση.

Τα μέτρα κοινοποιούνται αμέσως στο συμβούλιο σύνδεσης και αποτελούν το αντικείμενο διαβουλεύσεων στο πλαίσιο αυτού μετά από αίτηση του άλλου μέρους. Σε περίπτωση που κάποιο μέρος λαμβάνει μέτρα λόγω σημαντικής παραβίασης της συμφωνίας σύμφωνα με την παράγραφο 2, το άλλο μέρος μπορεί να ζητήσει εφαρμογή της διαδικασίας διευθέτησης διαφορών.

Άρθρο 87

Τα πρωτόκολλα 1 έως 5 και τα παραρτήματα I έως VI αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 88

Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, ο όρος «τα μέρη» αφορά την Αιγύπτο, αφενός, και την Κοινότητα ή τα κράτη μέλη ή την Κοινότητα και τα κράτη μέλη της, ανάλογα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, αφετέρου.

Hecho en Luxemburgo, el veinticinco de junio de dos mil uno.

Udfærdiget i Luxembourg den femogtyvende juni to tusind og et.

Geschehen zu Luxemburg am fünfundzwanzigsten Juni zweitausendundeins.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις είκοσι πέντε Ιουνίου δύο χιλιάδες ένα.

Done at Luxembourg on the twenty-fifth day of June in the year two thousand and one.

Fait à Luxembourg, le vingt-cinq juin deux mille un.

Fatto a Lussemburgo, addì venticinque giugno duemilauno.

Gedaan te Luxemburg, de vijfentwintigste juni tweeduizendeneen.

Feito no Luxemburgo, em vinte e cinco de Junho de dois mil e um.

Tehty Luxemburgissa kahdentenakymmenentenäviidentenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattayksi.

Som skedde i Luxemburg den tjugofemte juni tjugohundraett.

تمت في لكسمبورج في الخامس والعشرين من شهر يونيو عام ألفين وواحد ميلادي

Άρθρο 89

Η παρούσα συμφωνία συνάπτεται για απεριόριστο χρονικό διάστημα.

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να καταγγείλει τη συμφωνία με κοινοποίηση προς το άλλο συμβαλλόμενο μέρος. Η συμφωνία παύει να ισχύει έξι μήνες μετά την ημερομηνία της κοινοποίησης αυτής.

Άρθρο 90

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται στα εδάφη στα οποία εφαρμόζονται οι συνθήκες για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα υπό τους όρους που προβλέπονται στις συνθήκες αυτές αφενός, και στο έδαφος της Αιγύπτου, αφετέρου.

Άρθρο 91

Η παρούσα συμφωνία συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αραβική, αγγλική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, ισπανική, ιταλική, ολλανδική, πορτογαλική, σουηδική και φινλανδική γλώσσα και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Άρθρο 92

1. Η παρούσα συμφωνία εγκρίνεται από τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τις κατ' ιδίαν διαδικασίες τους.

Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία κατά την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία την ολοκλήρωση των διαδικασιών που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο.

2. Μόλις αρχίσει να ισχύει η παρούσα συμφωνία, αντικαθιστά τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αιγύπτου καθώς και τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Αιγύπτου, που υπεγράφησαν στις Βρυξέλλες στις 18 Ιανουαρίου 1977.

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien




Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

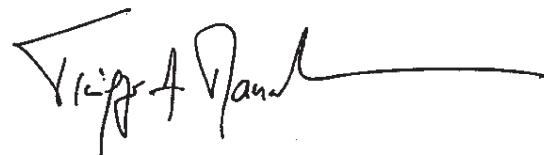
På Kongeriget Danmarks vegne



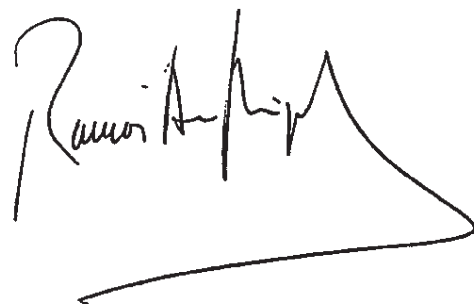
Für die Bundesrepublik Deutschland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



Pour la République française



Thar cheann Na hÉireann

For Ireland



Per la Repubblica italiana



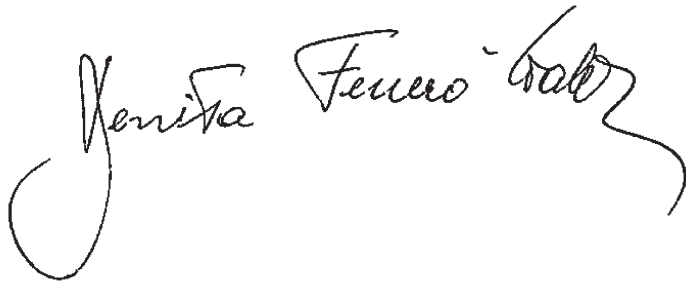
Pour le Grand-Duché de Luxembourg



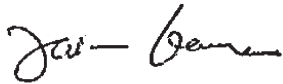
Voor het Koninkrijk der Nederlanden



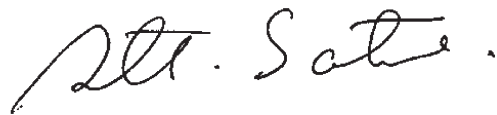
Für die Republik Österreich

Handwritten signature in cursive script, reading "Jozsef Feneo-Bozok".

Pela República Portuguesa

Handwritten signature in cursive script, reading "João Barros".

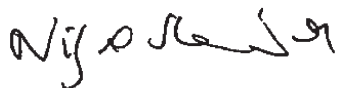
Suomen tasavallan puolesta

Handwritten signature in cursive script, reading "Matti Saare".

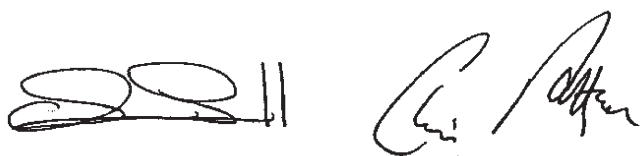
För Konungariket Sverige

Handwritten signature in cursive script, consisting of a stylized name followed by two vertical lines.

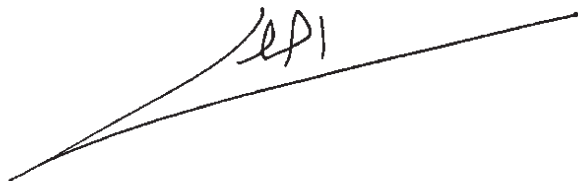
For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Handwritten signature in cursive script, reading "Nigel Storer".

Por las Comunidades Europeas
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Voor de Europese Gemeenschappen
Pelas Comunidades Europeias
Euroopan yhteisöjen puolesta
På Europeiska gemenskapernas vägnar



جمهورية مصر العربية



—

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΩΝ

- Παράρτημα I: Πίνακας προϊόντων που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος και αναφέρονται στα άρθρα 7 και 12
- Παράρτημα II: Πίνακας βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας στα οποία εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή τους στην Αίγυπτο το χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1
- Παράρτημα III: Πίνακας βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας στα οποία εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή τους στην Αίγυπτο το χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2
- Παράρτημα IV: Πίνακας βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας στα οποία εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή τους στην Αίγυπτο το χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3
- Παράρτημα V: Πίνακας βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4
- Παράρτημα VI: Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που αναφέρονται στο άρθρο 37
- Πρωτόκολλο 1: Ρυθμίσεις για τις εισαγωγές στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων καταγωγής Αιγύπτου
- Πρωτόκολλο 2: Ρυθμίσεις για τις εισαγωγές στην Αίγυπτο γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας
- Πρωτόκολλο 3: Ρυθμίσεις για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα
- Πρωτόκολλο 4: Ορισμός της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας
- Πρωτόκολλο 5: Αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών σε τελωνειακά ζητήματα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Πίνακας προϊόντων που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος και αναφέρονται στα άρθρα 7 και 12

Κωδικός ΕΣ	2905 43	(μαννιτόλη)
Κωδικός ΕΣ	2905 44	(σορβιτόλη)
Κωδικός ΕΣ	2905 45	(γλυκερίνη)
Θέση ΕΣ	3301	(αιθέρια έλαια)
Κωδικός ΕΣ	3302 10	(ευώδεις ουσίες)
Θέσεις ΕΣ	3501 έως 3505	(λευκωματώδεις ύλες, προϊόντα με βάση τα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, κόλλες)
Κωδικός ΕΣ	3809 10	(προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα)
Θέση ΕΣ	3823	(λιπαρά βιομηχανικά οξέα, όξινα λάδια διύλισης, λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη)
Κωδικός ΕΣ	3824 60	(σορβιτόλη)
Θέσεις ΕΣ	4101 έως 4103	(δέρματα)
Θέση ΕΣ	4301	(ακατέργαστα γουναρικά)
Θέσεις ΕΣ	5001 έως 5003	(ακατέργαστο μετάξι και απορρίμματα από μετάξι)
Θέσεις ΕΣ	5101 έως 5103	(μαλλί και τρίχες χονδροειδείς)
Θέσεις ΕΣ	5201 έως 5203	(βαμβάκι ακατέργαστο, απορρίμματα από βαμβάκι και βαμβάκι λαναρισμένο ή χτενισμένο)
Θέση ΕΣ	5301	(λινάρι ακατέργαστο)
Θέση ΕΣ	5302	(καννάβι ακατέργαστο)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πίνακας βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας στα οποία εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή τους στην Αίγυπτο το χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1

2501001	2529300	2711210	2822000	2833290
2502000	2530100	2711290	2823000	2833300
2503100	2530200	2712100	2825101	2833400
2503900	2530400	2712200	2825109	2834100
2504100	2530909	2712900	2825200	2834210
2504900	2601110	2713110	2825300	2834220
2505109	2601120	2713120	2825400	2834290
2505909	2601200	2713200	2825500	2835000
2506100	2602000	2713900	2825600	2835210
2506210	2603000	2714100	2825700	2835220
2506290	2604000	2714900	2825800	2835230
2507000	2605000	2715000	2825900	2835240
2508100	2606000	2716000	2826110	2835250
2508200	2607000	2801200	2826120	2835260
2508300	2608000	2801300	2826190	2835290
2508400	2609000	2802000	2826200	2835310
2508500	2610000	2804210	2826300	2835390
2508600	2611000	2804290	2826900	2836100
2508700	2612100	2804500	2827100	2836201
2509000	2612200	2804610	2827200	2836301
2511100	2613100	2804690	2827310	2836401
2511200	2613900	2804700	2827320	2836409
2512000	2614000	2804800	2827330	2836500
2513110	2615100	2804900	2827340	2836600
2513190	2615900	2805110	2827350	2836700
2513210	2616100	2805190	2827360	2836910
2513290	2616900	2805210	2827370	2836920
2514000	2617100	2805220	2827380	2836930
2517100	2617900	2805300	2827390	2836990
2517200	2618000	2805400	2827410	2837110
2517300	2619000	2809100	2827490	2837190
2517411	2620110	2809201	2827510	2837200
2517491	2620190	2810001	2827590	2838000
2518100	2620200	2812100	2827600	2839000
2518200	2620300	2812900	2828909	2839190
2518300	2620400	2813100	2829110	2839200
2519100	2620500	2813900	2829199	2839900
2519900	2620900	2814100	2829900	2840110
2520201	2621000	2814200	2830100	2840190
2521000	2701110	2815200	2830200	2840200
2522100	2701120	2815300	2830300	2840300
2522200	2701190	2816100	2830900	2841100
2522300	2701200	2816200	2831100	2841200
2524000	2702100	2816300	2831900	2841300
2525100	2702200	2817000	2832100	2841400
2525200	2703000	2818100	2832200	2841500
2525300	2709000	2818200	2832300	2841600
2526201	2710001	2818300	2833210	2841700
2527000	2710002	2819100	2833220	2841800
2528100	2711110	2819900	2833230	2841900
2528900	2711120	2820100	2833240	2842100
2529100	2711139	2820900	2833250	2842900
2529210	2711140	2821100	2833260	2843100
2529220	2711190	2821200	2833270	

2843210	2904201	2912190	2917310	2926100
2843290	2904209	2912210	2917320	2926200
2843300	2904900	2912290	2917330	2926900
2843900	2905110	2912300	2917340	2927000
2844101	2905120	2912410	2917350	2928000
2844109	2905130	2912420	2917360	2929100
2844200	2905140	2912490	2917370	2929900
2844300	2905150	2912500	2917390	2930100
2844400	2905160	2913000	2918110	2930200
2844500	2905170	2914110	2918120	2930300
2845100	2905190	2914120	2918130	2930400
2845900	2905210	2914130	2918140	2930900
2846100	2905220	2914190	2918150	2931000
2846900	2905290	2914210	2918160	2932110
2847000	2905310	2914220	2918170	2932120
2848100	2905320	2914230	2918190	2932130
2848900	2905390	2914290	2918210	2932190
2849100	2905410	2914300	2918220	2932210
2849200	2905420	2914410	2918230	2932290
2849900	2905490	2914490	2918290	2932900
2850000	2905500	2914500	2918300	2933110
2851000	2906110	2914600	2918900	2933190
2901109	2906120	2914690	2919000	2933210
2901210	2906130	2914700	2920100	2933290
2901220	2906140	2915110	2920900	2933310
2901230	2906190	2915120	2921110	2933390
2901240	2906210	2915130	2921120	2933400
2901290	2906290	2915211	2921190	2933510
2901299	2907110	2915220	2921210	2933590
2902110	2907120	2915230	2921220	2933610
2902190	2907130	2915240	2921290	2933690
2902300	2907140	2915290	2921300	2933710
2902410	2907150	2915310	2921410	2933790
2902420	2907190	2915320	2921420	2933900
2902430	2907210	2915330	2921430	2934100
2902440	2907220	2915340	2921440	2934200
2902500	2907230	2915350	2921450	2934300
2902600	2907290	2915390	2921490	2934900
2902700	2907300	2915400	2921510	2935000
2902900	2908100	2915500	2921590	2936100
2902909	2908200	2915600	2922110	2936210
2903110	2908900	2915700	2922120	2936220
2903120	2909110	2915901	2922130	2936230
2903130	2909190	2915909	2922190	2936240
2903140	2909200	2916110	2922210	2936250
2903150	2909300	2916120	2922220	2936260
2903160	2909410	2916130	2922300	2936270
2903190	2909420	2916140	2922410	2936280
2903210	2909430	2916150	2922420	2936290
2903220	2909440	2916190	2922490	2936900
2903230	2909490	2916200	2922500	2937100
2903290	2909500	2916310	2923100	2937210
2903300	2909600	2916320	2923200	2937220
2903400	2910100	2916330	2923900	2937290
2903510	2910200	2916390	2924100	2937910
2903590	2910300	2917110	2924210	2937920
2903610	2910900	2917120	2924291	2937990
2903620	2911000	2917130	2924299	2938100
2903690	2912110	2917140	2925110	2938900
2904100	2912120	2917190	2925190	2939100
2904200	2912130	2917200	2925200	2939210

2939290	3402139	3813000	3912120	4403201
2939300	3402199	3814000	3912209	4403209
2939400	3403119	3815110	3912310	4403310
2939500	3403199	3815120	3912390	4403320
2939600	3403919	3815190	3912900	4403330
2939700	3403999	3815900	3913100	4403340
2939909	3404100	3816000	3913900	4403350
2940000	3404200	3817100	3914000	4403910
2941100	3404909	3817200	3915100	4403920
2941200	3407001	3818000	3915200	4403991
2941300	3507100	3819000	3915300	4403999
2941400	3507900	3820000	3915900	4404100
2941500	3701100	3821000	3917101	4404200
2941900	3701302	3822000	3920101	4406100
2942000	3701992	3822600	3921901	4406900
3001100	3702100	3901100	3923301	4407100
3001200	3702511	3901200	3923501	4407210
3001900	3702521	3901300	3926903	4407220
3002100	3702522	3901901	3926907	4407230
3002200	3702551	3901909	4001100	4407910
3002310	3702559	3902100	4001210	4407920
3002390	3702561	3902200	4001220	4407990
3002901	3702911	3902300	4001291	4408101
3002909	3702921	3902900	4001301	4408201
3003310	3702922	3903110	4002110	4408901
3003901	3702941	3903190	4002191	4413000
3004310	3702951	3903200	4002201	4417001
3004901	3703101	3903300	4002311	4421901
3006109	3703201	3903900	4002391	4421903
3006200	3703901	3904101	4002410	4501100
3006300	3801100	3904300	4002491	4501900
3006400	3801200	3904400	4002510	4503100
3006600	3801300	3904500	4002591	4701000
3101000	3801900	3904610	4002601	4702000
3102210	3802100	3904690	4002701	4703110
3104100	3802900	3904900	4002801	4703190
3104200	3803000	3905110	4002910	4703210
3104300	3804000	3905190	4002991	4703290
3104900	3805100	3905900	4003000	4704110
3105100	3805200	3906100	4004000	4704190
3105200	3805900	3906900	4014100	4704210
3105300	3806100	3907100	4016101	4704290
3105400	3806200	3907200	4016921	4705000
3105510	3806300	3907300	4016992	4706100
3105590	3806900	3907400	4016993	4706910
3105600	3807001	3907501	4017001	4706920
3105900	3807009	3907509	4104101	4706930
3201100	3809910	3907600	4104102	4707100
3201200	3809920	3907910	4104291	4707200
3201300	3809930	3907990	4105191	4707300
3201900	3809990	3908100	4106191	4707900
3202100	3810100	3908900	4110000	4801000
3202900	3810900	3909100	4205001	4802521
3203000	3811119	3909200	4206101	4802601
3205000	3811199	3909300	4401100	4810991
3211001	3811219	3909409	4401210	4811311
3212100	3811299	3909500	4401220	4811312
3214101	3811909	3910000	4401300	4811391
3401202	3812100	3911100	4402000	4812000
3402119	3812200	3911900	4403100	4819501
3402129	3812300	3912110	4403200	4823901

4823903	5902900	7203900	7410211	8111001
4823904	5903902	7204100	7410221	8111009
4901100	6812200	7204210	7501100	8112111
4901910	6812400	7204290	7501200	8112112
4901990	6812700	7204300	7502100	8112190
4902100	6812901	7204410	7502200	8112201
4902900	6815201	7204490	7503000	8112209
4903000	7001000	7205210	7508001	8112301
4904000	7002100	7205290	7606111	8112309
4905010	7002311	7206901	7606121	8112401
4905910	7002321	7210111	7606911	8112409
4905990	7011100	7210121	7606921	8112911
4906000	7011200	7210901	7607111	8112919
4907001	7011900	7212101	7607191	8112990
4907002	7017100	7218100	7607201	8113001
4907010	7017200	7218900	7801100	8113009
4907020	7017900	7219110	7801910	8201100
4911993	7019391	7219120	7801990	8201200
5004001	7102100	7219130	7802000	8201300
5104000	7102210	7219140	7901110	8201400
5105101	7102290	7219210	7901120	8201500
5105291	7102310	7219220	7901200	8201600
5303100	7104200	7219230	7902000	8201900
5303900	7105100	7219240	8001100	8202100
5304100	7105900	7219310	8001200	8202200
5304900	7106910	7219320	8002000	8202310
5305110	7106921	7219330	8101100	8202320
5305190	7108120	7219340	8101910	8202400
5305210	7108131	7219350	8101920	8202910
5305290	7108200	7219900	8101931	8202990
5305910	7110111	7220110	8101939	8203100
5404102	7110191	7220120	8101990	8203200
5405002	7110211	7220200	8102100	8203300
5407101	7110291	7220900	8102910	8203400
5501100	7110311	7223000	8102920	8204110
5501200	7110391	7225100	8102930	8204120
5501300	7110411	7226100	8102990	8204200
5501900	7110491	7226920	8103100	8205600
5502000	7112100	7302300	8103900	8206000
5503100	7112200	7302400	8104110	8207110
5503200	7112900	7317002	8104190	8207120
5503300	7118100	7401100	8104200	8207200
5503400	7118101	7401200	8104300	8207300
5503900	7118109	7402000	8104900	8207400
5504100	7118900	7403110	8105101	8207500
5504900	7118901	7403120	8105109	8207600
5505100	7118902	7403130	8105900	8207700
5505200	7118909	7403190	8106001	8207800
5506100	7201400	7403210	8106009	8207900
5506200	7202410	7403220	8107101	8208100
5506300	7202490	7403230	8107102	8208200
5506900	7202500	7403290	8107900	8208300
5507000	7202600	7404000	8108101	8208400
5602101	7202700	7405100	8108102	8208900
5602210	7202800	7405900	8108900	8209000
5602290	7202910	7406100	8109101	8303000
5602900	7202920	7406200	8109102	8308902
5902100	7202930	7407101	8109900	8401100
5902200	7202999	7407221	8110001	8401200
5902300	7203100	7407291	8110009	8401300

8401400	8413812	8425390	8432900	8443900
8402111	8413819	8425410	8433110	8444000
8402119	8413820	8425420	8433190	8445110
8402129	8413919	8425490	8433200	8445120
8402192	8413920	8426110	8433300	8445130
8402199	8414100	8426120	8433400	8445190
8402202	8414200	8426190	8433510	8445200
8402209	8414309	8426200	8433520	8445300
8402902	8414400	8426300	8433530	8445400
8402909	8414599	8426410	8433590	8445900
8403100	8414809	8426490	8433600	8446100
8403900	8416100	8426910	8433900	8446210
8404101	8416200	8426990	8434100	8446290
8404109	8416300	8427100	8434200	8446300
8404202	8416900	8427200	8434900	8447110
8404209	8417100	8428109	8435100	8447120
8404901	8417200	8428200	8435900	8447200
8404909	8417800	8428310	8436100	8448110
8405900	8417901	8428320	8436210	8448190
8406110	8417909	8428330	8436290	8448200
8406190	8418501	8428390	8436800	8448320
8406900	8418611	8428400	8436910	8448330
8407100	8418691	8428500	8436990	8448390
8407290	8419200	8428600	8437100	8448420
8407310	8419310	8428900	8437800	8448490
8407320	8419320	8429110	8437900	8448510
8407331	8419390	8429190	8438100	8448590
8407332	8419400	8429200	8438200	8449000
8407333	8419500	8429300	8438300	8451100
8407341	8419600	8429400	8438400	8451299
8407342	8419810	8429510	8438500	8451401
8407343	8419890	8429520	8438600	8451409
8408109	8420101	8429590	8438800	8451500
8408209	8420109	8430100	8438900	8451800
8408909	8420911	8430310	8439100	8451901
8409100	8420919	8430390	8439200	8451903
8410110	8420991	8430410	8439300	8451909
8410120	8420999	8430490	8439910	8452210
8410130	8421110	8430500	8439990	8452290
8410900	8421129	8430610	8440100	8452300
8411110	8421190	8430620	8440900	8452909
8411120	8421219	8430690	8441100	8453100
8411210	8421220	8431100	8441200	8453200
8411220	8421290	8431209	8441300	8453800
8411810	8421390	8431319	8441400	8453900
8411820	8422190	8431390	8441800	8454100
8411910	8422200	8431410	8441900	8454200
8411990	8422300	8431420	8442100	8454300
8412100	8422400	8431430	8442200	8454900
8412210	8422909	8431490	8442300	8455100
8412290	8423101	8432101	8442400	8455210
8412310	8423891	8432109	8442501	8455220
8412390	8423902	8432211	8442509	8455300
8412801	8424200	8432219	8443110	8455900
8412809	8424300	8432291	8443120	8456101
8412901	8424812	8432299	8443190	8456109
8412909	8424819	8432301	8443210	8456201
8413200	8424891	8432309	8443290	8456209
8413400	8425110	8432401	8443300	8456301
8413500	8425190	8432409	8443400	8456309
8413600	8425200	8432801	8443500	8456901
8413709	8425310	8432809	8443600	

8456909	8466910	8480600	8508200	8532300
8457100	8466920	8480710	8508800	8532900
8457200	8466931	8480790	8508900	8533100
8457300	8466939	8481100	8513101	8533210
8458110	8466940	8481200	8513901	8533290
8458190	8467110	8481300	8514100	8533310
8458910	8467190	8481400	8514200	8533390
8458990	8467810	8481809	8514300	8533400
8459100	8467890	8481900	8514400	8533900
8459210	8467910	8482100	8514900	8535109
8459290	8467920	8482200	8515110	8535211
8459310	8467990	8482300	8515191	8535212
8459390	8468100	8482400	8515199	8535290
8459400	8468200	8482500	8515210	8535301
8459510	8468800	8482800	8515291	8535302
8459590	8468901	8482910	8515299	8535400
8459610	8468902	8482990	8515310	8536109
8459690	8468909	8501100	8515391	8536201
8459700	8471100	8501200	8515800	8536300
8460110	8471200	8501310	8515900	8536501
8460190	8471910	8501320	8516904	8536502
8460210	8471920	8501330	8517100	8539291
8460290	8471930	8501340	8517200	8539313
8460310	8471990	8501409	8517301	8539902
8460390	8473300	8501519	8517309	8540110
8460400	8474100	8501529	8517401	8540120
8460900	8474200	8501530	8517402	8540200
8461100	8474310	8501610	8517409	8540300
8461200	8474320	8501620	8517810	8540410
8461300	8474390	8501630	8517820	8540420
8461400	8474809	8501640	8517901	8540490
8461500	8474900	8502139	8517902	8540810
8461900	8475100	8502200	8517909	8540890
8462100	8475200	8502300	8519991	8540910
8462210	8475900	8502400	8520901	8540990
8462290	8476110	8503001	8522901	8541100
8462310	8476190	8503002	8523111	8541210
8462390	8476900	8504219	8523121	8541290
8462410	8477100	8504221	8523131	8541300
8462490	8477200	8504222	8523201	8541400
8462910	8477300	8504223	8525101	8541500
8462990	8477400	8504231	8525200	8541600
8463100	8477510	8504232	8526100	8541900
8463200	8477590	8504233	8526910	8542110
8463300	8477800	8504321	8526921	8542190
8463900	8477900	8504322	8528102	8542200
8464100	8478100	8504323	8528202	8542800
8464200	8478900	8504331	8529901	8542900
8464900	8479100	8504332	8530100	8543100
8465100	8479200	8504333	8530800	8543200
8465911	8479309	8504341	8530900	8543300
8465912	8479400	8504342	8531109	8543801
8465919	8479810	8504343	8531200	8543809
8465920	8479820	8504409	8531809	8543900
8465930	8479892	8504500	8531909	8544201
8465940	8479899	8504900	8532100	8544700
8465950	8479900	8505110	8532210	8545110
8465960	8480100	8505190	8532220	8545190
8465990	8480200	8505200	8532230	8545200
8466100	8480410	8505300	8532240	8545900
8466200	8480490	8505900	8532250	8546101
8466300	8480500	8508100	8532290	8546201

8547101	8801900	9013200	9025190	9110120
8601100	8802110	9013800	9025200	9110190
8601200	8802120	9013900	9025800	9110900
8602100	8802200	9014100	9025900	9114100
8602900	8802300	9014200	9026100	9114200
8603100	8802400	9014800	9026200	9114300
8603900	8802500	9014900	9026800	9114400
8604000	8803100	9015100	9026900	9114900
8607110	8803200	9015200	9027100	9405101
8607120	8803300	9015300	9027200	9405501
8607190	8803900	9015400	9027300	9501000
8607210	8804000	9015800	9027400	9502091
8607290	8805100	9015900	9027500	9502109
8607300	8805200	9016000	9027800	9502910
8607910	8901101	9017100	9027900	9502990
8607990	8901102	9017201	9028100	9503100
8608000	8901103	9017209	9028309	9503200
8701100	8901201	9017300	9028900	9503300
8701300	8901301	9017800	9029100	9503410
8701901	8901901	9017900	9029200	9503490
8701909	8901902	9018110	9029900	9503500
8704101	8902001	9018190	9030100	9503600
8704212	8902003	9018200	9030200	9503700
8704213	8902300	9018312	9030310	9503800
8704221	8904000	9018319	9030390	9503900
8704222	8905100	9018320	9030400	9504100
8704231	8905200	9018390	9030810	9506110
8704232	8905900	9018410	9030890	9506120
8704312	8907100	9018490	9030900	9506190
8704313	8907900	9018500	9031100	9506210
8704321	8908000	9018900	9031200	9506290
8704322	9001100	9019100	9031300	9506310
8704902	9005801	9019200	9031400	9506320
8704903	9005901	9020000	9031800	9506390
8708291	9006100	9021110	9031900	9506510
8708401	9007190	9021190	9032100	9506590
8708501	9007291	9021210	9032200	9506610
8708601	9007919	9021290	9032810	9506620
8708701	9007921	9021300	9032890	9506690
8708801	9010101	9021400	9032900	9506700
8708911	9010109	9021900	9033000	9506910
8708921	9010201	9022110	9106100	9506990
8708931	9010209	9022190	9106200	9507100
8708941	9010300	9022210	9106900	9507200
8708991	9010900	9022290	9107000	9507300
8709110	9011100	9022300	9108110	9507900
8709190	9011200	9022900	9108120	9508000
8709900	9011800	9023000	9108190	9603500
8713100	9011900	9024100	9108200	9607200
8713900	9012100	9024800	9108910	9608601
8714200	9012900	9024900	9108990	9618000
8801100	9013100	9025110	9110110	9705000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Πίνακας βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας στα οποία εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή τους στην Αίγυπτο το χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2

2501009	2833110	3212902	3702559	3919909
2505101	2833190	3213100	3702569	3920109
2505901	2836209	3213900	3702919	3920200
2510100	2836309	3214109	3702929	3920300
2510200	2901101	3215110	3702930	3920410
2517419	2901291	3215191	3702949	3920420
2517499	2902200	3215199	3702959	3920510
2520100	2902901	3215900	3703109	3920590
2520209	2912600	3401111	3703209	3920610
2520900	3005101	3401201	3703909	3920620
2523291	3005109	3402111	3704000	3920630
2526100	3005901	3402121	3705100	3920690
2526209	3005909	3402131	3705200	3920710
2530300	3006101	3402191	3705900	3920720
2705000	3006500	3402901	3706101	3920730
2707100	3204110	3402909	3706901	3920790
2707200	3204121	3403111	3707100	3920910
2707500	3204129	3403191	3707900	3920920
2707600	3204130	3403911	3801111	3920930
2707910	3204141	3403991	3808101	3920940
2707990	3204149	3404901	3808109	3920990
2708100	3204150	3407009	3808201	3921110
2708200	3204160	3506100	3808209	3921120
2710003	3204170	3506910	3808301	3921130
2710009	3204191	3506990	3808309	3921140
2711131	3204199	3601000	3808401	3921190
2803000	3204200	3602000	3808409	3921909
2804100	3204900	3603000	3808901	3923101
2804300	3206100	3604901	3808909	3923211
2804400	3206200	3604909	3811110	3923302
2806100	3206300	3606100	3811191	3926101
2806200	3206410	3606900	3811211	3926102
2809209	3206420	3701200	3811291	3926201
2810009	3206430	3701301	3811901	3926901
2811110	3206490	3701309	3904109	3926902
2811190	3206500	3701910	3904210	3926904
2811210	3207201	3701991	3904220	3926905
2811220	3207209	3701999	3909401	3926906
2811230	3207300	3702200	3916100	3926908
2811290	3207400	3702310	3916200	4001292
2815110	3208101	3702320	3916900	4001302
2815120	3208201	3702390	3917211	4002199
2824100	3208901	3702410	3917221	4002209
2824200	3209101	3702420	3917231	4002319
2824901	3209901	3702430	3917291	4002399
2824909	3210001	3702440	3917311	4002499
2828101	3210003	3702519	3917321	4002599
2828102	3210004	3702529	3917391	4002609
2828901	3211009	3702530	3919900	4002709
2829191	3212901	3702540	3919901	4002809

4002999	4106110	4804520	4823701	5206220
4005100	4106120	4804590	4823902	5206230
4005200	4106199	4805100	4907003	5206240
4005910	4106200	4805210	4907004	5206250
4005990	4107101	4805220	4908100	5206310
4006100	4107211	4805230	4908900	5206320
4006900	4107291	4805290	4910001	5206330
4007000	4107901	4805300	4911101	5206340
4008110	4111000	4805400	4911991	5206350
4008190	4203101	4805500	4911992	5206410
4008210	4203210	4805600	5004009	5206420
4008290	4203291	4805700	5005000	5206430
4009100	4203301	4805800	5006001	5206440
4009200	4203401	4806100	5006009	5206450
4009300	4204000	4806200	5105109	5207100
4009400	4206109	4806300	5105210	5207900
4009500	4206900	4806400	5105299	5305990
4010100	4405000	4807100	5105300	5306100
4010919	4408109	4807910	5105400	5306209
4010999	4408209	4807990	5106100	5307100
4011100	4408909	4808100	5106200	5307200
4011200	4409109	4808200	5107100	5308100
4011300	4409209	4808300	5107200	5308200
4011400	4411110	4808900	5108100	5308300
4011500	4411210	4809100	5108200	5308901
4011910	4411310	4809200	5110009	5308909
4011990	4411910	4809300	5113001	5309101
4012100	4502000	4809900	5204110	5310901
4012200	4503900	4810110	5204190	5311009
4012900	4504100	4810120	5204200	5401109
4013100	4504900	4810210	5205110	5401209
4013200	4802101	4810290	5205120	5402100
4013900	4802109	4810310	5205130	5402200
4014900	4802200	4810320	5205140	5402310
4016109	4802300	4810390	5205150	5402320
4016910	4802400	4810910	5205210	5402330
4016929	4802511	4810999	5205220	5402390
4016930	4802519	4811100	5205230	5402411
4016940	4802521	4811210	5205240	5402412
4016950	4802529	4811290	5205250	5402420
4016994	4802531	4811319	5205310	5402430
4016999	4802539	4811399	5205320	5402491
4017002	4802601	4811400	5205330	5402492
4017009	4802609	4811901	5205340	5402510
4103200	4803001	4811909	5205350	5402520
4104109	4804110	4813100	5205410	5402590
4104210	4804190	4813200	5205420	5402610
4104220	4804210	4813901	5205430	5402620
4104299	4804290	4813909	5205440	5402690
4104310	4804310	4816100	5205450	5403100
4104390	4804390	4816200	5206110	5403200
4105110	4804410	4816300	5206120	5403311
4105120	4804420	4816900	5206130	5403312
4105199	4804490	4823300	5206150	5403320
4105200	4804510	4823400	5206210	5403331

5403332	5903101	6901000	7106929	7307910
5403391	5903201	6902100	7107001	7307920
5403392	5903901	6902200	7107009	7307930
5403410	5907001	6902901	7107220	7307990
5403420	5910000	6902902	7108110	7310292
5403490	5911100	6902909	7108132	7316000
5404101	5911200	6903100	7108139	7407109
5404109	5911310	6903200	7109001	7407219
5404900	5911320	6903900	7109009	7407229
5405001	5911400	6909110	7109240	7407299
5405009	5911900	6909190	7110112	7407299
5407102	6115911	6909191	7110192	7408110
5508109	6115921	6909900	7110199	7408190
5508209	6115931	7002200	7110212	7408210
5509110	6115991	7002319	7110292	7408220
5509120	6307200	7002399	7110299	7408290
5509210	6307901	7003191	7110312	7409110
5509220	6307902	7003192	7110392	7409190
5509310	6310101	7003200	7110399	7409210
5509320	6310109	7004901	7110492	7409290
5509410	6310900	7004902	7110499	7409310
5509420	6310909	7005101	7111001	7409390
5509510	6406101	7005102	7111002	7409400
5509520	6801000	7005291	7111100	7409900
5509530	6802101	7005292	7115100	7410110
5509590	6802102	7005300	7115901	7410110
5509610	6803000	7006001	7116101	7410120
5509620	6804100	7010100	7116201	7410219
5509690	6804211	7010902	7202110	7410229
5509910	6804219	7010903	7202190	7411100
5509920	6804221	7010904	7202210	7411210
5509990	6804229	7012000	7202290	7411220
5510110	6804231	7014001	7202300	7411290
5510120	6804239	7015100	7206909	7412100
5510200	6804300	7015901	7208110	7412200
5510300	6805300	7015909	7209140	7413000
5510900	6806100	7016909	7209210	7414100
5601100	6806200	7019100	7209340	7414100
5601210	6806900	7019200	7209440	7414900
5601220	6807100	7019310	7210119	7415100
5601290	6807900	7019320	7210129	7415210
5601300	6808000	7019399	7210902	7415290
5602109	6809901	7019900	7212109	7415310
5603000	6811100	7020001	7304100	7415320
5604100	6811200	7020009	7304200	7415390
5604200	6812100	7101100	7304319	7416000
5604900	6812300	7101210	7304399	7419992
5605000	6812500	7102200	7304419	7504000
5806101	6812600	7102390	7304499	7505110
5806103	6812909	7103100	7304519	7505120
5806401	6814100	7103910	7304599	7505210
5806403	6814900	7103990	7304909	7505210
5807100	6815100	7104100	7307210	7505220
5807200	6815209	7104900	7307220	7506100
5807900	6815910	7106100	7307230	7506200
5901901	6815990	7106922	7307290	7507110

7507120	8212900	8418502	8483900	8535301
7507200	8213000	8418619	8484100	8535900
7601100	8214100	8418691	8484900	8536101
7601200	8214901	8418699	8485100	8536209
7602000	8214902	8418991	8485900	8536410
7603100	8214903	8418999	8501401	8536490
7603200	8214909	8421211	8501511	8536509
7604109	8301100	8421230	8501521	8536619
7604290	8301200	8421310	8503002	8536900
7605110	8301300	8421910	8504109	8537101
7605190	8301409	8421990	8506119	8537109
7605210	8301500	8423109	8506121	8537209
7605290	8301600	8423200	8506129	8539100
7606119	8301700	8423300	8506139	8539210
7606129	8302100	8423810	8506199	8539229
7606919	8302200	8423820	8506200	8539299
7606929	8302300	8423899	8506909	8539312
7607119	8302410	8423901	8507101	8539319
7607199	8302420	8423902	8507201	8539390
7607209	8302490	8424100	8507300	8539400
7612909	8302500	8428101	8507801	8539901
7616902	8302600	8431201	8507901	8539909
7803000	8305100	8431312	8507909	8544110
7804110	8305200	8448310	8510901	8544190
7804190	8305900	8448410	8510902	8544300
7804200	8306100	8451300	8511100	8544419
7805000	8307100	8452100	8511200	8544499
7806000	8307900	8452901	8511300	8544519
7903100	8308100	8469100	8511400	8544599
7903900	8308200	8469210	8511500	8544609
7904000	8308909	8469290	8511800	8546102
7905000	8309901	8469310	8511900	8546209
7906000	8311109	8469390	8511909	8546900
7907100	8311209	8470100	8512100	8547109
7907900	8311309	8470210	8512200	8547200
8003000	8311909	8470290	8512300	8547900
8004000	8407339	8470300	8512400	8548000
8005100	8407349	8470400	8512900	8605000
8005200	8407900	8470500	8513109	8606100
8006000	8408102	8470900	8513909	8606200
8205100	8408103	8472100	8516291	8606300
8205200	8408202	8472200	8516400	8606910
8205300	8408203	8472300	8516901	8606920
8205400	8408902	8472900	8516902	8606990
8205510	8408903	8473100	8524211	8609000
8205590	8409919	8473210	8524221	8703101
8205700	8409999	8473290	8524231	8705100
8205800	8413110	8473400	8524901	8705200
8205900	8413190	8474801	8529101	8705300
8211940	8413300	8479301	8531101	8705400
8212101	8413830	8481802	8531801	8705900
8212109	8413911	8483100	8531901	8708100
8212201	8413913	8483400	8534000	8708210
8212202	8414301	8483500	8535101	8708299
8212203	8415901	8483600	8535211	8708310

8708390	8902009	9008300	9109900	9305210
8708409	8903102	9008400	9111109	9305290
8708509	8903912	9008900	9111200	9305901
8708609	8903922	9009110	9111800	9305909
8708709	8903992	9009120	9111909	9307000
8708809	8906009	9009210	9112100	9401901
8708919	9001200	9009220	9112800	9402100
8708929	9001300	9009300	9112900	9402900
8708939	9001401	9009900	9201100	9405102
8708949	9001409	9028201	9201200	9504200
8708999	9001501	9028209	9201900	9504909
8711109	9001509	9028301	9202100	9506400
8711209	9001900	9101119	9202900	9603210
8711309	9002110	9101129	9203000	9603291
8711409	9002190	9101199	9204100	9603301
8711509	9002200	9101219	9204200	9603400
8711909	9002909	9101299	9205100	9603902
8712009	9006200	9101999	9205900	9604000
8714110	9006309	9102110	9206000	9606100
8714190	9006409	9102120	9207100	9608109
8714910	9006519	9102190	9207900	9608200
8714920	9006529	9102210	9209100	9608310
8714930	9006539	9102290	9209200	9608399
8714940	9006599	9102910	9209300	9608409
8714950	9006610	9102990	9209910	9608609
8714960	9006620	9103100	9209920	9608919
8714999	9006690	9103900	9209930	9608999
8715000	9006910	9104000	9209940	9609109
8716900	9006990	9105110	9209990	9609200
8901104	9007110	9105190	9302000	9609900
8901109	9007210	9105210	9303100	9610000
8901209	9007299	9105290	9303200	9611000
8901309	9007911	9105910	9303300	9613801
8901903	9007929	9105990	9303900	9613901
8901909	9008100	9109110	9304000	9617000
8902002	9008200	9109190	9305100	9706000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Πίνακας βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας στα οποία εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή τους στην Αίγυπτο το χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση δασμών που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3

2515110	3212909	3706902	4202210	4420901
2515120	3214900	3912201	4202220	4420909
2515200	3302109	3917109	4202290	4421100
2516110	3302901	3917219	4202310	4421902
2516120	3302909	3917229	4202320	4421909
2516210	3303001	3917239	4202390	4601100
2516220	3303009	3917299	4202910	4601200
2516900	3304101	3917319	4202920	4601910
2523100	3304109	3917329	4202991	4601990
2523210	3304201	3917330	4202999	4602100
2523292	3304209	3917399	4203109	4602900
2523300	3304301	3917400	4203292	4803009
2523900	3304309	3918100	4302110	4814200
2704000	3304911	3918900	4302120	4814300
2706000	3304919	3919100	4302130	4814901
2707300	3304991	3921902	4302190	4814909
2707400	3304999	3921903	4302200	4815000
2801100	3305101	3922100	4302300	4817100
2807000	3305109	3922200	4303100	4817200
2808000	3305201	3922900	4303900	4817300
2915219	3305209	3923109	4304001	4818101
2939901	3305301	3923219	4304009	4818109
2939902	3305309	3923290	4409101	4818200
3003100	3305901	3923309	4409102	4818300
3003200	3305909	3923400	4409201	4818400
3003390	3306101	3923509	4409202	4818500
3003400	3306109	3923900	4410100	4818900
3003909	3306901	3924100	4410900	4819101
3004100	3306909	3924900	4411190	4819109
3004200	3307101	3925100	4411290	4819201
3004320	3307109	3925200	4411390	4819209
3004390	3307201	3925300	4411990	4819300
3004400	3307209	3925900	4412110	4819400
3004500	3307301	3926109	4412120	4819509
3004909	3307309	3926209	4412190	4819600
3102100	3307411	3926300	4412210	4820101
3102290	3307419	3926400	4412290	4820109
3102300	3307491	3926909	4412910	4820201
3102400	3307499	4010911	4412991	4820209
3102500	3307901	4010991	4412999	4820301
3102600	3307909	4015110	4414000	4820309
3102700	3401119	4015190	4415100	4820400
3102800	3401190	4015901	4415200	4820501
3102900	3401209	4015909	4416000	4820509
3103100	3402200	4107109	4417009	4820901
3103200	3405100	4107219	4418100	4820909
3103900	3405200	4107299	4418200	4821100
3207100	3405300	4107909	4418300	4821900
3208109	3405400	4108000	4418400	4822100
3208209	3405900	4109000	4418500	4822900
3208909	3406000	4201000	4418901	4823110
3209102	3604100	4202110	4418909	4823190
3209902	3605000	4202120	4419000	4823200
3210002	3706109	4202190	4420100	4823510

4823590	5209420	5407200	5514130	5702320
4823600	5209430	5407300	5514190	5702390
4823709	5209490	5407410	5514210	5702410
4823909	5209510	5407420	5514220	5702420
4909000	5209520	5407430	5514230	5702490
4910002	5209590	5407440	5514290	5702510
4910003	5210110	5407510	5514310	5702520
4910004	5210120	5407520	5514320	5702590
4910009	5210190	5407530	5514330	5702910
4911102	5210210	5407540	5514390	5702920
4911103	5210220	5407600	5514410	5702990
4911109	5210290	5407710	5514420	5703100
4911910	5210310	5407720	5514430	5703200
4911999	5210320	5407730	5514490	5703300
5007100	5210390	5407740	5515110	5703900
5007200	5210410	5407810	5515120	5704100
5007900	5210420	5407820	5515130	5704900
5109100	5210490	5407830	5515190	5705000
5109900	5210510	5407840	5515210	5801100
5110001	5210520	5407910	5515220	5801210
5111110	5210590	5407920	5515290	5801220
5111190	5211110	5407930	5515910	5801230
5111200	5211120	5407940	5515920	5801240
5111300	5211190	5408100	5515990	5801250
5111900	5211210	5408210	5516120	5801260
5112110	5211220	5408220	5516130	5801310
5112190	5211290	5408230	5516140	5801320
5112200	5211310	5408240	5516210	5801330
5112300	5211320	5408310	5516220	5801340
5112900	5211390	5408320	5516230	5801350
5113009	5211410	5408330	5516240	5801360
5208110	5211420	5408340	5516310	5801900
5208120	5211430	5508101	5516320	5801901
5208130	5211490	5508201	5516330	5801910
5208190	5211510	5511100	5516340	5801920
5208210	5211520	5511200	5516410	5802110
5208220	5211590	5511300	5516420	5802190
5208230	5212110	5512110	5516430	5802200
5208290	5212120	5512190	5516440	5802300
5208310	5212130	5512210	5516910	5803100
5208320	5212140	5512290	5516920	5803900
5208330	5212150	5512910	5516930	5804100
5208390	5212210	5512990	5516940	5804210
5208410	5212220	5513110	5606000	5804290
5208420	5212230	5513120	5607100	5804300
5208430	5212240	5513130	5607210	5805000
5208490	5212250	5513190	5607290	5806102
5208510	5306201	5513210	5607300	5806109
5208520	5308901	5513220	5607410	5806200
5208530	5309110	5513230	5607490	5806310
5208590	5309190	5513290	5607500	5806320
5209110	5309210	5513310	5607900	5806390
5209120	5309290	5513320	5608110	5806402
5209190	5310109	5513330	5608190	5806409
5209210	5310909	5513390	5608900	5808100
5209220	5311001	5513410	5609000	5808900
5209290	5401101	5513420	5701100	5809000
5209310	5401201	5513430	5701900	5810100
5209320	5406100	5513490	5702100	5810910
5209390	5406200	5514110	5702200	5810920
5209410	5407109	5514120	5702310	5810990

5811000	6104190	6112200	6204190	6211330
5901100	6104210	6112310	6204210	6211390
5901909	6104220	6112390	6204220	6211410
5903109	6104230	6112410	6204230	6211420
5903209	6104290	6112490	6204290	6211430
5903909	6104310	6113001	6204310	6211490
5904100	6104320	6113009	6204320	6212100
5904910	6104330	6114100	6204330	6212200
5904920	6104390	6114200	6204390	6212300
5905000	6104410	6114300	6204410	6212900
5906100	6104420	6114900	6204420	6213100
5906910	6104430	6115110	6204430	6213200
5906990	6104440	6115120	6204440	6213900
5907001	6104490	6115190	6204490	6214100
5907009	6104510	6115200	6204510	6214200
5908000	6104520	6115919	6204520	6214300
5909000	6104530	6115929	6204530	6214400
6001100	6104590	6115939	6204590	6214900
6001210	6104610	6115999	6204610	6215100
6001220	6104620	6116100	6204620	6215200
6001290	6104630	6116910	6204630	6215900
6001910	6104690	6116920	6204690	6216000
6001920	6105100	6116930	6205100	6217100
6001990	6105200	6116990	6205200	6217900
6002100	6105900	6117100	6205300	6301100
6002200	6106100	6117200	6205900	6301200
6002300	6106200	6117800	6206100	6301300
6002410	6106900	6201110	6206200	6301400
6002420	6107110	6201120	6206300	6301900
6002430	6107120	6201130	6206400	6302100
6002490	6107190	6201190	6206900	6302210
6002910	6107210	6201910	6207110	6302220
6002920	6107220	6201920	6207190	6302290
6002930	6107290	6201930	6207210	6302310
6002990	6107910	6201990	6207220	6302320
6101100	6107920	6202110	6207290	6302390
6101200	6107990	6202120	6207910	6302400
6101300	6108110	6202130	6207920	6302510
6101900	6108190	6202190	6207990	6302520
6102100	6108210	6202910	6208110	6302530
6102200	6108220	6202920	6208190	6302590
6102300	6108290	6202930	6208210	6302600
6102900	6108310	6202990	6208220	6302910
6103110	6108320	6203110	6208290	6302920
6103120	6108390	6203120	6208910	6302930
6103190	6108910	6203190	6208920	6302990
6103210	6108920	6203210	6208990	6303110
6103220	6108990	6203220	6209100	6303120
6103230	6109100	6203230	6209200	6303190
6103290	6109900	6203290	6209300	6303910
6103310	6110100	6203310	6209900	6303920
6103320	6110200	6203320	6210100	6303990
6103330	6110300	6203330	6210200	6304110
6103390	6110900	6203390	6210300	6304190
6103410	6111100	6203410	6210400	6304910
6103420	6111200	6203420	6210500	6304920
6103430	6111300	6203430	6211110	6304930
6103490	6111900	6203490	6211120	6304990
6104110	6112110	6204110	6211200	6305100
6104120	6112120	6204120	6211310	6305200
6104130	6112190	6204130	6211320	

6305310	6506910	6908109	7201200	7211291
6305390	6506920	6908901	7201301	7211299
6305900	6506990	6908909	7201309	7211300
6306110	6507000	6910100	7202991	7211410
6306120	6601100	6910900	7204500	7211491
6306190	6601910	6911100	7205100	7211499
6306210	6601990	6911900	7206100	7211901
6306220	6602001	6912000	7207110	7211909
6306290	6602009	6913100	7207120	7212210
6306310	6603100	6913900	7207190	7212290
6306390	6603200	6914100	7207200	7212300
6306410	6603900	6914900	7208120	7212400
6306490	6701000	7003110	7208130	7212500
6306910	6702100	7003199	7208140	7212600
6306990	6702900	7003300	7208210	7213100
6307100	6703000	7004100	7208220	7213200
6307909	6704110	7004909	7208230	7213310
6308000	6704190	7005109	7208240	7213390
6309001	6704200	7005210	7208310	7213410
6309002	6704900	7005299	7208320	7213490
6309009	6802109	7006002	7208330	7213500
6309100	6802211	7006009	7208340	7214101
6309200	6802219	7007110	7208350	7214109
6309900	6802221	7007190	7208410	7214200
6401100	6802229	7007210	7208420	7214300
6401910	6802231	7007290	7208430	7214400
6401920	6802239	7008001	7208440	7214500
6401990	6802291	7008009	7208450	7214600
6402110	6802299	7009100	7208902	7215100
6402190	6802911	7009910	7208909	7215200
6402200	6802919	7009920	7209110	7215300
6402300	6802921	7010901	7209120	7215400
6402910	6802931	7010905	7209130	7215900
6402990	6802939	7010909	7209210	7216210
6403110	6802991	7013100	7209220	7216220
6403190	6802999	7013210	7209230	7216310
6403200	6805100	7013290	7209310	7216320
6403300	6805200	7013310	7209320	7216330
6403400	6809110	7013320	7209330	7216400
6403510	6809190	7013390	7209410	7216500
6403590	6809902	7013910	7209420	7216600
6403910	6809909	7013990	7209430	7216901
6403990	6810110	7014009	7209901	7216909
6404110	6810190	7016100	7209902	7217110
6404190	6810200	7016901	7209909	7217120
6404200	6810910	7018100	7210200	7217130
6405100	6810991	7018200	7210310	7217190
6405200	6810992	7018900	7210390	7217210
6405900	6810999	7113110	7210410	7217220
6406109	6811300	7113190	7210490	7217230
6406200	6811900	7113200	7210500	7217290
6406910	6813100	7114110	7210600	7217310
6406991	6813900	7114190	7210700	7217320
6406999	6904100	7114200	7210903	7217330
6501000	6904900	7115909	7210909	7217390
6502000	6905100	7116109	7211110	7221000
6503000	6905900	7116209	7211120	7222100
6504000	6906000	7117110	7211191	7222200
6505100	6907100	7117190	7211199	7222300
6505900	6907900	7117900	7211210	7222400
6506100	6908101	7201100	7211220	7224100

7224900	7306901	7320900	7616901	8418291
7225200	7306909	7321110	7616909	8418299
7225300	7307111	7321120	8007000	8418300
7225400	7307119	7321130	8210000	8418400
7225500	7307191	7321810	8211100	8418509
7225900	7307199	7321820	8211910	8418691
7226200	7308100	7321830	8211920	8418910
7226910	7308200	7321900	8211930	8418991
7226990	7308300	7322110	8214200	8418991
7227100	7308400	7322190	8214909	8419110
7227200	7308900	7322900	8215100	8419191
7227900	7309000	7323100	8215200	8419199
7228100	7310100	7323910	8215910	8419900
7228200	7310211	7323920	8215990	8421121
7228300	7310212	7323930	8301401	8422110
7228400	7310219	7323940	8304000	8422901
7228500	7310291	7323990	8306210	8424811
7228600	7310299	7324100	8306290	8424891
7228700	7311001	7324211	8306300	8424901
7228800	7311009	7324219	8308901	8424909
7229100	7312101	7324290	8309100	8427900
7229200	7312109	7324900	8309909	8431311
7229900	7312901	7325100	8310000	8450110
7301100	7312909	7325910	8311101	8450120
7301200	7313000	7325990	8311201	8450190
7302100	7314110	7326110	8311301	8450200
7302200	7314190	7326190	8311901	8450900
7302901	7314200	7326200	8402121	8451210
7302909	7314300	7326901	8402191	8451902
7303000	7314410	7326902	8402201	8452400
7304311	7314420	7326903	8402901	8479891
7304391	7314490	7326909	8404109	8479891
7304411	7314500	7407211	8404201	8480301
7304511	7315110	7407219	8404909	8480302
7304591	7315120	7417000	8407210	8480309
7304901	7315190	7418100	8408101	8481801
7305111	7315200	7418200	8408201	8483200
7305119	7315810	7419100	8408901	8483300
7305121	7315820	7419910	8409911	8502110
7305129	7315890	7419920	8409991	8502120
7305191	7315900	7419991	8413701	8502131
7305199	7317001	7419999	8413811	8504101
7305201	7317009	7508002	8413813	8504211
7305209	7318110	7508003	8413912	8504221
7305319	7318120	7508009	8414510	8504222
7305391	7318130	7604101	8414591	8504223
7305399	7318140	7604210	8414592	8504231
7305901	7318150	7608100	8414600	8504232
7305909	7318160	7608200	8414801	8504233
7306101	7318190	7609000	8414900	8504310
7306109	7318210	7610100	8415100	8504321
7306201	7318220	7610900	8415810	8504322
7306209	7318230	7611000	8415820	8504323
7306301	7318240	7612100	8415830	8504331
7306309	7318290	7612901	8415909	8504332
7306401	7319100	7613000	8418101	8504333
7306409	7319200	7614100	8418109	8504341
7306501	7319300	7614900	8418211	8504342
7306509	7319900	7615100	8418219	8504343
7306601	7320100	7615200	8418221	8504401
7306609	7320200	7616100	8418229	8506111

8506130	8522902	8703102	9101911	9502101
8506131	8522909	8703210	9101991	9504300
8506191	8523119	8703221	9111100	9504400
8506901	8523129	8703311	9111101	9504901
8507109	8523139	8703312	9111901	9505100
8507209	8523209	8704109	9113100	9505900
8507400	8523900	8704211	9113200	9601100
8507809	8524100	8704219	9113901	9601900
8509100	8524219	8704229	9113902	9602001
8509200	8524229	8704239	9113909	9602009
8509300	8524239	8704311	9208100	9603101
8509400	8524909	8704319	9208901	9603102
8509800	8525109	8704901	9305902	9603299
8509900	8525300	8704909	9305903	9603309
8510100	8526929	8706000	9306100	9603901
8510200	8527110	8707100	9306219	9603903
8510909	8527190	8707900	9306299	9603909
8516100	8527210	8711101	9306309	9605000
8516210	8527290	8711201	9306909	9606210
8516299	8527310	8711301	9401100	9606220
8516310	8527320	8711401	9401200	9606290
8516320	8527390	8711501	9401300	9606300
8516330	8527900	8711901	9401400	9607110
8516500	8528101	8712001	9401500	9607190
8516600	8528109	8714991	9401610	9608101
8516710	8528201	8716200	9401690	9608102
8516720	8528209	8716310	9401710	9608391
8516790	8529108	8716390	9401790	9608401
8516800	8529109	8716400	9401800	9608501
8516903	8529909	8716800	9401909	9608509
8516909	8536202	8903101	9403100	9608911
8518100	8536503	8903911	9403200	9608991
8518210	8536611	8903921	9403300	9609101
8518220	8536690	8903991	9403400	9612100
8518290	8537201	9002901	9403500	9612200
8518300	8537202	9003110	9403600	9613100
8518400	8538100	9003190	9403700	9613200
8518500	8538900	9003900	9403800	9613300
8518900	8539221	9004100	9403900	9613809
8519100	8539311	9004900	9404100	9613909
8519210	8544209	9005100	9404210	9614100
8519290	8544411	9005809	9404290	9614200
8519310	8544412	9005909	9404900	9614900
8519390	8544491	9006301	9405109	9615110
8519400	8544492	9006401	9405200	9615190
8519910	8544511	9006511	9405300	9615900
8519999	8544512	9006521	9405400	9616100
8520100	8544591	9006531	9405509	9616200
8520200	8544592	9006591	9405600	9701100
8520310	8544601	9018311	9405910	9701900
8520390	8544602	9101111	9405920	9702000
8520909	8701200	9101121	9405990	9703000
8521100	8701901	9101191	9406001	9704000
8521900	8702100	9101211	9406002	
8522100	8702900	9101291	9406009	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Πίνακας βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4

8703 10 30
8703 10 90
8703 22 90
8703 23 10
8703 23 20
8703 23 90
8703 24 00
8703 31 90
8703 32 20
8703 32 90
8703 33 00
8703 90 00
8716 10 00

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που αναφέρονται στο άρθρο 37

1. Πριν από το τέλος του τέταρτου έτους από τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, η Αίγυπτος υποχρεούται να προσχωρήσει στις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας:
 - διεθνής σύμβαση για την προστασία των εκτελεστών, παραγωγών φωνογραφικών δίσκων και ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών (Ρώμη 1961),
 - συνθήκη της Βουδαπέστης για τη διεθνή αναγνώριση της κατάθεσης μικροοργανισμών με στόχο τη διαδικασία που αφορά τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας (1977, τροποποιηθείσα το 1980),
 - συνθήκη συνεργασίας όσον αφορά τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας (Ουάσιγκτον 1970, τροποποιηθείσα το 1979 και το 1984),
 - διεθνής σύμβαση για την προστασία των νέων ποικιλιών φυτών (UPOV) (πράξη της Γενεύης, 1991),
 - συμφωνία της Νίκαιας σχετικά με τη διεθνή ταξινόμηση αγαθών και υπηρεσιών με στόχο την κατάθεση των σημάτων (πράξη της Γενεύης 1977 που τροποποιήθηκε το 1979),
 - πρωτόκολλο που προσαρτάται στη συμφωνία της Μαδρίτης για τη διεθνή καταχώριση των σημάτων (Μαδρίτη 1989).
 2. Τα μέρη υπογραμμίζουν και πάλι τη σημασία που δίδουν στις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις:
 - συμφωνία του ΠΟΕ για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στον τομέα του εμπορίου (Μαρακές, 15 Απριλίου 1994), στην οποία λαμβάνεται υπόψη η μεταβατική περίοδος που προβλέπεται για τις αναπτυσσόμενες χώρες στο άρθρο 65 της εν λόγω συμφωνίας,
 - πολυμερής σύμβαση των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας (πράξη της Στοκχόλμης 1967 που τροποποιήθηκε το 1979),
 - σύμβαση της Βέρνης για την προστασία λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων (πράξη των Παρισίων, 1971),
 - συμφωνία της Μαδρίτης για τη διεθνή καταχώριση των σημάτων (πράξη της Στοκχόλμης, 1967, που τροποποιήθηκε το 1979).
 3. Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει ότι η παράγραφος 1 εφαρμόζεται και σε άλλες πολυμερείς συμβάσεις στον εν λόγω τομέα.
-

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 1**σχετικά με τις ρυθμίσεις για τις εισαγωγές στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων καταγωγής Αιγύπτου**

1. Τα προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου που απαριθμούνται στο παράρτημα εισάγονται στην Κοινότητα σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται παρακάτω και στο παράρτημα.
2. α) Οι εισαγωγικοί δασμοί καταργούνται ή μειώνονται σύμφωνα με τη στήλη «Α».
β) Για ορισμένα προϊόντα, για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμού κατ' αξία και ειδικού δασμού, οι συντελεστές μείωσης που αναγράφονται στη στήλη «Α» και στη στήλη «Γ» εφαρμόζονται μόνο στους δασμούς κατ' αξία.
3. Για ορισμένα προϊόντα οι δασμοί καταργούνται εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ορίζονται στη στήλη «Β».
Για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση των ποσοστώσεων, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται, ανάλογα με το προϊόν, ολόκληροι ή μειωμένοι κατά τα ποσοστά που αναγράφονται στη στήλη «Γ».
Για το πρώτο έτος εφαρμογής, οι όγκοι των δασμολογικών ποσοστώσεων υπολογίζονται κατ' αναλογία των βασικών όγκων, λαμβανομένου υπόψη του τμήματος της περιόδου που έχει παρέλθει πριν από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.
4. Όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία οι ειδικές διατάξεις της στήλης «Δ» αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, οι όγκοι των δασμολογικών ποσοστώσεων που απαριθμούνται στη στήλη «Β» αυξάνονται ετησίως κατά 3 % του όγκου του προηγούμενου έτους ενώ η πρώτη αύξηση πραγματοποιείται ένα έτος μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.
5. Από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 31 Μαΐου, για τα γλυκά, νωπά πορτοκάλια που υπάγονται στους κωδικούς ex 0805 10 10, ex 0805 10 30 και ex 0805 10 50, εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης ύψους 34 000 τόνων που ισχύει για την παραχώρηση σχετικά με τους δασμούς κατ' αξία, η συμφωνηθείσα τιμή εισαγωγής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Αιγύπτου βάσει της οποίας ο ειδικός δασμός που προβλέπεται στην κατάσταση παραχωρήσεων της Κοινότητας προς τον ΠΟΕ μειώνεται σε μηδέν, είναι:
— 266 ευρώ/τόνο, από την 1η Δεκεμβρίου 1999 έως τις 31 Μαΐου 2000,
— 264 ευρώ/τόνο, για κάθε μεταγενέστερη περίοδο, από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 31 Μαΐου.
Σε περίπτωση που η τιμή εισόδου για κάποια αποστολή είναι 2, 4, 6 ή 8 % χαμηλότερη από τη συμφωνηθείσα τιμή εισόδου, ο ειδικός δασμός ανέρχεται αντίστοιχα στο 2, 4, 6 ή 8 % της συμφωνηθείσας τιμής εισόδου. Σε περίπτωση που η τιμή εισόδου αποστολής είναι μικρότερη από το 92 % της συμφωνηθείσας τιμής εισόδου, εφαρμόζεται ο πάγιος ειδικός δασμός που έχει καθοριστεί στο πλαίσιο του ΠΟΕ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 1

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	A	B	Γ	Δ
		Μείωση του δασμού MEK (!) (%)	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)	Μείωση δασμού πέραν της δασμολογικής ποσόστωσης (!) (%)	Ειδικές διατάξεις
0601	Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολβοειδείς και ριζώματα γενικά, σε φυτική νάρκη, σε βλάστηση ή σε άνθηση: φυτά και ρίζες κичωρίου άλλες από τις ρίζες της κλάσης 1212	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
0602	Άλλα φυτά ζωντανά (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες τους), μοσχεύματα και μπόλια. Λευκό (φύτρα) μανιταριών	100	2 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0603 10	Άνη και μπουμπούκια ανθέων, νωπά, κομμένα, για ανθοδέσμες ή διακοσμήσεις, από 1η Οκτωβρίου έως 15 Απριλίου	100	3 000 από τα οποία τα 1 000 άνθη υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0603 10 29 και 0603 10 69	—	Υπό τον όρο τήρησης των προϋποθέσεων που συμφωνήθηκαν με ανταλλαγή επιστολών
0604 99	Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, χωρίς άνθη ούτε μπουμπούκια ανθέων, και πρασινάδες, αποξηραμένα, βαμμένα, λευκασμένα, εμποτισμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0701 90 51	Πρώιμες πατάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, από 1η Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου	100	πρώτο έτος: 130 000 δεύτερο έτος: 190 000 τρίτο έτος και επόμενα έτη: 250 000	60	
ex 0702 00	Ντομάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, από 1η Νοεμβρίου έως 31 Μαρτίου	100	—	—	
ex 0703 10	Κρεμμύδια και ασκαλώνια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από 1η Φεβρουαρίου έως 15 Ιουνίου	100	15 000	60	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0703 20 00	Σκόρδα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από 1η Φεβρουαρίου έως 15 Ιουνίου	100	3 000	50	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	A	B	Γ	Δ
		Μείωση του δασμού MEK (!) (%)	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)	Μείωση δασμού πέραν της δασμολογικής ποσόστωσης (!) (%)	Ειδικές διατάξεις
ex 0704	Κράμβες, κουνουπίδια, κράμβες σγουρές, γογγυλοκράμβες και παρόμοια βρώσιμα προϊόντα του γένους Brassica, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από 1η Νοεμβρίου έως 15 Απριλίου	100	1 500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0705 11	Μαρούλια στρογγυλά, από 1η Νοεμβρίου έως 31 Μαρτίου	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0706 10 00	Καρότα και γογγύλια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από 1η Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0707 00	Αγγούρια και αγγουράκια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από 1η Ιανουαρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0708	Λαχανικά λοβοφόρα, με ή χωρίς λοβό, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από 1η Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου	100	πρώτο έτος: 15 000 δεύτερο έτος: 17 500 τρίτο έτος και επόμενα έτη: 20 000	—	
0709	Άλλα λαχανικά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη: — σπαράγγια από 1η Οκτωβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου, — γλυκοπιπεριές, από 1η Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου, — άλλα λαχανικά, από 1η Νοεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου	100	—	—	
ex 0710 ex 0711	Κατεψυγμένα και προσωρινά διατηρημένα λαχανικά, εκτός από το γλυκό καλαμπόκι των διακρίσεων 0710 40 00 και 0711 90 30 καθώς και από τα μανιτάρια τύπου Agaricus των διακρίσεων 0710 80 61 και 0711 90 40	100	πρώτο έτος: 1 000 δεύτερο έτος: 2 000 τρίτο έτος και επόμενα έτη: 3 000	—	
0712	Λαχανικά ξερά, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα	100	16 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	A	B	Γ	Δ
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (!) (%)	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)	Μείωση δασμού πέραν της δασμολογικής ποσόστωσης (!) (%)	Ειδικές διατάξεις
ex 0713	Όσπρια ξερά, χωρίς λοβό, έστω και ξεφλουδισμένα ή σπασμένα, εκτός από προϊόντα για σπορά των διακρίσεων 0713 10 10, 0713 33 10 και 0713 90 10	100	—	—	
0714 20	Γλυκοπατάτες νωπές, διατηρημένες με απλή ψύξη, κατεψυγμένες ή αποξηραμένες	100	3 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
0804 10 00	Χουρμάδες, νωποί ή ξεροί	100	—	—	
0804 50 00	Goyaves, μάγκες και μαγγούστες, νωπά ή ξερά	100	—	—	
0805 10	Πορτοκάλια, νωπά ή ξερά	100	πρώτο έτος: 50 000 (²) δεύτερο έτος: 55 000 (²) τρίτο έτος και επόμενα έτη: 60 000 (²)	60	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 5
0805 20	Μανταρίνια (συμπεριλαμβανομένων των tangerines και satsumas), κλημεντίνες (clementines), wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά ή ξερά	100	—	—	
0805 30	Λεμόνια και γλυκολέμονα, νωπά ή ξερά	100	—	—	
0805 40	Γκρέιπ-φρουτ, νωπά ή ξερά	100	—	—	
ex 0806 10	Σταφύλια, νωπά, από 1η Φεβρουαρίου έως 14 Ιουλίου	100	—	—	
ex 0807 11 00	Καρπούζια, νωπά, από 1η Φεβρουαρίου έως 15 Ιουνίου	100	—	—	
ex 0807 19 00	Άλλα πεπόνια νωπά, από 15 Οκτωβρίου έως 31 Μαΐου	100	1 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	A	B	Γ	Δ
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (!) (%)	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)	Μείωση δασμού πέραν της δασμολογικής ποσόστωσης (!) (%)	Ειδικές διατάξεις
0808 20	Αχλάδια και κυδόνια, νωπά	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0809 30	Ροδάκινα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα nectarines, νωπά, από 15 Μαρτίου έως 31 Μαΐου	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0809 40	Δαμάσκηνα και αγριοδαμάσκηνα, νωπά, από 15 Απριλίου έως 31 Μαΐου	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
ex 0810 10	Φράουλες νωπές, από 1η Οκτωβρίου έως 31 Μαρτίου	100	πρώτο έτος: 500 δεύτερο έτος: 1 000 τρίτο έτος και επόμενα έτη: 1 500	—	
0810 90 85	Άλλοι καρποί και φρούτα νωπά	100	—	—	
0811 0812	Καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή προσωρινά διατηρημένα, αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται	100	πρώτο έτος: 1 000 δεύτερο έτος: 2 000 τρίτο έτος και επόμενα έτη: 3 000	—	
0904	Πιπέρι (του είδους <i>Piper</i>), αποξηραμένο ή θρυμματισμένο ή σε σκόνη του γένους <i>Capsicum</i> ή του γένους <i>Pimenta</i>	100	—	—	
0909	Σπέρματα γλυκάνισου του κοινού, γλυκάνισου του αστεροειδή, μάραθου, κοριανδρου, κύμινου, αγριοκύμινου (κάρου) ή κέδρου (αρκεύθου)	100	—	—	
0910	Ζιγγίβερι, κρόκος (ζαφορά), curcuma, θυμάρι, φύλλα δάφνης, curry και άλλα μπαχαρικά	100	—	—	
1006	Ρύζι	25	32 000	—	

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	A	B	Γ	Δ
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ (!) (%)	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)	Μείωση δασμού πέραν της δασμολογικής ποσόστωσης (!) (%)	Ειδικές διατάξεις
1202	Αραχιδέλαιο	100	—	—	
ex 1209	Σπέρματα, καρποί και σπόροι για σπορά, εκτός από τους σπόρους τεύτλων των διακρίσεων 1209 11 00 και 1209 19 00	100	—	—	
1211	Φυτά και μέρη φυτών, σπόροι και καρποί των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην αρωματοποιία, την ιατρική ή για χρήσεις εντομοκτόνες, παρασιτοκτόνες ή παρόμοιες	100	—	—	
1212	Χαρούπια, φύκια, ζαχαρότευτλα και ζαχαροκάλαμα· κουκούτσια και αμύγδαλα καρπών και άλλα φυτικά προϊόντα, που χρησιμοποιούνται κυρίως για διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	100	—	—	
1515 50 11	Σισαμέλαιο ακατέργαστο, που προορίζεται για τεχνικές ή βιομηχανικές χρήσεις άλλες από την παρασκευή προϊόντων για την ανθρώπινη διατροφή (3)	100	1 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
1515 90	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	100	500	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης	100	350 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
2001 90 10	Τσάτνυ μάγγων	100	—	—	
2007	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες, που λαμβάνονται από βράσιμο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	100	1 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	A	B	Γ	Δ
		Μείωση του δασμού ΜΕΚ ⁽¹⁾ (%)	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)	Μείωση δασμού πέραν της δασμολογικής ποσόστωσης ⁽¹⁾ (%)	Ειδικές διατάξεις
2008 11	Αράπικα φιστίκια	100	3 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
2009	Χυμοί φρούτων (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών) ή λαχανικών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	100	1 000	—	Υπό τον όρο τήρησης των ειδικών διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 παράγραφος 4
2302	Πίτουρα εν γένει και άλλα υπολείμματα από το κοσκίνισμα, το άλεσμα ή άλλες κατεργασίες δημητριακών ή οσπριοειδών	60	—	—	
5301	Λινάρι	100	—	—	

⁽¹⁾ Η μείωση των δασμών εφαρμόζεται μόνο στους δασμούς κατ' αξία.

⁽²⁾ Δασμολογική ποσόστωση από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Ιουνίου. Από τον όγκο αυτό 34 000 τόνοι για γλυκά πορτοκάλια, ωπά των κωδικών ΣΟ ex 0805 10 10, ex 0805 10 30 και ex 0805 10 50, κατά την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 31 Μαΐου.

⁽³⁾ Η υπαγωγή στη διάκριση αυτή υπόκειται στους όρους τους προβλεπόμενους από τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 2

σχετικά με τις ρυθμίσεις για τις εισαγωγές στην Αίγυπτο γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας

1. Τα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα εισάγονται στην Αίγυπτο σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στη συνέχεια και στο παράρτημα.
2. Οι εισαγωγικοί δασμοί καταργούνται ή μειώνονται στα επίπεδα που αναφέρονται για καθένα από αυτά στη στήλη «Α».
3. Για ορισμένα προϊόντα οι δασμοί καταργούνται ή μειώνονται εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που περιλαμβάνεται στη στήλη «Β».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 2

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	A	B
		Μείωση δασμών (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)
0102 10	Βοοειδή ζωντανά		
0102 90	– αναπαραγωγής καθαρής φυλής	100	Απεριόριστη
	– άλλα	50	10 000
0202 30	Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα, χωρίς κόκαλα	50	25 000
0402 10 10	Γάλα		
0402 10 91	– σε σκόνη, κόκκους ή άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 1,5 %,		
	– – για βρέφη		
	– – άλλο από αυτό που προορίζεται για βρέφη, σε συσκευασίες βάρους όχι μικρότερου των 20 kg		
0402 21 10	– σε σκόνη, κόκκους ή άλλες στερεές μορφές περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 1,5 %,	100	Απεριόριστη
0402 21 91	– – χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών		
	– – – για βρέφη, με χαμηλά λιπαρά		
	– – – άλλο, σε συσκευασίες με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 20 kg		
0402 29 10	– με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών		
0402 29 91	– – – για βρέφη, με χαμηλά λιπαρά		
	– – – αλλά, σε συσκευασίες τουλάχιστον 20 kg		
0402 21 20	Κρέμα γάλακτος		
0402 29 20	– χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	25	500
	– με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών		
0405 00 90	Βούτυρα και άλλες λιπαρές ουσίες του γάλακτος, σε συσκευασίες βάρους τουλάχιστον 20 kg	25	5 000
0406 10 90	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί		
0406 20 90	– τυριά νωπά (που δεν έχουν υποστεί ωρίμανση) στα οποία περιλαμβάνεται και το τυρί από ορό γάλακτος και πηγμένο γάλα για τυρί, σε συσκευασίες βάρους που υπερβαίνει τα 20 kg		
0406 30 90	– τυριά τριμμένα ή σε σκόνη κάθε τύπου, σε συσκευασίες με βάρος που υπερβαίνει τα 20 kg	50	2 000
0406 40 90	– τυριά μεταποιημένα όχι τριμμένα ή σε σκόνη, σε συσκευασίες με βάρος που υπερβαίνει τα 20 kg		
0406 90 90	– τυριά που έχουν στη μάζα τους πράσινα στίγματα, σε συσκευασίες με βάρος που υπερβαίνει τα 20 kg		
	– άλλα τυριά, σε συσκευασίες με βάρος που υπερβαίνει τα 20 kg, εκτός από το λευκό τυρί από αγελαδινό γάλα σε άρμη		

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	A	B
		Μείωση δασμών (%)	Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους)
0601	Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολβοειδείς και ριζώματα γενικά, σε φυτική νάρκη σε βλάστηση ή σε άνθηση. Φυτά φυτωρίου, άλλα φυτά και ρίζες κιχωρίου άλλες από τις ρίζες της κλάσης 1212	100	Απεριόριστη
0602	Άλλα φυτά ζωντανά (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες τους), μοσχεύματα και μπόλια. Λευκό (φύτρα) μανιταριών	100	Απεριόριστη
0710 10 00	Πατάτες για σπορά	100	Απεριόριστη
ex 0713	Όσπρια ξερά, χωρίς λοβό, έστω και ξεφλουδισμένα ή σπασμένα εκτός από τα όσπρια των κωδικών 0713 20 00 (ρεβίθια) και 0713 90 00 (άλλα)	100	3 000
0802	Άλλοι καρποί, νωποί ή ξεροί, έστω και χωρίς το κέλυφος ή τη φλούδα τους	50	300
0808 10 00	Μήλα, νωπά, από 1ης Ιανουαρίου έως 29 Φεβρουαρίου	25	500
0809 20 00	Κεράσια, νωπά	25	500
0812 10 00	Κεράσια προσωρινά διατηρημένα άλλα ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται	30	500
1201	Κουκιά σόγιας έστω και σπασμένα	100	Απεριόριστη
1204	Σπέρματα λιναριού έστω και σπασμένα	100	Απεριόριστη
1206	Σπέρματα ηλιοτροπίου έστω και σπασμένα	100	Απεριόριστη
1207 10	Καρύδια και αμύγδαλα φοινίκων έστω και σπασμένα	100	Απεριόριστη
1207 30	Σπέρματα κίκεως, έστω και σπασμένα	50	Απεριόριστη
1207 40	Σπέρματα σουσαμιού έστω και σπασμένα	100	Απεριόριστη
1207 50	Σπέρματα σιναπιού έστω και σπασμένα	50	Απεριόριστη
1207 92	Σπέρματα karite έστω και σπασμένα	50	Απεριόριστη
1207 99	Άλλοι ελαιώδεις σπόροι και καρποί, έστω και σπασμένοι	50	Απεριόριστη
1209	Σπέρματα, καρποί και σπόροι για σπορά	100	Απεριόριστη
1507 10 90	Σογιέλαιο και τα κλάσματα του		
1507 90 91	– λάδι ακατέργαστο, άλλο από αυτό που προορίζεται για λιανική πώληση	100	15 000
	– καθαρό (ημιεξευγενισμένο), άλλο από αυτό που προορίζεται για λιανική πώληση		
1512 11 91	Λάδι ηλιοτροπίου		
1512 19 91	– ακατέργαστο λάδι, άλλο από αυτό που προορίζεται για λιανική πώληση	100	15 000
	– καθαρό (ημιεξευγενισμένο), άλλο από αυτό που προορίζεται για λιανική πώληση		
2002 90 90	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ, άλλες από τις ολοκληρες ή σε τεμάχια ντομάτες, καθαρού βάρους μεγαλύτερου των 5 kg	50	500
2003	Μανιτάρια και τρούφες παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	50	100
2301 20 00	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από ψάρια ή καρκινοειδή μαλακόστρακα, μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια	100	10 000
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων	30	20 000

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 3**Ρυθμίσεις για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα***Άρθρο 1*

1. Οι δασμοί και οι επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Αίγυπτο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας, που περιλαμβάνονται στην κατάσταση του παραρτήματος I του παρόντος πρωτοκόλλου, μειώνονται προοδευτικά σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:
 - όσον αφορά τα προϊόντα που απαριθμούνται στον πίνακα 1, οι δασμοί καταργούνται δύο έτη μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας,
 - όσον αφορά τα προϊόντα που απαριθμούνται στον πίνακα 2, οι δασμοί υποβάλλονται στις παρακάτω μειώσεις:
 - δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας: - 5 % των βασικών δασμών,
 - τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας: - 10 % των βασικών δασμών,
 - τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας: - 15 % των βασικών δασμών,
 - όσον αφορά τα προϊόντα που απαριθμούνται στον πίνακα 3, οι δασμοί υποβάλλονται στις παρακάτω μειώσεις:
 - δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας: - 5 % των βασικών δασμών·
 - τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας: - 15 % των βασικών δασμών·
 - τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας: - 25 % των βασικών δασμών·
2. Οι εισαγωγές στην Κοινότητα μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Αιγύπτου, που απαριθμούνται στο παράρτημα II του παρόντος πρωτοκόλλου, υποβάλλονται στους δασμούς που αναφέρονται σ' αυτό, ανεξάρτητα από το αν περιορίζονται από ποσοστώσεις ή όχι.
3. Οι μειώσεις δασμών που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II του παρόντος πρωτοκόλλου εφαρμόζονται στους βασικούς δασμούς που αναφέρονται στο άρθρο 18.
4. Το συμβούλιο σύνδεσης αποφασίζει για:
 - την επέκταση του πίνακα των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο,
 - τροποποιήσεις των δασμών που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II του παρόντος πρωτοκόλλου,
 - την αύξηση ή την κατάργηση των δασμολογικών ποσοστώσεων.

Άρθρο 2

1. Οι δασμοί που εφαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 1 μπορεί να μειώνονται με απόφαση της επιτροπής σύνδεσης:
 - όταν, κατά τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ Κοινότητας και Αιγύπτου, μειώνονται οι δασμοί που επιβάλλονται στα βασικά γεωργικά προϊόντα ή
 - μετά από μειώσεις που προκύπτουν από αμοιβαίες παραχωρήσεις που αφορούν μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα.
2. Όσον αφορά τους δασμούς που εφαρμόζονται στην Κοινότητα, οι μειώσεις που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο θα υπολογίζονται επί του τμήματος του δασμού που έχει οριστεί ως γεωργικό στοιχείο που αντιστοιχεί στα γεωργικά προϊόντα που όντως χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των εν λόγω μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων και αφαιρούνται από τους δασμούς που επιβάλλονται σε αυτά τα βασικά γεωργικά προϊόντα.

Άρθρο 3

Η Κοινότητα και η Αίγυπτος ενημερώνονται αμοιβαία για τις διοικητικές ρυθμίσεις που θεσπίζουν για τα προϊόντα που καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο.

Οι ρυθμίσεις αυτές θα πρέπει να εξασφαλίζουν ίση μεταχείριση όλων των ενδιαφερομένων μερών και θα πρέπει να είναι, κατά το δυνατόν, απλές και ευέλικτες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 3

Πίνακας 1

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (%)
0405 0405 00 90	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα. Λιπαρές ύλες για επάλειψη: Άλλα (σε συσκευασίες μεγαλύτερες των 20 kg)	0
0505 0505 10 0505 10 00 0505 90 00	Δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή πούπουλά τους, φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους. Σκόνες και απορρίμματα φτερών ή μέρη φτερών: Φτερά των ειδών που χρησιμοποιούνται για το παραγέμισμα. Πούπουλα: Ακατέργαστα Άλλα	0 0 0
0506 0509 90 00	Κόκαλα και οστεώδεις άξονες κεράτων, ακατέργαστα, απολιπασμένα, απλά επεξεργασμένα (όχι όμως κομμένα σε σχήματα), επεξεργασμένα με οξύ ή αποζελατινωμένα. Σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες: Σπόγγοι φυσικοί ζωικής προέλευσης	0 0
0510 00 0903 00	Άμβρα (ζωικό ήλεκτρο), καστόριο, ζήβεθο και μόσχος. Κανθαρίδες, Χολή, έστω και αποξηραμένη. Αδένες και άλλες ουσίες ζωικής προέλευσης που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή φαρμακευτικών προϊόντων, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα κατά τρόπο προσωρινό Ματέ	0 0
1302 1302 19 90 1302 20 00 1302 31 00 1302 32 00	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα: – φύκια και άλλα άλγη: – – άλλα: – – – Άλλα – Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις: – – βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα: – – Αγάρ-αγάρ Βλενώδη και πηκτικά από χαρούπια, από χαρουπόσπορο ή από σπέρματα guagee, έστω και τροποποιημένα:	0 0 0 0 0
1401 1401 10 00 1401 20 00 1401 90 00	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην καλαθοποιία ή στη σπαρτοπλεκτική (π.χ. μπαμπού, καλάμια του είδους rotin, κοινά καλάμια, βούρλα, λυγαριές, ράφια, στελέχη δημητριακών καθαρισμένα, λευκασμένα ή βαμμένα, φλούδες φιλύρας): – μπαμπού – καλάμια του είδους rotin – άλλα	0 0 0
1505 1505 10 1505 10 90 1505 90 1505 90 90	Εριολίπος ακατέργαστο και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης και της λανολίνης: – Εριολίπος ακατέργαστο: Για χονδρική πώληση – Άλλα – – Για χονδρική πώληση	0 0 0
1506 00 90	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα, για χονδρική πώληση	0
1515 1515 60 1515 60 90	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα: Λάδι jojoba και τα κλάσματά του: Λάδι jojoba και τα κλάσματά του, για χονδρική πώληση:	0

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (%)
1518 00 10	Λινοξύνη	0
1518 00 90	Άλλα	0
1521	Κεριά φυτικά, κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα και κεριά σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα:	
1521 10	Κεριά φυτικά	0
1521 90	Άλλα	0
1522 00 00	Λάδι δερμάτων «δερματέλαιο»	0
1702	– Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρα χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:	
1702 50 00	– Φρουκτόζη χημικώς καθαρή	0
1702 90 10	– Μαλτόζη χημικώς καθαρή	0
1803	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη:	
1803 10 00	– μη αποβουτυρωμένη	0
1803 20 00	– εξ ολοκλήρου ή μερικώς αποβουτυρωμένη	0
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 50 % κατά βάρος κακάο και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 10 % κατά βάρος κακάο και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	
1901 10	– Παρασκευάσματα για τη διατροφή των παιδιών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	0
1901 90 11-19-21-30-90-91	– Άλλα	0
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα προϊόντα αυτά ή με βάση τον καφέ, το τσάι ή το ματέ. Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών:	
2101 20 00	– Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή το τσάι ή το ματέ	0
2101 30 00	– Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών	0
2905 43 00	Μαννιτόλη	0
2905 44 00	D-Γλυκιτόλη (σορβιτόλη)	0
2905 45 00	Γλυκερίνη	0
3809 10 00	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής με βάση αμυλώδεις ύλες	0
3823 (1)	Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη:	
	– Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης:	
3823 11 00	Στεατικό οξύ	0
3823 12 00	Ελαϊκό οξύ	0
3823 13 00	Λιπαρά οξέα ταλλελαίου (ρευστής ρητίνης)	0
3823 19	Άλλα:	
3823 19 10	Αποσταγμένα λιπαρά οξέα	0
3823 19 30	Αποστάγματα λιπαρών οξέων	0
3823 19 90	Άλλα	0
3823 70 00	Λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη	0

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (%)
3824 (!)	Συνδεδεμένα παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	
3824 60	– σορβιτόλη εκτός από αυτή του κωδικού ΣΟ 2905 44: – – σε υδατικό διάλυμα: A46	0
3824 60 11	– – – που περιέχει D-μαννίτη σε αναλογία κατώτερη ή ίση του 2 % κατά βάρος, η οποία υπολογίζεται στην περιεκτικότητά του σε D-γλυκιτόλη	0
3824 60 19	– – – – άλλα – – – – – άλλα	0
3824 60 91	– – – – που περιέχει D-μαννίτη σε αναλογία κατώτερη ή ίση του 2 % κατά βάρος, η οποία υπολογίζεται στην περιεκτικότητά του σε D-γλυκιτόλη	0
3824 60 99	– – – – – άλλα	0

(!) Οι κλάσεις 3823 και 3824 (και όλα τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στις δύο αυτές ομάδες) κατατάσσονται κατά κλάσεις της ΣΟ.

Πίνακας 2

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	Μείωση που εφαρμόζεται στο βασικό δασμό (%)
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	
0403 10 00	– γιαούρτι	– 15
0403 90	– άλλα – – – – άλλα:	
0403 90 91	– – – – – συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	– 15
0403 90 99	– – – – – άλλα	– 15
0405	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα. Λιπαρές ύλες για επάλειψη:	
0405 00 10	Σε συσκευασίες μικρότερες των 20 kg	– 15
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα	
1302 12 00	– – Γλυκόριζας	– 15
1302 13 00	– – Λυκίσκου	– 15
1302 14 00	– – Πυρέθρου και ριζών φυτών με rotenone	– 15
1302 19	– – Άλλα:	
1302 19 20	– – – – Εκχυλίσματα φυτικά αναμειγμένα μεταξύ τους, για την παρασκευή ποτών ή παρασκευασμάτων διατροφής	– 15
1404	Φυτικά προϊόντα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	
1404 10 00	Πρώτες ύλες φυτικές των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για τη βαφή ή τη δέψη	– 15
1404 20	– Χνούδι σπόρων βαμβακιού:	
1404 20 10	– – που έχουν υποστεί χημική επεξεργασία	– 15
1404 20 90	– – άλλα	– 15
1404 90 00	Άλλα	– 15
1505	Εριολίπος ακατέργαστο και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης και της λανολίνης:	
1505 10	– Εριολίπος ακατέργαστο:	
1505 10 10	– Εριολίπος ακατέργαστο (σουιντίνη) για λιανική πώληση	– 15
1505 90	– Άλλα:	
1505 90 10	– – Για λιανική πώληση	– 15

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	Μείωση που εφαρμόζεται στο βασικό δασμό (%)
1516 20 10	Φυτικά λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους, ρετσινόλαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία «oralwax»	- 15
1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516	
1517 10	Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης	
1517 10 10	--- για λιανική πώληση σε συσκευασίες μικρότερες των 20 kg	- 15
1517 90	- άλλα:	
1517 90 11	---- Ρευστή μαργαρίνη για λιανική πώληση σε συσκευασίες μικρότερες των 20 kg	- 15
1517 90 91	---- άλλα συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	- 15
1520 00	Γλυκερίνη:	
1520 10 00	- ακατέργαστη	- 15
1520 90	- άλλα:	
1520 90 10	-- για φαρμακευτική χρήση	- 15
1520 90 90	-- άλλα	- 15
1804 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου	- 15
1805 00 00	Σκόνη κακάου, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	- 15
2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:	
2001 90	- Άλλα:	
	-- Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %	- 15
	-- Καρδιές φοινίκων	- 15
2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα:	
2004 10 00	- πατάτες	- 15
2004 90 00	- άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:	
	-- γλυκό καλαμπόκι	- 15
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα	
2005 20 00	- πατάτες:	
	-- με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων	- 15
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών:	
2101 10 00	- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ	- 15
2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:	
2103 10 00	- Σάλτσα σόγιας	- 15
2103 20 00	- Tomato ketchup (κέτσαπ) και άλλες σάλτσες ντομάτας	- 15
2103 30 00	- Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:	- 15
2103 90 00	-- Άλλα	- 15

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	Μείωση που εφαρμόζεται στο βασικό δασμό (%)
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα. Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα:	
2104 10 00	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα	- 15
2104 20	Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα	
2104 20 10	-- για τη διατροφή των παιδιών	- 15
2104 20 90	-- άλλα	- 15
2105 00 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο	- 15
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	
2106 10 00	- Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης	- 15
2106 90	- Άλλα:	
2106 90 10	--- ύλες γαλακτωματοποίησης	- 15
2106 90 30	--- παρασκευάσματα διατροφής για ιατρική χρήση	- 15
2106 90 90	--- άλλα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα λιωμένα τυριά)	- 15
3505 10	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους	- 15
3505 20	Κόλλες με βάση άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους	- 15

Πίνακας 3

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	Μείωση που εφαρμόζεται στο βασικό δασμό (%)
0507	Ελεφαντόδοντο, χελωνόστρακο, κέρατα ελάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γένια) φάλαινας ή άλλων θαλάσσιων θηλαστικών, κέρατα κάθε είδους, οπλές, νύχια κάθε είδους και ράμφη, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα αλλά όχι κομμένα σε σχήματα. Σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες:	- 25
0508 00	Κοράλλι και παρόμοιες ύλες, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένα. Κοχύλια και όστρακα μαλακίων, μαλακοστράκων ή εχινοδέρμων και κόκαλα σουπιών, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι κομμένα σε σχήματα, οι σκόνες και τα απορρίμματά τους	- 25
0710	Λαχανικά, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα:	
0710 40 00	- Γλυκό καλαμπόκι	- 25
0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται:	
0711 90 00	- άλλα: -- καλαμπόκι γλυκό (Zea Mays var. saccharata)	- 25
1506	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:	
1506 00 10	- Για λιανική πώληση	- 25
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα)	- 25
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο	- 25
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 50 % κατά βάρος κακάο και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 10 % κατά βάρος κακάο και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	

Αιγυπτιακός κωδικός	Περιγραφή	Μείωση που εφαρμόζεται στο βασικό δασμό (%)
1901 20 00	Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905	- 25
	-- εκχυλίσματα βύνης	- 25
1901 90 29	---- άλλα	- 25
1901 90 99	---- άλλα	- 25
1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα, όπως τα спаγγέτι, μακαρόνια, νουγιγες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια, αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένα	- 25
	- Ζυμαρικά εν γένει, όχι ψημένα ούτε παραγεμισμένα ούτε αλλιώς παρασκευασμένα:	- 25
1903 00 00	Ταπίοκα και υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	- 25
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)], δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα (!)	- 25
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου, όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	- 25
2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:	
2001 90 90	- άλλα: -- καλαμπόκι γλυκό (Zea Mays var. Saccharata)	- 25
2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα:	
2004 90 00	- άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:	
2004 90 10	--- Καλαμπόκι γλυκό (Zea Mays var. saccharata)	- 25
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα	
2005 80 00	- Καλαμπόκι γλυκό (Zea Mays var. saccharata)	- 25
2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	
2008 11 00	Αράπικα φιστίκια -- Βούτυρο αράπικων φιστικιών - Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα εκτός από εκείνα της διάκρισης 2008 19:	- 25
2008 91 00	-- Καρδιές φοινίκων	- 25
2008 92 00	-- Μείγματα (χωρίς προσθήκη αλκοόλης)	- 25
2008 99 00	-- Άλλα	- 25
2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς). Άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια της κλάσης 3002). Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες	- 25
2201	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φυσικά ή τεχνητά μεταλλικά νερά και τα αεριούχα νερά, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ούτε αρωματισμένα. Πάγος και χιόνι	- 25
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009	- 25
2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο. Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα οποιουδήποτε τίτλου	- 25
3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως πρώτες ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών	
3302 10	Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ειδών διατροφής ή ποτών	- 25

(!) Η περιγραφή αυτή άλλαξε από την 1η Ιανουαρίου 1996, βλέπε κλάση 1904 στο παράρτημα II πίνακα 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 3

Πίνακας 1

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (%)
0505	Δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή πούπουλά τους, φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους, Σκόνες και απορρίμματα φτερών ή μέρη φτερών:	
0505 10	– Φτερά των ειδών που χρησιμοποιούνται για το παραγέμισμα. Πούπουλα:	
0505 10 90	-- Άλλα	0
0505 90 00	– Άλλα	0
0509 00	Σπόγγοι φυσικοί ζωικής προέλευσης:	
0509 00 90	– Άλλα	0
0903 00 00	Ματέ	0
1212	Χαρούπια, φύκια, ζαχαρότευτλα και ζαχαροκάλαμα, νωπά ή αποξηραμένα έστω και σε σκόνη. Κουκούτσια και αμύγδαλα καρπών και άλλα φυτικά προϊόντα (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες κιχωρίου, μη φρυγμένες, της ποικιλίας <i>Cichorium intybus sativum</i>), που χρησιμεύουν κυρίως για διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	
1212 20 00	Φύκια και άλλα άλγη	0
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:	
	– Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά:	
1302 12 00	-- Γλυκόριζας	0
1302 13 00	-- Λυκίσκου	0
1302 14 00	-- Πυρέθρου και ριζών φυτών με rotenone	0
1302 19	-- Άλλα:	
1302 19 30	---- Εκχυλίσματα φυτικά αναμειγμένα μεταξύ τους, για την παρασκευή ποτών ή παρασκευασμάτων διατροφής	0
	---- Άλλα	
1302 19 91	----- Θεραπευτικά	0
1302 20	– Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις:	
1302 20 10	-- Σε ξερή κατάσταση	0
1302 20 90	-- Άλλες	0
	– Βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:	
1302 31 00	-- Αγάρ-αγάρ	0
1302 32	-- Βλενώδη και πηκτικά από χαρούπια, από χαρουπόσπορο ή από σπέρματα guaree, έστω και τροποποιημένα:	
1302 32 10	--- Από χαρούπια ή χαρουπόσπορο	0
1505	Εριολίπος και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης και της λαυολίνης:	
1505 10 00	– Εριολίπος ακατέργαστο	0
1505 90 00	– Άλλα	0
1506 00 00	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	0
1515	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:	
1515 60	– Λάδι jojoba και τα κλάσματά του:	
1515 60 90	-- Άλλα	0

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (%)
1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα:	
1516 20	– Φυτικά λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους	
1516 20 10	-- Ρετινόλαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία «οραflwax»	0
1517 90 93	--- Μείγματα ή παρασκευάσματα μαγειρικά που χρησιμοποιούνται για αφαίρεση των τύπων (φορμών)	0
1518 00	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμφουσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516. Μείγματα ή παρασκευάσματα μη βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	
1518 00 10	– Λινοξύνη	0
	– Λάδια φυτικά σταθερά ρευστά, απλώς αναμειγμένα, που προορίζονται για τεχνικές ή βιομηχανικές χρήσεις άλλες από την παρασκευή προϊόντων για την ανθρώπινη διατροφή	
	– Άλλα:	
1518 00 91	-- Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμφουσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516.	0
	-- Άλλα:	
1518 00 95	--- Μείγματα και παρασκευάσματα μη βρώσιμα από ζωικά λίπη και λάδια ή από ζωικά και φυτικά λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους	0
1518 00 99	--- Άλλα	0
1520 00 00	Γλυκερίνη έστω και καθαρή. Γλυκερινούχα νερά και αλισίβες	0
1521	Κεριά φυτικά, κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα και κεριά σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα (εκτός από τα τριγλυκερίδια)	
1521 10	– Κεριά φυτικά:	
1521 10 90	– Άλλα	0
1521 90	– Άλλα:	
1521 90 10	-- Κεριά σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα	0
	-- Κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα	
1521 90 99	--- Άλλα	0
1522 00	Λάδι δερμάτων «δερματέλαιο»: Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία λιπαρών ουσιών ή ζωικών ή φυτικών κεριών:	
1522 00 10	– Λάδι δερμάτων «δερματέλαιο»	0
1702 90	– Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο (ή διμβερτοποιημένο):	
1702 90 10	-- Μαλτόζη χημικώς καθαρή	0
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα):	
1704 90	– Άλλα:	
1704 90 10	-- Εκχυλίσματα γλυκόριζας που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 10 % ζαχαρόζη, χωρίς προσθήκη άλλων υλών	0
1803	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη:	
1803 10 00	– Μη αποβουτυρωμένη	0
1803 20 00	– Εξ ολοκλήρου ή μερικώς αποβουτυρωμένη	0
1804 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου	0
1805 00 00	Σκόνη κακάου, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	0

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (%)
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο:	
1806 10	– Σκόνη κακάου, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:	
1806 10 15	-- Που δεν περιέχει ζαχαρόζη ή που περιέχει κατά βάρος λιγότερο από 5 % ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμπερτοποιημένο ζάχαρο που μετρείται σε ζαχαρόζη) ή ισογλυκόζη που μετρείται επίσης σε ζαχαρόζη -- Άλλα:	0
1901 90 91	--- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη (συμπεριλαμβανομένου του ιμπερτοποιημένου ζάχαρου) ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους, εξαιρουμένων των παρασκευασμάτων διατροφής σε σκόνη από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404	0
2001 90 60	-- Καρδιές φοινίκων	0
2008 11 10	--- Βούτυρο αράπικων φιστικιών – Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα εκτός από εκείνα της διάκρισης 2008 19:	0
2008 91 00	-- Καρδιές φοινίκων	0
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών:	
	– Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ:	
2101 11	-- εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα	
2101 11 11	--- Περιεκτικότητας σε ξερές ουσίες που προέρχονται από τον καφέ ίσης ή ανώτερης του 95 % κατά βάρος	0
2101 11 19	--- Άλλα -- Παρασκευάσματα: -- Παρασκευάσματα με βάση τον καφέ:	0
2101 12 92	--- Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα καφέ	0
2101 20	– Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή το τσάι ή το ματέ:	
2101 20 20	-- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα -- Παρασκευάσματα:	0
2101 20 92	--- Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ	0
2101 30	– Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών: -- Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ:	
2101 30 11	--- Κιχώριο φρυγμένο -- Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένου κιχωρίου και άλλων φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ:	0
2101 30 91	--- Φρυγμένου κιχωρίου	0
2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς). Άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια της κλάσης 3002) Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες:	
2102 10	– Ζύμες ενεργές:	
2102 10 10	-- Διαλεγμένες ημεροζύμες (ζύμες καλλιέργειας)	0
2102 10 31	-- Ζύμες αρτοποιήσης	0
2102 10 39	-- Ζύμες αρτοποιήσης (εκτός από τις αποξηραμένες)	0
2102 10 90	-- Άλλες	0
2102 20	– Ζύμες αδρανείς. Άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί: -- Ζύμες αδρανείς:	

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (%)
2102 20 11	--- Σε δισκία, κύβους ή παρόμοιες μορφές, ή και σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει το 1 kg	0
2102 20 19	--- Άλλες	0
2102 20 90	-- Άλλες	0
2102 30 00	- Σκόνης για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες	0
2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:	
2103 10 00	- Σάλτσα σόγιας	0
2103 20 00	- Tomato ketchup (κέτσαπ) και άλλες σάλτσες ντομάτας	0
2103 30	- Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:	
2103 30 10	-- Αλεύρι από σινάπι	0
2103 30 90	-- Μουστάρδα παρασκευασμένη	0
2103 90	-- Άλλα:	
2103 90 10	-- Τσάντυ (μάγγο) υγρό	0
2103 90 30	-- Πικρά αρωματικά, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο ίσο ή ανώτερο του 44,2 % vol που δεν υπερβαίνει το 49,2 % vol, που περιέχουν 1,5 % μέχρι 6 % κατά βάρος γεντιανή, μπαχαρικά και διάφορα συστατικά, 4 % μέχρι 10 % ζάχαρη και παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεκτικότητα που δεν υπερβαίνει τα 0,50 l	0
2103 90 90	-- Άλλα	0
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα. Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα:	
2104 10	- Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς· σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα	0
2104 20 00	- Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα	0
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	
2106 10	- Συμπκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης:	
2106 10 20	-- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	0
2106 90	-- Άλλα:	
2106 90 92	--- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	0
2201	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φυσικά ή τεχνητά μεταλλικά νερά και τα αεριούχα νερά, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ούτε αρωματισμένα. Πάγος και χιόνι	
2201 10	- Νερά μεταλλικά και νερά αεριούχα:	0
2201 90 00	- Άλλα	0
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009:	
2202 10 00	- Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα	0
2202 90	- Άλλα:	
2202 90 10	-- Που δεν περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 ως 0404 ή λιπαρές ύλες που προέρχονται από προϊόντα των κλάσεων 0401 ως 0404	0

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (%)
2203 00	Μπίρα από βύνη: – Σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:	
2203 00 01	-- Σε φιάλες	0
2203 00 09	-- Άλλα	0
2203 00 10	– Σε δοχεία με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 10 l	0
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών:	
2205 10	-- Σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:	
2205 10 10	-- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει το 18 % vol	0
2205 10 90	-- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει το 18 % vol	0
2205 90	– Άλλα:	
2205 90 10	-- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει το 18 % vol	0
2205 90 90	-- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει το 18 % vol	0
2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο. Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα οποιουδήποτε τίτλου	0
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά	0
2402 10 00	– Πούρα στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα, πουράκια που περιέχουν καπνό	0
2402 20	– Τσιγάρα που περιέχουν καπνό:	
2402 20 10	-- Που περιέχουν γαρίφαλα	0
2402 20 90	-- Άλλα	0
2402 90 00	– Άλλα	0
2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα του καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί. Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασηματισμένα». Εκχυλίσματα και βάμματα καπνού:	
2403 10	– Καπνός για κάπνισμα, έστω και αν περιέχει υποκατάστατα του καπνού σε οποιαδήποτε αναλογία: – Άλλα	0
2403 91 00	-- Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασηματισμένα»	0
2403 99	-- Άλλα:	
2403 99 10	--- Καπνός για μάσημα και καπνός για εισπνοή (ταμπάκος)	0
2403 99 90	--- Άλλα	0

Πίνακας 2

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (!)
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου:	
0403 10 51 έως 99	-- Γιαούρτια, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	0 + Γ.Σ.
0403 90 71 έως 99	-- Άλλα, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	0 + Γ.Σ.
0405	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα. Λιπαρές ύλες για επάλειψη:	
0405 20	Λιπαρές ύλες για επάλειψη:	
0405 20 10	-- περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες, ίσης ή μεγαλύτερης του 39 % αλλά μικρότερης του 60 %	0 + Γ.Σ.
0405 20 30	-- περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες, ίσης ή μεγαλύτερης του 60 % αλλά όχι μεγαλύτερης του 75 %:	0 + Γ.Σ.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (!)
0710 40 00	Γλυκό καλαμπόκι, άβραστο ή βρασμένο στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένο	0 + Γ.Σ.
0711 90 30	Γλυκό καλαμπόκι διατηρημένο προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή του), αλλά ακατάλληλο για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκεται	0 + Γ.Σ.
ex 1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:	
1517 10 10	– Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 15 %	0 + Γ.Σ.
1517 90 10	– Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %	
1702 50 00	Φρουκτόζη χημικώς καθαρή	0 + Γ.Σ.
ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα) εκτός από τα εκχυλίσματα γλυκόζης που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 10 % ζαχαρόζη, χωρίς προσθήκη άλλων υλών, του κωδικού ΣΟ 1704 90 10	0 + Γ.Σ.
ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο εκτός από αυτά του κωδικού ΣΟ 1806 10 15	0 + Γ.Σ.
ex 1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως, και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, εκτός από τα παρασκευάσματα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1901 90 91 (?):	0 + Γ.Σ.
ex 1902	Ζυμαρικά εν γένει, εκτός από τα παραγεμισμένα ζυμαρικά που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30· Αράπικο σιμιγδάλι (κουσ-κουσ), έστω και παρασκευασμένο	0 + Γ.Σ.
1903	Ταπίοκα και υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	0 + Γ.Σ.
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]. Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή με μορφή νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	0 + Γ.Σ.
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάμουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	0 + Γ.Σ.
2001 90 30	Καλαμπόκι γλυκό (<i>Zea Mays var. saccharata</i>) παρασκευασμένο ή διατηρημένο με ξίδι ή οξικό οξύ	0 + Γ.Σ.
2001 90 40	Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	0 + Γ.Σ.
2004 10 91	Πατάτες, με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένες	0 + Γ.Σ.
2004 90 10	Καλαμπόκι γλυκό (<i>Zea Mays var. saccharata</i>) παρασκευασμένο ή διατηρημένο αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένο	0 + Γ.Σ.
2005 20 10	Πατάτες, με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένες	0 + Γ.Σ.
2005 80 00	Καλαμπόκι γλυκό (<i>Zea Mays var. saccharata</i>) παρασκευασμένο ή διατηρημένο αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένο	0 + Γ.Σ.
2008 99 85	Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>) που έχει παρασκευαστεί ή διατηρηθεί αλλιώς, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης	0 + Γ.Σ.
2008 99 91	Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 % που έχει παρασκευαστεί ή διατηρηθεί αλλιώς, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης	0 + Γ.Σ.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Επιβαλλόμενοι δασμοί (1)
2101 12 98	Παρασκευάσματα με βάση τον καφέ	0 + Γ.Σ.
2101 20 98	Παρασκευάσματα με βάση το τσάι ή το ματέ	0 + Γ.Σ.
2101 30 19	Φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ εκτός από το φρυγμένο κιχώριο	0 + Γ.Σ.
2101 30 99	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ εκτός από αυτά του φρυγμένου κιχώριου	0 + Γ.Σ.
2105	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο	0 + Γ.Σ.
ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού εκτός από αυτά που περιλαμβάνονται στους κωδικούς ΣΟ 2106 10 20 και 2106 90 92 και εκτός από τα αρωματισμένα ή χρωματισμένα σιρόπια ζάχαρης	0 + Γ.Σ.
2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Μη αλκοολούχα ποτά εκτός από τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009, που περιέχουν προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες που προέρχονται από προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0401 έως 0404	0 + Γ.Σ.
2905 43 00	Μαννιτόλη	0 + Γ.Σ.
2905 44	D-Γλυκιτόλη (σορβιτόλη)	0 + Γ.Σ.
3302 10 29	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα. Άλλα παρασκευάσματα με βάση ευώδεις ουσίες	0 + Γ.Σ.
ex 3505 10	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, εκτός από τα εστεροποιημένα και τα αιθεροποιημένα άμυλα κάθε είδους του κωδικού ΣΟ 3505 10 50	0 + Γ.Σ.
3505 20	Κόλλες με βάση άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους	0 + Γ.Σ.
3809 10	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστούφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	0 + Γ.Σ.
3824 60	Σορβιτόλη εκτός από αυτή του κωδικού ΣΟ 2905 44	0 + Γ.Σ.

(1) Γ.Σ.: γεωργικό στοιχείο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93, όπως τροποποιήθηκε.

(2) Νέος ορισμός από 1.1.1996.

Πίνακας 3

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ετήσια ποσόστωση (1 000 kg)	Επιβαλλόμενοι δασμοί (1)
ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα) εκτός από τα εκχυλίσματα γλυκόριζας που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 10 % ζαχαρόζη, χωρίς προσθήκη άλλων υλών, του κωδικού ΣΟ 1704 90 10	1 000	0 % + (ΕΑ-30 %)
ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο εκτός από αυτά του κωδικού ΣΟ 1806 10 15	1 200	0 % + (ΕΑ-30 %)
ex 1902	Ζυμαρικά εν γένει, εκτός από τα παραγεμισμένα ζυμαρικά που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο	1 500	0 % + (ΕΑ-30 %)
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή νιφάδες ή άλλους επεξεργασμένους κόκκους (εκτός από αλεύρι και σιμιγδάλι), προημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού (2).	1 000	0 % + (ΕΑ-30 %)
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστις, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	1 200	0 % + (ΕΑ-30 %)
2004 10 91 2005 20 10	Πατάτες, με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, έστω και κατεψυγμένες	1 800	0 % + (ΕΑ-30 %)

(1) Γ.Σ.: γεωργικό στοιχείο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93, όπως τροποποιήθηκε.

(2) Νέος ορισμός από 1.1.1996.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 4

Για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ I — ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

— Άρθρο 1: Ορισμοί

ΤΙΤΛΟΣ II — ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ «ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ» Ή «ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ»

- Άρθρο 2: Γενικές διατάξεις
- Άρθρο 3: Διμερής σώρευση καταγωγής
- Άρθρο 4: Διαγώνια σώρευση καταγωγής
- Άρθρο 5: Προϊόντα παραγόμενα εξ ολοκλήρου
- Άρθρο 6: Επαρκώς επεξεργασμένα προϊόντα
- Άρθρο 7: Ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση
- Άρθρο 8: Μονάδα χαρακτηρισμού
- Άρθρο 9: Εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία
- Άρθρο 10: Συνδυασμοί εμπορευμάτων
- Άρθρο 11: Ουδέτερα στοιχεία

ΤΙΤΛΟΣ III — ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

- Άρθρο 12: Αρχή της εδαφικότητας
- Άρθρο 13: Απευθείας μεταφορά
- Άρθρο 14: Εκθέσεις

ΤΙΤΛΟΣ IV — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΑΣΜΩΝ Ή ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΔΑΣΜΟΥΣ

- Άρθρο 15: Απαγόρευση επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς (τροποποιημένο)

ΤΙΤΛΟΣ V — ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

- Άρθρο 16: Γενικές διατάξεις
- Άρθρο 17: Διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1
- Άρθρο 18: Εκ των υστέρων έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1
- Άρθρο 19: Έκδοση αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1
- Άρθρο 20: Έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 βάσει προηγουμένως εκδοθέντος ή συνταχθέντος πιστοποιητικού καταγωγής
- Άρθρο 21: Όροι για τη σύνταξη δήλωσης τιμολογίου
- Άρθρο 22: Εγκεκριμένος εξαγωγέας
- Άρθρο 23: Διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών καταγωγής
- Άρθρο 24: Υποβολή πιστοποιητικού καταγωγής
- Άρθρο 25: Εισαγωγή με τμηματικές αποστολές
- Άρθρο 26: Απαλλαγές από την υποχρέωση απόδειξης καταγωγής
- Άρθρο 27: Δικαιολογητικά
- Άρθρο 28: Φύλαξη των πιστοποιητικών καταγωγής και των δικαιολογητικών εγγράφων
- Άρθρο 29: Διαφορές και λάθη εκτύπωσης
- Άρθρο 30: Ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

ΤΙΤΛΟΣ VI — ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

- Άρθρο 31: Αμοιβαία συνδρομή
- Άρθρο 32: Έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής
- Άρθρο 33: Διευθέτηση διαφορών
- Άρθρο 34: Κυρώσεις
- Άρθρο 35: Ελεύθερες ζώνες

ΤΙΤΛΟΣ VII — ΘΕΟΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙΛΙΑ

- Άρθρο 36: Εφαρμογή του πρωτοκόλλου
- Άρθρο 37: Ειδικοί όροι

ΤΙΤΛΟΣ VIII — ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- Άρθρο 38: Τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου
- Άρθρο 39: Εφαρμογή του πρωτοκόλλου
- Άρθρο 40: Εμπορεύματα υπό διαμετακόμιση ή αποθήκευση

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I: Επεξηγηματικές σημειώσεις για τον πίνακα του παραρτήματος II
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II: Πίνακας επεξεργασιών ή μεταποιήσεων επί μη καταγόμενων υλών οι οποίες προσδίδουν τον χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIa: Πίνακας επεξεργασιών ή μεταποιήσεων επί μη καταγόμενων υλών οι οποίες προσδίδουν τον χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III: Κατάσταση προϊόντων καταγωγής Τουρκίας στα οποία δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 4, που απαριθμούνται με τη σειρά των κεφαλαίων και διακρίσεων του εναρμονισμένου συστήματος
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV: Πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 και αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V: Δήλωση τιμολογίου
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI: Κοινές δηλώσεις

ΤΙΤΛΟΣ I

αφού αφαιρούνται όλοι οι εσωτερικοί φόροι οι οποίοι επεστράφησαν ή είναι δυνατόν να επιστραφούν, κατά την εξαγωγή του παραχθέντος προϊόντος·

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου νοούνται ως:

- α) «κατασκευή ή παρασκευή» κάθε μορφή κατεργασίας ή μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης της συναρμολόγησης ή ακόμη και ειδικών εργασιών·
 - β) «ύλη» όλες οι μορφές συστατικών, πρώτων υλών, συνθετικών στοιχείων, μερών κ.λπ., που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος·
 - γ) «προϊόν» το προϊόν που έχει κατασκευαστεί, ακόμη και αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί αργότερα σε άλλη κατασκευαστική εργασία·
 - δ) «εμπορεύματα» τόσο οι ύλες όσο και τα προϊόντα·
 - ε) «δασμολογητέα αξία», η αξία που προσδιορίζεται βάσει της συμφωνίας περί της εφαρμογής του άρθρου VII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (συμφωνία ΠΟΕ για τη δασμολογητέα αξία)·
 - στ) «τιμή εκ του εργοστασίου», η εργοστασιακή τιμή που καταβάλλεται για το προϊόν στον κατασκευαστή στην επιχείρηση του οποίου διενεργήθηκε η τελευταία επεξεργασία ή μεταποίηση στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο, υπό τον όρο ότι η τιμή περιλαμβάνει την αξία όλων των υλών που χρησιμοποιήθηκαν,
- ζ) «αξία υλών», η δασμολογητέα αξία κατά τη στιγμή εισαγωγής των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ή, εάν αυτή δεν είναι γνωστή και δεν είναι δυνατόν να διαπιστωθεί, η πρώτη επιβεβαιώσιμη τιμή που καταβλήθηκε για τις ύλες αυτές στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο·
 - η) «αξία καταγόμενων υλών», η αξία τέτοιων υλών όπως περιγράφεται στο στοιχείο ζ), που εφαρμόζεται κατ' αναλογία·
 - θ) «προστιθέμενη αξία», η τιμή εκ του εργοστασίου αφού αφαιρεθεί η δασμολογητέα αξία καθενός από τα ενσωματωθέντα προϊόντα που δεν κατάγονται από τη χώρα στην οποία παρήχθησαν τα εν λόγω προϊόντα·
 - ι) «κεφάλαια» και «κλάσεις» τα κεφάλαια και οι κλάσεις (τετραψήφιοι κωδικοί) που χρησιμοποιούνται στην ονοματολογία, η οποία αποτελεί το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που αναφέρεται στο παρόν πρωτόκολλο ως «εναρμονισμένο σύστημα» ή «ΕΣ»·
 - ια) ο όρος «υπαγόμενος» αναφέρεται στην κατάταξη προϊόντος ή ύλης σε μία συγκεκριμένη κλάση·
 - ιβ) «αποστολή εμπορευμάτων» τα προϊόντα που είτε αποστέλλονται ταυτόχρονα από κάποιον εξαγωγέα σε κάποιον παραλήπτη ή καλύπτονται από ενιαίο έγγραφο μεταφοράς, το οποίο καλύπτει τη μεταφορά τους από τον εξαγωγέα στον παραλήπτη ή, όταν δεν υπάρχει τέτοιο έγγραφο, από ενιαίο τιμολόγιο·
 - ιγ) «εδάφη», τα εδάφη συμπεριλαμβανομένων των χωρικών υδάτων.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ «ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ» Ή «ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ»

Άρθρο 2

Γενικές διατάξεις

1. Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας:

- α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου·
- β) τα προϊόντα που παράγονται στην Κοινότητα αλλά περιέχουν και ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι οι ύλες αυτές έχουν υποστεί στην Κοινότητα επεξεργασίες ή μεταποιήσεις επαρκείς κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου:

- α) τα προϊόντα που έχουν εξ ολοκλήρου παραχθεί στην Αίγυπτο κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου·
- β) τα προϊόντα που παράγονται στην Αίγυπτο και περιέχουν ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι οι ύλες αυτές έχουν υποστεί στην Αίγυπτο, επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

Διμερής σώρευση καταγωγής

1. Οι ύλες καταγωγής Κοινότητας θεωρούνται ως ύλες καταγωγής Αιγύπτου όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται στην Αίγυπτο. Τα προϊόντα αυτά δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις, υπό τον όρο, όμως, ότι έχουν υποστεί επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Οι ύλες καταγωγής Αιγύπτου θεωρούνται ως ύλες καταγωγής Κοινότητας όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται στην Κοινότητα. Τα προϊόντα αυτά δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις, υπό τον όρο, όμως, ότι έχουν υποστεί επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 4

Διαγόνια σώρευση καταγωγής

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των παραγράφων 2 και 3, ύλες καταγωγής Αλγερίας, Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας, Λιβάνου, Μάλτας, Μαρόκου, Συρίας, Τυνησίας, Τουρκίας⁽¹⁾ ή της Δυτικής Όχθης και της Λωρίδας της Γάζας, κατά την έννοια των συμφωνιών μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου και των εν λόγω χωρών θεωρούνται ως καταγόμενες από την Κοινότητα ή την Αίγυπτο όταν

⁽¹⁾ Η σώρευση που προβλέπεται στο παρόν άρθρο δεν ισχύει για τις ύλες καταγωγής Τουρκίας που αναφέρονται στην κατάσταση του παραρτήματος III του παρόντος πρωτοκόλλου.

ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται εκεί. Οι εν λόγω ύλες δεν είναι απαραίτητο να έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις.

2. Τα προϊόντα που έχουν αποκτήσει το χαρακτήρα καταγωγής βάσει της παραγράφου 1 εξακολουθούν να θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Αιγύπτου, όταν η προστιθέμενη εκεί αξία υπερβαίνει την αξία των χρησιμοποιηθεισών υλών καταγωγής μιας από τις άλλες χώρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Αν αυτό δεν συμβαίνει, τα σχετικά προϊόντα θεωρούνται ότι κατάγονται από τη χώρα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 από την οποία κατάγονται οι χρησιμοποιηθείσες ύλες με τη μεγαλύτερη αξία. Κατά τον προσδιορισμό της καταγωγής, δεν λαμβάνονται υπόψη ύλες καταγωγής των άλλων χωρών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 οι οποίες έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο.

3. Η σώρευση που προβλέπεται στο παρόν άρθρο ισχύει μόνον εφόσον οι ύλες που χρησιμοποιήθηκαν απέκτησαν τον χαρακτήρα προϊόντων καταγωγής κατ' εφαρμογή κανόνων καταγωγής πανομοιότυπων με τους κανόνες του παρόντος πρωτοκόλλου. Η Κοινότητα και η Αίγυπτος διαβιβάζουν η μία στην άλλη μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής τις λεπτομέρειες των συμφωνιών και τους αντίστοιχους κανόνες καταγωγής που έχουν συμφωνηθεί με τις άλλες χώρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

4. Μόλις τηρηθούν οι όροι της παραγράφου 3 και συμφωνηθεί ημερομηνία για τη θέση σε ισχύ των εν λόγω διατάξεων, κάθε μέρος συμμορφώνεται με τις δικές του υποχρεώσεις γνωστοποίησης και ενημέρωσης.

Άρθρο 5

Προϊόντα παραγόμενα εξ ολοκλήρου

1. Θεωρούνται ως παραγόμενα εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα ή στην Αίγυπτο:

- α) τα ορυκτά προϊόντα τα εξορυσσόμενα από το έδαφός τους ή από τον θαλάσσιο ή ωκεάνιο πυθμένα τους·
- β) τα φυτικά προϊόντα τα συγκομιζόμενα στις χώρες αυτές·
- γ) τα ζώντα ζώα τα γεννώμενα και εκτρεφόμενα στις χώρες αυτές·
- δ) τα προϊόντα τα προερχόμενα από ζώντα ζώα τα οποία εκτρέφονται στις χώρες αυτές·
- ε) τα προϊόντα της θήρας και αλιείας που ασκείται στις χώρες αυτές·

στ) τα προϊόντα της θαλάσσιας αλιείας και άλλα προϊόντα, που λαμβάνονται από τη θάλασσα εκτός των χωρικών υδάτων της Κοινότητας ή της Αιγύπτου με τα πλοία τους·

ζ) τα προϊόντα τα παραγόμενα επί των πλοίων-εργοστασίων τους αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο στ)·

η) τα μεταχειρισμένα είδη που έχουν συγκεντρωθεί σ' αυτές και δύνανται να χρησιμοποιηθούν μόνο για την ανάκτηση πρώτων υλών, συμπεριλαμβανομένων των μεταχειρισμένων ελαστικών που χρησιμοποιούνται μόνο για αναγόμωση ή ως απορρίμματα·

θ) τα απόβλητα και απορρίμματα τα προερχόμενα από βιοτεχνικές ή βιομηχανικές εργασίες, οι οποίες έχουν πραγματοποιηθεί στις χώρες αυτές·

ι) τα προϊόντα τα εξορυσσόμενα από το θαλάσσιο έδαφος ή υπέδαφος εκτός των χωρικών τους υδάτων, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν αποκλειστικό δικαίωμα εκμετάλλευσης αυτού του εδάφους ή υπεδάφους·

ια) τα εμπορεύματα τα παραγόμενα σ' αυτές αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ι).

2. Οι όροι «πλοία τους» και «πλοίων-εργοστασίων τους» στην παράγραφο 1 στοιχεία στ) και ζ) αφορούν μόνο τα πλοία και πλοία-εργοστάσια, τα οποία:

α) είναι νηολογημένα ή εγγεγραμμένα σε κράτος μέλος της Κοινότητας ή στην Αίγυπτο·

β) φέρουν τη σημαία κράτους μέλους της Κοινότητας ή της Αιγύπτου·

γ) ανήκουν, κατά ποσοστό 50 τοις εκατό τουλάχιστον, σε υπηκόους των κρατών μελών των ΕΚ ή της Αιγύπτου ή σε εταιρεία που έχει την έδρα της σε ένα από τα κράτη αυτά, της οποίας ο διαχειριστής ή οι διαχειριστές, ο πρόεδρος του διοικητικού ή του εποπτικού συμβουλίου και η πλειοψηφία των μελών των εν λόγω συμβουλίων είναι υπήκοοι των κρατών μελών των ΕΚ ή της Αιγύπτου και της οποίας, επιπλέον, σε περίπτωση προσωπικών εταιρειών ή εταιρειών περιορισμένης ευθύνης, το ήμισυ τουλάχιστον του κεφαλαίου ανήκει σ' αυτά τα κράτη ή σε δημόσιους οργανισμούς ή σε υπηκόους αυτών των κρατών·

δ) των οποίων ο κυβερνήτης και οι αξιωματικοί είναι υπήκοοι των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ή της Αιγύπτου και

ε) το πλήρωμα των οποίων αποτελείται, σε αναλογία 75 τοις εκατό τουλάχιστον, από υπηκόους των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Αιγύπτου.

Άρθρο 6

Επαρκώς επεξεργασμένα προϊόντα

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 2, προϊόντα που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου θεωρείται ότι υπέστησαν επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ.

Οι προϋποθέσεις αυτές αναφέρουν, για όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, την επεξεργασία ή τη μεταποίηση που πρέπει να υποστούν οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των προϊόντων αυτών και εφαρμόζονται μόνο σε σχέση με αυτές τις ύλες. Συνεπώς, αν ένα προϊόν, που έχει αποκτήσει τον χαρακτήρα καταγωγής πληρώντας τους όρους που καθορίζονται στον πίνακα για το προϊόν αυτό, χρησιμοποιείται για την κατασκευή ενός άλλου προϊόντος, οι προϋποθέσεις που ισχύουν για το προϊόν στο οποίο τούτο ενσωματώνεται δεν ισχύουν και ως προς αυτό και δεν λαμβάνονται υπόψη οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν, ενδεχομένως, για την κατασκευή του.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, τα προϊόντα που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου και απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ (α) θεωρείται ότι υπέστησαν επαρκή επεξεργασία ή

μεταποίηση, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ (α).

Οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου εφαρμόζονται κατά τα τρία πρώτα έτη μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας.

3. Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 1 και 2, οι μη καταγόμενες ύλες που, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στον πίνακα, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος μπορούν, ωστόσο, να χρησιμοποιηθούν υπό τον όρο ότι:

α) η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος·

β) με την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου, δεν σημειώνεται υπέρβαση των ποσοστών που περιέχονται στον πίνακα για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών.

Η παρούσα παράγραφος δεν ισχύει για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος.

4. Οι παράγραφοι 1, 2 και 3 εφαρμόζονται υπό την επιφύλαξη του άρθρου 7.

Άρθρο 7

Ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι ακόλουθες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις θεωρούνται ως ανεπαρκείς για την απόκτηση του χαρακτήρα των καταγόμενων προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 6:

α) οι εργασίες που αποβλέπουν στην εξασφάλιση της διατήρησης των εμπορευμάτων σε καλή κατάσταση κατά τη μεταφορά και αποθήκευσή τους (αερισμός, άπλωμα, ξήρανση, απλή ψύξη, τοποθέτηση σε άλμη ή σε θειωμένο ύδωρ, ή άλλα υδατικά διαλύματα, αφαίρεση φθαρμένων μερών και παρεμφερείς εργασίες)·

β) οι απλές εργασίες αφαίρεσης της σκόνης, κοσκινίσματος, διαλογής, ταξινόμησης, συνδυασμού (συμπεριλαμβανομένης της σύνθεσης σειρών εμπορευμάτων), πλύσης, βαφής, κοπής·

γ) i) οι αλλαγές συσκευασίας και οι διαιρέσεις και συνενώσεις δεμάτων,

ii) η απλή τοποθέτηση σε φιάλες, φιαλίδια, σάκους, κουτιά, η στερέωση επί λεπτοσανίδων κ.λπ. και κάθε άλλη απλή εργασία συσκευασίας·

δ) η επίθεση σημάτων, ετικετών ή άλλων διακριτικών σημείων σε προϊόντα ή στη συσκευασία τους·

ε) η απλή ανάμιξη προϊόντων, έστω και διαφορετικού είδους, κατά την οποία ένα ή περισσότερα συστατικά του μείγματος δεν πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζει το παρόν πρωτόκολλο, ώστε να είναι δυνατόν να θεωρηθούν ως καταγωγής Κοινότητας ή Αιγύπτου·

στ) η απλή συνένωση μερών για την κατασκευή ενός πλήρους προϊόντος·

ζ) η σφραγιστική δύο ή περισσότερων εργασιών που προβλέπονται στα στοιχεία α) έως ζ)·

η) σφαγή ζώων.

2. Όλες οι εργασίες που διενεργούνται εντός της Κοινότητας ή της Αιγύπτου σε συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να εξετάζονται από κοινού, όταν πρόκειται να οριστεί αν η πραγματοποιηθείσα επεξεργασία ή μεταποίηση του προϊόντος αυτού πρέπει να θεωρηθεί ως ανεπαρκής κατά την έννοια της παραγράφου 1.

Άρθρο 8

Μονάδα χαρακτηρισμού

1. Η μονάδα χαρακτηρισμού για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου συνίσταται σε ένα συγκεκριμένο προϊόν, το οποίο θεωρείται ως η μονάδα βάσης για τον προσδιορισμό της κατάταξης σύμφωνα με την ονοματολογία του εναρμονισμένου συστήματος.

Συνεπώς:

- α) όταν ένα προϊόν αποτελούμενο από ομάδα ή από σύνολο συναρμολογηθέντων ειδών κατατάσσεται, σύμφωνα με το εναρμονισμένο σύστημα, σε μία μόνον κλάση, το όλον αποτελεί τη μονάδα χαρακτηρισμού·
 - β) όταν μια αποστολή εμπορευμάτων αποτελείται από ορισμένα πανομοιότυπα προϊόντα που κατατάσσονται στην ίδια κλάση του εναρμονισμένου συστήματος, κάθε προϊόν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη χωριστά για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου.
2. Όταν, κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 5 του εναρμονισμένου συστήματος, οι συσκευασίες κατατάσσονται με τα εμπορεύματα που περιέχουν, τότε θεωρείται ότι αποτελούν σύνολο με αυτά τα εμπορεύματα για τον προσδιορισμό της καταγωγής.

Άρθρο 9

Εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία

Τα εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία, που παραδίδονται μαζί με ένα είδος εξοπλισμού, μηχανή, συσκευή ή όχημα, αποτελούν μέρος του κανονικού τους εξοπλισμού και συμπεριλαμβάνονται στην τιμή του τελευταίου ή δεν τιμολογούνται ιδιαίτερω, θεωρούνται ότι αποτελούν ένα σύνολο με το εν λόγω υλικό, τη μηχανή, τη συσκευή ή το όχημα.

Άρθρο 10

Συνδυασμοί εμπορευμάτων

Κατά την έννοια του γενικού κανόνα 3 του εναρμονισμένου συστήματος οι συνδυασμοί εμπορευμάτων θεωρούνται ως καταγόμενα προϊόντα όταν όλα τα συστατικά μέρη τους είναι καταγόμενα. Ωστόσο, συνδυασμός εμπορευμάτων αποτελούμενος από προϊόντα καταγόμενα και μη θεωρείται στο σύνολό του καταγόμενος, υπό τον όρο ότι η αξία των μη καταγόμενων προϊόντων δεν υπερβαίνει το 15 τοις εκατό της τιμής εκ του εργοστασίου του συνδυασμού.

Άρθρο 11

Ουδέτερα στοιχεία

Για να προσδιοριστεί εάν ένα προϊόν έχει τον χαρακτήρα καταγωγής, δεν είναι αναγκαίο να καθορίζεται η καταγωγή των

παρακάτω στοιχείων που χρησιμοποιούνται, ενδεχομένως, για την παραγωγή του:

- α) της ηλεκτρικής ενέργειας και των καυσίμων·
- β) των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού·
- γ) των μηχανημάτων και εργαλείων·
- δ) των προϊόντων που δεν υπεισέρχονται ή δεν πρόκειται να υπεισέλθουν στην τελική σύνθεση του προϊόντος.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Άρθρο 12

Αρχή της εδαφικότητας

1. Οι όροι του τίτλου II σχετικά με την απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής πρέπει να πληρούνται ανά πάσα στιγμή στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο, με την επιφύλαξη του άρθρου 4.

2. Εάν καταγόμενα προϊόντα, που έχουν εξαχθεί από την Κοινότητα ή την Αίγυπτο προς μία άλλη χώρα, επανεισαχθούν, με την επιφύλαξη του άρθρου 4, πρέπει να θεωρούνται ως μη καταγόμενα, εκτός εάν μπορεί να αποδειχθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό για τις τελωνειακές αρχές ότι:

- α) τα επανεισαγόμενα εμπορεύματα είναι τα ίδια με τα εμπορεύματα που εξήχθησαν και
- β) δεν έχουν υποστεί καμία εργασία πέραν εκείνων που είναι αναγκαίες για τη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση, ενόσω βρίσκονταν στην εν λόγω χώρα ή κατά την εξαγωγή τους.

Άρθρο 13

Απευθείας μεταφορά

1. Η προτιμησιακή μεταχείριση που προβλέπεται από τη συμφωνία εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος πρωτοκόλλου και μεταφέρονται απευθείας μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου ή μέσω των εδαφών των άλλων χωρών που αναφέρονται στο άρθρο 4. Ωστόσο, προϊόντα που αποτελούν μία και μόνον αποστολή μπορούν να μεταφερθούν μέσω άλλων εδαφών με, ενδεχομένως, μεταφόρτωση ή προσωρινή αποθήκευση σ' αυτό το έδαφος, υπό τον όρο ότι τα προϊόντα παραμένουν υπό την επιτήρηση των τελωνειακών αρχών της χώρας διαμετακόμισης ή αποθήκευσης και ότι δεν υφίστανται εκεί άλλες εργασίες εκτός από την εκφόρτωση, την επαναφόρτωση ή οποιαδήποτε άλλη εργασία που αποβλέπει στη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση.

Τα καταγόμενα προϊόντα είναι δυνατόν να μεταφέρονται με αγωγούς μέσω εδάφους άλλου από εκείνο της Κοινότητας ή της Αιγύπτου.

2. Για να αποδειχθεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προσκομίζεται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής:

- α) ενιαίο έγγραφο μεταφοράς που καλύπτει τη διέλευση από τη χώρα εξαγωγής μέσω της χώρας διαμετακόμισης ή

- β) βεβαίωση που χορηγείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας διαμετακόμισης και η οποία:
- παρέχει ακριβή περιγραφή των προϊόντων,
 - αναφέρει τις ημερομηνίες εκφόρτωσης και επαναφόρτωσης των προϊόντων και, όταν χρειάζεται, τα ονόματα των πλοίων ή άλλων μεταφορικών μέσων που χρησιμοποιήθηκαν και
 - πιστοποιεί τις συνθήκες υπό τις οποίες τα προϊόντα παρέμειναν στη χώρα διαμετακόμισης· ή
- γ) ελλείπει αυτών, με οποιοδήποτε αποδεικτικό έγγραφο.

Άρθρο 14

Εκθέσεις

1. Προϊόντα καταγωγής που αποστέλλονται για να συμμετάσχουν σε έκθεση σε χώρα άλλη από αυτές που αναφέρονται στο άρθρο 4 και πωλούνται μετά την έκθεση για να εισαχθούν στην Κοινότητα ή στην Αίγυπτο εμπίπτουν κατά την εισαγωγή στις διατάξεις της συμφωνίας, υπό τον όρο ότι αποδεικνύεται στις τελωνειακές αρχές κατά ικανοποιητικό τρόπο ότι:

- κάποιος εξαγωγέας απέστειλε τα προϊόντα αυτά από την Κοινότητα ή την Αίγυπτο στη χώρα στην οποία πραγματοποιήθηκε η έκθεση και τα εξέθεσε εκεί·
- ο ίδιος εξαγωγέας πώλησε τα εν λόγω προϊόντα ή τα μεταβίβασε κατά άλλον τρόπο σε πρόσωπο στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο·
- τα προϊόντα απεστάλησαν, κατά τη διάρκεια της έκθεσης ή αμέσως μετά στην κατάσταση στην οποία είχαν αποσταλεί στην έκθεση και
- τα προϊόντα, από τη στιγμή που απεστάλησαν στην έκθεση, δεν χρησιμοποιήθηκαν για σκοπούς άλλους από την επίδειξη στη συγκεκριμένη έκθεση.

2. Πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να εκδίδεται ή να συντάσσεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V και να υποβάλλεται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής κατά τον συνήθη τρόπο. Στο πιστοποιητικό αναγράφεται το όνομα και η διεύθυνση της έκθεσης. Είναι δυνατό να ζητηθούν, όπου κρίνεται αναγκαίο, συμπληρωματικές έγγραφες αποδείξεις σχετικά με τη φύση των προϊόντων και με τις συνθήκες υπό τις οποίες εκτέθησαν.

3. Η παράγραφος 1 ισχύει για κάθε έκθεση, εμποροπανήγυρη, δημόσια εκδήλωση εμπορικού, βιομηχανικού, γεωργικού ή βιοτεχνικού χαρακτήρα, που δεν διοργανώνεται για ιδιωτικούς σκοπούς σε καταστήματα ή εμπορικούς χώρους με σκοπό την πώληση αλλοδαπών προϊόντων και κατά τη διάρκεια της οποίας τα προϊόντα παραμένουν υπό τελωνειακό έλεγχο.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΑΣΜΩΝ Ή ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΔΑΣΜΟΥΣ

Άρθρο 15

Απαγόρευση επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς

1. Οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντων καταγωγής Κοινότητας, Αιγύπτου ή μιας από

τις άλλες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 4, για τις οποίες εκδίδεται ή συντάσσεται πιστοποιητικό καταγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V δεν αποτελούν στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο αντικείμενο επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς οποιουδήποτε είδους.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 εφαρμόζεται σε κάθε ρύθμιση για επιστροφή, απαλλαγή ή μη καταβολή, πλήρη ή μερική, δασμών ή επιβαρύνσεων ισοδυνάμου αποτελέσματος, που επιβάλλονται, στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο, σε ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή, όταν οι ρυθμίσεις αυτές επιτρέπουν, ρητά ή έμμεσα, αυτή την επιστροφή, την απαλλαγή ή τη μη καταβολή, στην περίπτωση που τα προϊόντα που παράγονται από τις εν λόγω ύλες εξάγονται και όχι όταν χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό αυτών.

3. Ο εξαγωγέας προϊόντων που καλύπτονται από πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να είναι έτοιμος να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, εάν ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές, όλα τα κατάλληλα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι δεν έχει επιτραπεί επιστροφή, όσον αφορά τις μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή των σχετικών προϊόντων, και ότι όλοι οι δασμοί ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που αντιστοιχούν σ' αυτές τις ύλες έχουν πράγματι καταβληθεί.

4. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 3 εφαρμόζονται επίσης όσον αφορά τη συσκευασία κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 2, τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά και τα εργαλεία κατά την έννοια του άρθρου 9 και τους συνδυασμούς ειδών κατά την έννοια του άρθρου 10, όταν αυτά δεν αποτελούν είδη καταγωγής.

5. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 4 ισχύουν μόνο για τις ύλες που ανήκουν στο είδος που αφορά η συμφωνία. Περαιτέρω, αυτές δεν εμποδίζουν την εφαρμογή συστήματος επιστροφών για τα γεωργικά προϊόντα κατά την εξαγωγή, που ισχύει για κάθε εξαγωγή σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας.

6. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται κατά τα έξι πρώτα έτη μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας.

7. Μετά τη θέση σε ισχύ των διατάξεων του παρόντος άρθρου και κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, η Αίγυπτος μπορεί να εφαρμόζει ρυθμίσεις για την επιστροφή δασμών ή την απαλλαγή από δασμούς ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος, που επιβάλλονται σε ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντων καταγωγής, υπό την επιφύλαξη των ακόλουθων διατάξεων:

- εισπράττεται δασμολογική επιβάρυνση 5 % για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 49 και 64 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος ή χαμηλότερος δασμός που ισχύει στην Αίγυπτο·
- εισπράττεται δασμολογική επιβάρυνση 10 % για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος ή χαμηλότερος δασμός που ισχύει στην Αίγυπτο.

Πριν από τη λήξη της μεταβατικής περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 6 της συμφωνίας, οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου θα αναθεωρηθούν.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 16

Γενικές διατάξεις

1. Τα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, κατά την εισαγωγή τους στην Αίγυπτο και τα προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα, υπάγονται στη συμφωνία, εφόσον προσκομιστεί:

- α) πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα IV, ή
- β) στις περιπτώσεις που ορίζονται στο άρθρο 21 παράγραφος 1, δήλωση το κείμενο της οποίας παρατίθεται στο παράρτημα V, που αναγράφει ο εξαγωγέας στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή κάθε άλλο εμπορικό έγγραφο που περιγράφει τα σχετικά προϊόντα με επαρκείς λεπτομέρειες, ώστε να είναι δυνατή η εξακρίβωση της ταυτότητάς τους (εφεξής «δήλωση τιμολογίου»).

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, προϊόντα καταγωγής κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου εμπίπτουν, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 26, στη συμφωνία, χωρίς να είναι αναγκαία η υποβολή κανενός από τα προαναφερθέντα έγγραφα.

Άρθρο 17

Διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μετά από γραπτή αίτηση, που υποβάλλεται από τον εξαγωγέα ή, με ευθύνη του εξαγωγέα, από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του.

2. Για το σκοπό αυτό ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του συμπληρώνουν το έντυπο του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 καθώς και το έντυπο της αίτησης, υποδείγματα των οποίων περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV. Τα έντυπα αυτά πρέπει να συμπληρώνονται σε μια από τις γλώσσες, στις οποίες έχει εκδοθεί η συμφωνία και σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Αν αυτά είναι χειρόγραφα, πρέπει να συμπληρώνονται με μελάνι και ευανάγνωστους χαρακτήρες. Η περιγραφή των προϊόντων πρέπει να αναφέρεται στη θέση που προορίζεται γι' αυτό το σκοπό χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα. Όταν στο πλαίσιο υπάρχουν κενές γραμμές, πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή κάτω από την τελευταία γραμμή της περιγραφής και να διαγραμμίζεται ο κενός χώρος.

3. Ο εξαγωγέας που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 πρέπει να είναι σε θέση να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής στην οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, κάθε κατάλληλο έγγραφο για την απόδειξη του χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων καθώς και της τήρησης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές κράτους μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή

της Αιγύπτου, εάν τα σχετικά προϊόντα μπορούν να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγόμενα από την Κοινότητα, την Αίγυπτο ή κάποια από τις άλλες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 4 και πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

5. Οι τελωνειακές αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων και της τήρησης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου. Για το σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητούν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργούν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο. Οι τελωνειακές αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό εξασφαλίζουν επίσης την ορθή συμπλήρωση των εντύπων που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Ιδίως, ελέγχουν αν η θέση που προορίζεται για την περιγραφή των προϊόντων έχει συμπληρωθεί κατά τρόπο που να αποκλείει οποιαδήποτε πιθανότητα δολίων προσθηκών.

6. Η ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 αναγράφεται στη θέση 11 του πιστοποιητικού.

7. Πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές και τίθεται στη διάθεση του εξαγωγέα, μόλις πραγματοποιηθεί ή εξασφαλισθεί πραγματική εξαγωγή.

Άρθρο 18

Εκ των υστέρων έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 17 παράγραφος 7, το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 μπορεί, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να εκδοθεί και μετά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά, αν:

- α) δεν είχε εκδοθεί κατά τη στιγμή της εξαγωγής συνεπεία λαθών, ακουσίων παραλείψεων ή ειδικών περιστάσεων· ή
- β) αποδεικνύεται κατά τρόπο ικανοποιητικό στις τελωνειακές αρχές ότι εκδόθηκε πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, το οποίο δεν έγινε δεκτό κατά την εισαγωγή για τεχνικούς λόγους.

2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, ο εξαγωγέας στην αίτησή του πρέπει να αναφέρει τον τόπο και την ημερομηνία της εξαγωγής των προϊόντων τα οποία αφορά το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, καθώς και τους λόγους για τους οποίους υποβάλλει την αίτηση.

3. Οι τελωνειακές αρχές είναι δυνατόν να εκδώσουν εκ των υστέρων πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, μόνον αφού επαληθεύσουν ότι τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση του εξαγωγέα ανταποκρίνονται σε εκείνα του αντίστοιχου φακέλου.

4. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 που εκδίδονται εκ των υστέρων πρέπει να φέρουν μία από τις ακόλουθες φράσεις:

«NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT», «DELIVRE A POSTERIORI», «RILASCIATO A POSTERIORI», «AFGEZEVEN A POSTERIORI», «ISSUED RETROSPECTIVELY», «UDSTEDT EFTERFØLGENDE», «ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ», «EXPEDIDO A POSTERIORI», «EMITIDO A POSTERIORI», «ANNETTU JÄLKIKÄTEEN», «UTFÄRDAT I EFTERHAND», «Αραβικό κείμενο».

5. Η φράση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 εγγράφεται στο πλαίσιο «παρατηρήσεις» του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1.

Άρθρο 19

Έκδοση αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

1. Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής ενός πιστοποιητικού EUR.1, ο εξαγωγέας μπορεί να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές που το εξέδωσαν αντίγραφο που συμπληρώνεται βάσει των εγγράφων εξαγωγής που κατέχουν.

2. Το αντίγραφο που εκδίδεται, κατ' αυτόν τρόπο, πρέπει να φέρει μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

«DUPLIKAT», «DUPLICATA», «DUPLICATO», «DUPLICAAT», «DUPLICATE», «ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ», «DUPLICADO», «SEGUNDA VIA», «KAKSOISKAPPALE», «Αραβικό κείμενο».

3. Η λέξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 εγγράφεται στη θέση «παρατηρήσεις» του αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1.

4. Το αντίγραφο που πρέπει να φέρει την ημερομηνία έκδοσης του πρωτοτύπου πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, αρχίζει να ισχύει από την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 20

Έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 βάσει προηγούμενης εκδοθέντος ή συνταχθέντος πιστοποιητικού καταγωγής

Όταν προϊόντα καταγωγής υφίστανται έλεγχο εκ μέρους τελωνείου της Κοινότητας ή της Αιγύπτου, είναι δυνατή η αντικατάσταση του πρωτοτύπου του πιστοποιητικού καταγωγής από ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 με σκοπό την αποστολή όλων ή ορισμένων από τα προϊόντα αυτά σε άλλα τελωνεία της Κοινότητας ή της Αιγύπτου. Τα πιστοποιητικά αντικατάστασης EUR.1 εκδίδονται από το τελωνείο στον έλεγχο του οποίου υποβάλλονται τα προϊόντα.

Άρθρο 21

Όροι για τη σύνταξη δήλωσης τιμολογίου

1. Η δήλωση τιμολογίου που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) μπορεί να συνταχθεί:

- α) από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 22 ή
- β) από οποιονδήποτε εξαγωγέα για κάθε αποστολή που αποτελείται από ένα ή περισσότερα δέματα, τα οποία περιέχουν προϊόντα καταγωγής, των οποίων η συνολική αξία δεν υπερβαίνει τα 6000 ευρώ.

2. Αν τα σχετικά προϊόντα μπορούν να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, Αιγύπτου ή μιας από τις άλλες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 4 και πληρούν τις λοιπές απαιτήσεις του παρόντος πρωτοκόλλου, μπορεί να συνταχθεί δήλωση τιμολογίου.

3. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου πρέπει να είναι σε θέση να προσκομίσει ανά πάσα στιγμή, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής, κάθε κατάλληλο έγγραφο που αποδεικνύει τον χαρακτήρα καταγωγής των εν λόγω

προϊόντων καθώς και την εκπλήρωση των λοιπών απαιτήσεων του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Η δήλωση τιμολογίου πρέπει να αναγράφεται από τον εξαγωγέα με δακτυλογράφηση, με αποτύπωση μέσω σφραγίδας ή με εκτύπωση στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή άλλο εμπορικό έγγραφο της δήλωσης, το κείμενο της οποίας παρατίθεται στο παράρτημα V, σε μια από τις γλώσσες που χρησιμοποιούνται στο εν λόγω παράρτημα και σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Αν η δήλωση είναι χειρόγραφη, πρέπει να γράφεται με μελάνι και με ευανάγνωστους χαρακτήρες.

5. Οι δηλώσεις τιμολογίου πρέπει να φέρουν το πρωτότυπο της χειρόγραφης υπογραφής του εξαγωγέα. Ωστόσο, δεν απαιτείται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 22 να υπογράφει τέτοιες δηλώσεις, υπό τον όρο ότι παρέχει στις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής γραπτή ανάληψη υποχρέωσης για αποδοχή της πλήρους ευθύνης για τη δήλωση τιμολογίου από την οποία φαίνεται ότι οι εν λόγω δηλώσεις ισχύουν σαν να έφεραν πράγματι τη χειρόγραφη υπογραφή του.

6. Η δήλωση τιμολογίου μπορεί να συντάσσεται από τον εξαγωγέα κατά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά ή μετά την εξαγωγή, υπό τον όρο ότι αυτή προσκομίζεται στη χώρα εισαγωγής το αργότερο δύο έτη μετά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά.

Άρθρο 22

Εγκεκριμένος εξαγωγέας

1. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μπορούν να επιτρέπουν σε κάθε εξαγωγέα, ο οποίος πραγματοποιεί συχνές αποστολές προϊόντων βάσει της συμφωνίας, να συντάσσει δηλώσεις τιμολογίου ανεξάρτητα από την αξία των σχετικών προϊόντων. Ο εξαγωγέας που επιδιώκει την έκδοση τέτοιας άδειας υποχρεούται να προσφέρει κατά τρόπο ικανοποιητικό στις τελωνειακές αρχές όλες τις αναγκαίες εγγυήσεις για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων καθώς και της εκπλήρωσης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να παρέχουν την ιδιότητα εγκεκριμένου εξαγωγέα, υπό οιοσδήποτε προϋποθέσεις κρίνουν αναγκαίες.

3. Οι τελωνειακές αρχές παρέχουν στον εγκεκριμένο εξαγωγέα αριθμό άδειας του τελωνείου, ο οποίος αναγράφεται στη δήλωση τιμολογίου.

4. Οι τελωνειακές αρχές παρακολουθούν τη χρήση της άδειας από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα.

5. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να ανακαλούν την άδεια ανά πάσα στιγμή. Αυτό συμβαίνει όταν ο εγκεκριμένος εξαγωγέας δεν προσφέρει πλέον τις εγγυήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, δεν πληροί τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ή δεν χρησιμοποιεί ορθά την άδεια.

Άρθρο 23

Διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Το πιστοποιητικό καταγωγής ισχύει για τέσσερις μήνες από την ημερομηνία έκδοσης στη χώρα εξαγωγής και πρέπει να κατατίθεται εντός της προθεσμίας αυτής στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής.

2. Τα πιστοποιητικά καταγωγής που κατατίθενται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής μετά την παρέλευση της προθεσμίας υποβολής που προβλέπεται στην παράγραφο 1, μπορεί να γίνονται δεκτά για την εφαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος στην περίπτωση που η αδυναμία υποβολής των πιστοποιητικών αυτών εντός της καθορισμένης προθεσμίας οφείλεται σε εξαιρετικές περιστάσεις.

3. Σε άλλες περιπτώσεις εκπρόθεσμης υποβολής οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής μπορούν να αποδέχονται τα πιστοποιητικά καταγωγής, όταν τα προϊόντα έχουν προσκομιστεί πριν από την εν λόγω τελική ημερομηνία.

Άρθρο 24

Υποβολή πιστοποιητικού καταγωγής

Τα πιστοποιητικά καταγωγής υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής σύμφωνα με τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στην εν λόγω χώρα. Οι εν λόγω αρχές μπορούν να ζητούν μετάφραση του πιστοποιητικού καταγωγής και μπορούν επίσης να ζητούν να συνοδεύεται η διασάφηση εισαγωγής από δήλωση του εισαγωγέα με την οποία να βεβαιώνεται ότι τα προϊόντα πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή της συμφωνίας.

Άρθρο 25

Εισαγωγή με τμηματικές αποστολές

Όταν, μετά από αίτηση του εισαγωγέα και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής, αποσυναρμολογημένα ή μη συναρμολογημένα προϊόντα κατά την έννοια του γενικού κανόνα 2 α) του εναρμονισμένου συστήματος, που υπάγονται στα τμήματα XVI και XVII ή στις κλάσεις 7308 και 9406 του εναρμονισμένου συστήματος, εισάγονται με τμηματικές αποστολές, υποβάλλεται γι' αυτά ενιαίο πιστοποιητικό καταγωγής στις τελωνειακές αρχές κατά την εισαγωγή της πρώτης τμηματικής αποστολής.

Άρθρο 26

Απαλλαγές από την υποχρέωση απόδειξης καταγωγής

1. Γίνονται δεκτά ως καταγόμενα προϊόντα χωρίς να απαιτείται η κατάθεση επίσημου πιστοποιητικού καταγωγής, τα προϊόντα που αποστέλλονται υπό μορφή μικροδεμάτων μεταξύ ιδιωτών ή που περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές των ταξιδιωτών, εφόσον πρόκειται για εισαγωγές χωρίς κανένα εμπορικό χαρακτήρα και εφόσον αυτές έχουν δηλωθεί ως ανταποκρινόμενες στους όρους του παρόντος πρωτοκόλλου και δεν υφίσταται καμία αμφιβολία ως προς την ειλικρίνεια της σχετικής δήλωσης. Στην περίπτωση προϊόντων που αποστέλλονται ταχυδρομικώς, η δήλωση αυτή μπορεί να αναγράφεται στις δηλώσεις CN22/CN23 ή σε φύλλο χαρτί που επισυνάπτεται στο εν λόγω έγγραφο.

2. Θεωρούνται ως στερούμενες εμπορικού χαρακτήρα οι εισαγωγές που παρουσιάζουν ευκαιριακό χαρακτήρα ή αφορούν μόνο προϊόντα ατομικής χρήσης των παραληπτών, των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους· τα προϊόντα αυτά δεν μπορούν να παρουσιάζουν, από τη φύση τους ή την ποσότητά τους, οποιοδήποτε εμπορικό ενδιαφέρον.

3. Περαιτέρω, η συνολική αξία των προϊόντων αυτών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 500 ευρώ στις περιπτώσεις μικροδεμάτων ή τα 1 200 ευρώ για τα προϊόντα που αποτελούν μέρος των προσωπικών αποσκευών των ταξιδιωτών.

Άρθρο 27

Δικαιολογητικά

Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3 και στο άρθρο 21 παράγραφος 3 που χρησιμοποιούνται για να αποδείξουν ότι τα προϊόντα που καλύπτονται από πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 ή από δήλωση τιμολογίου μπορούν πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, Αιγύπτου ή μιας από τις άλλες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 4 και πληρούν τις λοιπές απαιτήσεις του παρόντος πρωτοκόλλου, μπορούν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

- άμεση απόδειξη των διαδικασιών παραγωγής των σχετικών εμπορευμάτων τις οποίες έχει εφαρμόσει ο εξαγωγέας ή ο προμηθευτής και οι οποίες περιλαμβάνονται π.χ. στα λογιστικά του βιβλία ή στα εσωτερικά λογιστικά του στοιχεία·
- έγγραφα τα οποία αποδεικνύουν τον χαρακτήρα καταγωγής των υλών που χρησιμοποιήθηκαν και τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο, όπου τα εν λόγω έγγραφα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία·
- έγγραφα που αποδεικνύουν ότι η επεξεργασία ή η μεταποίηση των υλών πραγματοποιήθηκε στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο και τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο, όπου τα εν λόγω έγγραφα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία·
- πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή δηλώσεις τιμολογίου που αποδεικνύουν τον χαρακτήρα καταγωγής των υλών που χρησιμοποιήθηκαν, τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο ή σε μια από τις άλλες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 4, σύμφωνα με κανόνες καταγωγής πανομοιότυπους με τους κανόνες του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 28

Φύλαξη των πιστοποιητικών καταγωγής και των δικαιολογητικών εγγράφων

- Ο εξαγωγέας, που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3.
- Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου, φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη αντίγραφο της εν λόγω δήλωσης τιμολογίου καθώς και τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 3.
- Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής που εκδίδουν πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 2.
- Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και τις δηλώσεις τιμολογίου που υποβάλλονται σ' αυτές.

Άρθρο 29

Διαφορές και λάθη εκτύπωσης

1. Η διαπίστωση μικροδιαφορών μεταξύ των στοιχείων που αναφέρονται στο πιστοποιητικό καταγωγής και εκείνων που αναφέρονται στα έγγραφα που υποβάλλονται στο τελωνείο για τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων εισαγωγής των προϊόντων δεν συνεπάγεται αφ' εαυτής την ακυρότητα του πιστοποιητικού καταγωγής, εάν αποδεικνύεται δεόντως ότι αυτό το έγγραφο πράγματι αντιστοιχεί στα προσκομιθέντα προϊόντα.

2. Εμφανή λάθη εκτύπωσης, όπως τα τυπογραφικά λάθη στο πιστοποιητικό καταγωγής δεν θα πρέπει να συνεπάγονται την απόρριψη του εν λόγω εγγράφου, αν τα σφάλματα αυτά δεν είναι τέτοια που να δημιουργούν αμφιβολίες ως προς την ορθότητα των στοιχείων του σχετικού εγγράφου.

Άρθρο 30

Ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

1. Η χώρα εξαγωγής καθορίζει τα ποσά στο εθνικό νόμισμα της χώρας εξαγωγής, που αντιστοιχούν στα εκφρασμένα σε ευρώ ποσά τα οποία ανακοινώνονται στις χώρες εισαγωγής από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

2. Όταν αυτά τα ποσά υπερβαίνουν τα αντίστοιχα ποσά που έχει καθορίσει η χώρα εισαγωγής, η τελευταία οφείλει να τα αποδεχθεί εάν τα προϊόντα τιμολογούνται στο νόμισμα της χώρας εξαγωγής. Εάν τα προϊόντα τιμολογούνται στο νόμισμα κράτους μέλους της Κοινότητας ή μιας από τις άλλες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 4, η χώρα εισαγωγής οφείλει να αναγνωρίσει το ποσό που δηλώνει η ενδιαφερόμενη χώρα.

3. Τα ποσά που εκφράζονται στο εθνικό νόμισμα μιας συγκεκριμένης χώρας, είναι ισοδύναμα με την αντίστοιχη αξία, στο εθνικό νόμισμα αυτής της χώρας, των ποσών σε ευρώ, την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Οκτωβρίου 1999.

4. Τα ποσά που εκφράζονται σε ευρώ και το ισόποσό τους στα εθνικά νομίσματα των κρατών μελών της Κοινότητας και της Αιγύπτου επανεξετάζονται από την επιτροπή σύνδεσης μετά από αίτηση της Κοινότητας ή της Αιγύπτου. Κατά την εν λόγω επανεξέταση, η επιτροπή σύνδεσης εξασφαλίζει ότι δεν θα υπάρξει μείωση των ποσών που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν σε οποιοδήποτε εθνικό νόμισμα και εξετάζει περαιτέρω τη σκοπιμότητα διατήρησης των συνεπειών των σχετικών ορίων σε πραγματικές τιμές. Για το σκοπό αυτό, μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τα ποσά που εκφράζονται σε ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 31

Αμοιβαία συνδρομή

1. Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και της Αιγύπτου διαβιβάζουν η μία στην άλλη, μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τα υποδείγματα των αποτυπωμάτων των σφραγίδων που χρησιμοποιούν οι υπηρεσίες τους για την έκδοση

των πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1 και τις διευθύνσεις των τελωνειακών αρχών που είναι αρμόδιες για τον έλεγχο των εν λόγω πιστοποιητικών και των δηλώσεων τιμολογίου.

2. Για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, η Κοινότητα και η Αίγυπτος παρέχουν αμοιβαία συνδρομή, μέσω των αρμοδίων τελωνειακών υπηρεσιών, για τον έλεγχο της γνησιότητας των πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1 ή των δηλώσεων τιμολογίου και της ακρίβειας των πληροφοριών που περιέχονται σ' αυτά τα έγγραφα.

Άρθρο 32

Έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Ο μεταγενέστερος έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής πραγματοποιείται δειγματοληπτικά ή κάθε φορά που οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής έχουν βάσιμες αμφιβολίες ως προς τη γνησιότητα τέτοιων εγγράφων, το χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων ή την τήρηση των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1, οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής οφείλουν να επιστρέφουν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, και το τιμολόγιο, αν έχει υποβληθεί, τη δήλωση τιμολογίου ή αντίγραφο των εν λόγω εγγράφων στις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής, αναφέροντας, όπου κρίνεται σκόπιμο, τους λόγους που δικαιολογούν την έρευνα. Προς επίρρωση της αίτησής τους για έλεγχο, αυτές παρέχουν όλα τα έγγραφα και όλες τις πληροφορίες που έχουν συγκεντρώσει και που δικαιολογούν την υποψία ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο πιστοποιητικό καταγωγής είναι ανακριβείς.

3. Ο έλεγχος διενεργείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής. Για το σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητούν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργούν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο.

4. Αν οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής αποφασίσουν να αναστείλουν την προτιμησιακή μεταχείριση για τα συγκεκριμένα προϊόντα, εν αναμονή των αποτελεσμάτων του ελέγχου, οφείλουν να επιτρέψουν στον εισαγωγέα να παραλάβει τα προϊόντα υπό τον όρο επιβολής κάθε προληπτικού μέτρου το οποίο κρίνεται απαραίτητο.

5. Οι τελωνειακές αρχές που ζητούν τη διενέργεια του ελέγχου πρέπει να ενημερώνονται για τα αποτελέσματα του ελέγχου αυτού το ταχύτερο δυνατό. Τα εν λόγω αποτελέσματα πρέπει να ορίζουν σαφώς αν τα έγγραφα είναι γνήσια και αν τα σχετικά προϊόντα μπορούν πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, Αιγύπτου ή μιας από τις άλλες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 4 και ότι πληρούν τις λοιπές απαιτήσεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

6. Εάν, σε περίπτωση εύλογων αμφιβολιών, δεν δοθεί απάντηση εντός δέκα μηνών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης ελέγχου ή εάν η απάντηση δεν περιλαμβάνει επαρκείς πληροφορίες για τη διαπίστωση της αυθεντικότητας του εν λόγω εγγράφου ή την πραγματική καταγωγή των προϊόντων, οι αιτούσες τελωνειακές αρχές αρνούνται, εκτός εκτάκτων περιστάσεων, το ευεργέτημα των προτιμήσεων.

Άρθρο 33

Διευθέτηση διαφορών

Όταν προκύπτουν διαφορές σε σχέση με τις διαδικασίες ελέγχου του άρθρου 32, οι οποίες δεν μπορούν να διευθετηθούν μεταξύ των τελωνειακών αρχών που ζητούν τον έλεγχο και των τελωνειακών αρχών που είναι υπεύθυνες για τη διενέργειά του ή όταν δημιουργούνται προβλήματα ως προς την ερμηνεία του παρόντος πρωτοκόλλου, υποβάλλονται στην επιτροπή σύνδεσης.

Σε κάθε περίπτωση, οι διαφορές μεταξύ του εισαγωγέα και των τελωνειακών αρχών της χώρας εισαγωγής διευθετούνται βάσει της νομοθεσίας της εν λόγω χώρας.

Άρθρο 34

Κυρώσεις

Επιβάλλονται κυρώσεις σε κάθε πρόσωπο το οποίο συντάσσει αυτοπροσώπως ή δια αντιπροσώπου έγγραφο το οποίο περιέχει εσφαλμένες πληροφορίες, με σκοπό την επίτευξη προτιμησιακής μεταχείρισης για τα προϊόντα.

Άρθρο 35

Ελεύθερες ζώνες

1. Η Κοινότητα και η Αίγυπτος λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν ότι τα εμπορεύματα, που ανταλλάσσονται υπό την κάλυψη πιστοποιητικού καταγωγής και παραμένουν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους σε ελεύθερη ζώνη που βρίσκεται στο έδαφός τους, δεν αντικαθίστανται από άλλα εμπορεύματα ούτε υποβάλλονται σε επεξεργασίες άλλες από τις συνήθεις εργασίες που αποβλέπουν στη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, όταν προϊόντα καταγωγής της Κοινότητας ή της Αιγύπτου εισάγονται σε ελεύθερη ζώνη υπό την κάλυψη πιστοποιητικού καταγωγής και υφίστανται επεξεργασία ή μεταποίηση, οι ενδιαφερόμενες αρχές εκδίδουν νέο πιστοποιητικό εμπορευμάτων EUR.1, εφόσον το ζητήσει ο εξαγωγέας, αν η επεξεργασία ή η μεταποίηση είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΘΕΟΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙΛΙΑ

Άρθρο 36

Εφαρμογή του πρωτοκόλλου

1. Ο όρος «Κοινότητα» που χρησιμοποιείται στο άρθρο 2 δεν καλύπτει τη Θέουτα και τη Μελίλια.

2. Προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου υπάγονται, όταν εισάγονται στη Θέουτα και τη Μελίλια, στο ίδιο από κάθε άποψη τελωνειακό καθεστώς με αυτό που εφαρμόζεται στα προϊόντα καταγωγής του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας βάσει του πρωτοκόλλου 2 της πράξης προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες. Η Αίγυπτος παρέχει στις εισαγωγές προϊόντων που καλύπτονται από τη συμ-

φωνία και κατάγονται από τη Θέουτα και Μελίλια, το ίδιο τελωνειακό καθεστώς με αυτό που παρέχει σε προϊόντα που εισάγονται και κατάγονται από την Κοινότητα.

3. Για την εφαρμογή της παραγράφου 2, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται *mutatis mutandis*, με την επιφύλαξη των ειδικών όρων που καθορίζονται στο άρθρο 37.

Άρθρο 37

Ειδικοί όροι

1. Εφόσον μεταφέρθηκαν απευθείας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13, τα ακόλουθα θεωρούνται ως:

1. προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας:

- a) τα προϊόντα τα παραγόμενα εξ ολοκλήρου στη Θέουτα και στη Μελίλια·
- β) τα προϊόντα τα παραγόμενα στη Θέουτα και στη Μελίλια, για την κατασκευή των οποίων χρησιμοποιούνται προϊόντα εκτός αυτών που αναφέρονται στο στοιχείο α), υπό την προϋπόθεση ότι:

- i) έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου ή
- ii) τα προϊόντα αυτά κατάγονται από την Αίγυπτο ή την Κοινότητα κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, εφόσον έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

2. προϊόντα καταγωγής Αιγύπτου:

- a) τα προϊόντα τα παραγόμενα εξ ολοκλήρου στην Αίγυπτο·
- β) τα προϊόντα τα παραγόμενα στην Αίγυπτο για την κατασκευή των οποίων χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα άλλα από αυτά που αναφέρονται στο στοιχείο α), υπό την προϋπόθεση ότι:

- i) έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου ή
- ii) κατάγονται, κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, από τη Θέουτα και τη Μελίλια ή την Κοινότητα, εφόσον έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

2. Η Θέουτα και η Μελίλια θεωρούνται ως ενιαίο έδαφος.

3. Ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του υποχρεούται να αναγράψει τις μνείες «Αίγυπτος» και «Θέουτα και Μελίλια» στη θέση 2 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή στις δηλώσεις τιμολογίου. Επιπλέον, στην περίπτωση προϊόντων καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, ο χαρακτήρας καταγωγής πρέπει να αναγράφεται στη θέση 4 του πιστοποιητικού EUR.1 ή σε δηλώσεις τιμολογίου.

4. Οι ισπανικές τελωνειακές αρχές αναλαμβάνουν να διασφαλίσουν την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου στη Θέουτα και Μελίλια.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

Άρθρο 40

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Εμπορεύματα υπό διαμετακόμιση ή αποθήκευση

Άρθρο 38

Τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου

Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 39

Εφαρμογή του πρωτοκόλλου

Η Κοινότητα και η Αίγυπτος λαμβάνουν, στο βαθμό που τις αφορά, τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεση του παρόντος πρωτοκόλλου.

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας είναι δυνατό να εφαρμόζονται σε εμπορεύματα τα οποία είναι σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου και τα οποία κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας βρίσκονται είτε υπό διαμετακόμιση είτε υπό αποθήκευση στην Κοινότητα ή την Αίγυπτο, ή υπό προσωρινή αποθήκευση σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή σε ελεύθερες ζώνες, υπό την προϋπόθεση ότι υποβάλλεται στις τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής, και εντός τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία αυτή πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, το οποίο επισυνάπτεται εκ των υστέρων από τις αρμόδιες αρχές του κράτους εξαγωγής στα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι τα εμπορεύματα μεταφέρθηκαν απευθείας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 4

Επεξηγηματικές σημειώσεις για τον πίνακα του παραρτήματος II

Σημείωση 1

Ο πίνακας αναφέρει τους όρους που απαιτούνται για να θεωρηθούν όλα τα προϊόντα επαρκώς επεξεργασθέντα ή μεταποιηθέντα κατά την έννοια του άρθρου 6 του πρωτοκόλλου.

Σημείωση 2

1. Στις δύο πρώτες στήλες του πίνακα περιγράφεται το παραγόμενο προϊόν. Η πρώτη στήλη αναφέρει τον αριθμό της δασμολογικής κλάσης ή του κεφαλαίου του εναρμονισμένου συστήματος και η δεύτερη στήλη την περιγραφή των εμπορευμάτων που αντιστοιχεί σ' αυτή την κλάση ή κεφάλαιο. Για κάθε ένδειξη που περιλαμβάνεται στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται ένας κανόνας στις στήλες 3 ή 4. Όταν, σε ορισμένες περιπτώσεις, του αριθμού της πρώτης στήλης προηγείται η ένδειξη «ex», αυτό σημαίνει ότι οι κανόνες στις στήλες 3 ή 4 εφαρμόζονται μόνο για το τμήμα της κλάσης ή του κεφαλαίου όπως περιγράφεται στη στήλη 2.
2. Όταν στη στήλη 1 συγκεντρώνονται περισσότεροι κωδικοί κλάσεων ή όταν στη στήλη αυτή αναφέρεται ένας αριθμός κεφαλαίου και, κατά συνέπεια, τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στη στήλη 2 περιγράφονται με γενικούς όρους, οι σχετικοί κανόνες που αναφέρονται στις στήλες 3 ή 4 εφαρμόζονται σε όλα τα προϊόντα τα οποία, στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος, κατατάσσονται σε διάφορες κλάσεις του εν λόγω κεφαλαίου ή σε οποιαδήποτε από τις κλάσεις που εμφανίζονται μαζί στη στήλη 1.
3. Όταν υπάρχουν διάφοροι κανόνες στον παρόντα πίνακα που εφαρμόζονται σε διάφορα προϊόντα της ίδιας δασμολογικής κλάσης, κάθε εδάφιο περιέχει την περιγραφή εκείνου του τμήματος της κλάσης που καλύπτεται από τους κανόνες που αναφέρονται παραπλεύρως στις στήλες 3 ή 4.
4. Όταν για κάποιο στοιχείο στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται κανόνας και στις δύο στήλες 3 και 4, ο εξαγωγέας μπορεί να επιλέξει, ως εναλλακτική λύση, να εφαρμόζει είτε τον κανόνα που παρέχεται στη στήλη 3 είτε εκείνον που παρέχεται στη στήλη 4. Αν δεν παρέχεται κανόνας καταγωγής στη στήλη 4, εφαρμόζεται ο κανόνας που παρέχεται στη στήλη 3.

Σημείωση 3

1. Οι διατάξεις του άρθρου 6 του πρωτοκόλλου που αφορούν προϊόντα τα οποία έχουν αποκτήσει την ιδιότητα του «προϊόντος καταγωγής» και χρησιμοποιούνται για την κατασκευή άλλων προϊόντων ισχύουν ανεξάρτητα από το αν η εν λόγω ιδιότητα αποκτήθηκε στο εργοστάσιο όπου χρησιμοποιούνται τα εν λόγω προϊόντα ή σε άλλο εργοστάσιο στην Κοινότητα ή στην Αίγυπτο.

Π.χ.:

Ένας κινητήρας της κλάσης 8407, για τον οποίο ο κανόνας που εφαρμόζεται προβλέπει ότι η αξία των μη καταγόμενων υλών που δύνανται να χρησιμοποιηθούν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 τοις εκατό της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος, κατασκευάζεται από «άλλα χαλυβοκράματα σφυρηλατημένα» της κλάσης ex 7224.

Αν οι εργασίες σφυρηλάτησης πραγματοποιήθηκαν εντός της Κοινότητας με πρώτη ύλη μη καταγόμενου πλινθώματος, το προϊόν που κατασκευάστηκε με αυτόν τον τρόπο αποκτά ήδη την ιδιότητα καταγωγής δυνάμει του κανόνα που προβλέπεται στον πίνακα για τα προϊόντα της κλάσης ex 7224. Το προϊόν μπορεί, ως εκ τούτου, να θεωρηθεί ως καταγόμενο προϊόν κατά τον υπολογισμό της αξίας του κινητήρα ανεξάρτητα από το αν αυτός κατασκευάστηκε στο ίδιο ή σε άλλο εργοστάσιο της Κοινότητας. Η αξία του μη καταγόμενου πλινθώματος δεν πρέπει λοιπόν να ληφθεί υπόψη κατά τον προσδιορισμό της αξίας των μη καταγόμενων υλών που έχουν χρησιμοποιηθεί.

2. Ο κανόνας που αναφέρεται στον πίνακα καθορίζει την ελάχιστη βαθμίδα επεξεργασίας ή μεταποίησης που απαιτείται συνεισώς, περαιτέρω επεξεργασίες ή μεταποιήσεις προσδίδουν επίσης την ιδιότητα του προϊόντος καταγωγής· αντίθετα, υποδεέστερες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις δεν προσδίδουν το χαρακτήρα καταγωγής. Δηλαδή, αν ένας κανόνας προβλέπει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες ύλες που βρίσκονται σε ένα καθορισμένο στάδιο επεξεργασίας, η χρησιμοποίηση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας επιτρέπεται επίσης, ενώ η χρησιμοποίηση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε μεταγενέστερο στάδιο επεξεργασίας δεν επιτρέπεται.
3. Με την επιφύλαξη της σημείωσης 3.2, όταν ο κανόνας ορίζει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν «ύλες οποιασδήποτε κλάσης», μπορεί να χρησιμοποιηθούν και ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν, με την επιφύλαξη, ωστόσο, ειδικών περιορισμών που περιλαμβάνονται, ενδεχομένως, στον κανόνα. Η έκφραση, ωστόσο, «κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης αριθ. ...» σημαίνει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν μόνο ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση με προϊόν στο οποίο αντιστοιχεί διαφορετική περιγραφή από αυτή που ισχύει για το προϊόν που αναφέρεται στη στήλη 2.
4. Όταν κανόνας του πίνακα ορίζει ότι κάποιο προϊόν μπορεί να κατασκευασθεί από περισσότερες από μία ύλες, αυτό σημαίνει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν μία ή περισσότερες ύλες. Δεν απαιτείται προφανώς να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα όλες οι ύλες.

Π.χ.:

Ο κανόνας για τα υφάσματα των κλάσεων ΕΣ 5208 έως 5212 προβλέπει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν φυσικές ίνες και, μεταξύ άλλων, χημικές ύλες. Ο κανόνας αυτός δεν συνεπάγεται ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα φυσικές ίνες και χημικές ύλες. Είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί η μία ή η άλλη από αυτές τις ύλες ή ακόμη και οι δύο μαζί.

- Όταν κανόνας του πίνακα προβλέπει ότι κάποιο προϊόν πρέπει να έχει κατασκευασθεί από μια συγκεκριμένη ύλη, ο όρος αυτός δεν αποκλείει προφανώς τη χρησιμοποίηση άλλων υλών οι οποίες, λόγω της ίδιας της φύσης τους, δεν είναι δυνατό να πληρούν τον κανόνα (βλέπε επίσης τη σημείωση 6.2 παρακάτω για τα κλωστούφαντουργικά προϊόντα).

Π.χ.:

Ο κανόνας για τις προπαρασκευασμένες τροφές της κλάσης 1904, ο οποίος αποκλείει ρητώς τη χρήση των δημητριακών και των παραγώγων τους, δεν απαγορεύει προφανώς τη χρήση ανόργανων αλάτων, χημικών ουσιών ή άλλων πρόσθετων που δεν παράγονται από δημητριακά.

Αυτό δεν ισχύει, ωστόσο, για προϊόντα τα οποία, αν και δεν είναι δυνατό να κατασκευαστούν από τη συγκεκριμένη ύλη που ορίζεται στον πίνακα, είναι δυνατό να παραχθούν από ύλες της ίδιας φύσης σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας.

Π.χ.:

Στην περίπτωση ενδύματος του κεφαλαίου 62, που κατασκευάζεται από μη υφασμένες ύλες, αν προβλέπεται ότι επιτρέπεται η κατασκευή παρόμοιου είδους μόνον από μη καταγόμενα νήματα, δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται μη υφασμένα υφάσματα, ακόμη και αν αποδειχθεί ότι τα μη υφασμένα υφάσματα δεν είναι δυνατό κανονικά να κατασκευασθούν από νήματα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η ύλη που πρέπει να χρησιμοποιηθεί είναι εκείνη που βρίσκεται στο στάδιο επεξεργασίας που προηγείται του σταδίου του νήματος, δηλαδή σε κατάσταση ινών.

- Αν προβλέπονται σε κανόνα του πίνακα δύο ποσοστά για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών που είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν, τα ποσοστά αυτά δεν είναι δυνατό να προστεθούν. Επομένως η μέγιστη αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν μπορεί να υπερβαίνει ποτέ το υψηλότερο από τα εν λόγω ποσοστά. Εννοείται ότι δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση των ειδικών ποσοστών τα οποία προβλέπονται για ορισμένες ύλες.

Σημείωση 4

- Ο όρος «φυσικές ίνες» όταν χρησιμοποιείται στον πίνακα, αναφέρεται σε ίνες άλλες από τεχνητές ή συνθετικές. Πρέπει να περιορίζεται στις ίνες σε όλα τα στάδια πριν από τη νηματοποίηση, συμπεριλαμβανομένων των απορριμμάτων και, εκτός αν έχει οριστεί αλλιώς, ο όρος «φυσικές ίνες» περιλαμβάνει ίνες που έχουν χτενιστεί, λαμαριστεί ή έχουν μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση, δεν έχουν όμως νηματοποιηθεί.
- Ο όρος «φυσικές ίνες» καλύπτει τις χοντρές τρίχες χαίτης και ουράς μόνοπλων ή βοοειδών της κλάσης 0503, το μετάξι των κλάσεων 5002 και 5003, καθώς και το μαλλί, τις τρίχες εκλεκτής ποιότητας και τις χοντροειδείς τρίχες των κλάσεων 5101 έως 5105, τις βαμβακερές ίνες των κλάσεων 5201 έως 5203 και τις άλλες ίνες φυτικής προέλευσης των κλάσεων 5301 έως 5305.
- Οι όροι «υφαντικοί πολτοί», «χημικές ύλες» και «ύλες που προορίζονται για την κατασκευή χαρτιού» που χρησιμοποιούνται στον πίνακα προσδιορίζουν τις ύλες οι οποίες δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 και που είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή συνθετικών ή τεχνητών ινών ή νημάτων ή νημάτων ή ινών από χαρτί.
- Ο όρος «τεχνητές ή συνθετικές ίνες μη συνεχείς» που χρησιμοποιείται στον πίνακα, καλύπτει τις δέσμες συνεχών νημάτων, τις μη συνεχείς ίνες και τα απορρίμματα τεχνητών ή συνθετικών ινών μη συνεχών των κλάσεων 5501 έως 5507.

Σημείωση 5

- Όταν για κάποιο συγκεκριμένο προϊόν του πίνακα γίνεται παραπομπή στην παρούσα επεξηγηματική σημείωση, οι όροι της στήλης 3 του πίνακα δεν πρέπει να εφαρμόζονται για τις διάφορες βασικές υφαντουργικές ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του προϊόντος αυτού, όταν στο σύνολό τους αυτές αντιπροσωπεύουν 10 τοις εκατό ή λιγότερο του συνολικού βάρους όλων των βασικών υφαντουργικών υλών που χρησιμοποιούνται. (βλέπε επίσης τις σημειώσεις 5.3 και 5.4).
- Εντούτοις, το όριο ανοχής που αναφέρεται στη σημείωση 5.1 είναι δυνατό να εφαρμόζεται μόνο για τα σύμμεκτα προϊόντα τα οποία κατασκευάστηκαν από δύο ή περισσότερες βασικές υφαντικές ύλες.

Οι βασικές υφαντικές ύλες είναι οι ακόλουθες:

- μετάξι,
- μαλλί,
- χοντροειδείς ζωικές τρίχες,
- ζωικές τρίχες εκλεκτής ποιότητας,

- τρίχες χαίτης και ουράς ίππων,
- βαμβάκι,
- ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή χαρτιού και χαρτί,
- λινάρι,
- κάνναβη,
- γιούτα και άλλες ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού βίβλου,
- σιζάλ και άλλες υφαντικές ίνες του είδους Agave,
- ίνες από κοκοφοίνικα, άβακα, ραμί και άλλες υφαντικές ίνες,
- συνθετικές ίνες συνεχείς,
- τεχνητές ίνες συνεχείς,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυπροπυλένιο,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρες,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδια,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς πολυακρυλονιτριλικές,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδια,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυτετραφθοροαιθυλένιο,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από θειούχο πολυφαινυλένιο,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυμερές του χλωριούχου βινιλίου,
- άλλες συνθετικές ίνες μη συνεχείς,
- τεχνητές ίνες μη συνεχείς από βισκόζη,
- άλλες τεχνητές ίνες μη συνεχείς,
- νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα,
- νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυεστέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα,
- προϊόντα της κλάσης 5605 (μεταλλικές κλωστές και νήματα επιμεταλλωμένα), στα οποία έχει ενσωματωθεί λουρίδα που έχει έναν πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό έλασμα αργιλίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αργιλίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μέσω διαφανούς ή έγχρωμης κολλητικής ουσίας μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες,
- άλλα προϊόντα της κλάσης 5605.

Π.χ.:

Νήμα της κλάσης 5205 που κατασκευάζεται από βαμβακερές ίνες της κλάσης 5203 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5506, είναι ένα νήμα ανάμεικτο (σύμμεκτο). Επομένως, μη καταγόμενες συνθετικές ίνες μη συνεχείς, που δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση χημικών ουσιών ή υφαντικού πολτού), δύνανται να χρησιμοποιηθούν μέχρι 10 τοις εκατό κατά βάρος του νήματος.

Π.χ.:

Ύφασμα από μαλλί της κλάσης 5112 που κατασκευάζεται από νήματα από μαλλί της κλάσης 5107 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5509, είναι ένα ύφασμα ανάμεικτο (σύμμεκτο). Επομένως, μη καταγόμενα συνθετικά νήματα που δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση χημικών ουσιών ή υφαντικού πολτού) ή μάλλινα νήματα που δεν ικανοποιούν τους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση φυσικών ινών που δεν έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση) ή συνδυασμός των δύο αυτών τύπων νημάτων δύνανται να χρησιμοποιούνται σε αναλογία μέχρι 10 τοις εκατό κατά βάρος του υφάσματος.

Π.χ.:

Μια φουντωτή υφαντική επιφάνεια της κλάσης 5802 που κατασκευάζεται από βαμβακερά νήματα της κλάσης 5205 και από βαμβακερό ύφασμα της κλάσης 5210, θεωρείται σύμμεκτο προϊόν μόνον αν το ίδιο βαμβακερό ύφασμα είναι σύμμεκτο ύφασμα που κατασκευάστηκε από νήματα που κατατάσσονται σε δύο διαφορετικές κλάσεις ή αν τα βαμβακερά νήματα που χρησιμοποιήθηκαν είναι αυτά τα ίδια σύμμεκτα.

Π.χ.:

Αν η ίδια φουντωτή υφαντική επιφάνεια έχει κατασκευαστεί από βαμβακερά νήματα της κλάσης 5205 και από συνθετικό ύφασμα της κλάσης 5407, τότε προφανώς τα χρησιμοποιούμενα νήματα αποτελούν δύο χωριστές βασικές υφαντικές ύλες και συνεπώς η φουντωτή υφαντική επιφάνεια είναι σύμμεικτο προϊόν.

Π.χ.:

Ένας τάπητας φουντωτός, κατασκευασμένος από τεχνητά νήματα και νήματα από βαμβάκι, με υπόθεμα από γιούτα, είναι ένα σύμμεικτο προϊόν γιατί χρησιμοποιούνται τρεις υφαντικές ύλες. Συνεπώς, οι μη καταγόμενες ύλες οι οποίες χρησιμοποιούνται σε στάδιο κατασκευής πιο προχωρημένο από εκείνο που προβλέπεται από τον κανόνα, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται υπό τον όρο ότι το συνολικό τους βάρος δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους των υφαντικών υλών του τάπητα. Έτσι, τα τεχνητά νήματα ή/και το υπόθεμα από γιούτα είναι δυνατό να εισαχθούν κατά το στάδιο της κατασκευής εφόσον πληρούνται οι όροι βάρους.

3. Στην περίπτωση προϊόντων που περιέχουν «νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα», αυτή η ανοχή είναι 20 % όσον αφορά τα νήματα.
4. Στην περίπτωση προϊόντων στα οποία έχει ενσωματωθεί λουρίδα που έχει έναν πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό έλασμα αργιλίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αργιλίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες, η ανοχή αυτή είναι 30 % όσον αφορά την εν λόγω λουρίδα.

Σημείωση 6

1. Τα έτοιμα υφαντουργικά προϊόντα, για τα οποία υπάρχει υποσημείωση στον πίνακα που παραπέμπει στην παρούσα επεξηγηματική σημείωση, υφαντικές ύλες με εξαίρεση τα είδη φοδραρίσματος και εσωτερικών επενδύσεων, τα οποία δεν ανταποκρίνονται στον κανόνα της στήλης 3 του πίνακα για το έτοιμο προϊόν, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται υπό τον όρο ότι κατατάσσονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος και η αξία τους δεν υπερβαίνει το 8 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος.
2. Με την επιφύλαξη της σημείωσης 6.3, ύλες που δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 μπορεί να χρησιμοποιούνται ελεύθερα για την κατασκευή κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν ή όχι υφαντικές ύλες.

Π.χ.:

Εάν κανόνας του πίνακα προβλέπει, για ένα συγκεκριμένο είδος από υφαντική ύλη, όπως παντελόνια, ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν νήματα, τούτο δεν απαγορεύει τη χρήση ειδών από μέταλλο, όπως κουμπιά, επειδή τα κουμπιά δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63. Για τον ίδιο λόγο, δεν απαγορεύονται οι σουστές, αν και κανονικά οι σουστές περιέχουν υφαντικές ύλες.

3. Όταν εφαρμόζεται κανόνας που προβλέπει ποσοστά, η αξία των υλών που δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό της αξίας των μη καταγόμενων υλών που ενσωματώνονται.

Σημείωση 7

1. Οι «καθορισμένες επεξεργασίες», σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2092 και ex 3403, είναι οι ακόλουθες:
 - α) η εν κενώ απόσταξη·
 - β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης (!)
 - γ) η πυρόλυση·
 - δ) ο ανασηματισμός ή αναμόρφωση·
 - ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες·
 - στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις: επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με αμμίazon θειικό οξύ ή με τριοξειδίο του θείου (θειικός ανυδρίτης), εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα, αποχρωματισμό και καθαρισμό με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη·
 - ζ) ο πολυμερισμός·
 - η) η αλκυλίωση·
 - θ) ο ισομερισμός.

(!) Βλέπε πρόσθετη επεξηγηματική σημείωση 4 στοιχείο β) στο κεφάλαιο 27 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

2. Οι «καθορισμένες επεξεργασίες» σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ 2710, 2711 και 2712 είναι οι ακόλουθες:
- α) η εν κενώ απόσταξη·
 - β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης ⁽¹⁾·
 - γ) η πυρόλυση·
 - δ) ο ανασχηματισμός ή αναμόρφωση·
 - ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες·
 - στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις: επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με ατμίζον θειικό οξύ ή με τριοξείδιο του θείου (θειικός ανυδρίτης), εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα, αποχρωματισμό και καθαρισμό με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη·
 - ζ) ο πολυμερισμός·
 - η) η αλκυλίωση·
 - θ) ο ισομερισμός·
 - ι) η αποθείωση, με χρήση υδρογόνου, αποκλειστικά όσον αφορά τα βαρέα έλαια του κωδικού ΣΟ ex 2710, με την οποία επιτυγχάνεται μείωση τουλάχιστον κατά 85 τοις εκατό της περιεκτικότητας σε θείο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία (μέθοδος ASTM D 1266-59 T)·
 - ια) η αποπαραφίνωση με μέθοδο διαφορετική από την απλή διήθηση, αποκλειστικά για προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2710·
 - ιβ) η επεξεργασία με υδρογόνο, διαφορετική από την αποθείωση, αποκλειστικά για προϊόντα του κωδικού ΣΟ ex 2710, κατά την οποία το υδρογόνο μετέχει ενεργά σε χημική αντίδραση, που πραγματοποιείται με πίεση ανώτερη των 20 bar και σε θερμοκρασία ανώτερη των 250 βαθμών Κελσίου, με τη βοήθεια καταλύτη. Οι τελικές επεξεργασίες με υδρογόνο των λιπαντικών λαδιών του κωδικού ΣΟ ex 2710, που έχουν σκοπό κυρίως τη βελτίωση του χρώματος ή τη σταθεροποίηση (π.χ. η τελική επεξεργασία με υδρογόνο ή ο αποχρωματισμός), δεν θεωρούνται, αντίθετα ως καθορισμένες επεξεργασίες·
 - ιγ) η απόσταξη με ατμοσφαιρική πίεση (αποκλειστικά όσον αφορά προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2710) εφόσον αυτά αποστάζουν κατ' όγκο, συμπεριλαμβανομένων των απωλειών, λιγότερο από 30 % στους 300 βαθμούς Κελσίου, σύμφωνα με τη μέθοδο ASTM D 86·
 - ιδ) η επεξεργασία με ηλεκτρική εκκένωση ρεύματος υψηλής συχνότητας (αποκλειστικά για λιπαντικά λάδια άλλα από το πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως και τα πετρέλαια εξωτερικής καύσεως του κωδικού ΣΟ ex 2710.
3. Κατά την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2902 και ex 3403, οι απλές εργασίες όπως ο καθαρισμός, η καθίζηση, η αφαλάτωση, ο αποχωρισμός του ύδατος, η διήθηση, ο χρωματισμός, η σήμανση, η επίτευξη δεδομένης περιεκτικότητας σε θείο, όλοι οι συνδυασμοί των πράξεων αυτών ή παρόμοιες πράξεις δεν προσδίδουν την ιδιότητα καταγωγής.

(¹) Βλέπε πρόσθετη επεξηγηματική σημείωση 4 στοιχείο β) στο κεφάλαιο 27 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 4

Πίνακας των επεξεργασιών ή μεταποιήσεων επί μη καταγόμενων υλών που προσδίδουν τον χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος

Τα προϊόντα που απαριθμούνται στον πίνακα είναι δυνατό να μην καλύπτονται στο σύνολό τους από τη συμφωνία.

Είναι συνεπώς απαραίτητο να διενεργούνται διαβουλεύσεις με τα άλλα μέρη της συμφωνίας.

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
Κεφάλαιο 1	Ζώα ζωντανά	Όλα τα χρησιμοποιούμενα ζώα του κεφαλαίου 1 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
Κεφάλαιο 2	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 1 και 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
Κεφάλαιο 3	Ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
ex κεφάλαιο 4	Γάλα και προϊόντα γαλακτοκομίας· αυγά πτηνών· μέλι φυσικό· βρώσιμα προϊόντα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου – όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου ή γκρέιπ-φρουτ) της κλάσης 2009 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενοι – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex κεφάλαιο 5	Προϊόντα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 5 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
ex 0502	Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου, επεξεργασμένες	Καθαρισμός, απολύμανση, διαλογή και τέντωμα τριχών χοίρου ή αγριόχοιρου
Κεφάλαιο 6	Φυτά ζωντανά και άλλα φυτά, βολβοί, ρίζες και παρόμοια είδη· άνθη και διακοσμητικά φυλλώματα	Παρασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 6 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
Κεφάλαιο 7	Λαχανικά, φυτά, ρίζες και κόνδυλοι βρώσιμα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 7 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
Κεφάλαιο 8	Καρποί και φρούτα βρώσιμα, φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών	Παρασκευή κατά την οποία: – όλοι οι καρποί και τα φρούτα πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 9	Καφές, τσάι, ματέ και μπαχαρικά εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 9 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
0901	Καφές, έστω και καβουρντισμένος ή χωρίς καφεΐνη. Κελύφη και φλούδες καφέ. Υποκατάστατα του καφέ που περιέχουν καφέ, οποιεσδήποτε και αν είναι οι αναλογίες του μείγματος	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
0902	Τσάι, έστω και αρωματισμένο	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
ex 0910	Μείγματα μπαχαρικών	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
Κεφάλαιο 10	Δημητριακά	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 10 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex κεφάλαιο 11	Προϊόντα αλευροποιίας: βύνη· άμυλα κάθε είδους· ινουλίνη· γλουτένη σίτου εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά, ρίζες και βολβοί της κλάσης 0714 ή οι καρποί πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 1106	Αλεύρια και σιμιγδάλια από ξερά όσπρια της κλάσης 0713 αποφλοιωμένα	Ξήρανση και άλεση όσπριων της κλάσης 0708	
Κεφάλαιο 12	Σπέρματα και καρποί ελαιώδεις· σπέρματα, σπόροι και διάφοροι καρποί· βιομηχανικά και φαρμακευτικά φυτά· άχυρα και χορτονομές	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 12 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
1301	Γομαλάκα· γόμες, ρητίνες, γόμες-ρητίνες και ελαιορητίνες (π.χ. βάλαμα), φυσικές	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 1301 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα: – βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, τροποποιημένα: – άλλα	Παρασκευή από βλενώδη και πηκτικά, μη τροποποιημένα Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
Κεφάλαιο 14	Πλεκτικές ύλες και άλλα προϊόντα φυτικής προέλευσης που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 14 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex κεφάλαιο 15	<p>Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά: προϊόντα της διάσπασης αυτών· λίπη βρώσιμα επεξεργασμένα· κεριά ζωικής ή φυτικής προέλευσης· εκτός από:</p> <p>1501 Χοιρινά λίπη (συμπεριλαμβανομένου και του saïndoux) και λίπη πουλερικών, άλλα από εκείνα των κλάσεων 0209 ή 1503:</p> <ul style="list-style-type: none"> – λίπη από κόκαλα ή κατάλοιπα – άλλα <p>1502 Λίπη βοοειδών, προβατοειδών ή αιγοειδών, άλλα από εκείνα της κλάσης 1503</p> <ul style="list-style-type: none"> – λίπη από κόκαλα ή κατάλοιπα – άλλα <p>1504 Λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλασίων θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> – στερεά κλάσματα – άλλα <p>ex 1505 Λανολίνη εξευγενισμένη</p> <p>1506 Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> – στερεά κλάσματα – άλλα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης εκτός των κλάσεων 0203, 0206 ή 0207 ή τα κόκαλα της κλάσης 0506</p> <p>Παρασκευή από κρέας ή βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων χοιρινών της κλάσης 0203 ή 0206 ή από κρέας και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων πουλερικών της κλάσης 0207</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες των κλάσεων 0201, 0202, 0204 ή 0206 ή τα κόκαλα της κλάσης 0506</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1504</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p> <p>Παρασκευή από εριολίπος της κλάσης 1505</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1506</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
1507 έως 1515	<p>Φυτικά έλαια και τα κλάσματά τους</p> <ul style="list-style-type: none"> – λάδι σόγιας, αραχιδέλαιο, φοινικέλαιο, λάδι κοκκοφοινίκων (κοπρά), φοινικοπυρήνων ή babassu, tung (abrasin) oleosocca, oiticica, κερι πυγίca, κερι Ιαπωνίας, κλάσματα του λαδιού jojoba και λάδια που προορίζονται για τεχνική ή βιομηχανική χρήση, εκτός από την παρασκευή προϊόντων για ανθρώπινη διατροφή – στερεά κλάσματα, εκτός εκείνων του λαδιού jojoba – άλλα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από άλλες ύλες των κλάσεων 1507 έως 1515</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p>	
1516	<p>Λίπη και λάδια ζωικής ή φυτικής προέλευσης και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα (με ισομέρεια λιπαρών οξέων), έστω και εξευγενισμένα (εκτός από αλλιώς παρασκευασμένα λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους)</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου – όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 1507, 1508, 1511 και 1513 	
1517	<p>Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου – όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 1507, 1508, 1511 και 1513 	
Κεφάλαιο 16	<p>Παρασκευάσματα κρεάτων, ψαριών ή μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδροβίων</p>	<p>Παρασκευή από ζώα του κεφαλαίου 1. Όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p>	
ex κεφάλαιο 17	<p>Ζάχαρα και ζαχαρώδη παρασκευάσματα εκτός από:</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p>	
ex 1701	<p>Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικά καθαρή, σε στερεή κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
1702	<p>Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθάρη, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Χημικώς καθάρη μαλτόζη και φρουκτόζη - Άλλα ζάχαρα, σε στερεή κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών - Άλλα 	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1702</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να είναι ήδη καταγόμενες</p>	
ex 1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης, αρωματισμένες ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα)	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
Κεφάλαιο 18	Κακάο και παρασκευάσματα αυτού	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
1901	<p>Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Εκχυλίσματα βύνης - Άλλα 	<p>Παρασκευή από δημητριακά του κεφαλαίου 10</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
1902	<p>Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγειμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα όπως σπαγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο</p> <p>– που περιέχουν 20 % ή λιγότερο κατά βάρος κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια, μαλακόστρακα ή μαλάκια</p> <p>– που περιέχουν περισσότερο του 20 % κατά βάρος κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια, μαλακόστρακα ή μαλάκια</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά και τα παράγωγά τους (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του) πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> – όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του), πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου 	
1903	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από το άμυλο πατάτας της κλάσης 1108	
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες-κορν-φλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή με μορφή νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	<p>Παρασκευή:</p> <ul style="list-style-type: none"> – από ύλες που δεν υπάγονται στην κλάση 1806 – κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά και το αλεύρι (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του) πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου – κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου, όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τις ύλες του κεφαλαίου 11	
ex κεφάλαιο 20	Παρασκευάσματα λαχανικών, καρπών και φρούτων ή άλλων μερών φυτών, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα φρούτα, οι καρποί ή τα λαχανικά πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2001	Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2004 και ex 2005	Πατάτες με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων παρασκευασμένες ή διατηρημένες με τρόπο άλλο από ξίδι ή οξικό οξύ	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
2006	Λαχανικά, καρποί και φρούτα, φλούδες καρπών και φρούτων και άλλα μέρη φυτών, ζαχαρόπηκτα (στραγγισμένα, με στιλπνή ή κρυσταλλική εμφάνιση)	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2007	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων, που λαμβάνονται από βράσιμο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Παρασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2008	<ul style="list-style-type: none"> – Καρποί χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης – Βούτυρο αράπικων φιστικιών μείγματα με βάση δημητριακά· καρδιές κοκκοφοινικών, καλαμπόκι – Άλλα εκτός από φρούτα και καρπούς παρασκευασμένους όχι με ατμό ούτε βρασμένους στο νερό, που δεν περιέχουν πρόσθετη ζάχαρη, κατεψυγμένα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των καταγόμενων καρπών και ελαιούχων σπόρων των κλάσεων 0801, 0802 και 1202 έως 1207 που χρησιμοποιούνται πρέπει να υπερβαίνει το 60 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
2009	Χυμοί φρούτων (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών) ή λαχανικών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Παρασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 21	Διάφορα παρασκευάσματα διατροφής εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών	Παρασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – το χρησιμοποιούμενο κιχώριο πρέπει να έχει παραχθεί εξ ολοκλήρου	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
2103	<p>Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:</p> <p>– Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα</p> <p>– Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιείται αλεύρι από σινάπι ή μουστάρδα παρασκευασμένη</p> <p>Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης</p>	
ex 2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τα παρασκευασμένα ή διατηρημένα λαχανικά των κλάσεων 2002 έως 2005	
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>– όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>– η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
ex κεφάλαιο 22	Ποτά, αλκοολούχα ποτά και ξίδι εκτός από:	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>– όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>– όλα τα σταφύλια ή οποιαδήποτε ύλη που προέρχεται από χρησιμοποιούμενα σταφύλια πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p>	
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009:	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>– όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>– η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>– όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου και γκρέιπφρουτ) πρέπει να είναι ήδη καταγόμενοι</p>	
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινόπνευματώδη ποτά	<p>Παρασκευή:</p> <p>– από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 2207 ή 2208,</p> <p>– κατά την οποία όλα τα σταφύλια ή οποιαδήποτε ύλη που προέρχεται από σταφύλια πρέπει να είναι πλήρως παραχθέντα ή αν όλες οι υπόλοιπες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγόμενες, μπορεί να χρησιμοποιηθεί αράκ σε ποσοστό που δεν υπερβαίνει 5 % κατ' όγκο</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex κεφάλαιο 23	Υπολείμματα και απορρίμματα των βιομηχανιών ειδών διατροφής. Τροφές παρασκευασμένες για ζώα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2301	Αλεύρια φάλοινας· αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόστρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια ακατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2303	Κατάλοιπα της αμυλοποιίας καλαμποκιού (με εξαίρεση τα συμπυκνωμένα νερά μουσκέματος), περιεκτικότητας σε πρωτεΐνη που μετριέται σε ξερή ύλη ανώτερης του 40 % κατά βάρος	Παρασκευή κατά την οποία το χρησιμοποιούμενο καλαμπόκι πρέπει να έχει παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2306	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα από την εξαγωγή ελαιολάδου, που έχουν περιεκτικότητα κατά βάρος σε ελαιόλαδο ανώτερη του 3 %	Παρασκευή κατά την οποία οι χρησιμοποιούμενες ελιές πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων	Παρασκευή κατά την οποία: – όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά, ζάχαρα ή μελάσες, κρέας ή γάλα, πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex κεφάλαιο 24	Καπνά και βιομηχανοποιημένα υποκατάστατα καπνού, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 24 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού	Παρασκευή κατά την οποία το 70 % τουλάχιστον κατά βάρος των χρησιμοποιούμενων μη βιομηχανοποιημένων καπνών ή των απορριμμάτων καπνού της κλάσης 2401 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα	
ex 2403	Καπνός για κάπνισμα	Παρασκευή κατά την οποία το 70 % τουλάχιστον κατά βάρος των χρησιμοποιούμενων μη βιομηχανοποιημένων καπνών ή των απορριμμάτων καπνού της κλάσης 2401 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα	
ex κεφάλαιο 25	Αλάτι, θείο, γαίες και πέτρες, γύψος, ασβέστης και τσιμέντα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2504	Φυσικός, κρυσταλλικός γραφίτης, εμπλουτισμένος με άνθρακα, καθαρισμένος, αλεσμένος	Εμπλουτισμός με άνθρακα, καθαρισμός και άλεση του ακατέργαστου κρυσταλλικού γραφίτη	
ex 2515	Μάρμαρα, απλά κομμένα με πριόνι ή άλλον τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου, πάχους ίσου ή κατώτερου των 25 cm	Κοπή, με πριονισμό ή άλλον τρόπο, μαρμάρου (ακόμη και ήδη κομμένου) πάχους μεγαλύτερου των 25 cm	
ex 2516	Γρανίτης, πορφυρίτης, βασάλτης, ψαμμίτης και άλλες πέτρες για πελέκημα ή κτίσιμο, απλά κομμένες, με πριόνι ή άλλον τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου, πάχους ίσου ή κατώτερου των 25 cm	Κοπή, με πριονισμό ή άλλον τρόπο, πέτρας (ακόμη και ήδη κομμένης) πάχους μεγαλύτερου των 25 cm	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex 2518	Δολομίτης πυρωμένος	Πύρωση μη πυρωμένου δολομίτη	
ex 2519	Θρυμματισμένο φυσικό ανθρακικό μαγνήσιο (μαγνησίτης), σε κιβώτια ερμητικά κλεισμένα, και οξειδίο του μαγνησίου, έστω και καθαρό, άλλο από μαγνησία που αποκτήθηκε με τήξη με ηλεκτρισμό ή από πυρωμένη αδρανή μαγνησία (φρυγμένη)	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιείται φυσικό ανθρακικό μαγνήσιο (μαγνησίτης)	
ex 2520	Γύψος ψημένος, παρασκευασμένος ειδικά για την οδοντιατρική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2524	Ίνες αμιάντου	Παρασκευή από συμπυκνώματα αμιάντου	
ex 2525	Μαρμαρυγίας σε σκόνη	Παρασκευή με άλεση μαρμαρυγία ή απορριμμάτων μαρμαρυγία	
ex 2530	Χρωστικές γαίες, πυρωμένες (φρυγμένες) ή σε σκόνη	Παρασκευή με πύρωση (φρύξη) ή άλεση χρωστικών γαιών	
Κεφάλαιο 26	Μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 27	Ορυκτά καύσιμα, ορυκτά λάδια και προϊόντα της απόσταξης αυτών, ασφαλτώδεις ύλες, ορυκτά κεριά, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2707	Λάδια στα οποία τα αρωματικά συστατικά υπερισχύουν κατά βάρος σε σχέση με τα μη αρωματικά, δηλαδή λάδια ανάλογα με τα ορυκτά λάδια που προέρχονται από την απόσταξη σε υψηλή θερμοκρασία των πισσών από λιθάνθρακα, που αποστάζουν το 65 % τουλάχιστον του όγκου τους στους 250 °C (περιλαμβανομένων των μειγμάτων αποσταγμάτων πετρελαίου και βενζόλης) και προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (1) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2709	Λάδια ακατέργαστα από ασφαλτούχα ορυκτά	Πυρόλυση ασφαλτούχων υλών	
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (2) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
2711	Αέρια πετρελαίου και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (2) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2712	Βαζελίνη, παραφίνη, κεριά πετρελαίου μικροκρυσταλλικό, «slack wax», οζοκηρίτης κεριά από λιγνίτη, κεριά από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που παίρνονται με σύνθεση ή με άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (2) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2713	Οπάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, ασφαλτός από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (1) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2714	Άσφαλτοι εν γένει φυσικές· σχίστες και άμμος, ασφαλτούχα· ασφαλτίτες και πετρώματα ασφαλτούχα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (1) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2715	Μείγματα ασφαλτικά με βάση τη φυσική άσφαλτο, εν γένει την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής (όπως π.χ. μαστίχες ασφαλτούχες, cut-backs)	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (1) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 28	Ανόργανα χημικά προϊόντα ενώσεις ανόργανες ή οργανικές των πολύτιμων μετάλλων, των ραδιενεργών στοιχείων, των μετάλλων των σπανίων γαιών ή των ισοτόπων, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex 2805	«Mischmetall»	Παρασκευή με θερμική ή ηλεκτρολυτική επεξεργασία κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2811	Τριοξείδιο του θείου	Παρασκευή από διοξείδιο του θείου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2833	Θεικό αργίλιο	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2840	Υπερβορικό νάτριο	Παρασκευή από πεντένυδρο βόρακα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 29	Οργανικά χημικά προϊόντα εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2901	Υδρογονάνθρακες άκυκλοι, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (1) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2902	Κυκλανικοί και κυκλενικοί υδρογονάνθρακες (εκτός από τα αζουλένια), βενζόλιο, τολουόλιο, ξυλόλια, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (1) ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2905	Άλατα μετά μετάλλων των αλκοολών αυτής της κλάσης και αιθανόλης	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 2905. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται αλκοξείδια που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
2915	Οξέα μονοκαρβοξυλικά άκυκλα κορεσμένα και οι ανυδρίτες, τα αλογονίδια, υπεροξείδια και υπεροξέα τους. Τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2915 και 2916 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2932	<ul style="list-style-type: none"> - Εσωτερικοί αιθέρες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους - Κυκλικές ακετάλες και εσωτερικές ημιακετάλες και τα αλογονωμένα σουλφονωμένα, νιτρωμένα και νιτροδωμένα παράγωγά τους 	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Ωστόσο, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 2909 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος. Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος. Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2933	Ενώσεις ετεροκυκλικές μόνον με ετεροάτομο(-α) αζώτου	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2932 και 2933 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2934	Νουκλεϊνικά οξέα και τα άλατά τους· άλλες ετεροκυκλικές ενώσεις	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2932, 2933 και 2934 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 30	Φαρμακευτικά προϊόντα· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3002	<p>Αίμα ανθρώπων. Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές, προφυλακτικές ή διαγνωστικές χρήσεις. Αντιοροί, άλλα κλάσματα του αίματος, τροποποιημένα ανοσολογικά προϊόντα, λαμβανόμενα με βιοτεχνολογικές μεθόδους. Εμβόλια, τοξίνες, καλλιέργειες μικροοργανισμών (με εξαίρεση τις ζύμες) και παρόμοια προϊόντα:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Προϊόντα που αποτελούνται από συστατικά αναμειγμένα μεταξύ τους, παρασκευασμένα για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις, ή μη αναμειγμένα προϊόντα, παρασκευασμένα για τις ίδιες χρήσεις, που παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ή είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση - Άλλα 	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
	<p>-- Αίμα ανθρώπων</p> <p>-- Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις</p> <p>-- Συστατικά του αίματος, εκτός από τους αντιορούς, την αιμοσφαιρίνη, τη γλοβουλίνη του αίματος και τον ορό γλοβουλίνης</p> <p>-- Αιμοσφαιρίνη, γλοβουλίνη του αίματος και ορός γλοβουλίνης</p> <p>-- Άλλα</p>	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
3003 και 3004	<p>Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005 και 3006)</p> <p>– που παρασκευάζονται από αμικακίνη της κλάσης 2941</p> <p>– άλλα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες της κλάσης 3003 ή 3004 είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>– όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες της κλάσης 3003 ή 3004 είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>– η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex κεφάλαιο 31	Λιπάσματα εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3105	Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά, που περιέχουν δύο ή τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο. Άλλα λιπάσματα. Προϊόντα του κεφαλαίου αυτού που παρουσιάζονται είτε σε δισκία ή παρόμοια σχήματα, είτε σε συσκευασίες με μεικτό βάρος που δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 kg, από τα οποία εξαιρούνται τα εξής: – Νιτρικό νάτριο – Κυαναμίδη του ασβεστίου – Θεϊκό κάλιο – Θεϊκό καλιομαγνήσιο	Παρασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 32	Δεικτικά και βαφικά εκχυλίσματα, ταννίνες και τα παράγωγά τους, χρωστικά και άλλες χρωστικές ύλες, χρώματα επίχρσης και βερνίκια, μαστίχες (στόκοι), μελάνια, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3201	Ταννίνες και τα άλατα, οι αιθέρες, εστέρες και άλλα παράγωγά τους	Παρασκευή από δεικτικά εκχυλίσματα φυτικής προέλευσης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3205	Χρωστικές λάκες. Παρασκευάσματα που αναφέρονται στη σημείωση 3 του κεφαλαίου αυτού, με βάση τις χρωστικές λάκες (*)	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από τις κλάσεις 3203, 3204 και 3205. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην κλάση 3205, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 33	Αιθέρια έλαια και ρητινοειδή. Προϊόντα αρωματοποίησης ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και καλλυντικά παρασκευάσματα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα» ρητινοειδή: συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κερία ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση: τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπενωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων υλών άλλης «ομάδας» (*) της εν λόγω κλάσης. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες της ίδιας ομάδας, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex κεφάλαιο 34	Σαπούνια, οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλυσίβες), παρασκευάσματα λιπαντικά, κεριά τεχνητά, κεριά παρασκευασμένα, προϊόντα συντήρησης, κεριά και παρόμοια είδη, πάστες για προπλάσματα, «κεριά για την οδοντοτεχνική» και συνθέσεις για την οδοντοτεχνική με βάση τον γύψο, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3403	Παρασκευάσματα λιπαντικά που περιέχουν λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά σε ποσοστό κάτω του 70 % κατά βάρος	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽¹⁾ ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3404	Κεριά τεχνητά και κεριά παρασκευασμένα: – Με βάση την παραφίνη, τα κεριά από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, τα υπολείμματα παραφινών – Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση: – Υδρογονωμένα έλαια που ανήκουν στα κεριά της κλάσης 1516 – Λιπαρά οξέα μη καθορισμένα χημικώς ή βιομηχανικές λιπαρές αλκοόλες που ανήκουν στα κεριά της κλάσης 3823 – Ύλες της κλάσης 3404 Αυτές οι ύλες είναι, ωστόσο, δυνατό να χρησιμοποιηθούν υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 35	Λευκωματώδεις ύλες, προϊόντα με βάση τα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, κόλλες, ένζυμα, εκτός από: 3505 Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους – Αιθέρες και εστέρες αμύλων κάθε είδους	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 3505	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex 3507	– Άλλα Ένζυμα παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες της κλάσης 1108 Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
Κεφάλαιο 36	Πυρίτιδες και εκρηκτικές ύλες, είδη πυροτεχνίας, σπύρτα, πυροφορικά κράματα, εύφλεκτες ύλες	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 37	Φωτογραφικά ή κινηματογραφικά προϊόντα, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3701	Πλάκες και επίπεδες επιφάνειες, φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες), από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Επίπεδες φωτογραφικές επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) έστω και συσκευασμένες σε ειδική θήκη: – Επίπεδες επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης για έγχρωμες φωτογραφίες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην κλάση 3702, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3702	– Άλλα Ταινίες φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως, σε κυλίνδρους, από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Ταινίες φωτογραφικές στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης, σε κυλίνδρους, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 3701 και 3702, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3704	Πλάκες, ταινίες, χαρτί, χαρτόνια και υφαντικά, φωτογραφικά, που έχουν εκτεθεί στο φως αλλά δεν έχουν εμφανιστεί	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 έως 3704	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex κεφάλαιο 38	Διάφορα προϊόντα των χημικών βιομηχανιών, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3801	– Γραφίτης κολλοειδής που αιωρείται σε λάδι και ημικολλοειδής γραφίτης. Ανθρακούχοι πολτοί για ηλεκτρόδια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
	– Γραφίτης με μορφή πολτού, που είναι μείγμα γραφίτη, με αναλογία πάνω από 30 % κατά βάρος, και ορυκτελαίων	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 3403 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3803	Ταλλέλιο εξευγενισμένο	Εξευγενισμός του ακατέργαστου ταλλελαίου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3805	Αιθέριο έλαιο που προκύπτει κατά την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας, καθαρισμένο	Καθαρισμός με απόσταξη ή εξευγενισμό ακατέργαστου αιθερίου ελαίου το οποίο προκύπτει από την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3806	Γόμες εστέρες	Παρασκευή από ρητινικά οξέα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3807	Πίσσα σκληρή μαύρη (φυτική πίσσασφαλτος)	Απόσταξη ξυλόπισσας	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3808	Εντομοκτόνα, ποντικοφάρμακα, μυκητοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, ανασχετικά της βλάστησης και ρυθμιστικά της ανάπτυξης των φυτών, απολυμαντικά και παρόμοια προϊόντα, που παρουσιάζονται σε μορφές ή συσκευασίες για τη λιανική πώληση ή ως παρασκευάσματα ή με μορφή ειδών, όπως ταινίες, φτίλια, θειαφοκέρια και μυγοκτόνο χαρτί	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστούφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
3810	Παρασκευάσματα για την επιφανειακή αποξείδωση των μετάλλων. Συλλιπάσματα για συγκολλήσεις ή συνενώσεις και άλλα βοηθητικά παρασκευάσματα για τη συγκόλληση ή τη συνένωση των μετάλλων. Πολτοί και σκόνες για συγκολλήσεις ή συνενώσεις, που αποτελούνται από μέταλλο και άλλα προϊόντα. Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την επένδυση ή το παραγέμισμα των ηλεκτροδίων ή των μικρών ράβδων συγκόλλησης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3811	Αντικροτικά παρασκευάσματα, ανασχετικά της οξείδωσης, προσθετικά εξουδετέρωσης καταλοίπων, βελτιωτικά του ιξώδους των λιπαντικών λαδιών, προσθετικά κατά της διάβρωσης και άλλα παρασκευασμένα προσθετικά για ορυκτά λάδια (στα οποία περιλαμβάνεται και η βενζίνη) ή για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτά λάδια: – Παρασκευασμένα προσθετικά για λιπαντικά λάδια, που περιέχουν λάδια πετρελαίου ή ασφαλτούχων ορυκτών – Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 3811 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3812	Παρασκευάσματα με την ονομασία «επιταχυντές βουλκανισμού». Σύνθετα προϊόντα για την πλαστικοποίηση του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα κατά της οξείδωσης και άλλα σύνθετα προϊόντα για τη στερεοποίηση του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3813	Συνθέσεις και γομώσεις για πυροσβεστικές συσκευές. Πυροσβεστικές φιάλες και βόμβες	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3814	Διαλυτικά και αραιωτικά οργανικά μείγματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα για την αφαίρεση των χρωμάτων επίχρισης ή των βερνικιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3818	Χημικά στοιχεία ενισχυμένα για τη χρησιμοποίησή τους στην ηλεκτρονική, με μορφή δίσκων, πλακιδίων ή ανάλογες μορφές. Χημικές ενώσεις ενισχυμένες για τη χρησιμοποίησή τους στην ηλεκτρονική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3819	Υγρά για υδραυλικά φρένα και άλλα παρασκευασμένα υγρά για υδραυλικές μεταδόσεις κίνησης, που δεν περιέχουν ή περιέχουν λιγότερο του 70 % κατά βάρος λάδια πετρελαίου ή ασφαλτούχων ορυκτών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3820	Αντιψυκτικά παρασκευάσματα και υγρά παρασκευασμένα για την αφαίρεση του πάγου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
3822	Αντιδραστήρια διαγνωστικής ή εργαστηρίου σε υπόθεμα και παρασκευασμένα αντιδραστήρια διαγνωστικής ή εργαστηρίου έστω και σε υπόθεμα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 3002 ή 3006	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3823	<p>Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη:</p> <p>– Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης</p> <p>– Λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 3823</p>	
3824	<p>Συνδεδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:</p> <p>– Τα κατωτέρω προϊόντα της παρούσας κλάσης:</p> <p>Συνδεδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου με βάση προϊόντα φυσικών ρητινών</p> <p>Ναφθενικά οξέα, τα αδιάλυτα στο νερό άλατά τους και οι εστέρες τους</p> <p>Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της κλάσης 2905</p> <p>Σουλφονικά άλατα πετρελαίου, με εξαίρεση τα σουλφονικά άλατα πετρελαίου μετάλλων αλκαλίων, αμμωνίου ή αιθανολαμινών</p> <p>Σουλφονικά οξέα λαδιών ασφαλτούχων ορυκτών, θειοφαινικά και τα άλατα αυτών</p> <p>Ιοντοανταλλάκτες</p> <p>Απορροφητικές συνθέσεις για την τελείωση του κενού στους ηλεκτρικούς σωλήνες ή τις ηλεκτρικές λυχνίες</p> <p>Οξειδία του σιδήρου με αλκάλια για τον καθαρισμό των αερίων</p> <p>Αμμωνιακά ύδατα και ακάθαρτα αμμωνιακά άλατα, όλα προερχόμενα από τον καθαρισμό του φωταερίου</p> <p>Σουλφονικοναφθενικά οξέα και άλατα αδιάλυτα στο νερό και εστέρες τους</p> <p>Ζυμέλια και λάδι Dippel</p> <p>Μείγματα αλάτων που έχουν διαφορετικά ανιόντα</p> <p>Πολτοί αντιγραφής με βάση τη ζελατίνη, έστω και με υπόστρωμα από χαρτί ή ύφασμα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
	– Άλλα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3901 έως 3915	<p>Πλαστικές ύλες σε αρχικές μορφές, απορρίμματα, ξέσματα και θραύσματα από πλαστικές ύλες, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 3907 και 3912, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω:</p> <p>– Προϊόντα ομοπολυμερισμού προσθήκης, στα οποία το τμήμα του μονομερούς αντιστοιχεί σε περισσότερο από 99 % κατά βάρος της συνολικής περιεκτικότητας του πολυμερούς</p> <p>– Άλλα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>– η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και</p> <p>– η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁵⁾</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁵⁾</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
ex 3907	<p>– Συμπολυμερή, από πολυανθρακικά άλατα και συμπολυμερή του ακρυλονιτριλίου βουταδιενίου στυρολίου (ABS)</p> <p>– Πολυεστέρες</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽⁵⁾</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ή/και παρασκευή από πολυανθρακικά άλατα τετραβρωμίου (δισφάνολη Α)</p>	
3912	Κυτταρίνη και τα χημικά της παράγωγα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, σε αρχικές μορφές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3916 έως 3921	<p>Ημικατασκευάσματα από πλαστικά εκτός από τα προϊόντα των κλάσεων ex 3916, ex 3917, ex 3920 και ex 3921, για τα οποία οι εφαρμοζόμενοι κανόνες παρατίθενται στη συνέχεια:</p> <p>– Επίπεδα προϊόντα που έχουν υποστεί περισσότερη επεξεργασία από επιφανειακή μόνο επεξεργασία ή έχουν κοπεί σε σχήμα άλλο από τετράγωνο ή παραλληλόγραμμο· άλλα προϊόντα με περισσότερη επεξεργασία από επιφανειακή</p> <p>– Άλλα</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
	<ul style="list-style-type: none"> - Προϊόντα ομοπολυμερισμού προσθήκης, στα οποία το τμήμα του μονομερούς αντιστοιχεί σε περισσότερο από 99 % κατά βάρος της συνολικής περιεκτικότητας του πολυμερούς - Άλλα 	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁵⁾ <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁵⁾</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
ex 3916 και ex 3917	Σωλήνες κάθε είδους	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3920	<ul style="list-style-type: none"> - Ιοντομερές σε φύλλα ή μεμβράνες - Φύλλα από αναγεννημένη κυτταρίνη, από πολυαμίδια ή από πολυαιθυλένιο 	<p>Κατασκευή από θερμοπλαστικό πολυμερές που έχει υποστεί μερική εξαλάτωση και το οποίο είναι ανυπολυμερές αιθυλενίου και μετακρυλικού οξέος με μερική εξουδετέρωση από ιόντα μετάλλων, κυρίως ψευδαργύρου και νατρίου</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3921	Επιμεταλλωμένες ταινίες από πλαστικές ύλες	Κατασκευή από ταινίες υψηλής διαφάνειας από πολυεστέρα πάχους μικρότερου των 23 microns ⁽⁶⁾	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3922 έως 3926	Τεχνουργήματα από πλαστικό	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 40	Καουτσούκ και τεχνουργήματα από καουτσούκ εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 4001	Πλάκες ρυτιδωμένων φύλλων καουτσούκ για σόλες υποδημάτων	Έλαση ρυτιδωμένων φύλλων φυσικού καουτσούκ	
4005	Καουτσούκ αναμειγμένο, μη βουλκανισμένο, σε αρχικές μορφές ή σε πλάκες, φύλλα ή ταινίες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
4012	<p>Επίσωτρα αναγομωμένα ή μεταχειρισμένα, από καουτσούκ. Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα, πέλατα επισώτρων με πιεσμένο αέρα, που μπορούν να αφαιρούνται και να ξανατοποθετούνται, και εσωτερικές προστατευτικές ταινίες ελαστικών (τιράντες) από καουτσούκ</p> <p>– Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα (γεμάτα ή άδεια), αναγομωμένα επίσωτρα</p> <p>– άλλα</p>	<p>Αναγόμωση μεταχειρισμένων επισώτρων συμπαγών ή κοίλων (γεμάτων ή άδειων)</p> <p>Κατασκευή από ύλες κάθε κλάσης με εξαίρεση τις κλάσεις 4011 ή 4012</p>	
ex 4017	Τεχνουργήματα από σκληρυμένο καουτσούκ	Κατασκευή από σκληρυμένο καουτσούκ	
ex κεφάλαιο 41	<p>Δέρματα ακατέργαστα (εκτός από γουναρικά) εκτός από:</p> <p>ex 4102 Πρόβεια δέρματα αποψιλωμένα</p> <p>4104 έως 4107 Δέρματα, αποτριχωμένα ή χωρίς μαλλί, άλλα από τα δέρματα που περιλαμβάνονται στις κλάσεις 4108 και 4109</p> <p>4109 Δέρματα βερνικωμένα (λουστρίνια) ή επιστρωμένα. Επιμεταλλωμένο δέρμα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Αποψίλωση προβειών δερμάτων</p> <p>Ξαναδέψασμα δεψασμένων δερμάτων ή Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από δέρματα των κλάσεων 4104 έως 4107, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
Κεφάλαιο 42	Τεχνουργήματα από δέρμα. Είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα. Είδη ταξιδιού, σακίδια χεριού και παρόμοια τεχνουργήματα από έντερα (εκτός από έντερα μεταξοσκώληκα)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 43	<p>Γουνοδέρματα και γουναρικά. Τα μέρη τους εκτός από:</p> <p>ex 4302 Δεψασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα που έχουν συναρμολογηθεί:</p> <p>– Φύλλα, σάκοι, τετράγωνα, σταυροί και παρόμοιες μορφές</p> <p>– Άλλα</p> <p>4303 Ενδύματα, εξαρτήματα ενδυμάτων και άλλα είδη από γουνοδέρματα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Λεύκανση και βαφή εκτός από την κοπή και συναρμολόγηση των μη συναρμολογημένων, ψεκασμένων ή κατεργασμένων γουνοδερμάτων</p> <p>Κατασκευή από μη συναρμολογημένα, ψεκασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα</p> <p>Κατασκευή από μη συναρμολογημένα, ψεκασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα της κλάσης 4302</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
ex κεφάλαιο 44	Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex 4403	Ξυλεία ελαφρά τετραγωνισμένη	Κατασκευή από ξυλεία ακατέργαστη, ξεφλουδισμένη ή απλώς χοντροπελεκημένη ή ελαφρά στρογγυλεμένη
ex 4407	Ξυλεία πριονισμένη ή πελεκημένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό, πάχους που υπερβαίνει τα 6 mm	Λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλλημα με δακτυλικό αρμό ξυλείας
ex 4408	Φύλλα για επικάλυψη (καπλαμάδες) και φύλλα πολυστρωτα αντικολλητά (κόντραπλακέ) πάχους όχι μεγαλύτερου των 6 mm (έστω και συγκολλημένα) και άλλη ξυλεία πριονισμένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό, πάχους που δεν υπερβαίνει τα 6 mm	Συγκόλληση, πλάνισμα, λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας
ex 4409	Ξυλεία με καθορισμένη μορφή σ' όλο το μήκος μιας ή περισσότερων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό: – λείανση με ελαφρόπετρα ή συγκόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας – πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	Λείανση με ελαφρόπετρα ή συγκόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχες από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια
ex 4410 έως ex 4413	Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για έπιπλα, πλαίσια, εσωτερικό διάκοσμο, ηλεκτρικούς αγωγούς και παρόμοια	Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχες από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια
ex 4415	Κιβώτια κάθε μεγέθους, καφάσια, κύλινδροι και παρόμοια είδη συσκευασίας πλήρη από ξύλο	Κατασκευή από τεμάχια ξύλων που δεν έχουν κοπεί στις κανονικές διαστάσεις
ex 4416	Βαρέλια, κάδοι, μαστέλλα, κουβάδες και έτερα τεχνουργήματα βαρελοποιίας και τα μέρη αυτών, από ξύλο	Κατασκευή από δούγκες από ξύλο, που δεν έχουν δουλευτεί, παρά μόνο πριονισθεί στις δύο κύριες επιφάνειες
ex 4418	– Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές και κατασκευές από ξύλο – Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, πέταυρα (shingles και shakes) μπορούν να χρησιμοποιούνται Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχες από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια
ex 4421	Ξυλεία προετοιμασμένη για σπέρτα. Ξυλόπροκες υποδηματοποιίας	Κατασκευή από ξύλο οποιασδήποτε κλάσης εκτός από ξυλεία σε λεπτότατα ραβδιά της κλάσης 4409
ex κεφάλαιο 45	Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
4503	Τεχνουργήματα από φυσικό φελλό	Κατασκευή από φελλό της κλάσης 4501
Κεφάλαιο 46	Τεχνουργήματα σπαρτοπλεκτικής και καλάθοποιίας	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
Κεφάλαιο 47	Πολτίοι από ξύλο ή από άλλες κυτταρινικές ινώδεις ύλες. Χαρτί η χαρτόνι για ανακύκλωση (απορρίμματα και αποκόμματα)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex κεφάλαιο 48	Χαρτιά και χαρτόνια τεχνουργήματα από κυτταρίνη, χαρτί ή χαρτόνι εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex 4811	Χαρτιά και χαρτόνια απλώς γραμμογραφημένα, με γραμμές ή με τετραγωνίδια	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47
4816	Χαρτί αποτυπωτικό (καρμπόν), χαρτί με την ονομασία «αυτοαντιγραφής» και άλλα χαρτιά για την αποτύπωση αντιγράφων ή τη μεταφορά κειμένων (άλλα από εκείνα της κλάσης 4809), μεμβράνες πολυγράφων πλήρεις και πλάκες όφσσετ, από χαρτί, έστω και συσκευασμένα σε κουτιά	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47
4817	Φάκελοι, επιστολικά δελτάρια, ταχυδρομικά δελτάρια μη εικονογραφημένα και δελτάρια αλληλογραφίας, από χαρτί ή από χαρτόνι. Κουτιά, θήκες και παρόμοιες μορφές από χαρτί ή χαρτόνι, που περιέχουν συλλογή ειδών αλληλογραφίας	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 4818	Χαρτί υγείας	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47
ex 4819	Χαρτόνια, κουτιά, κιβώτια, σάκοι και άλλα κιβώτια συσκευασίας από χαρτί, χαρτόνι, χαρτοβάμβακα ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 4820	Επιστολόχαρτο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 4823	Άλλα χαρτιά, χαρτόνια, χαρτοβάμβακας ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης, κομμένα σε καθορισμένα μεγέθη και σχήματα	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47
ex κεφάλαιο 49	Προϊόντα των εκδοτικών οίκων, του τύπου ή άλλων βιομηχανιών που ασχολούνται με τις γραφικές τέχνες. Κείμενα χειρόγραφα ή δακτυλογραφημένα και σχέδια εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
4909	Ταχυδρομικά δελτάρια τυπωμένα ή εικονογραφημένα. Δελτάρια τυπωμένα με ευχές ή προσωπικά μηνύματα, έστω και εικονογραφημένα, με ή χωρίς φακέλους, διακοσμήσεις ή επικολλήσεις	Κατασκευή από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 4909 ή 4911

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
4910	<p>Ημερολόγια κάθε είδους, τυπωμένα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπλοκ ημερολογίων:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ημερολόγια διάρκειας ή με μπλοκ που μπορούν να αντικατασταθούν τοποθετημένα σε βάσεις που δεν είναι από χαρτί ή χαρτόνι - Άλλα 	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος <p>Κατασκευή από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 4909 ή 4911</p>	
ex κεφάλαιο 50	Μετάξι, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 5003	Απορρίμματα από μετάξι, στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για εκτύλιγμα των ινών τους, τα απορρίμματα νημάτων και τα ξεφτιδία, λαναρισμένα ή χτενισμένα	Κτένισμα ή λανάρισμα απορριμμάτων μεταξίου	
5004 έως 5006	Νήματα από μετάξι και νήματα από απορρίμματα από μετάξι	<p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - άλλες φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	
5007	<p>Υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι:</p> <ul style="list-style-type: none"> - συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ - άλλα 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα (?)</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί <p>ή</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
		<p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
<p>ex κεφάλαιο 51</p> <p>5106 έως 5110</p> <p>5111 έως 5113</p>	<p>Μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς. Νήματα και υφάσματα από χονδρότριχες εκτός από:</p> <p>Νήματα από μαλλί, από τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς</p> <p>Υφάσματα από μαλλί, από τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς</p> <p>– συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> – μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, – φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή – από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού <p>Κατασκευή από απλά νήματα (?)</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> – νήματα κοκοφοίνικα, – φυσικές ίνες ή – από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή – χαρτί <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
<p>ex κεφάλαιο 52</p> <p>5204 έως 5207</p> <p>5208 έως 5212</p>	<p>Βαμβάκι, εκτός από:</p> <p>Βαμβακερά νήματα</p> <p>Βαμβακερά υφάσματα</p> <p>– συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> – μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, – φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή – από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού <p>Κατασκευή από απλά νήματα (?)</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> – νήματα κοκοφοίνικα, – φυσικές ίνες ή – από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή – χαρτί <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
<p>ex κεφάλαιο 53</p> <p>5306 έως 5308</p>	<p>Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες. Νήματα από χαρτί και υφάσματα από νήματα από χαρτί εκτός από:</p> <p>Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες· νήματα από χαρτί</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> – μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, – φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή – από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
5309 έως 5311	<p>Υφάσματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες· υφάσματα από νήματα από χαρτί:</p> <ul style="list-style-type: none"> - συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ - άλλα 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα (?)</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθάρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
5401 έως 5406	<p>Νήματα, μονόκλωστα νήματα, νήματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς</p>	<p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	
5407 και 5408	<p>Υφάσματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς</p> <ul style="list-style-type: none"> - συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ - άλλα 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα (?)</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί 	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
		<p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
5501 έως 5507	Μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες	Κατασκευή από χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό	
5508 έως 5511	Νήματα και νήματα για ράψιμο από συνθετικές ίνες, μη συνεχείς	<p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	
5512 έως 5516	<p>Υφάσματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη συνεχείς</p> <ul style="list-style-type: none"> - συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ - άλλα 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα (?)</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - νήματα κοκοφοίνικα, - φυσικές ίνες ή - από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - χαρτί <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex κεφάλαιο 56	Βάτες, πιλήματα, μη υφασμένα, ειδικά νήματα, σχοινιά και είδη σχοινοποιίας και άλλα παρόμοια είδη, εκτός από:	Κατασκευή από (?): – νήματα κοκοφοϊνικά, – φυσικές ίνες ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή – από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5602	Πιλήματα, έστω και εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή με απανωτές στρώσεις: – Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι – Άλλα	Κατασκευή από (?): – φυσικές ίνες ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς, – συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5402, – ίνες μη συνεχείς πολυπροπυλενίου των κλάσεων 5503 ή 5506, ή – συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5501, με τίτλο σε όλες τις περιπτώσεις σε απλά νήματα ή ίνες κάτω των 9 decitex, μπορούν να χρησιμοποιούνται, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή από (?): – φυσικές ίνες ή – μη συνεχείς τεχνητές ίνες από καζείνη ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
5604	Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά. Υφαντικά νήματα, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή επενδυμένα με καουτσούκ ή πλαστική ύλη – Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά. – Άλλα	Κατασκευή από γυμνά νήματα και σχοινιά από καουτσούκ μη επικαλυμμένα με υφαντικά Κατασκευή από (?): – φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή – από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5605	Μεταλλικές κλωστές και νήματα επιμεταλλωμένα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες, που αποτελούνται από υφαντικά νήματα, λουρίδες ή παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, συνδυασμένα με μέταλλα με μορφή νημάτων, λουρίδων ή σκόνης ή επικαλυμμένα με μέταλλα	Κατασκευή από (?): – φυσικές ίνες ή – συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή – από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
5606	<p>Νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405 περιτυλιγμένα με νήματα από υφαντικές ίνες, άλλα από εκείνα της κλάσης 5605 και άλλα από τα νήματα από χοντρότριχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες. Νήματα σεσίλλης. Νήματα με την ονομασία «αλυσιδίτσα»</p>	<p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση, - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή - από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	
Κεφάλαιο 57	<p>Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες:</p> <ul style="list-style-type: none"> - από πιλήματα που γίνονται με βελονάκι - από άλλα πιλήματα - άλλα 	<p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - φυσικές ίνες ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς <p>Όμως:</p> <ul style="list-style-type: none"> - συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5402, - ίνες μη συνεχείς πολυπροπυλενίου των κλάσεων 5503 ή 5506, ή - συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5501, με τίτλο σε όλες τις περιπτώσεις σε απλά νήματα ή ίνες κάτω των 9 decitex, μπορούν να χρησιμοποιούνται, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - νήματα κοκκοφοίνικα, - συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς, - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση 	
ex κεφάλαιο 58	<p>Υφάσματα ειδικά, υφαντικές φουντωτές επιφάνειες, δαντέλες, είδη επίστρωσης, είδη ταινιοπλεκτικής, κεντήματα. εκτός από:</p> <ul style="list-style-type: none"> - συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα (?)</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
5805	<p>– άλλα</p> <p>Είδη επίστρωσης υφασμένα με το χέρι (τύπου Γκομπλέν, Φλάνδρας, Ομπισόν, Μπობέ και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (π.χ. ανεβατό, σταυροβελονιά), έστω και έτοιμα</p>	<p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> – φυσικές ίνες ή – συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθάρισμα, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
5810	Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια	Κατασκευή κατά την οποία:	
		<ul style="list-style-type: none"> – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
5901	Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμυλώδεις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών ή παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφιση ή διαφανή για το σχέδιο· υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γομάρισμα και παρόμοια υφάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την πιλοποιία	Κατασκευή από νήματα	
5902	<p>Επίπεδες επιφάνειες υφασμένες για επίσωτρα με πεπιεσμένο αέρα, που παίρνονται από νήματα υψηλής αντοχής από νάylon ή από άλλα πολυαμίδια, πολυεστέρες ή ρεγιόν βισκόζης:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Που περιέχουν όχι περισσότερο από 90 % κατά βάρος υφαντικές ύλες – Άλλα 	<p>Κατασκευή από νήματα</p> <p>Κατασκευή από χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
5903	Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με πλαστική ύλη ή με απανωτές στρώσεις από πλαστική ύλη, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902	Κατασκευή από νήματα ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθάρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
5904	Λινοτάπητες, έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επίχρισμα ή επικάλυμμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες	Κατασκευή από νήματα (?)
5905	Επενδύσεις τοίχων από υφαντικές ύλες: – Εμποτισμένες, επιχρισμένες, επικαλυμμένες ή με επάλληλες στρώσεις από καουτσούκ, πλαστικές ή άλλες ύλες – Άλλα	Κατασκευή από νήματα Κατασκευή από (?): – νήματα κοκοφοίνικα, – φυσικές ίνες ή – συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθάρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
5906	Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902: – Υφάσματα πλεκτά	Κατασκευή από (?): – φυσικές ίνες ή – συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
	<ul style="list-style-type: none"> - Άλλα υφάσματα από συνθετικές ίνες που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο από 90 % των υφασμάτων - Άλλα 	Κατασκευή από χημικές ύλες	
5907	Άλλα υφάσματα, εμποτισμένα ή επιχρισμένα. Οθόνες ζωγραφικής για σκηνικά θεάτρων, παρασκευάσματα εργαστηρίων ή ανάλογες χρήσεις	Κατασκευή από νήματα	
5908	<p>Φτίλια υφασμένα, πλεγμένα σε πλεξούδες ή πλεκτά, από υφαντικές ύλες, για λάμπες, καμινέτα, αναπτήρες, κεριά ή παρόμοια. Αμίαντα φωτισμού και σωληνοειδή υφάσματα πλεκτά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή τους, έστω και εμποτισμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Αμίαντα φωτισμού, έστω και εμποτισμένα - Άλλα 	<p>Κατασκευή από νήματα</p> <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθάρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από σωληνωτά υφάσματα πλεκτά</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p>	
5909 έως 5911	<p>Υφάσματα και είδη από υφαντικές ύλες για βιομηχανική χρήση:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Δίσκοι και κορώνες στύλβωσης εκτός των εκ πλήματος της κλάσης 5911 - Υφάσματα πιληματοποιημένα ή μη, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, των τύπων των συνήθως χρησιμοποιούμενων στις χαρτοποιητικές μηχανές ή σε άλλες τεχνικές χρήσεις, σωληνοειδή ή ατέρμονα, με απλούς ή πολλαπλούς στήμονες ή/και κρόκους ή υφασμένα κατά τρόπο επίπεδο, αλλά με πολλαπλούς στήμονες ή/και κρόκους της κλάσης 5911 	<p>Κατασκευή από νήματα ή απορρίμματα υφασμάτων ή ράκη της κλάσεως 6310</p> <p>Κατασκευή από (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> - νήματα κοκοφοίνικα, - τις ακόλουθες ύλες: - νήματα μονόινα από πολυτετραφθοριοαιθυλαίνιο (*) - νήματα από πολυαμίδια, στριμμένα και επιχρισμένα, διαπτόιστα ή καλυμμένα με φαινολική ρητίνη - νήματα από αρωματικά πολυαμίδια λαμβανόμενα με πολυσυμπύκνωση μεταφαινουλαιοδιαμίνης και ισοφθαλικού οξέως - νήματα μονόινα από πολυτετραφθοριοαιθυλαίνιο (*) - νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες από πολυ-π-φαινυλινοτερεφθαλαμίδιο - νήματα από ίνες υάλου, επικαλυμμένες με ρητίνη φαινοπλάστη και περιτυλιγμένα με ακρυλικό νήμα (*) - νήματα μονόινα συμπολυεστέρα που αποτελείται από έναν πολυεστέρα, μια ρητίνη τερεφθαλικού οξέος, 1,4 κυκλο-εξαν-διεθανόλη και ισοφθαλικό οξύ - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς 	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
	– Άλλα	Κατασκευή από (?): – νήματα κοκοφοίνικα, – φυσικές ίνες ή – συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
Κεφάλαιο 60	Υφάσματα πλεκτά	Κατασκευή από (?): – φυσικές ίνες ή – συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
Κεφάλαιο 61	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης από ύφασμα πλεκτό: – Προερχόμενα από ραφή ή άλλη συναρμολόγηση δύο ή περισσότερων τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων που έχουν κοπεί σε τεμάχια που παράγονται ευθέως σε σχήματα – Άλλα	Κατασκευή από νήματα (?) (?) Κατασκευή από (?): – φυσικές ίνες ή – συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
ex κεφάλαιο 62 ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 και ex 6211 ex 6210 και ex 6216	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης από ύφασμα πλεκτό εκτός από: Ενδύματα και άλλα συμπληρώματα της ένδυσης για γυναίκες, κοριτσάκια και βρέφη και συμπληρώματα ενδυμάτων για βρέφη, κεντημένα Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου	Κατασκευή από νήματα (?) (?) Κατασκευή από νήματα (?) ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος (?) Κατασκευή από νήματα (?) (?) ή Κατασκευή από μη επικαλυμμένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος (?)	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
6213 και 6214	<p>Μαντήλια και μαντιλάκια τσέπης, σάλια, σάρπες, μαντήλια του λαιμού (φουλάρια), καλύμματα μύτης, κασκόλ, μαντήλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη:</p> <ul style="list-style-type: none"> – κεντημένα – άλλα 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽⁹⁾ (7) ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁹⁾</p> <p>Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽⁹⁾ (7) ή Ράψιμο και στη συνέχεια τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες Κατασκευής ή τελειώματος (λευκανση, κατεργασία, προς ξήρανση, ύφανση με ατμό, αφαίρεση των κόμβων, επιδιόρθωση σχισμών, εμποτισμός, επεξεργασία για τη μεταβολή των διαστάσεων κατά τη χρήση, μερσερισμός) υπό τον όρο ότι η αξία των μη τυπωμένων εμπορευμάτων των κλάσεων 6213 και 6214 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
6217	<p>Άλλα συμπληρώματα της ένδυσης. Μέρη ενδυμάτων ή συμπληρωμάτων της ένδυσης, εκτός αυτών της κλάσης 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Κεντημένα – Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικεκαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου – Εσωτερικά συμπληρώματα γιακάδων και μανικετιών, κομμένα – Άλλα 	<p>Κατασκευή από νήματα ⁽⁹⁾ ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁹⁾</p> <p>Κατασκευή από νήματα ⁽⁹⁾ ή Κατασκευή από μη επικαλυμμένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁹⁾</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος <p>Κατασκευή από νήματα ⁽⁹⁾</p>	
ex κεφάλαιο 63 6301 έως 6304	<p>Άλλα έτοιμα φαντουργικά είδη. Συνδυασμοί εμπορευμάτων Μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα είδη και ράκη, εκτός από:</p> <p>Κλινοσκεπάσματα, πανικά κρεβατιού κ.λπ., παραπετάσματα κ.λπ., και άλλα είδη επίπλωσης:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Από πύλημα, ή μη υφασμένα υφάσματα – Άλλα 	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> – φυσικές ίνες ή – χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς 	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
6305	-- κεντημένα -- άλλα Σάκοι και σακίδια συσκευασίας	Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα (εκτός από πλεκτά) των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ Κατασκευή από ⁽⁹⁾ : - φυσικές ίνες ή - συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς
6306	Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ. και εξωτερικά προπετάσματα (τέντες). Σκηνές. Ιστιά για βάρκες και άλλα σκάφη που κινούνται με πανιά, είδη για κατασκήνωση: - Από μη υφασμένα υφάσματα - Άλλα	Κατασκευή από ⁽⁹⁾ ⁽⁷⁾ - φυσικές ίνες ή - χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς Κατασκευή από απλά ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾ νήματα αλεύκαστα
6307	Άλλα έτοιμα είδη, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αχνάρια για ενδύματα (πατρών)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
6308	Συνδυασμοί που αποτελούνται από τεμάχια υφασμάτων και νήματα, έστω και με εξαρτήματα, για την κατασκευή ταπήτων, ειδών επίστρωσης (ταπετσαρίες), κεντημένων τραπέζομάνδηνων ή πετσετών ή παρόμοιων υφαντουργικών ειδών, σε συσκευασίες για τη λιανική πώληση	Κάθε τεμάχιο ενός συνόλου (σετ) πρέπει να ανταποκρίνεται στους κανόνες που θα ίσχυαν εάν δεν περιλαμβανόταν στο σύνολο αυτό. Ωστόσο, είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται και είδη μη καταγόμενα, με την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου του συνόλου
ex κεφάλαιο 64	Υποδήματα, γκέτες και ανάλογα είδη εκτός από:	Κατασκευή από ύλες οιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τα συναρμολογημένα τμήματα που αποτελούνται από τα πάνω μέρη (φόντα) των υποδημάτων και είναι στερεωμένα πάνω στο πρώτο πέλμα ή σε άλλα κατώτερα μέρη της κλάσης 6406
6406	Μέρη υποδημάτων (στα οποία περιλαμβάνονται τα πάνω τμήματα έστω και προσαρμοσμένα σε πέλματα άλλα από τα εξωτερικά πέλματα) Εσωτερικά κινητά πέλματα, υποφτέρνια και παρόμοια κινητά είδη. Γκέτες, περιβλήματα της κνήμης κάθε είδους και παρόμοια είδη και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex κεφάλαιο 65	Καλύμματα κεφαλής και μέρη αυτών εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
6503	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής από πύλημα, κατασκευασμένα από τις καμπάνες ή τους δίσκους της κλάσης 6501, έστω και στολισμένα	Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες ⁽⁹⁾

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
6505	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής, πλεγμένα ή κατασκευασμένα από δαντέλες, πύλημα ή άλλα υφαντουργικά προϊόντα, σε τεμάχια (αλλά όχι σε ταινίες), έστω και στολισμένα. Δίχτυα και φιλέδες για τα μαλλιά του κεφαλιού, από κάθε ύλη, έστω και στολισμένα	Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες (*)	
ex κεφάλαιο 66	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο, ράβδοι (μπαστούνια), ράβδοι-καθίσματα, μαστίγια κάθε είδους και τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
6601	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ομπρέλες-ράβδοι για τη βροχή, οι ομπρέλες κήπου για τον ήλιο και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 67	Φτερά και πούπουλα κατεργασμένα και ειδή από φτερά ή από πούπουλα. Τεχνητά άνθη. Τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 68	Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τοιμέντο, αμιάντο, μαρμαρυγία ή ανάλογες ύλες εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 6803	Τεχνουργήματα από φυσικό σχιστόλιθο ή από συσσωματωμένο σχιστόλιθο	Κατασκευή από κατεργασμένο σχιστόλιθο	
ex 6812	Τεχνουργήματα από αμιάντο ή από μείγματα με βάση τον αμιάντο ή με βάση τον αμιάντο και τον μαγνησίτη	Κατασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
ex 6814	Τεχνουργήματα από μαρμαρυγία συμπεριλαμβανομένου του συσσωματωμένου ή ανασηματισμένου μαρμαρυγία σε υπόθεμα από χαρτί, χαρτόνι ή άλλη ύλη	Κατασκευή από κατεργασμένο μαρμαρυγία (συμπεριλαμβανομένου του συσσωματωμένου ή ανασηματισμένου μαρμαρυγία) Κατασκευή από ύλες (υποστρώματα) της κλάσης 7006	
Κεφάλαιο 69	Προϊόντα κεραμεικής	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 70	Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος Κατασκευή από ύλες (υποστρώματα) της κλάσης 7005	
ex 7003, ex 7004 και ex 7005	Γυαλί με μη αντανακλαστική στρώση	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7006	Γυαλί των κλάσεων 7003, 7004 ή 7005, κυρτωμένο, με λοξοκομμένα άκρα, χαραγμένο, διάτρητο, σματωμένο ή αλλιώς κατεργασμένο, αλλά μη πλαισιωμένο ούτε συνδυασμένο με άλλες ύλες: – πλάκες από γυαλί (υποστρώματα), επικαλυμμένες με στρώμα διηλεκτρικού μετάλλου, ημιαγώγιμες σύμφωνα με τα πρότυπα του SEM II – άλλα		
7007	Γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με αφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
7008	Μονωτικές πλάκες από γυαλί με πολλαπλές επιφάνειες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001
7009	Καθρέφτες από γυαλί, έστω και με πλαίσιο, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι οπισθοσκοπικοί καθρέφτες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001
7010	Νταμιτζάνες, φιάλες, φιαλίδια, πλατύστομες φιάλες, δοχεία, σωληνάκια για δοχεία και παρόμοια δοχεία για τη μεταφορά ή τη συσκευασία από γυαλί. Πλατύστομες φιάλες για κονσέρβες, από γυαλί. Πώματα και λοιπά είδη πωματισμού, από γυαλί:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Λάξευση υάλινων αντικειμένων, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη λαξευμένων αντικειμένων δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
7013	Γυάλινα αντικείμενα, επιτραπέζια, μαγειρείου, καλλωπιστηρίου, γραφείου, εσωτερικής διακόσμησης διαμερισμάτων ή παρόμοιων χρήσεων, άλλα από εκείνα των κλάσεων 7010 ή 7018	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Λάξευση υάλινων αντικειμένων, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη λαξευμένων αντικειμένων δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ή Διακόσμηση με το χέρι (με εξαίρεση τη μεταξογραφική τύπωση αντικειμένων) από γυαλί φυσούμενο με το χέρι, του οποίου η αξία δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 7019	Τεχνουργήματα από ίνες υάλου (άλλα από νήματα)	Κατασκευή από: – φυτίλια, νήματα με απανωτές στρώσεις (Rovings) ή νήματα, μη χρωματιστά, κομμένα ή μη και – υαλοβάμβακα
ex κεφάλαιο 71	Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες ή παρόμοια, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές. Απομιμήσεις κοσμημάτων· νομίσματα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex 7101	Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, σε αρμαδιές προσωρινά για την ευκολία της μεταφοράς:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 7102, ex 7103 και ex 7104	Πέτρες πολύτιμες ή ημιπολύτιμες και πέτρες συνθετικές ή ανασηματισμένες, κατεργασμένες	Κατασκευή από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, ακατέργαστες

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
7106, 7108 και 7110 ex 7107, ex 7109 και ex 7111 7116 7117	Πολύτιμα μέταλλα: – Ακατέργαστα – Ημικατεργασμένα ή σε μορφή σκόνης Μέταλλα κοινά επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ημικατεργασμένα Τεχνουργήματα από μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, ή από πέτρες συνθετικές ή ανασηματισμένες Απομιμήσεις κοσμημάτων	Κατασκευή από ύλες που δεν υπάγονται στις κλάσεις 7106, 7108 ή 7110 ή Ηλεκτρολυτικός, θερμικός ή χημικός διαχωρισμός των πολύτιμων μετάλλων της κλάσης 7106, 7108 ή 7110 ή Κράματα πολύτιμων μετάλλων των κλάσεων 7106, 7108 ή 7110 μεταξύ τους ή με βασικά μέταλλα Κατασκευή από ακατέργαστα πολύτιμα μέταλλα Κατασκευή από ακατέργαστα μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Κατασκευή από τμήματα βασικών μετάλλων, μη επιστρωμένα ή καλυμμένα με πολύτιμα μέταλλα της κλάσης 7117, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των μετάλλων που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 72 7207 7208 έως 7216 7217 ex 7218, 7219 έως 7222 7223 ex 7224, 7225 έως 7228	Σίδηρος και χάλυβας εκτός από: Ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβα Πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή μη κράμα χάλυβα Σύρματα από σίδηρο ή από μη κράμα χάλυβα Ημιτελή προϊόντα, πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από ανοξείδωτο χάλυβα Σύρματα από ανοξείδωτους χάλυβες Ημιτελή προϊόντα, πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από άλλα χαλυβοκράματα: ράβδοι κοίλες για γεωτρήσεις από χαλυβοκράματα ή από μη κράμα χάλυβα.	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος Κατασκευή από ύλες των κλάσεων 7201, 7202, 7203, 7204 ή 7205 Κατασκευή από πλινθώματα ή άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7206 Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7207 Κατασκευή από πλινθώματα ή άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7218 Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7218 Κατασκευή από πλινθώματα και άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7206, 7218 ή 7224	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
7229	Σύρματα από άλλα χαλυβοκράματα	Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7224	
ex κεφάλαιο 73	Άλλα τεχνουργήματα από σίδηρο ή χάλυβα, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 7301	Πάσσαλοι πλατυσμένοι	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7206	
7302	Στοιχεία σιδηροδρομικών γραμμών, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, σιδηροτροχιές, αντιτροχιές και οδοντώματα, κλειδιά, καρδιές διασταυρώσεων, ράβδοι χειρισμού των κλειδιών και άλλα στοιχεία διασταύρωσης ή αλλαγής τροχιών, στρωτήρες, συνδετήρες, στηρίγματα, σφήνες, πλάκες στήριξης, πλάκες σύσφιξης, πλάκες και ράβδοι για τη ρύθμιση του πλάτους και άλλα τεμάχια ειδικά κατασκευασμένα για την τοποθέτηση, τη σύζευξη ή τη στερέωση των σιδηροτροχιών	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7206	
7304, 7305 και 7306	Σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα, από σίδηρο (άλλο από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα	Κατασκευή από ύλες των κλάσεων 7206, 7207, 7218 ή 7224	
ex 7307	Εξαρτήματα σωληνώσεων από ανοξείδωτο χάλυβα (ISO n X 5 Cr NiMo 1712) αποτελούμενα από περισσότερα του ενός τεμάχια:	Τόρνευση, διάτρηση, εσωτερική εξομάλυνση, κατασκευή σπειρωμάτων, αφαίρεση αιχμών και αμμοβολή σφυρήλατων ημικατεργασμένων μετάλλων η αξία των οποίων δεν υπερβαίνει το 35 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7308	Κατασκευές και μέρη κατασκευών (π.χ. γέφυρες και στοιχεία γεφυρών, υδροφραχτικές πόρτες, πύργοι, πυλώνες, στύλοι, σκελετοί, στέγες, πόρτες και παράθυρα και τα πλαίσιά τους, περβάζια και κατώφλια, φράγματα, κιγκλιδώματα), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με εξαίρεση τις προκατασκευές της κλάσης 9406. Λαμαρίνες, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή, σωλήνες και παρόμοια, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, προετοιμασμένα για να χρησιμοποιούνται σε κατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, συγκολλημένα είδη με καθορισμένη μορφή της κλάσης 7301 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
ex 7315	Αντιολισθητικές αλυσίδες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 7315 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 74	Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7401	Θειούχα συμπίγματα χαλκού. Χαλκός κόνιας (κατακρήμνιση του χαλκού):	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
7402	Χαλκός μη καθαρισμένος. Άνοδοι από χαλκό για τον ηλεκτρολυτικό καθαρισμό	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
7403	Χαλκός καθαρισμένος και κράματα χαλκού σε ακατέργαστη μορφή: – Χαλκός καθαρισμένος – Κράματα χαλκού και χαλκός καθαρισμένος που περιέχει άλλα στοιχεία	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος Κατασκευή από καθαρισμένο χαλκό, ακατέργαστο, απορρίμματα και θραύσματα χαλκού
7404	Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
7405	Κράματα μητρικά χαλκού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex κεφάλαιο 75	Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
7501 έως 7503	Θειούχα συμπήγματα νικελίου, συντήγματα (sinters) οξειδίων του νικελίου και άλλα ενδιάμεσα προϊόντα της μεταλλουργίας του νικελίου. Νικέλιο σε ακατέργαστη μορφή. Απορρίμματα και θραύσματα νικελίου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex κεφάλαιο 76	Αργίλιο και τεχνουργήματα αργιλίου εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
7601	Αργίλιο σε ακατέργαστη μορφή	Παραγωγή με θερμική ή ηλεκτρολυτική κατεργασία από αργίλιο όχι σε κράμα ή απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου
7602	Απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
ex 7616	Τεχνουργήματα από αργίλιο εκτός από μεταλλικά υφάσματα (περιλαμβανομένων των συνεχών ή ατερμόνων υφασμάτων), από πλέγματα και δικτυωτά από σύρματα αργιλίου, από πλάκες ή ταινίες αναπεπταμένες	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, μεταλλικά υφάσματα (περιλαμβανομένων των συνεχών ή ατερμόνων υφασμάτων), από πλέγματα και δικτυωτά από σύρματα αργιλίου, από πλάκες ή ταινίες αναπεπταμένες μπορούν να χρησιμοποιούνται – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
Κεφάλαιο 77	Προορίζεται για ενδεχόμενη μελλοντική χρήση στο εναρμονισμένο σύστημα	
ex κεφάλαιο 78	Μόλυβδος και τεχνουργήματα από μόλυβδο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
7801	Μόλυβδος σε ακατέργαστη μορφή: – Μόλυβδος καθαρός – Άλλα	Κατασκευή από χελώνες μολύβδου ή μεταχειρισμένο μόλυβδο Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 7802 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται
7802	Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex κεφάλαιο 79	Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα από ψευδάργυρο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
7901	Ψευδάργυρος σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 7902 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται
7902	Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex κεφάλαιο 80	Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
8001	Κασσίτερος σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 8002 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται
8002 και 8007	Απορρίμματα και θραύσματα κασίτερου Άλλα τεχνουργήματα από κασίτερο:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
Κεφάλαιο 81	Άλλα κοινά μέταλλα, κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις, τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές: – Άλλα κοινά μέταλλα, κατεργασμένα, τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές – Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex κεφάλαιο 82	Εργαλεία και συλλογές εργαλείων, είδη μαχαίροποιίας, κουτάλια και πιρούνια, από κοινά μέταλλα. Μέρη των ειδών αυτών, από κοινά μέταλλα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
8206	Εργαλεία, τουλάχιστον δύο, των κλάσεων 8202 μέχρι 8205, συσκευασμένα σε συλλογή για τη λιανική πώληση	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 8202 έως 8205. Τα εργαλεία όμως των κλάσεων 8202 μέχρι 8205 μπορούν να ενσωματώνονται στο σύνολο, εφόσον η αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου του εν λόγω συνόλου.
8207	Εργαλεία εναλλασσόμενα για εργαλεία του χεριού, μηχανικά ή μη ή για μηχανές-εργαλεία (π.χ. για κοίλανση, αποτύπωση, σφράγιση, διεύρυνση, κατασκευή εσωτερικών και εξωτερικών σπειρωμάτων, διάτρηση, εσωτερική εξομάλυνση, άνοιγμα και διεύρυνση σπών, τórνευση, βίδωμα), στα οποία περιλαμβάνονται και οι συρματωτήρες (φιλιέρες) για τον εφελκυσμό ή τη διέλευση (πέρασμα από συρματωτήρα με θερμοπίεση) των μετάλλων, καθώς και τα εργαλεία διάτρησης ή βυθομέτρησης	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8208	Μαχαίρια και κοφτερές λεπίδες, για μηχανές ή μηχανικές συσκευές	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8211	Μαχαίρια (άλλα από εκείνα της κλάσης 8208) με λεπίδα κοφτερή ή πριονωτή, στα οποία περιλαμβάνονται και τα πτυσσόμενα μαχαίρια και οι λεπίδες τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λεπίδες μαχαιριών και λαβίδες από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8214	Άλλα είδη μαχαίροποιίας (π.χ. κουρευτικές μηχανές, σχιστήρια, μεγάλα μαχαίρια, μαχαίρια κρεοπωλών ή κουζίνας και χαρτοκόπτες). Εργαλεία και σύνολα εργαλείων για την περιποίηση των χεριών ή των ποδιών (στα οποία περιλαμβάνονται και οι λίμες για τα νύχια)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8215	Κουτάλια, πιρούνια, κουτάλες, ξαφριστήρια, σπάτουλες για το σερβίρισμα των γλυκισμάτων, μαχαίρια ειδικά για τα ψάρια ή το βούτυρο, τοιμπίδες για τη ζάχαρη και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
ex κεφάλαιο 83	Διάφορα τεχνουργήματα από κοινά μέταλλα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 8302	Άλλα προσαρτήματα, σιδηρικά και άλλα παρόμοια είδη για κτήρια και μηχανισμοί αυτομάτου κλεισίματος για πόρτες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται οι άλλες ύλες που υπάγονται στην κλάση 8302, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8306	Αγαλματίδια και άλλα είδη για τον εσωτερικό στολισμό και διακόσμηση από κοινά μέταλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται οι άλλες ύλες που υπάγονται στην κλάση 8306, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 84	Πυρηνικοί αντιδραστήρες, λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις. Τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8401	Καύσιμα στοιχεία για πυρηνικούς αντιδραστήρες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ⁽¹¹⁾	
8402	Ατμολέβητες (συσκευές για την παραγωγή ατμού), άλλοι από τους λέβητες για την κεντρική θέρμανση που είναι κατασκευασμένοι για την παραγωγή συγχρόνως θερμού νερού και ατμού σε χαμηλή πίεση. Λέβητες με την ονομασία υπερθερμαινόμενου νερού:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8403 και ex 8404	Λέβητες για την κεντρική θέρμανση, άλλοι από εκείνους της κλάσης 8402, και βοηθητικές εγκαταστάσεις για τους λέβητες κεντρικής θέρμανσης	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 8403 ή 8404	
		Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
		Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
		Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8406	Ατμοστρόβιλοι	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8407	Κινητήρες με παλινδρομικό ή περιστρεφόμενο έμβολο που η ανάφλεξη τους γίνεται με ηλεκτρικούς σπινθήρες (κινητήρες εκρήξεως)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8408	Κινητήρες με έμβολο, που η ανάφλεξη τους γίνεται με συμπίεση (κινητήρες ντίζελ ή ημιντίζελ)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8409	Μέρη προοριζόμενα αποκλειστικά ή κυρίως για κινητήρες των κλάσεων 8407 ή 8408	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8411	Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως, συσκευές προώθησης δια στροβίλου και άλλοι στρόβιλοι δι' αερίου	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8412	Άλλοι κινητήρες και κινητήριες μηχανές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8413	Παλινδρομικές ογκομετρικές αντλίες	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8414	Βιομηχανικοί ανεμιστήρες και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8415	Μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος που περιλαμβάνουν ανεμιστήρα με κινητήρα και διατάξεις για τη μεταβολή της θερμοκρασίας και της υγρασίας, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων στις οποίες ο υγρομετρικός βαθμός δεν μπορεί να ρυθμιστεί χωριστά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8418	Ψυγεία, καταψύκτες και άλλες μηχανές ή συσκευές για την παραγωγή ψύχους, με ηλεκτρικό ή άλλο εξοπλισμό. Αντλίες θερμότητας, άλλες από τις μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος της κλάσης 8415	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	
ex 8419	Μηχανήματα για βιομηχανίες ξύλου, χαρτοπολτού και χαρτονιού	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8420	Καλάνδρες και ελαστρα, άλλα από εκείνα για τα μέταλλα ή το γυαλί, και κύλινδροι για τα μηχανήματα αυτά	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8423	Συσκευές και όργανα ζυγίσεως, στα οποία περιλαμβάνονται και οι πλαστιγγες και οι ζυγαριές για τον έλεγχο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία στα εργαστήρια, με εξαίρεση όμως τις ζυγαριές με ευαισθησία σε βάρος 5 cg ή λιγότερο. Σταθμά για κάθε ζυγαριά	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8425 έως 8428	Μηχανές και συσκευές για την ανύψωση, τη φόρτωση, την εκφόρτωση και τη διακίνηση φορτίων	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8429	<p>Μπουλντόζες, πλάγιες μπουλντόζες (angledozers), ισοπεδωτήρες, αναμοχλευτήρες (αποξέστες δρόμων), μηχανικά φτυάρια, εκσκαφείς, φορτωτές και φορτωτές-φτυαριστές, συμπίεστες και οδοστρωτήρες, αυτοπροωδούμενα.</p> <p>– Οδοστρωτήρες</p> <p>– Άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή:</p> <p>– κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>– εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
8430	<p>Άλλα μηχανήματα για μετακίνηση γαιών, ισοπέδωση, αναμόχλευση, εκσκαφή, συμπίεση, εξόρυξη ή γεώτρηση, για ορυκτά ή μεταλλεύματα. Μηχανήματα για την έμπτυξη ή αφαίρεση πασσάλων, εκχιονιστήρες</p>	<p>Κατασκευή:</p> <p>– κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>– εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
ex 8431	<p>Εξαρτήματα που προορίζονται αποκλειστικά για οδοστρωτήρες</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
8439	<p>Μηχανές και συσκευές για την κατασκευή του πολτού από ινώδεις ύλες που περιέχουν κυτταρίνη ή για την κατασκευή ή την τελική επεξεργασία χαρτιού ή χαρτονιού</p>	<p>Κατασκευή:</p> <p>– κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>– εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
8441	<p>Άλλες μηχανές και συσκευές για την κατεργασία χαρτόμαζας χαρτιού ή χαρτονιού, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μηχανές κοπής κάθε τύπου</p>	<p>Κατασκευή:</p> <p>– κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>– εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8444 έως 8447	Μηχανήματα των κλάσεων αυτών χρησιμοποιούμενα στην υφαντουργία	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8448	Βοηθητικές μηχανές και συσκευές χρησιμοποιούμενες μαζί με τα μηχανήματα των κλάσεων 8444 και 8445	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8452	<p>Ραπτομηχανές, άλλες από εκείνες για το ράψιμο των φύλλων βιβλίου της κλάσης 8440. Έπιπλα, βάσεις και καλύμματα ειδικά κατασκευασμένα για ραπτομηχανές. Βελόνες για ραπτομηχανές:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ραπτομηχανές (για απλό γαζί μόνο) με κεφαλή βάρους το πολύ 16 kg χωρίς κινητήρα, ή 17 kg με κινητήρα - Άλλα 	<p>Κατασκευή:</p> <ul style="list-style-type: none"> - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται για τη συναρμολόγηση της κεφαλής (χωρίς κινητήρα) δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των αντίστοιχων καταγόμενων υλών, - οι μηχανισμοί τάνυσης του νήματος, αγκιστροβελόνας και ζιγκ-ζαγκ είναι ήδη καταγόμενα προϊόντα <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
8456 έως 8466	Εργαλειομηχανές και μηχανήματα, καθώς και τα μέρη και εξαρτήματά τους, των κλάσεων 8456 έως 8466	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8469 έως 8472	Μηχανές γραφείου (π.χ. γραφομηχανές, υπολογιστικές μηχανές αυτόματης επεξεργασίας δεδομένων, φωτοαντιγραφικές μηχανές, συρραπτικές μηχανές)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8480	Πλαίσια χυτηρίου. Βάσεις για μήτρες. Μοντέλα για μήτρες. Μήτρες για μέταλλα (άλλες από τις μήτρες χελωνών), μεταλλικά καρβίδια, γυαλί, ορυκτές ύλες, καουτσούκ ή πλαστικές ύλες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8482	Ρουλεμάν με σφαιρίδια (μπίλιες), με κώνους, με κυλίνδρους ή με βελόνες	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8484	Μεταλλοπλαστικά ή παρεμβύσματα (φλάντζες). Συλλογές ή συνδυασμοί παρεμβυσμάτων διαφόρων συνθέσεων, που παρουσιάζονται σε σακουλάκια, φακέλους ή ανάλογες συσκευασίες μηχανικές, στεγανοποιητικές συναρμογές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8485	Μέρη μηχανών συσκευών που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό και δεν έχουν ηλεκτρικές συνδέσεις, μέρη με ηλεκτρική μόνωση, διατάξεις πηνίων, επαφές, ούτε άλλα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 85	Ηλεκτρικές μηχανές, συσκευές και εξοπλισμός και τα μέρη τους. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής τηλεοπτικών εικόνων και ήχου, καθώς και μέρη και εξαρτήματα των εν λόγω συσκευών εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8501	Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8503 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8502	Συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος και περιστροφικοί μετατροπείς	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – εντός των προαναφερόμενων ορίων, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται και ύλες των κλάσεων 8501 και 8503, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους, αθροιστικά, δεν υπερβαίνει το 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8504	Μονάδες ηλεκτρικής τροφοδοσίας των ειδών που χρησιμοποιούνται για αυτόματα μηχανήματα επεξεργασίας των πληροφοριών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8518	Μικρόφωνα και τα υποστηρίγματά τους. Μεγάφωνα, έστω και μη προσαρμοσμένα στις θήκες τους. Ηλεκτρικοί ενισχυτές ακουστικής συχνότητας. Ηλεκτρικές συσκευές για την ενίσχυση του ήχου	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8519	Συσκευές περιστροφής των δίσκων (πικάπ), ηλεκτρόφωνα, κασετόφωνα και άλλες συσκευές αναπαραγωγής του ήχου χωρίς ενσωματωμένη διάταξη εγγραφής του ήχου:	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8520	Μαγνητόφωνα και άλλες συσκευές εγγραφής του ήχου, έστω και με ενσωματωμένη διάταξη αναπαραγωγής του ήχου	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8521	Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων (βίντεο) έστω και με ενσωματωμένη συσκευή συντονισμού	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8522	Μέρη και εξαρτήματα που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8519 έως 8521	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8523	Αχρησιμοποίητα υποθέματα έτοιμα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, άλλα από τα προϊόντα του κεφαλαίου 37	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8524	Δίσκοι, ταινίες και άλλα υποθέματα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, είδη με εγγραφή, στα οποία περιλαμβάνονται και οι μήτρες και τα γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων, αλλά με εξαίρεση τα προϊόντα του κεφαλαίου 37:		
	– Μήτρες και γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων – Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8523 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8525	Συσκευές εκπομπής για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία, τη ραδιοφωνία ή την τηλεόραση, έστω και με ενσωματωμένη συσκευή λήψης ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου· συσκευές λήψης τηλεοπτικών εικόνων· σταθερές βιντεοσυσκευές λήψης εικόνων και άλλες βιντεοκάμερες	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8526	Συσκευές ραδιοανίχνευσης (ραντάρ), συσκευές ραδιοναυσιπλοΐας και συσκευές ραδιοτηλεχειρισμού	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8527	Συσκευές λήψης για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία ή τη ραδιοφωνία, έστω και συνδυασμένες, στο ίδιο περίβλημα, με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου ή ωρολογιακή συσκευή	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8528	Δέκτες τηλεόρασης με ενσωματωμένο ή μη ραδιοφωνικό δέκτη ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου ή εικόνας, οθόνες απεικόνισης (βίντεο μόνιτορ) και συσκευές βίντεοπροβολής.	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8529	Μέρη που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8525 μέχρι 8528: – Που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων και ήχου – Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8535 και 8536	Συσκευές και διατάξεις για τη διακοπή, προστασία, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων	<p>Κατασκευή:</p> <ul style="list-style-type: none"> - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8538 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8537	Πίνακες, πλάκες, κονσόλες, αναλογία, ερμάρια και άλλα υποθέματα που φέρουν δύο ή περισσότερες συσκευές των κλάσεων 8535 ή 8536, για τον έλεγχο ή τη διανομή του ρεύματος, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που ενσωματώνουν όργανα ή συσκευές του κεφαλαίου 90, καθώς και τις συσκευές αριθμητικού ελέγχου άλλες από τις συσκευές διανομής της κλάσης 8517	<p>Κατασκευή:</p> <ul style="list-style-type: none"> - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8538 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8541	Δίοδοι, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις με ημιαγωγό, εκτός από δίσκους (wafers) που δεν έχουν ακόμη κοπεί σε μικροπλακέτες	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8542	Ολοκληρωμένα κυκλώματα και ηλεκτρονικές μικροδιατάξεις	<p>Κατασκευή:</p> <ul style="list-style-type: none"> - κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος - Εντός των προαναφερόμενων ορίων, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται και ύλες των κλάσεων 8541 και 8542, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους, αθροιστικά, δεν υπερβαίνει το 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8544	Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και επισμαλτωμένα ή ανοδιωμένα) εφοδιασμένα ή όχι με συνδετικά τεμάχια. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με συνδετικά τεμάχια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8545	Ηλεκτρόδια από άνθρακα, ψήκτρες από άνθρακα, ανθρακες για λαμπτήρες ή ηλεκτρικές στήλες και άλλα είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με ή χωρίς μέταλλο, για ηλεκτρικές χρήσεις	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8546	Μονωτήρες από κάθε ύλη, για ηλεκτρική χρήση	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8547	Τεμάχια μονωτικά, που αποτελούνται στο σύνολό τους από μονωτικές ύλες ή που περιλαμβάνουν απλά μεταλλικά τεμάχια συναρμολόγησης (π.χ. κοχλιοτές υποδοχές) συναρμολογημένα στη μάζα, για μηχανές, συσκευές ή ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, άλλα από τους μονωτήρες της κλάσης 8546. Μονωτικοί σωλήνες και τα συνδετικά τεμάχια τους, από κοινά μέταλλα, που έχουν μονωθεί εσωτερικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8548	Απορρίμματα και υπολείμματα στηλών, συστοιχιών στηλών και ηλεκτρικών συσσωρευτών. Χρησιμοποιημένες στήλες και συστοιχίες στηλών και χρησιμοποιημένοι ηλεκτρικοί συσσωρευτές. Μέρη ηλεκτρικά μηχανών ή συσκευών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 86	Οχήματα και υλικό για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές και τα μέρη τους. Εξαρτήματα και τεμάχια στερέωσης σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών και μέρη αυτών. Μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης για τις γραμμές συγκοινωνιών εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8608	Εξαρτήματα και τεμάχια στερέωσης σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών. Μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης, ασφάλειας και ελέγχου για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές, το οδικό ή ποτάμιο δίκτυο, χώρους στάθμευσης, λιμενικές εγκαταστάσεις ή αεροδρόμια. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 87	Οχήματα άλλα από εκείνα των σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών, μέρη και εξαρτήματά τους, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8709	Αυτοκίνητα οχήματα χωρίς διάταξη ανύψωσης των τύπων που χρησιμοποιούνται σε εργοστάσια, αποθήκες, λιμάνια ή αεροδρόμια, για τη μεταφορά εμπορευμάτων σε μικρές αποστάσεις. Οχήματα-ελκυστήρες, των τύπων που χρησιμοποιούνται στις αποβάθρες σιδηροδρομικών σταθμών. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8710	Άρματα και θωρακισμένα αυτοκίνητα μάχης, με ή χωρίς τον οπλισμό τους. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8711	Μοτοσικλότες (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με ή χωρίς πλάγιο κιβώτιο (καλάθι). Πλάγια κιβώτια: – με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό – που δεν υπερβαίνει τα 50 cm ³ – που υπερβαίνει τα 50 cm ³ – άλλα	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8712	Δίτροχα οχήματα χωρίς ρουλεμάν	Κατασκευή από ύλες που δεν υπάγονται στην κλάση 8714	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8715	Παιδικά αμαξάκια και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8716	Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα. Άλλα οχήματα χωρίς μηχανική προώθηση. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 88	Αερόπλοια ή διαστημόπλοια και τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex 8804	Στροφόπρωτα αλεξίπτωτα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 8804	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8805	Συσκευές και διατάξεις για την εκτόξευση αεροσκαφών. Συσκευές και διατάξεις για την προσγείωση αεροσκαφών και τα παρόμοια. Συσκευές εδάφους για την εκπαίδευση στην πτήση. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
Κεφάλαιο 89	Πλοία, λέμβοι και πλωτές κατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κύττη της κλάσης 8906	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 90	Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας, κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου, ακρίβειας. Όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής. Μέρη και εξαρτήματα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: <ul style="list-style-type: none"> - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9001	Οπτικές ίνες και δέσμες οπτικών ινών. Καλώδια από οπτικές ίνες, άλλες από εκείνες της κλάσης 8544. Ύλες πόλωσης σε φύλλα ή πλάκες. Φακοί (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι φακοί επαφής), πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής, από κάθε ύλη, μη συναρμολογημένα, άλλα από εκείνα από γυαλί που δεν είναι οπτικά κατασκευασμένα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9002	Φακοί, πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής, από κάθε ύλη, συναρμολογημένα, για όργανα ή συσκευές, άλλα από εκείνα από γυαλί που δεν είναι κατασκευασμένα οπτικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9004	Ματογυάλια (διορθωτικά, προστατευτικά ή άλλα) και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 9005	Διόπτρες δύο οπτικών πεδίων και ενός οπτικού πεδίου, τηλεσκόπια και οι βάσεις τους εκτός από διοπτρικά αστρονομικά τηλεσκόπια και τις βάσεις τους	Κατασκευή κατά την οποία: <ul style="list-style-type: none"> - όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και - η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και - η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex 9006	Φωτογραφικές μηχανές (εκτός από τις κινηματογραφικές). Φωτογραφικές συσκευές και διατάξεις για την παραγωγή αστραπιαίου φωτός (φλας) και λαμπτήρες φλας, άλλοι από τους λειτουργούντες με ηλεκτρική ανάφλεξη	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9007	Κινηματογραφικές μηχανές λήψης και προβολής, έστω και με ενσωματωμένες συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9011	Σύνθετα οπτικά μικροσκόπια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μικροσκόπια για τη μικροφωτογραφία, τη μικροκινηματογραφία ή τη μικροπροβολή	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 9014	Άλλα όργανα και συσκευές ναυσιπλοίας	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9015	Όργανα και συσκευές γεωδαισίας, τοπογραφίας, καθώς και φωτογραμμετρίας, υδρογραφίας, ωκεανογραφίας, υδρολογίας, μετεωρολογίας και γεωφυσικής, με εξαίρεση τις πυξίδες. Τηλέμετρα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9016	Ζυγοί ευαίσθητοι σε βάρος 5 εκατοστόγραμμα ή λιγότερο, με ή χωρίς σταθμά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9017	Όργανα σχεδίασης, χάραξης ή υπολογισμού (π.χ. μηχανές σχεδίασης, παντογράφοι, μοιρογνώμονια, σύνολα σχεδιαστικών οργάνων, λογαριθμικοί κανόνες και δίσκοι). Όργανα μέτρησης του μήκους για χρήση με το χέρι (π.χ. μέτρα, μετροταινίες, μικρόμετρα, παχύμετρα) που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο παρόν κεφάλαιο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
9018	<p>Όργανα και συσκευές για την ιατρική, τη χειρουργική, την οδοντιατρική ή την κτηνιατρική, στα οποία περιλαμβάνονται και οι συσκευές σπινθηρογραφήματος και άλλες συσκευές ηλεκτροθεραπείας, καθώς και οι συσκευές για διάφορες οπτικές δοκιμασίες</p> <p>– οδοντιατρικά καθίσματα με ενσωματωμένες οδοντιατρικές συσκευές</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 9018</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>– όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>– η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
9019	<p>Συσκευές μηχανοθεραπείας. Συσκευές μάλαξης (μασάζ). Συσκευές ψυχοτεχνικής. Συσκευές οζονοθεραπείας, οξυγονοθεραπείας, ταυτόχρονης χορήγησης οξυγόνου και φαρμάκων, αναπνευστικές συσκευές για την τεχνητή αναπνοή και άλλες συσκευές για αναπνευστική θεραπεία</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>– όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>– η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
9020	<p>Άλλες αναπνευστικές συσκευές και προσωπίδες κατά των αερίων, με εξαίρεση τις προστατευτικές προσωπίδες που δεν φέρουν μηχανισμό και κινητό στοιχείο φιλτραρίσματος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>– όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>– η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
9024	<p>Μηχανές και συσκευές για δοκιμές της σκληρότητας της αντοχής σε θλίψη ή εφελκυσμό της ελαστικότητας και των άλλων μηχανικών ιδιοτήτων των υλικών (π.χ. μετάλλων, ξύλου, υφαντικών υλών, χαρτιού, πλαστικών υλών)</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
9025	<p>Πυκνόμετρα, αραιόμετρα κάθε είδους και παρόμοια όργανα που επιπλέουν, θερμόμετρα, πυρόμετρα, βαρόμετρα, υγρόμετρα και ψυχρόμετρα, που καταγράφουν ή όχι τα αποτελέσματα της μέτρησης, έστω και συνδυασμένα μεταξύ τους</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
9026	<p>Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο της παροχής, της στάθμης, της πίεσης και των άλλων μεταβλητών χαρακτηριστικών των υγρών και των αερίων (π.χ. μετρητές παροχής, σταθμοδείκτες, μανόμετρα, μετρητές θερμότητας), με εξαίρεση τα όργανα και συσκευές των κλάσεων 9014, 9015, 9028 και 9032</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
9027	Όργανα και συσκευές για αναλύσεις φυσικές ή χημικές (π.χ. πολωσίμετρα, διαθλασίμετρα, φασματομέτρα, αναλυτές αερίων και καπνού). Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο του ξώδους, του πορώδους, της διαστολής, της επιφανειακής τάσης και τα παρόμοια, για μέτρηση της θερμοότητας, του ήχου και του φωτός (στα οποία περιλαμβάνονται και τα φωτόμετρα φωτογράφησης). Μικροτόμοι	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9028	Μετρητές αερίων, υγρών ή ηλεκτρισμού, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι πρότυποι μετρητές (διακριβωτήρες): – μέρη και εξαρτήματα – άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9029	Μετρητές στροφών, μετρητές παραγωγής, ταξίμετρα, μετρητές διανυόμενων αποστάσεων, βηματόμετρα. Συσκευές ένδειξης της ταχύτητας και ταχύμετρα, άλλα από εκείνα της κλάσης 9014 ή 9015, στροβοσκόπια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9030	Ταλαντοσκόπια (παλμοσκόπια), αναλυτές φάσματος και άλλα όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο των ηλεκτρικών μεγεθών, εξαιρουμένων των μετρητών της κλάσης 9028. Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή ανίχνευση των ακτινοβολιών άλφα, βήτα, γάμα, Χ και των κοσμικών ή άλλων ακτινοβολιών ιονισμού	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9031	Όργανα, συσκευές και μηχανήματα μέτρησης ή ελέγχου που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό Προβολείς πλάγιας όψης (προφίλ)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9032	Όργανα και συσκευές για αυτόματη ρύθμιση ή αυτόματο έλεγχο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9033	Μέρη και εξαρτήματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό, για μηχανές, συσκευές, όργανα ή είδη του κεφαλαίου 90	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
ex κεφάλαιο 91	Ωρολόγια και μέρη αυτών, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9105	Άλλα ωρολόγια	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9109	Μηχανισμοί ωρολογιοποιίας, πλήρεις και συναρμολογημένοι	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9110	Μηχανισμοί ωρολογιοποιίας πλήρεις, μη συναρμολογημένοι ή μερικώς συναρμολογημένοι (σετ μηχανισμών). Μη πλήρεις ωρολογιακοί μηχανισμοί, συναρμολογημένοι. Ημιτελείς μηχανισμοί ωρολογιοποιίας	Κατασκευή: – κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 9114 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9111	Κάσες (κελύφη) ωρολογίων και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9112	Πλαίσια για συσκευές ωρολογιοποιίας και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9113	Λουριά και μπρασελέ για ωρολόγια χεριού. Τα μέρη τους: – από κοινά μέταλλα, έστω και επαργυρωμένα ή επιχρυσωμένα, ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα – άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
Κεφάλαιο 92	Μουσικά όργανα· μέρη και εξαρτήματα των οργάνων αυτών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 93	Όπλα, πυρομαχικά και τα μέρη και εξαρτήματά τους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 94	Έπιπλα. Έπιπλα ιατροχειρουργικά. Είδη κλινοστρωμινής και παρόμοια. Συσκευές φωτισμού που δεν κατονομάζονται ή δεν περιλαμβάνονται αλλού. Λάμπες-ρεκλάμες, φωτεινά σήματα, φωτεινές ενδεικτικές πινακίδες και παρόμοια είδη. Προκατασκευές εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 9401 και ex 9403	Έπιπλα από κοινά μέταλλα, με ενσωματωμένα τμήματα όχι παραγεμισμένα, από βαμβακερό ύφασμα βάρους το πολύ 300 g/m ⁽²⁾	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Κατασκευή από βαμβακερό ύφασμα ήδη σχηματοποιημένο και έτοιμο για χρήση σε έπιπλα των κλάσεων 9401 ή 9403, με την προϋπόθεση ότι: – ότι η αξία τους δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος – όλες οι άλλες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγωγής και υπάγονται σε κλάση άλλη από την 9401 ή την 9403	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9405	Συσκευές φωτισμού (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προβολείς) και τα μέρη τους, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Φωτεινά σήματα, φωτεινές επιγραφές, καθώς και παρόμοια είδη, που διαθέτουν μόνιμη πηγή φωτισμού, και τα μέρη τους, και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9406	Προκατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 95	Παιχνίδια για παιδιά και ενήλικες, είδη διασκέδασης ή αθλητισμού. Μέρη και εξαρτήματα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
9503	Άλλα παιχνίδια για παιδιά. Μικρού μεγέθους υπό κλίμακα μοντέλα και παρόμοια είδη, με κίνηση ή όχι. Παιχνίδια-ανιγμάτα (puzzles) κάθε είδους.	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 9506	Ράβδοι του γκολφ και μέρη ράβδων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Μπορούν, ωστόσο να χρησιμοποιηθούν ημιτελή μέρη για την κατασκευή πέλδων για μπαστούνια γκολφ	

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
ex κεφάλαιο 96	Τεχνουργήματα διάφορα, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος
ex 9601 και ex 9602	Γλυπτά είδη από ζωικές, φυτικές, ή ορυκτές ύλες	Κατασκευή από κατεργασμένες ύλες των ιδίων κλάσεων
ex 9603	Σκούπες και βούρτσες (με εξαίρεση τις τσαλόσκουπες και τα παρόμοια, καθώς και τις βούρτσες από τρίχωμα κουναβιού, σκίουρου), χειροκίνητες μηχανικές σκούπες δαπέδου, χωρίς κινητήρα. Πινέλα και ρόλοι για χρωματισμούς, ελαστικές βούρτσες, σφουγγαρόπανα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9605	Σύνολα ταξιδιού με είδη για την ατομική περιποίηση, το ράφιμο, το καθάρισμα των υποδημάτων και ενδυμάτων	Κάθε τεμάχιο ενός συνόλου (σετ) πρέπει να ανταποκρίνεται στους κανόνες που θα ίσχυαν εάν δεν περιλαμβάνονταν στο σύνολο αυτό. Ωστόσο, είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται και είδη μη καταγόμενα, με την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου του συνόλου
9606	Κουμπιά και κουμπιά-σούστες. Σκελετοί για κουμπιά και άλλα μέρη για κουμπιά ή κουμπιά-σούστες. Ημιτελή κουμπιά	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9612	Μελανοτανιές για γραφομηχανές και παρόμοιες μελανοτανιές, εμποτισμένες με μελάνη ή αλλιώς παρασκευασμένες για να αφήνουν αποτυπώματα, έστω και τυλιγμένες σε πηνία ή κασέτες. Ταμπόν μελάνης, έστω και εμποτισμένα με ή χωρίς κουτί	Κατασκευή κατά την οποία: – όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και – η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 9613	Αναπτήρες με πιεζοηλεκτρικό σύστημα ανάμματος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 9613 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 9614	Πίπες (τσιμπούκια) και οι κεφαλές τους	Κατασκευή από ημικατεργασμένα τεμάχια
Κεφάλαιο 97	Αντικείμενα τέχνης, συλλογών ή αρχαιοτήτων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος

(1) Για τις ιδιαίτερες συνθήκες για τις ειδικές επεξεργασίες, βλέπε επεξηγηματικές σημειώσεις 7.1 και 7.3.

(2) Για τις ιδιαίτερες συνθήκες για τις ειδικές επεξεργασίες, βλέπε επεξηγηματικές σημειώσεις 7.2.

(3) Η σημείωση 3 του κεφαλαίου 32 αναφέρει ότι τα παρασκευάσματα αυτά είναι των τύπων που χρησιμοποιούνται για το χρωματισμό κάθε ύλης ή που προορίζονται ουσιαστικά για την παρασκευή χρωστικών παρασκευασμάτων, με την προϋπόθεση ότι δεν περιλαμβάνονται σε άλλη κλάση του κεφαλαίου 32.

(4) Ως ομάδα θεωρείται κάθε τμήμα της επικεφαλίδας που διαχωρίζεται από το υπόλοιπο τμήμα της με τελεία ή άνω τελεία.

(5) Στην περίπτωση προϊόντων που απαρτίζονται από ύλες που υπάγονται στις κλάσεις 3901 έως 3906 και στις κλάσεις 3907 έως 3911 ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται μόνο σε εκείνη την ομάδα υλών που υπερτερεί κατά βάρος στο προϊόν.

(6) Οι παρακάτω ταινίες θεωρούνται ως υψηλής διαφάνειας: οι ταινίες των οποίων η οπτική θολερότητα μετρημένη σύμφωνα με το ASTM-D 1003-16 με το νεφελόμετρο του Γκάρντνερ (συντελεστής θαλερότητας) — είναι μικρότερη από 2 %.

(7) Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε επεξηγηματική σημείωση 5.

(8) Η χρησιμοποίηση του προϊόντος αυτού περιορίζεται στην κατασκευή υφασμάτων του τύπου που χρησιμοποιείται στις μηχανές παραγωγής χαρτιού.

(9) Βλέπε επεξηγηματική σημείωση 6.

(10) Για πλεκτά αντικείμενα, μη ελαστικά ούτε συνδυασμένα με καουτσούκ, παραγόμενα με συρραφή πλεκτών (που έχουν κοπεί ή απ' ευθείας πλεχθεί, στη συγκεκριμένη τους μορφή), βλέπε εισαγωγική σημείωση 6.

(11) Ο κανόνας αυτός ισχύει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙα ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 4

Πίνακας επεξεργασιών ή μεταποιήσεων επί μη καταγόμενων υλών οι οποίες προσδίδουν τον χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
3205	Χρωστικές λάκες. Παρασκευάσματα που αναφέρονται στη σημείωση 3 του κεφαλαίου αυτού, με βάση τις χρωστικές λάκες (1)	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από τις κλάσεις 3203, 3204 και 3205. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην κλάση 3205, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα» ρητινοειδή· συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση· τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων υλών άλλης «ομάδας» (2) της εν λόγω κλάσης. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες της ίδιας ομάδας, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3303	Αρώματα και κολόνιες	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3304	Προϊόντα ομορφιάς ή φτιασιδώματος (μακιγιάζ) παρασκευασμένα και παρασκευάσματα για τη συντήρηση ή τη φροντίδα του δέρματος, άλλα από τα φάρμακα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αντηλιακά παρασκευάσματα και τα παρασκευάσματα για το μαύρισμα. Παρασκευάσματα για την περιποίηση των νυχιών των χεριών ή των ποδιών	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8415	Μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος που περιλαμβάνουν ανεμιστήρα με κινητήρα και διατάξεις για τη μεταβολή της θερμοκρασίας και της υγρασίας, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων στις οποίες ο υγρομετρικός βαθμός δεν μπορεί να ρυθμιστεί χωριστά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8501	Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8503 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3) ή (4)	
8528	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει τον χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος Δέκτες τηλεόρασης με ενσωματωμένο ή μη ραδιοφωνικό δέκτη ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου ή εικόνας· οθόνες βίντεο και βίντεο προβολής	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8712	Δίτροχα οχήματα χωρίς ρουλεμάν	Κατασκευή από ύλες που δεν υπάγονται στην κλάση 8714	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8714	Μέρη και εξαρτήματα των οχημάτων των κλάσεων 8711 μέχρι 8713	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8716	Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα. Άλλα οχήματα χωρίς μηχανική προώθηση. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος και. — Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(¹) Η σημείωση 3 του κεφαλαίου 32 ορίζει ότι τα παρασκευάσματα αυτά είναι των τύπων εκείνων που χρησιμοποιούνται για το χρωματισμό κάθε ύλης ή που προορίζονται να μπουσαν συστατικά στην παρασκευή χρωστικών παρασκευασμάτων, υπό την προϋπόθεση ότι δεν κατατάσσονται σε άλλη κλάση του κεφαλαίου 32.

(²) Ως «ομάδα» θεωρείται κάθε τμήμα της επικεφαλίδας που διαχωρίζεται από το υπόλοιπο τμήμα της με τελεία ή άνω τελεία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 4

Κατάσταση προϊόντων καταγωγής Τουρκίας στα οποία δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 4, που απαριθμούνται με τη σειρά των κεφαλαίων και διακρίσεων του εναρμονισμένου συστήματος

Κεφάλαιο 1	
Κεφάλαιο 2	
Κεφάλαιο 3	
0401 έως 0402	
ex 0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου
0404 έως 0410	
0504	
0511	
Κεφάλαιο 6	
0701 έως 0709	
ex 0710	Λαχανικά, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα
ex 0711	Λαχανικά, εκτός από το γλυκό καλαμπόκι της κλάσης 0711 90 30, διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμοποιούνται για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται:
0712 έως 0714	
Κεφάλαιο 8	
ex κεφάλαιο 9	Καφές, τσάι, ματέ και μπαχαρικά, εκτός από το ματέ της κλάσης 0903:
Κεφάλαιο 10	
Κεφάλαιο 11	
Κεφάλαιο 12	
ex 1302	Πηκτινικές ύλες
1501 έως 1514	
ex 1515	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (εκτός από το λάδι jojoba και τα κλάσματά του) και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:
ex 1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα, εκτός από ρετσίνολαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία «oralwax»
ex 1517 και ex 1518	Μαργαρίνες, απομίμηση στεατίνης και άλλα έτοιμα βρώσιμα λίπη
ex 1522	Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία λιπαρών ουσιών ή ζωικών ή φυτικών κεριών εκτός από λάδια δερμάτων
Κεφάλαιο 16	
1701	
ex 1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα εκτός από αυτά των κλάσεων 1702 11 00, 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 50 00 και 1702 90 10
1703	
1801 και 1802	
ex 1902	Ζυμαρικά εν γένει, παραγεμισμένα που περιέχουν σε ποσοστό μεγαλύτερο από 20 % κατά βάρος ψάρια, μαλακόστρακα, μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια, λουκάνικα και παρόμοια προϊόντα, από κρέας και παραπροϊόντα σφαγίων, παντός είδους συμπεριλαμβανομένων των λιπών κάθε είδους

ex 2001	Αγγούρια και αγγουράκια, κρεμμύδια, τσάντυ μάγγων, καρπούς του γένους <i>Capsicum</i> εκτός από τις γλυκοπιπεριές ή τις καυτερές πιπεριές,μανιτάρια και ελιές, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ
2002 και 2003	
ex 2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006, εκτός από τις πατάτες με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών και τις νιφάδες γλυκού καλαμποκιού
ex 2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, μη κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006, εκτός από τα προϊόντα πατάτας ή γλυκού καλαμποκιού
2006 και 2007	
ex 2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού εκτός από το βούτυρο αράπικων φιστικιών, τις καρδιές φοινίκων, το καλαμπόκι, το ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), τις γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας ίσης ή ανώτερης του 5 % κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους αμπελόφυλλα, βλαστούς λυκίσκου και άλλα παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών
2009	
ex 2106	Ζάχαρη, σιρόπια ή μελάσσες αρωματισμένα ή χρωματισμένα
2204	
2206	
ex 2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο, που λαμβάνεται από τα γεωργικά προϊόντα που απαριθμούνται εδώ
ex 2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μικρότερο από 80 % vol, που λαμβάνεται από τα γεωργικά προϊόντα που απαριθμούνται εδώ.
2209	
Κεφάλαιο 23	
2401	
4501	
5301 και 5302	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 4

Πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 και αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού EUR.1**Κανόνες εκτύπωσης**

1. Οι διαστάσεις του πιστοποιητικού EUR.1 είναι 210 × 297 χιλιοστά· όσον αφορά το μήκος, υπάρχει ανοχή κατ' ανώτατο όριο 5 χιλιοστά μικρότερο ή 8 χιλιοστά μεγαλύτερο. Το χαρτί που χρησιμοποιείται είναι λευκό, χωρίς μηχανικούς πολτούς, με κόλλα για γράφιμο και ζυγίζει τουλάχιστον 25 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο. Φέρει τυπωμένη διαγράμμιση πράσινου χρώματος η οποία καθιστά εμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.
2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της Κοινότητας και της Αιγύπτου μπορούν να διατηρήσουν την αποκλειστικότητα της εκτύπωσης των πιστοποιητικών ή να την αναθέσουν σε εγκεκριμένα τυπογραφεία. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, η έγκριση αναφέρεται σε κάθε πιστοποιητικό. Κάθε πιστοποιητικό EUR.1 φέρει το όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή σήμα που επιτρέπει την εξακρίβωση της ταυτότητάς του. Φέρει, επίσης, αύξοντα αριθμό, τυπωμένο ή μη, για την αναγνώριση του πιστοποιητικού.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	EUR.1 αριθ. A 000.000		
	Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψευς προ της συμπλήρωσής του εντύπου		
3. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετική μνεία)	2. Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ και (να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)		
	4. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, των οποίων τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα	5. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού	
6. Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά (προαιρετική μνεία)	7. Παρατηρήσεις		
8. Αριθμός ειδών. Σήματα και αριθμοί. Αριθμός και είδος δεμάτων (¹). Περιγραφή των εμπορευμάτων	9. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μετρική μονάδα (litres, m³, κ.λπ.)	10. Τιμολόγια (Προαιρετική μνεία)	
11. ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ Πιστοποίηση της ακριβείας της δηλώσεως Έγγραφο εξαγωγής (²) Έντυποαριθ..... της Τελωνείο: Χώρα έκδοσης: Τόπος....., ημερομηνία: (Υπογραφή)	Σφραγίδα	12. ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ Ο υπογεγραμμένος δηλώνει ότι τα ανωτέρω περιγραφόμενα εμπορεύματα πληρούν τους όρους που απαιτούνται για την έκδοση του παρόντος πιστοποιητικού. Τόπος....., ημερομηνία:..... (Υπογραφή)	

(¹) Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα να αναφερθεί ο αριθμός των αντικειμένων ή να τεθεί η μνεία «χύδην».

(²) Συμπληρώνεται μόνον όταν το απαιτούν οι ρυθμίσεις της χώρας ή του εδάφους εξαγωγής.

13. ΑΙΤΗΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ, προς:	14. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ
Ζητείται ο έλεγχος της γνησιότητας και της κανονικότητας του παρόντος πιστοποιητικού Τόπος , ημερομηνία <div style="text-align: right;">Σφραγίδα</div> (Υπογραφή)	Ο έλεγχος που διενεργήθηκε επέτρεψε να διαπιστωθεί ότι το παρόν πιστοποιητικό (*) <input type="checkbox"/> εξεδόθη πράγματι από το αναφερόμενο τελωνείο και τα στοιχεία που περιλαμβάνει είναι ακριβή <input type="checkbox"/> δεν ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες προϋποθέσεις γνησιότητας και κανονικότητας (βλέπε τις συνημμένες στο παρόν παρατηρήσεις) Τόπος , ημερομηνία <div style="text-align: right;">Σφραγίδα</div> (Υπογραφή) (*) Να σημειωθεί με X η μνεία που ισχύει.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Το πιστοποιητικό δεν πρέπει να περιέχει ξέσματα ούτε προσθήκες. Οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις που επιφέρονται σ' αυτό πρέπει να γίνονται με διαγραφή των εσφαλμένων ενδείξεων και με προσθήκη ενδεχομένως των επιθυμητών ενδείξεων. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να εγκρίνεται από τον συντάκτη του πιστοποιητικού και να θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας ή του εδάφους εκδόσεως.
2. Τα είδη που αναγράφονται επί του πιστοποιητικού αναφέρονται το ένα μετά το άλλο χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα και κάθε είδος πρέπει να φέρει αύξοντα αριθμό. Αμέσως κάτω από το τελευταίο είδος πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή. Οι χώροι που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί πρέπει να διαγράφονται κατά τρόπο ώστε να καθίσταται αδύνατη κάθε μεταγενέστερη προσθήκη.
3. Τα εμπορεύματα περιγράφονται κατά τις εμπορικές συνήθειες με στοιχεία επαρκή για τη διαπίστωση της ταυτότητάς τους.

ΑΙΤΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	EUR.1 αριθ. A 000.000		
	Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψews προ της συμπληρώσεως του εντύπου		
	2. Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ και (να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)		
3. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετική μνεία)	4. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, των οποίων τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα	5. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού	
	7. Παρατηρήσεις		
6. Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά (προαιρετική μνεία)			
8. Αριθμός ειδών. Σήματα και αριθμοί. Αριθμός και είδος δεμάτων ⁽¹⁾ . Περιγραφή των εμπορευμάτων	9. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μετρική μονάδα (litres, m ³ , κ.λπ.)	10. Τιμολόγια (Προαιρετική μνεία)	

⁽¹⁾ Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα να αναφερθεί ο αριθμός των αντικειμένων ή να τεθεί η μνεία «χύδην».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ

Ο υπογεγραμμένος εξαγωγέας των εμπορευμάτων που περιγράφονται στην πρόσθια όψη,

ΔΗΛΩΝΩ ότι τα εμπορεύματα αυτά πληρούν τους απαιτούμενους όρους για την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΩ τις περιστάσεις που επέτρεψαν σ' αυτά τα εμπορεύματα να πληρούν τους όρους αυτούς:

.....

ΕΠΙΣΥΝΑΠΤΩ τα παρακάτω δικαιολογητικά (1):

.....

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ την υποχρέωση να προσκομίσω, αν οι αρμόδιες αρχές το ζητήσουν, οποιοδήποτε συμπληρωματικό στοιχείο που αυτές θα έκριναν αναγκαίο για την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού, καθώς επίσης και να δεχθώ, εφόσον συντρέχει λόγος, οποιονδήποτε έλεγχο από τις ανωτέρω αρχές των λογιστικών μου στοιχείων και των συνθηκών κατασκευής των εμπορευμάτων που αναφέρονται ανωτέρω.

ΖΗΤΩ την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού για τα εμπορεύματα αυτά.

.....
 (Τόπος και ημερομηνία)

.....
 (Υπογραφή)

(1) Παραδείγματος χάριν: έγγραφα εισαγωγής, πιστοποιητικά κυκλοφορίας, τιμολόγια, δηλώσεις του κατασκευαστή κ.λπ., που αναφέρονται στα χρησιμοποιηθέντα εμπορεύματα ή στα εμπορεύματα που επανεξήχθησαν στην ίδια κατάσταση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 4

ΔΗΛΩΣΗ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ

Η δήλωση τιμολογίου, το κείμενο της οποίας ακολουθεί, πρέπει να καταρτίζεται σύμφωνα με τις υποσημειώσεις. Δεν χρειάζεται ωστόσο να επαναλαμβάνονται οι εν λόγω υποσημειώσεις.

Αγγλικό κείμενο

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of... preferential origin. ⁽²⁾

Ισπανικό κείμενο

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾

Δανικό κείμενο

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾

Γερμανικό κείμενο

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾), der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... Ursprungswaren sind ⁽²⁾

Ελληνικό κείμενο

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾

Γαλλικό κείμενο

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾

Ιταλικό κείμενο

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾

Ολλανδικό κείμενο

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... ⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾

Πορτογαλικό κείμενο

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira nº ... ⁽¹⁾) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽²⁾

Φινλανδικό κείμενο

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan :o ... ⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita ⁽²⁾

Σουηδικό κείμενο

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾

⁽¹⁾ Όταν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 22 του πρωτοκόλλου, ο αριθμός αδειας του εγκεκριμένου εξαγωγέα πρέπει να αναγράφεται σ' αυτή τη θέση. Όταν η δήλωση τιμολογίου δεν συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα, είναι δυνατό να παραλείπονται οι λέξεις που περιέχονται στις αγκύλες ή να παραμείνει κενός ο χώρος.

⁽²⁾ Επιβάλλεται η αναγραφή της καταγωγής των εμπορευμάτων. Όταν η δήλωση τιμολογίου αφορά εν όλω ή εν μέρει προϊόντα καταγωγής Θεούτας και Μελλίας κατά την έννοια του άρθρου 37 του πρωτοκόλλου, ο εξαγωγέας πρέπει να τα υποδεικνύει σαφώς στο έγγραφο επί του οποίου συντάσσεται η δήλωση μέσω του συμβόλου «CM.»

Αραβικό κείμενο

.....

..... (1)

(Τόπος και ημερομηνία)

..... (2)

(Υπογραφή του εξαγωγέα και αναγραφή, ολογράφως, του ονοματεπωνύμου του προσώπου που υπογράφει τη δήλωση)

(1) Τα στοιχεία αυτά είναι δυνατό να παραλείπονται αν η πληροφορία αυτή περιέχεται στο ίδιο το έγγραφο.

(2) Βλέπε άρθρο 21 παράγραφος 5 του πρωτοκόλλου. Στις περιπτώσεις που δεν ζητείται από τον εξαγωγέα να υπογράψει, η εξαίρεση από την υποχρέωση υπογραφής συνεπάγεται επίσης την εξαίρεση από την υποχρέωση αναγραφής του ονόματος του υπογράφοντος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 4

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ Ή ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

1. Επί δώδεκα μήνες μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές της Κοινότητας και της Αιγύπτου αποδέχονται ως έγκυρη απόδειξη καταγωγής κατά την έννοια του πρωτοκόλλου 4 τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 και EUR.2 που εκδίδονται στο πλαίσιο της συμφωνίας συνεργασίας που υπεγράφη στις 19 Ιανουαρίου 1977.
2. Τα αιτήματα για μεταγενέστερο έλεγχο των προαναφερόμενων εγγράφων πρέπει να γίνονται αποδεκτά από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές της Κοινότητας και της Αιγύπτου για χρονικό διάστημα δύο ετών από την έκδοση και τη σύνταξη του σχετικού πιστοποιητικού καταγωγής. Οι έλεγχοι αυτοί απαιτείται να διενεργούνται σύμφωνα με τον τίτλο VI του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της συμφωνίας.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΙΓΚΙΠΑΤΟ ΤΗΣ ΑΝΔΟΡΑΣ

1. Προϊόντα καταγωγής Πριγκιπάτου της Ανδόρας που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος θα γίνονται δεκτά από την Αίγυπτο ως καταγωγής Κοινότητας κατά την έννοια της παρούσας συμφωνίας.
2. Το πρωτόκολλο 4 εφαρμόζεται κατ' αναλογία με σκοπό τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προαναφερθέντων προϊόντων.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΙΝΟΥ

1. Προϊόντα καταγωγής της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου γίνονται δεκτά στην Αίγυπτο ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας κατά την έννοια της παρούσας συμφωνίας.
2. Το πρωτόκολλο 4 εφαρμόζεται κατ' αναλογία με σκοπό τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προαναφερθέντων προϊόντων.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΡΕΥΣΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Κοινότητα και η Αίγυπτος αναγνωρίζουν το σημαντικό ρόλο της σώρευσης καταγωγής για την ενδάρρυνση της ομαλής πορείας προς τη δημιουργία ζώνης ελευθέρων συναλλαγών μεταξύ όλων των μεσογειακών εταίρων που συμμετέχουν στη διαδικασία της Βαρκελώνης.

Η Κοινότητα συμφωνεί να διαπραγματευθεί και να συνάψει συμφωνίες με μεσογειακά κράτη εταίρους, ιδίως τα κράτη Μασρέκ/Μαγκρέμπ κατόπιν αιτήσεως των τελευταίων, για εφαρμογή του κανόνα για τη σώρευση καταγωγής μόλις οι σχετικοί εταίροι συμφωνήσουν να εφαρμόσουν πανομοιότυπους κανόνες καταγωγής.

Τα μέρη δηλώνουν επίσης ότι διαφορές στους ήδη ισχύοντες τύπους σώρευσης στις ενδιαφερόμενες χώρες δεν θα έπρεπε να αποτελούν εμπόδιο για την επίτευξη του συγκεκριμένου στόχου. Για το σκοπό αυτό, θα αρχίσουν αμέσως μετά την υπογραφή της συμφωνίας να εξετάζουν τις δυνατότητες σώρευσης με τις εν λόγω χώρες κατά τη μεταβατική περίοδο, ιδίως σε τομείς όπου οι σχετικές μεσογειακές χώρες εφαρμόζουν πανομοιότυπους κανόνες καταγωγής.

Η Κοινότητα θα παράσχει βοήθεια στους ενδιαφερομένους εταίρους ώστε να επιτευχθεί η σώρευση των κανόνων καταγωγής.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ Ή ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Και τα δύο μέρη συμφωνούν με την προϋπόθεση επεξεργασίας που περιέχεται στο παράρτημα ΙΙ και ΙΙ α) του πρωτοκόλλου 4.

Η Κοινότητα θα εξετάσει, ωστόσο, περιορισμένο αριθμό δεόντως αιτιολογημένων αιτήσεων για έγκριση παρέκκλισης που θα υποβάλει η Αίγυπτος, υπό την προϋπόθεση ότι αυτές δεν θα θέτουν σε κίνδυνο τα όσα έχουν επιτευχθεί σχετικά με την καθιέρωση της σώρευσης μεταξύ των ευρωμεσογειακών εταίρων.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 5**για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών σε τελωνειακά ζητήματα****Άρθρο 1****Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου νοούνται ως:

- α) «τελωνειακή νομοθεσία» οι νομικές και κανονιστικές διατάξεις που εφαρμόζονται στα εδάφη των συμβαλλόμενων μερών, οι οποίες διέπουν την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη διαμετακόμιση εμπορευμάτων και την υπαγωγή αυτών σε άλλο τελωνειακό καθεστώς ή διαδικασία, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων απαγόρευσης, περιορισμού και ελέγχου·
- β) «αιτούσα αρχή» η αρμόδια διοικητική αρχή, η οποία ορίζεται από συμβαλλόμενο μέρος για τον συγκεκριμένο σκοπό και η οποία υποβάλλει αίτηση συνδρομής βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου·
- γ) «αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση» η αρμόδια διοικητική αρχή, η οποία ορίζεται από συμβαλλόμενο μέρος για τον συγκεκριμένο σκοπό και στην οποία υποβάλλεται η αίτηση συνδρομής βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου·
- δ) «στοιχεία προσωπικού χαρακτήρα» όλες οι πληροφορίες που αφορούν κάποιο φυσικό πρόσωπο που προσδιορίζεται ή μπορεί να προσδιοριστεί·
- ε) «πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία» κάθε παραβίαση ή απόπειρα παραβίασης της τελωνειακής νομοθεσίας.

Άρθρο 2**Πεδίο εφαρμογής**

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη οφείλουν να παρέχουν αμοιβαία συνδρομή στους τομείς που υπάγονται στην αρμοδιότητά τους, κατά τον τρόπο και υπό τις προϋποθέσεις που θεσπίζει το παρόν πρωτόκολλο, ώστε να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, ιδίως με την πρόληψη, την ανίχνευση και την καταστολή των πράξεων που παραβιάζουν την εν λόγω νομοθεσία.

2. Η συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα, όπως ορίζεται στο παρόν πρωτόκολλο, αφορά κάθε διοικητική αρχή των συμβαλλόμενων μερών που είναι αρμόδια για την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου. Παρέχεται με την επιφύλαξη των κανόνων που διέπουν την αμοιβαία συνδρομή σε ζητήματα ποινικού δικαίου. Η συνδρομή αυτή δεν καλύπτει τις πληροφορίες οι οποίες λαμβάνονται στο πλαίσιο εξουσίας που ασκείται μετά από αίτηση των δικαστικών αρχών, εκτός αν οι αρχές αυτές επιτρέπουν την κοινολόγησή τους.

3. Το παρόν πρωτόκολλο δεν αφορά τη συνδρομή για τη συγκέντρωση δασμών, φόρων ή τελών.

Άρθρο 3**Συνδρομή κατόπιν αιτήσεως**

1. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να παράσχει κάθε σχετική πληροφορία, ώστε να καταστήσει την πρώτη ικανή να εξασφαλίσει την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με πράξεις που σημειώθηκαν ή που σχεδιάζονται και οι οποίες παραβιάζουν ή είναι δυνατό να παραβιάσουν την τελωνειακή νομοθεσία.

2. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να την ενημερώνει:

- α) σχετικά με το εάν εμπορεύματα που εξήχθησαν από το έδαφος ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη εισήχθησαν στο έδαφος του άλλου συμβαλλόμενου μέρους κατά τον δέοντα τρόπο, προσδιορίζοντας, όταν κρίνεται σκόπιμο, το τελωνειακό καθεστώς που εφαρμόστηκε στα εν λόγω εμπορεύματα·
- β) σχετικά με το εάν εμπορεύματα που εισήχθησαν στο έδαφος ενός από τα μέρη εξήχθησαν από το έδαφος του άλλου μέρους κατά τον δέοντα τρόπο, προσδιορίζοντας, όταν κρίνεται σκόπιμο, το τελωνειακό καθεστώς που εφαρμόστηκε στα εν λόγω εμπορεύματα.

3. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να λάβει, στο πλαίσιο των νομικών και κανονιστικών της διατάξεων, τα αναγκαία μέτρα, ώστε να εξασφαλίσει την επιτήρηση:

- α) των φυσικών ή νομικών προσώπων για τα οποία υπάρχουν βάσιμες ενδείξεις ότι συμμετέχουν ή συμμετείχαν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία·
- β) των χώρων όπου έχουν συγκεντρωθεί ή ενδέχεται να συγκεντρωθούν αποθέματα εμπορευμάτων υπό συνθήκες τέτοιες ώστε να πιθανολογείται ότι προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία·
- γ) των εμπορευμάτων τα οποία μεταφέρονται ή ενδέχεται να μεταφερθούν κατά τρόπο που δημιουργεί βάσιμες υποψίες ότι ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία·
- δ) των μεταφορικών μέσων τα οποία χρησιμοποιούνται ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν κατά τρόπο που δημιουργεί βάσιμες υποψίες ότι πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 4**Αυθόρμητη συνδρομή**

Τα μέρη παρέχουν, με δική τους πρωτοβουλία και σύμφωνα με τις νομικές ή κανονιστικές διατάξεις, αμοιβαία συνδρομή, εφόσον θεωρούν ότι αυτή είναι αναγκαία για την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, ιδίως, παρέχοντας συγκεντρωθείσες πληροφορίες που αφορούν:

- πράξεις οι οποίες παραβιάζουν ή φαίνεται ότι παραβιάζουν αυτή την τελωνειακή νομοθεσία και οι οποίες ενδέχεται να ενδιαφέρουν το άλλο συμβαλλόμενο μέρος,
- νέα μέσα ή μεθόδους που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,
- εμπορεύματα, που είναι γνωστό ότι αποτελούν αντικείμενο πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,
- φυσικά ή νομικά πρόσωπα για τα οποία υπάρχουν βάσιμες ενδείξεις ότι συμμετέχουν ή συμμετείχαν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,
- μεταφορικά μέσα για τα οποία υπάρχουν βάσιμες υποψίες ότι χρησιμοποιούνται ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν για πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 5

Παράδοση/κοινοποίηση

Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει, εντός του πλαισίου των νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεών της, να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα, ώστε:

- να παραδίδονται όλα τα έγγραφα ή
- να κοινοποιούνται όλες οι αποφάσεις,

που προέρχονται από την αιτούσα αρχή και που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου, σε παραλήπτη που διαμένει ή είναι εγκατεστημένος στο έδαφος της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση.

Οι αιτήσεις παράδοσης εγγράφων ή κοινοποίησης αποφάσεων πρέπει να έχουν συνταχθεί γραπτώς σε επίσημη γλώσσα της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση ή σε γλώσσα αποδεκτή από αυτήν την αρχή.

Άρθρο 6

Μορφή και περιεχόμενο των αιτήσεων συνδρομής

1. Οι αιτήσεις που υποβάλλονται βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου πρέπει να είναι γραπτές. Συνοδεύονται από τα έγγραφα που απαιτούνται για την εξέταση της αίτησης. Προφορικές αιτήσεις είναι δυνατόν να γίνονται αποδεκτές, εφόσον απαιτείται λόγω του επειγόντος χαρακτήρα της κατάστασης, αλλά πρέπει αμέσως να επιβεβαιώνονται γραπτώς.

2. Οι αιτήσεις για τις οποίες γίνεται λόγος στην παράγραφο 1 πρέπει να περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) την αιτούσα αρχή·
- β) το ζητούμενο μέτρο·
- γ) το αντικείμενο και τον λόγο της αίτησης·
- δ) τις νομικές ή κανονιστικές διατάξεις και άλλα σχετικά νομικά στοιχεία·
- ε) στοιχεία, όσο το δυνατόν ακριβή και κατανοητά, σχετικά με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που αποτελούν τον στόχο των ερευνών·

στ) περιληψη των σχετικών πραγματικών γεγονότων και των ερευνών που έχουν ήδη διεξαχθεί.

3. Οι αιτήσεις συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της τελωνειακής αρχής στην οποία υποβάλλονται ή σε γλώσσα αποδεκτή από αυτή την αρχή. Η απαίτηση αυτή δεν ισχύει για τυχόν έγγραφα τα οποία συνοδεύουν την αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

4. Εάν κάποια αίτηση δεν πληροί τις ανωτέρω τυπικές απαιτήσεις, είναι δυνατόν να ζητηθεί η διόρθωση ή η συμπλήρωσή της· ενδέχεται, επίσης, να διαταχθεί η λήψη προληπτικών μέτρων.

Άρθρο 7

Εκτέλεση αιτήσεων

1. Για να ικανοποιήσει αίτηση συνδρομής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να ενεργήσει, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της και των διαθέσιμων πόρων, όπως θα ενεργούσε για ίδιο λογαριασμό ή, κατόπιν αιτήσεως άλλων αρχών του ίδιου συμβαλλόμενου μέρους, διαβιβάζοντας τα στοιχεία που ήδη διαθέτει, και διεξάγοντας ή ζητώντας τη διεξαγωγή κατάλληλων ερευνών. Η

διάταξη αυτή ισχύει επίσης για οιαδήποτε άλλη αρχή, στην οποία διαβιβάζεται η αίτηση δυνάμει της παρούσας συμφωνίας από την αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση, όταν αυτή αδυνατεί να ενεργήσει αφ' εαυτής.

2. Οι αιτήσεις συνδρομής ικανοποιούνται σύμφωνα με τις νομικές και κανονιστικές διατάξεις του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση.

3. Κατάλληλα εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι συμβαλλόμενου μέρους είναι δυνατόν, με τη σύμφωνη γνώμη του άλλου ενδιαφερόμενου συμβαλλόμενου μέρους και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζει το τελευταίο, να λαμβάνουν από τα γραφεία της τελωνειακής αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση ή από άλλη αρχή σύμφωνα με την παράγραφο 1, στοιχεία σχετικά με τις πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία, τα οποία η αιτούσα τελωνειακή αρχή χρειάζεται για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Δεόντως εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι συμβαλλόμενου μέρους είναι δυνατόν, με τη σύμφωνη γνώμη του άλλου συμβαλλόμενου μέρους και υπό τις προϋποθέσεις που αυτό καθορίζει, να παρίστανται κατά τις έρευνες που διεξάγονται στο έδαφος του τελευταίου.

Άρθρο 8

Μορφή υπό την οποία πρέπει να ανακοινώνονται τα στοιχεία

1. Η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να ανακοινώνει εγγράφως τα αποτελέσματα των ερευνών στην αιτούσα αρχή, και να διαβιβάζει τα έγγραφα, τα επικυρωμένα αντίγραφα αυτών ή άλλα στοιχεία.

2. Τα εν λόγω στοιχεία είναι δυνατό να παρέχονται με ηλεκτρονική μορφή.

3. Πρωτότυπα έγγραφα διαβιβάζονται μόνο κατόπιν αιτήσεως, εφόσον αποδειχθούν ανεπαρκή τα επικυρωμένα αντίγραφα. Τα πρωτότυπα αυτά επιστρέφονται το συντομότερο δυνατόν.

Άρθρο 9

Εξαιρέσεις από την υποχρέωση παροχής συνδρομής

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα να αρνηθούν την παροχή συνδρομής ή να την υποβάλουν σε ορισμένες προϋποθέσεις, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες θεωρούν ότι η παροχή συνδρομής στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου θα ήταν ενδεχόμενο:

- α) να παραβιάσει την κυριαρχία της Αιγύπτου ή κάποιου κράτους μέλους από το οποίο ζητήθηκε η παροχή συνδρομής σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο ή
- β) να παραβιάσει τη δημοσία τάξη, την ασφάλεια ή άλλα σημαντικά συμφέροντα στις περιπτώσεις, ιδίως, που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 ή
- γ) να παραβιάσει το βιομηχανικό, εμπορικό ή επαγγελματικό απόρρητο.

2. Η παροχή της συνδρομής είναι δυνατό να αναβληθεί από την αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση, σε περίπτωση που αυτή έχει σχέση με διεξαγόμενη έρευνα, δίωξη ή διαδικασία. Σ' αυτή την περίπτωση, η αρχή στην οποία υποβάλλεται αίτηση διενεργεί διαβουλεύσεις με την αιτούσα αρχή για να εξεταστεί αν είναι δυνατό να παρασχεθεί βοήθεια υπό τους γενικούς και ειδικούς όρους που αυτή κρίνει αναγκαίους.

3. Σε περίπτωση που η αιτούσα αρχή επιδώξει παροχή συνδρομής που η ίδια δεν θα ήταν σε θέση να παράσχει εάν της ζητηθεί, εφιστά στην αίτησή της την προσοχή επί του γεγονότος αυτού. Σε αυτή την περίπτωση, εναπόκειται στην αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση να αποφασίσει για τον τρόπο με τον οποίο θα ανταποκριθεί στη συγκεκριμένη αίτηση.

4. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2, η απόφαση της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση και η αιτιολόγησή της πρέπει να ανακοινώνονται αμελλητί στην αιτούσα αρχή.

Άρθρο 10

Ανταλλαγή πληροφοριών και εμπιστευτικός χαρακτήρας

1. Κάθε πληροφορία που ανακοινώνεται υπό οποιαδήποτε μορφή, σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο, έχει εμπιστευτικό ή απόρρητο χαρακτήρα, ανάλογα με τις ρυθμίσεις που ισχύουν σε καθένα από τα συμβαλλόμενα μέρη. Καλύπτεται από την υποχρέωση τήρησης του υπηρεσιακού απορρήτου και χαιρεί της πρόσθετης προστασίας που προσφέρουν οι σχετικοί νόμοι που εφαρμόζονται στο συμβαλλόμενο μέρος που την έλαβε και οι αντίστοιχες διατάξεις που ισχύουν στις αρχές της Κοινότητας.

2. Η ανταλλαγή προσωπικών στοιχείων επιτρέπεται μόνον όταν το συμβαλλόμενο μέρος που τα λαμβάνει δεσμεύεται να τα προστατεύσει με τρόπο τουλάχιστον ισοδύναμο προς αυτόν που ισχύει στη συγκεκριμένη περίπτωση στο συμβαλλόμενο μέρος που τα παρέχει. Για το σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία τις ισχύουσες σ' αυτά ρυθμίσεις συμπεριλαμβανομένων, όπου χρειάζεται, των νομικών διατάξεων που ισχύουν στα κράτη μέλη της Κοινότητας.

3. Η χρησιμοποίηση πληροφοριών που ελήφθησαν δυνάμει του παρόντος πρωτοκόλλου στο πλαίσιο δικαστικών ή διοικητικών διαδικασιών που κινήθηκαν μετά τη διαπίστωσης πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία, θεωρείται ότι εξυπηρετεί τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου. Συνεπώς, τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα, στα αρχεία αποδεικτικών στοιχείων που τηρούν, στις εκθέσεις και τις μαρτυρίες καθώς και σε διαδικασίες και καταγγελίες που παραπέμπονται στα δικαστήρια, να χρησιμοποιούν ως αποδεικτικά στοιχεία πληροφορίες που έχουν λάβει και έγγραφα που συμβουλευθήκαν, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου. Η αρμόδια αρχή που χορήγησε τις πληροφορίες αυτές ή που επέτρεψε την πρόσβαση στα έγγραφα ενημερώνεται για τη χρησιμοποίηση αυτή.

4. Τα στοιχεία που λαμβάνονται πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου. Αν κάποιο συμβαλλόμενο μέρος επιθυμεί να επιτραπεί η χρήση αυτών για άλλους σκοπούς, οφείλει να ζητήσει γραπτή συγκατάθεση της τελωνειακής αρχής, η οποία τα παρέσχε. Σε μια τέτοια περίπτωση υπόκειται στους περιορισμούς που θέτει η συγκεκριμένη αρχή.

Άρθρο 11

Εμπειρογνώμονες και μάρτυρες

Υπάλληλος της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση είναι δυνατόν να εξουσιοδοτηθεί, να παραστεί, εντός των ορίων της παραχωρηθείσας άδειας, υπό την ιδιότητα του εμπειρογνώμονα ή του μάρτυρα, σε δικαστικές ή διοικητικές διαδικασίες που αφορούν ζητήματα που καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο και να προσκομίσει αντικείμενα, έγγραφα ή επικυρωμένα αντίγραφα αυτών τα οποία, ενδεχομένως, είναι αναγκαία για τις διαδικασίες. Η αίτηση παρα-

στάσεως πρέπει να αναφέρει επακριβώς ενώπιον ποιας δικαστικής ή διοικητικής αρχής πρέπει να εμφανιστεί ο υπάλληλος καθώς και για ποιο ζήτημα και υπό ποίαν ιδιότητα ή αρμοδιότητα θα εξετασθεί.

Άρθρο 12

Δαπάνες συνδρομής

Τα συμβαλλόμενα μέρη παραιτούνται αμοιβαία από κάθε διεκδίκηση επιστροφής δαπανών τις οποίες επισύρει η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, εκτός, όπου κρίνεται σκόπιμο, από τις δαπάνες για εμπειρογνώμονες και μάρτυρες και για διερμηνείς και μεταφραστές, οι οποίοι δεν αποτελούν υπαλλήλους του Δημοσίου.

Άρθρο 13

Εφαρμογή

1. Η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου ανατίθεται, αφενός, στις τελωνειακές αρχές της Αιγύπτου και, αφετέρου, στις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Οι προαναφερθείσες αρχές αποφασίζουν σχετικά με όλα τα πρακτικά μέτρα και τις ρυθμίσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή του, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανόνες, ιδίως στον τομέα της προστασίας των δεδομένων. Μπορούν επίσης να προτείνουν στις αρμόδιες αρχές τις τροποποιήσεις οι οποίες κατά τη γνώμη τους θα πρέπει να επέλθουν στο παρόν πρωτόκολλο.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις και, στη συνέχεια, ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής που θεσπίζουν σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 14

Άλλες συμφωνίες

1. Αφού ληφθούν υπόψη οι αντίστοιχες αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών, οι διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου:

- δεν θίγουν τις υποχρεώσεις των συμβαλλομένων μερών που επιβάλλονται στο πλαίσιο άλλων διεθνών συμβάσεων ή συμφωνιών,
- θεωρείται ότι συμπληρώνουν συμφωνίες για την αμοιβαία συνδρομή που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν μεταξύ μεμονωμένων κρατών μελών και της Αιγύπτου και
- δεν θίγουν τις κοινοτικές διατάξεις που διέπουν τη γνωστοποίηση, μεταξύ των αρμοδίων υπηρεσιών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών, πληροφοριών που λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου και οι οποίες θα ήταν δυνατό να ενδιαφέρουν την Κοινότητα.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, οι διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου υπερισχύουν των διατάξεων των διμερών συμφωνιών για την αμοιβαία συνδρομή που έχουν συναφθεί ή ενδέχεται να συναφθούν μεταξύ των επιμέρους κρατών μελών και της Αιγύπτου, εφόσον οι διατάξεις αυτών έρχονται σε αντίθεση με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Όσον αφορά θέματα σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για την αντιμετώπισή τους στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης.

ΤΕΛΙΚΗ ΠΡΑΞΗ

Οι πληρεξούσιοι:

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΔΟΥΚΑΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

Συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης για την ίδρυση της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ, και της συνθήκης για την ίδρυση της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, τα οποία εφεξής καλούνται «κράτη μέλη», και

της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ και της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, οι οποίες εφεξής καλούνται «Κοινότητα»,

αφενός, και

οι πληρεξούσιοι της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, που εφεξής καλείται «Αίγυπτος»,

αφετέρου,

συνελθόντες στο Λουξεμβούργο, στις 25 Ιουνίου 2001, για την υπογραφή της ευρωμεσογειακής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου, η οποία εφεξής καλείται «ευρωμεσογειακή συμφωνία», υιοθέτησαν τα ακόλουθα κείμενα:

την ευρωμεσογειακή συμφωνία, τα παραρτήματά της και τα ακόλουθα πρωτόκολλα:

Πρωτόκολλο 1 σχετικά με τις ρυθμίσεις που εφαρμόζονται, κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων, καταγωγής Αιγύπτου,

Πρωτόκολλο 2 σχετικά με τις ρυθμίσεις που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή στην Αίγυπτο γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας,

Πρωτόκολλο 3 για τις ρυθμίσεις για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα,

Πρωτόκολλο 4 σχετικά με τον ορισμό της εννοίας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής»,

Πρωτόκολλο 5 σχετικά με την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών σε τελωνειακά ζητήματα.

Οι πληρεξούσιοι των κρατών μελών και της Κοινότητας και ο πληρεξούσιος της Αιγύπτου υιοθέτησαν τα κείμενα των κοινών δηλώσεων που απαριθμούνται κατωτέρω και προσαρτώνται στην παρούσα τελική πράξη:

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 14 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 18 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 34 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 37 και παράρτημα VI της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 39 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με τον τίτλο VI κεφάλαιο 1 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με την προστασία δεδομένων.

Οι πληρεξούσιοι των κρατών μελών και ο πληρεξούσιος της Αιγύπτου σημειώνει τις ακόλουθες μονομερείς δηλώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας:

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με το άρθρο 11 της συμφωνίας

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με το άρθρο 19 της συμφωνίας

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με το άρθρο 21 της συμφωνίας

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με το άρθρο 34 της συμφωνίας

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Οι πληρεξούσιοι των κρατών μελών και της Κοινότητας και ο πληρεξούσιος της Αιγύπτου έλαβαν επίσης υπό σημείωση τη συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών η οποία αναφέρεται παρακάτω και επισυνάπτεται στην παρούσα τελική πράξη:

Συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθών και μπουμπουκιών ανθών που υπάγονται στη διάκριση 0603 10 του κοινού δασμολογίου.

Hecho en Luxemburgo, el veinticinco de junio de dos mil uno.

Udfærdiget i Luxembourg den femogtyvende juni to tusind og et.

Geschehen zu Luxemburg am fünfundzwanzigsten Juni zweitausendundeins.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις είκοσι πέντε Ιουνίου δύο χιλιάδες ένα.

Done at Luxembourg on the twenty-fifth day of June in the year two thousand and one.

Fait à Luxembourg, le vingt-cinq juin deux mille un.

Fatto a Lussemburgo, addì venticinque giugno duemilauno.

Gedaan te Luxemburg, de vijfentwintigste juni tweeduizendeneen.

Feito no Luxemburgo, em vinte e cinco de Junho de dois mil e um.

Tehty Luxemburgissa kahdentenkymmenentenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattayksi.

Som skedde i Luxemburg den tjugofemte juni tjugohundraett.

تمت في لكسمبورج في الخامس والعشرين من شهر يونيو عام ألفين وواحد ميلادي

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

Frans von Daele

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

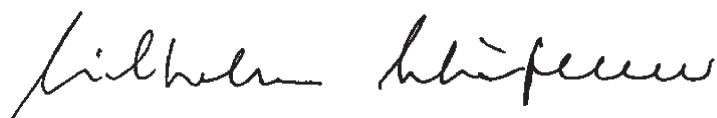
Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.


På Kongeriget Danmarks vegne



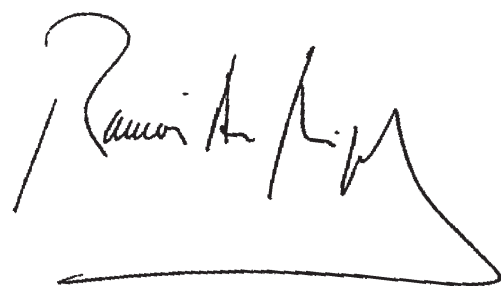
Für die Bundesrepublik Deutschland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



Pour la République française



Thar cheann Na hÉireann

For Ireland




Per la Repubblica italiana



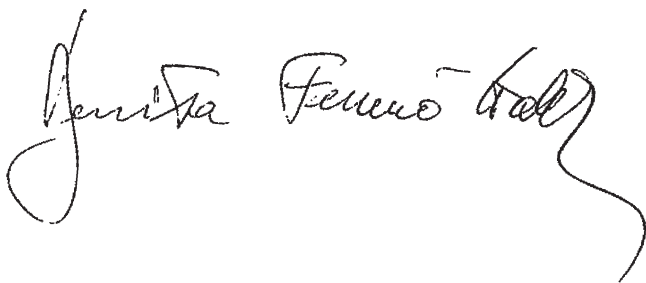
Pour le Grand-Duché de Luxembourg



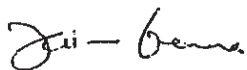
Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



Pela República Portuguesa



Suomen tasavallan puolesta



För Konungariket Sverige



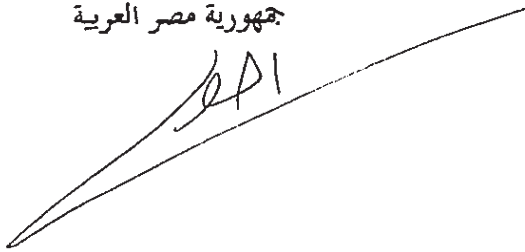
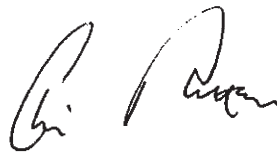
For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Voor de Europese Gemeenschappen
Pelas Comunidades Europeias
Euroopan yhteisöjen puolesta
På Europeiska gemenskapernas vägnar



جمهورية مصر العربية



ΚΟΙΝΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2**

Εννοείται ότι ο πολιτικός διάλογος και η συνεργασία θα καλύπτει επίσης θέματα που αφορούν τον αγώνα κατά της τρομοκρατίας.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 14

Τα δύο μέρη συμφωνούν να διενεργήσουν διαπραγματεύσεις ενόψει της εκατέρωθεν χορήγησης παραχωρήσεων στο εμπόριο ψαριών και προϊόντων της αλιείας βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας και του αμοιβαίου συμφέροντος, με στόχο την επίτευξη συμφωνίας επί των λεπτομερειών το αργότερο ένα έτος μετά την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 18

Σε περίπτωση σοβαρών δυσχερειών που προκύπτουν σε σχέση με το επίπεδο των εισαγωγών στο πλαίσιο της συμφωνίας είναι δυνατό να εφαρμόζονται οι διατάξεις που προβλέπουν τη διενέργεια διαβουλεύσεων μεταξύ των μερών, και μάλιστα επειγόντως εφόσον κρίνεται αναγκαίο.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 34

Τα μέρη αναγνωρίζουν ότι η Αίγυπτος βρίσκεται σήμερα στο στάδιο διαμόρφωσης εσωτερικής νομοθεσίας περί ανταγωνισμού. Το γεγονός αυτό θα εξασφαλίσει τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την επίτευξη συμφωνίας σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων που αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφος 2. Κατά την εκπόνηση της νομοθεσίας αυτής, η Αίγυπτος θα λάβει υπόψη τους κανόνες ανταγωνισμού στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Μέχρι τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής που αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 και εφόσον προκύψουν σοβαρά προβλήματα, τα μέρη έχουν τη δυνατότητα να υποβάλουν το θέμα προς εξέταση στο συμβούλιο σύνδεσης.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 37 ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, η πνευματική ιδιοκτησία περιλαμβάνει, ιδίως, τα δικαιώματα δημιουργού, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων δημιουργού προγραμμάτων για υπολογιστές, και τα συγγενικά δικαιώματα, τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, τα βιομηχανικά σχέδια, τις γεωγραφικές ενδείξεις, συμπεριλαμβανομένης της ονομασίας καταγωγής, τα εμπορικά σήματα και σήματα παροχής υπηρεσιών, τις διατάξεις (τοπογραφίες) ολοκληρωμένων κυκλωμάτων καθώς και την προστασία κατά του αθέμιτου ανταγωνισμού σύμφωνα με το άρθρο 10 α) της σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας (πράξη της Στοκχόλμης, 1967) και την προστασία των εμπιστευτικών πληροφοριών σε θέματα τεχνολογίας.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 39

Τα μέρη συμφωνούν ότι, σε περίπτωση σοβαρής διαταραχής του συνολικού εμπορικού ισοζυγίου που απειλεί τις εμπορικές σχέσεις, οποιοδήποτε μέρος μπορεί να ζητεί τη διενέργεια διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης ώστε να ενθαρρυνθούν, σύμφωνα με το άρθρο 39, οι ισορροπημένες οικονομικές σχέσεις και να εξεταστούν τρόποι για τη βιώσιμη βελτίωση της κατάστασης ενόψει της μείωσης των εν λόγω διαταραχών.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΙΤΛΟ VI ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Τα μέρη συμφωνούν να καταβάλουν προσπάθεια για τη διευκόλυνση της θεώρησης των διαβατηρίων καλόπιστων ατόμων που αναπτύσσουν δραστηριότητα σχετική με την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων επιχειρηματιών, επενδυτών, πανεπιστημιακών λειτουργών, εκπαιδευτών, κυβερνητικών υπαλλήλων· περιλαμβάνονται και πρόσωπα με σχέση πρώτου βαθμού συγγενείας προς άτομα που διαμένουν νόμιμα στο έδαφος του άλλου μέρους.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Τα μέρη συμφωνούν ότι πρέπει να διασφαλίζεται η προστασία δεδομένων σε όλους τους τομείς όπου προβλέπεται η ανταλλαγή προσωπικών δεδομένων.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ**ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 11**

Όταν ζητείται η διενέργεια διαβουλεύσεων σύμφωνα με το άρθρο 11 τελευταία παράγραφος, η Κοινότητα θα είναι πρόθυμη να διενεργήσει διαβουλεύσεις εντός 30 ημερών από την εκ μέρους της Αιγύπτου ανακοίνωση των εξαιρετικών μέτρων στο συμβούλιο σύνδεσης.

Σκοπός των διαβουλεύσεων αυτών είναι να διασφαλιστεί ότι τα σχετικά μέτρα είναι σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 και ότι η Κοινότητα δεν αντιτίθεται στη θέσπιση των μέτρων αυτών εφόσον πληρούνται οι συγκεκριμένες προϋποθέσεις.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 19

Οι ειδικές διατάξεις που εφαρμόζει η Κοινότητα στις Καναρίους Νήσους και αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 είναι αυτές που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1911/91 του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1991.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 21

Η Κοινότητα είναι διατεθειμένη να διενεργεί επίσημες διαβουλεύσεις, κατόπιν αιτήσεως της Αιγύπτου, ενόψει της παροχής πληροφοριών για κάθε ενδεχόμενη μεταβολή στις εμπορικές σχέσεις της με τρίτες χώρες.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 34

Η Κοινότητα δηλώνει ότι, μέχρις ότου το συμβούλιο σύνδεσης εγκρίνει τους κανόνες εφαρμογής για τον θεμιτό ανταγωνισμό που αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφος 2, στο πλαίσιο της ερμηνείας του άρθρου 34 παράγραφος 1, θα εξετάζει κάθε πρακτική που αντικείται στο εν λόγω άρθρο βάσει των κριτηρίων που απορρέουν από τους κανόνες των άρθρων 81, 82 και 87 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και, όσον αφορά τα προϊόντα που καλύπτει η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, από τους κανόνες των άρθρων 65 και 66 της εν λόγω συνθήκης καθώς και από τους κοινοτικούς κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων, συμπεριλαμβανομένου και του παράγωγου δικαίου.

Η Κοινότητα δηλώνει ότι, όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που αναφέρονται στον τίτλο II κεφάλαιο 3, θα αξιολογεί κάθε πρακτική αντίθετη προς το άρθρο 34 παράγραφος 1 σημείο i) σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζει η Κοινότητα βάσει των άρθρων 36 και 37 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και, ειδικότερα, εκείνα που καθορίζονται στον κανονισμό αριθ. 26/62 του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε, και κάθε πρακτική αντίθετη προς το άρθρο 34 παράγραφος 1 σημείο iii) σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα βάσει των άρθρων 36 και 87 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Οι διατάξεις της συμφωνίας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του τίτλου IV του τρίτου μέρους της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, δεσμεύουν το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία ως χωριστά συμβαλλόμενα μέρη και όχι ως μέρη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, έως ότου το Ηνωμένο Βασίλειο ή η Ιρλανδία (ανάλογως) κοινοποιήσει στην Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου ότι δεσμεύεται πλέον ως μέρος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύμφωνα με το πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας, που έχει προσαρτηθεί στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Το ίδιο ισχύει και για τη Δανία, σύμφωνα με το προσαρτημένο στις εν λόγω συνθήκες πρωτόκολλο για τη θέση της Δανίας.

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Κοινότητας και της Αιγύπτου σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων που υπάγονται στη διάκριση 0603 10 του κοινού δασμολογίου

Α. Επιστολή της Κοινότητας

Κύριε,

Η Κοινότητα και η Αίγυπτος συμφώνησαν τα ακόλουθα:

Το πρωτόκολλο 1 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας προβλέπει την κατάργηση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων, νωπών, που υπάγονται στη διάκριση 0603 10 του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Αιγύπτου, μέχρι ορίου 3 000 τόνων.

Η Αίγυπτος αναλαμβάνει την υποχρέωση να συμμορφώνεται με τους όρους που θεσπίζονται κατωτέρω και αφορούν τις εισαγωγές στην Κοινότητα τριαντάφυλλων και γαρίφαλων, για τα οποία ζητείται η κατάργηση των εν λόγω δασμών:

- η τιμή των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα πρέπει να ισούται προς το 85 % τουλάχιστον της κοινοτικής τιμής των ίδιων προϊόντων κατά την ίδια περίοδο,
- η τιμή των προϊόντων της Αιγύπτου καθορίζεται με καταγραφή των τιμών των εισαγόμενων προϊόντων σε αντιπροσωπευτικές κοινοτικές εισαγωγικές αγορές,
- οι κοινοτικές τιμές βασίζονται στις τιμές παραγωγού που καταγράφονται σε αντιπροσωπευτικές αγορές των κυριότερων κρατών μελών παραγωγής,
- τα επίπεδα των τιμών θα καταγράφονται σε δεκαπενθήμερη βάση και θα σταθμίζονται ανάλογα με τις αντίστοιχες ποσότητες. Η διάταξη αυτή ισχύει για τις κοινοτικές και αιγυπτιακές τιμές,
- τόσο για τις τιμές των κοινοτικών παραγωγών όσο και για τις τιμές εισαγωγής αιγυπτιακών προϊόντων, πραγματοποιείται διάκριση μεταξύ των τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος και των τριαντάφυλλων με μικρό άνθος και μεταξύ μονοανθών και πολυανθών γαρίφαλων,
- αν οι τιμές της Αιγύπτου για οποιονδήποτε τύπο προϊόντος είναι χαμηλότερες από το 85 % των κοινοτικών τιμών, η προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση αναστέλλεται. Η Κοινότητα επαναφέρει την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση, μόλις οι τιμές των προϊόντων της Αιγύπτου φθάσουν ή υπερβούν το 85 % των κοινοτικών τιμών.

Σας παρακαλώ να μου επιβεβαιώσετε τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής σας για το περιεχόμενο της παρούσας επιστολής.

Παρακαλώ δεχθείτε, κύριε, την έκφραση της βαθύτατης εκτίμησής μου.

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

B. *Επιστολή της Αιγύπτου*

Κύριε,

Λαμβάνω την τιμή να σας γνωρίσω τη λήψη της σημερινής επιστολής σας, με το ακόλουθο περιεχόμενο:

«Η Κοινότητα και η Αιγύπτος συμφώνησαν τα ακόλουθα:

Το πρωτόκολλο 1 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας προβλέπει την κατάργηση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων, νωπών, που υπάγονται στη διάκριση 0603 10 του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Αιγύπτου, μέχρι ορίου 3 000 τόνων.

Η Αιγύπτος αναλαμβάνει την υποχρέωση να συμμορφώνεται με τους όρους που θεσπίζονται κατωτέρω και αφορούν τις εισαγωγές στην Κοινότητα τριαντάφυλλων και γαρίφαλων, για τα οποία ζητείται η κατάργηση των εν λόγω δασμών:

- η τιμή των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα πρέπει να ισούται προς το 85 % τουλάχιστον της κοινοτικής τιμής των ίδιων προϊόντων κατά την ίδια περίοδο,
- η τιμή των προϊόντων της Αιγύπτου καθορίζεται με καταγραφή των τιμών των εισαγόμενων προϊόντων σε αντιπροσωπευτικές κοινοτικές εισαγωγικές αγορές,
- οι κοινοτικές τιμές βασίζονται στις τιμές παραγωγού που καταγράφονται σε αντιπροσωπευτικές αγορές των κυριότερων κρατών μελών παραγωγής,
- τα επίπεδα των τιμών θα καταγράφονται σε δεκαπενθήμερη βάση και θα σταθμίζονται ανάλογα με τις αντίστοιχες ποσότητες. Η διάταξη αυτή ισχύει για τις κοινοτικές και αιγυπτιακές τιμές,
- τόσο για τις τιμές των κοινοτικών παραγωγών όσο και για τις τιμές εισαγωγής αιγυπτιακών προϊόντων, πραγματοποιείται διάκριση μεταξύ των τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος και των τριαντάφυλλων με μικρό άνθος και μεταξύ μονοανθών και πολυανθών γαρίφαλων,
- αν οι τιμές της Αιγύπτου για οποιονδήποτε τύπο προϊόντος είναι χαμηλότερες από το 85 % των κοινοτικών τιμών, η προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση αναστέλλεται. Η Κοινότητα επαναφέρει την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση, μόλις οι τιμές των προϊόντων της Αιγύπτου φθάσουν ή υπερβούν το 85 % των κοινοτικών τιμών.

Σας παρακαλώ να μου επιβεβαιώσετε τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής σας για το περιεχόμενο της παρούσας επιστολής.»

Έχω την τιμή να επιβεβαιώσω ότι η κυβέρνηση της χώρας μου είναι σύμφωνη με το περιεχόμενο της επιστολής σας.

Παρακαλώ δεχθείτε, κύριε, την έκφραση της βαθύτατης εκτίμησής μου.

Για την κυβέρνηση της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου